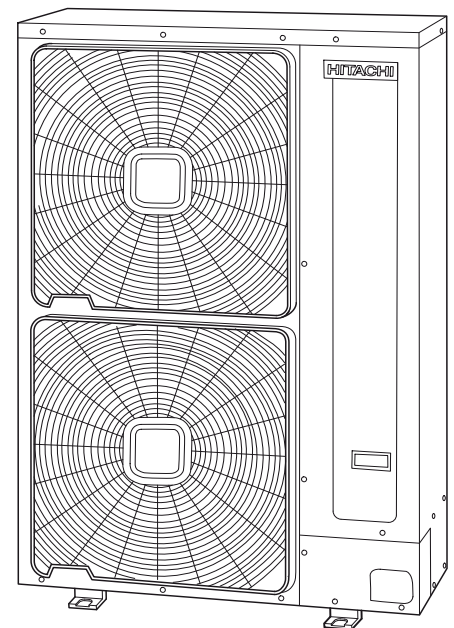


SERIE MINI SET FREE

## Wartungshandbuch

---

RAS-(4-6)FSVN2E  
RAS-(4-6)FSNY2E





**Inhalt**

<b>Allgemeine Informationen</b>	<b>1</b>
<b>Geräteinstallation</b>	<b>2</b>
<b>Rohrleitungen und Kältemittelmenge</b>	<b>3</b>
<b>Kabelanschluss</b>	<b>4</b>
<b>Steuerungssystem</b>	<b>5</b>
<b>Optionale Funktionen</b>	<b>6</b>
<b>Testlauf</b>	<b>7</b>
<b>Elektrische Prüfungen an den Hauptteilen</b>	<b>8</b>
<b>Ersatzteile</b>	<b>9</b>
<b>Wartung</b>	<b>10</b>
<b>Fehlersuche</b>	<b>11</b>
<b>Wartungshinweise</b>	<b>12</b>





**Inhalt**

<b>Inhalt .....</b>	<b>3</b>
<b>1. Allgemeine Informationen .....</b>	<b>11</b>
1.1 Allgemeine Informationen .....	12
1.1.1 Allgemeine Hinweise .....	12
1.1.2 Einleitung .....	12
1.1.3 Umweltfreundliche Geräte .....	12
1.2 Angewendete Symbole .....	13
1.3 Produktübersicht .....	14
1.3.1 Klassifizierung der Außengerätemodelle .....	14
1.3.2 Klassifizierung der Innengerätemodelle .....	14
1.3.3 Produktübersicht: Außengeräte .....	15
1.3.4 Produktübersicht: Innengeräte .....	16
1.3.5 Zubehörcode-Liste .....	20
<b>2. Geräteinstallation .....</b>	<b>21</b>
2.1 Erstüberprüfung .....	22
2.2 Transport .....	23
2.2.1 Einhängverfahren .....	23
2.2.2 Handhabung des Geräts (Schwerpunkt) .....	24
2.3 Installationsraum .....	25
2.4 Voraussetzungen für den Installationsort .....	29
2.5 Optionale Teile und Installation .....	32
<b>3. Rohrleitungen und Kältemittelmenge .....</b>	<b>37</b>
3.1 Allgemeine Hinweise .....	38
3.2 Hinweise zu den Leitungsanschlüssen .....	39
3.2.1 Leitungsmaterial .....	39
3.2.2 Rohranschluss .....	39
3.2.3 Isolation .....	40
3.2.4 Drei Grundregeln zu Arbeiten mit Kältemitteln .....	41
3.2.5 Aufhängung von Kältemittelleitungen .....	42
3.3 Rohranschluss des Geräts .....	43
3.4 Kältemittelleitungsgröße .....	50
3.4.1 Länge der Kältemittelleitungen .....	50
3.4.2 Kältemittelleitungsgröße .....	53

3.5 Verteilungsmethode .....	54
3.5.1 Kopfabzweigungs-RohrsystemInstallationsarten .....	54
3.5.2 Leitungsabzweigungs-RohrsystemInstallationsarten .....	55
3.5.3 Kombiniertes Abzweigungs-Rohrsystem .....	57
3.6 Kältemittelmenge .....	58
3.6.1 Kältemittel-Füllmenge vor dem Versand ( $W_0$ (kg)) .....	58
3.6.2 Berechnungsweise der zusätzliche Kältemittelmenge .....	58
3.6.3 Beispiel zur Berechnung der zusätzlichen Kältemittelmenge .....	59
<b>4. Kabelanschluss .....</b>	<b>61</b>
4.1 Allgemeine Prüfung .....	62
4.2 Elektrischer Kabelanschluss .....	63
4.3 Leiterplatte (PCB) .....	64
4.4 Einstellung der DIP-Schalter, Drehschalter und Jumper .....	65
4.4.1 Funktionen der DIP-Schalter und Drehschalter .....	65
4.4.2 Jumper .....	66
4.5 Allgemeine Verkabelung .....	67
4.5.1 Kabelanschlüsse zwischen Außen- und Innengerät .....	67
4.5.2 Kabelstärke .....	68
4.6 H-LINK II-System .....	69
4.6.1 Anwendung .....	69
4.6.2 Eigenschaften .....	69
4.6.3 Spezifikationen .....	69
4.6.4 DIP-Schaltereinstellung für H-LINK-Mehrfachsystem .....	70
4.6.5 Anlagenbeispiele für Verbindung zwischen H-LINK- und H-LINK-II-Geräten .....	71
4.6.6 Beispiele eines H-Link II-Systems .....	72
4.7 Schaltplan .....	74
4.7.1 RAS-(4-6)FSVN2E .....	74
4.7.2 RAS-(4-6)FSNY2E .....	75
<b>5. Steuerungssystem .....</b>	<b>77</b>
5.1 Gerätesteuersystem .....	78
5.2 Schutzeinrichtungen und Sicherheitssteuerung .....	79
5.3 Standardbetriebsablauf .....	80
5.4 Standard-Steuerfunktionen .....	87
5.4.1 Frostschutzsteuerung beim Kühl- oder Trockenbetrieb .....	87
5.4.2 Überhitzungsschutz der Auslasstemperatur .....	88

<b>6. Optionale Funktionen .....</b>	<b>89</b>
6.1 Optionale Eingangs- und Ausgangssignale (Über die 7-Segmentanzeige).....	90
6.1.1 Verfügbare Ports .....	90
6.1.2 Verfügbare optionale Signale .....	92
6.1.3 Einstellung optionaler Signale .....	93
6.1.4 Beschreibung der optionalen Signale.....	94
6.2 Optionale Funktionen (Über 7-Segmentanzeige) .....	96
6.2.1 Einstellen der optionalen Funktionen .....	96
6.2.2 Beschreibung der optionalen Funktionen.....	98
6.3 Optionale Funktionen (mit der Fernbedienung).....	103
<b>7. Testlauf .....</b>	<b>109</b>
7.1 Prüfungen vor dem Testlauf.....	110
7.2 Testlaufverfahren unter Verwendung der Fernbedienung (PC-ART).....	112
7.3 Testlaufverfahren unter Verwendung der kabellosen Fernbedienung (PC-LH3A).....	114
7.4 Testlaufverfahren über das Außengerät.....	116
7.5 Prüfliste.....	117
<b>8. Elektrische Prüfungen an den Hauptteilen.....</b>	<b>119</b>
8.1 Inverterschutzfunktion.....	120
8.2 Thermistor.....	121
8.3 Elektronisches Expansionsventil .....	123
8.3.1 Elektronisches Expansionsventil für das Außengerät .....	123
8.3.2 Elektronisches Expansionsventil für das Innengerät.....	124
8.4 Drucksteuerung und Schutz .....	125
8.4.1 Drucksteuerung und Schutzposition.....	125
8.4.2 Drucksensor für die Steuerung.....	125
8.4.3 Hochdruckschalter zum Schutz (PSH) .....	126
8.5 Störschutzfilter (NF).....	127
8.5.1 Störschutzfilter für 1~ .....	127
8.5.2 Störschutzfilter für 3N~.....	128
8.6 Drosselspule (DCL) .....	129
8.6.1 Drosselspule für 1~ .....	129
8.6.2 Drosselspule für 3N~ .....	129
8.7 Scrollkompressor .....	130

<b>9. Ersatzteile .....</b>	<b>131</b>
9.1 Bauteile .....	132
9.2 Elektrische Bauteile .....	133
9.2.1 RAS-(4-6)FSVN2E .....	133
9.2.2 RAS-(4-6)FSNY2E .....	133
9.3 Bauteile-Tabelle .....	134
9.3.1 Bauteile .....	134
9.3.2 Elektrische Bauteile .....	134
<b>10. Wartung.....</b>	<b>135</b>
10.1 Ausbau der Wartungsklappe.....	136
10.2 Ausbau des Luftauslassgitters .....	136
10.3 Abnehmen der oberen Abdeckung .....	137
10.4 Abnehmen des unteren Teils der Wartungsklappe und der rückseitigen Abdeckung .....	137
10.5 Ausbau des Außengerätelüftermotors .....	138
<b>11. Fehlerbehebung .....</b>	<b>141</b>
11.1 Erste Fehlerbehebung .....	142
11.1.1 Test mit 7-Segment-Anzeige.....	142
11.1.2 Fehler bei der Stromversorgung von Innengerät und Fernbedienung.....	143
11.1.3 Fehlerhafte Übertragung zwischen Fernbedienung und Innengerät. ....	144
11.1.4 Betriebsfehler der Vorrichtungen .....	145
11.2 Verfahren zur Fehlerbehebung .....	153
11.2.1 Display-Anzeige im gestörten Betrieb .....	153
11.2.2 Alarmcodes .....	154
11.2.3 Fehlerbehebung anhand der Alarmcodes .....	156
11.2.4 Fehlerbehebung im Prüfmodus .....	202
11.2.5 Fehlerbehebung mithilfe der 7-Segmentanzeige.....	208
11.2.6 Fehlerbehebung mithilfe aufblinkender Alarm-LEDs für RPK-FSN2M .....	212
11.2.7 Schutzsteuerungscode auf der 7-Segmentanzeige.....	213
11.3 Verfahren zur Prüfung jedes Hauptteils .....	215
11.3.1 Selbstdiagnosefunktion der PCB mit Fernbedienung.....	215
11.3.2 Selbstdiagnosefunktion der Fernbedienung .....	217

<b>12. Wartungshinweise .....</b>	<b>219</b>
12.1 Überprüfung der Stromversorgung und der Kabelanschlüsse .....	220
12.2 Wegen unzureichender Kältemittelmenge durchgebrannter Kompressor .....	220
12.3 Unzureichende Kühlleistung bei angeschlossenen langen Leitungen .....	221
12.4 Ungewöhnlich lautes Betriebsgeräusch (beim Deckeneinbaugerät) .....	221
12.5 Alarmcode "31" .....	222
12.6 Unzureichende Kühlung wegen mangelhaften Platzbedarfs für das Außengerät .....	222
12.7 Vorsicht bei Kältemittlecks .....	223
12.7.1 Max. zulässige Konzentration des Hydrofluorkarbonats (HFC) .....	223
12.7.2 Berechnung der Kältemittelkonzentration .....	223
12.7.3 Gegenmaßnahme bei Kältemittlecks .....	223
12.8 Wartungsarbeiten .....	225
12.9 Wartungs- und Instandhaltungsbericht .....	227
12.10 Wartungs- und Instandhaltungsbericht per 7-Segment-Anzeige .....	228
12.11 Wartungs- und Instandhaltungsbericht mit der Fernbedienung .....	230
12.12 Abpump-Verfahren zum Auswechseln des Kompressors .....	231



# 1. Allgemeine Informationen

## Inhalt

1.1. Allgemeine Informationen.....	12
1.1.1. Allgemeine Hinweise .....	12
1.1.2. Einleitung.....	12
1.1.3. Umweltfreundliche Geräte .....	12
1.2. Angewendete Symbole .....	13
1.3. Produktübersicht .....	14
1.3.1. Klassifizierung der Außengerätemodelle .....	14
1.3.2. Klassifizierung der Innengerätemodelle .....	14
1.3.3. Produktübersicht: Außengeräte .....	15
1.3.4. Produktübersicht: Innengeräte .....	16
1.3.5. Zubehörcode-Liste.....	20

## 1.1 Allgemeine Informationen

### 1.1.1 Allgemeine Hinweise

Ohne Genehmigung von HITACHI Air Conditioning Products Europe, S.A. dürfen Teile dieses Dokuments nicht wiedergegeben, kopiert, gespeichert oder in irgendeiner Form übertragen werden.

Unter einer Firmenpolitik, die eine ständige Qualitätsverbesserung ihrer Produkte anstrebt, behält sich HITACHI Air Conditioning Products Europe, S.A. das Recht vor, jederzeit Veränderungen ohne vorherige Ankündigung und ohne die Verpflichtung, diese in die bereits verkauften Produkte einfügen zu müssen, vornehmen zu können. Aufgrund dessen kann dieses Dokument während der Lebensdauer des Produktes Änderungen unterlegen haben.

HITACHI unternimmt alle Anstrengungen, um immer richtige Dokumentationen auf dem neuesten Stand zu liefern. Dennoch unterliegen Druckfehler nicht der Kontrolle und Verantwortlichkeit von HITACHI.

Daher kann es vorkommen, dass bestimmte Bilder oder Daten, die zur Illustrierung dieses Dokuments verwendet werden, auf spezifische Modelle nicht anwendbar sind. Für Daten, Abbildungen und Beschreibungen in diesem Handbuch wird keine Haftung übernommen.

Ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers dürfen an der Anlage keine Änderungen vorgenommen werden.



#### HINWEIS

*Diese Klimaanlage wurde ausschließlich für die standardmäßige Klimatisierung von Bereichen, in denen sich Personen aufhalten, konzipiert. Vor der Verwendung mit anderen Anwendungen kontaktieren Sie bitte Ihren HITACHI-Händler oder Vertragspartner.*



#### VORSICHT

*Dieses Gerät wurde für die kommerzielle Nutzung und die Nutzung in der Leichtindustrie entwickelt. In Haushalten kann es elektromagnetische Störungen verursachen.*

### 1.1.2 Einleitung

Hitachi präsentiert das inverterbetriebene, zentrale Klimaanlage-Miniserienprodukt SET FREE für Zuhause, welches sich durch seine Energieeinsparung, hohe Effizienz, Komfort, Umweltschutz, Stabilität und Zuverlässigkeit auszeichnet. Um den Anforderungen nach einer gesteigerten Steuerungsintelligenz von Anlagen, sowie an den Komfort zu entsprechen, sind die intelligente Steuerung und der energiesparende Betrieb besonders wichtig. Besonders in Geschäftsgebäuden, Büroräumen, Villen, Apartments und anderen Wohngebäuden ist eine ganzjährige, komfortable Umgebung wichtig. Für solche Gebäude kann durch einen inverterbetriebenen Scrollkompressor für eine verbesserte Struktur eine bessere Klimaanlage bereitgestellt werden.

### 1.1.3 Umweltfreundliche Geräte

Diese Reihe HITACHI Außengeräte verwendet das umweltfreundliche Gas-Kältemittel R410A. Darüber hinaus werden die RoHS-Verordnung und die Bestimmungen des "Grünen Punkts" bei ihrer Herstellung und Montage beachtet. Damit zeigt HITACHI Verantwortungsbewusstsein und Engagement für die Umwelt.

R410A ist vollkommen umweltfreundlich, denn es enthält keine Substanzen, die die Ozonschicht schädigen können: ODP (Ozonabbaupotential) = 0.





## 1.2 Angewendete Symbole

Bei den Gestaltungs- und Installationsarbeiten von Klimaanlage gibt es einige Situationen, bei denen besonders vorsichtig vorgegangen werden muss, um Schäden an der Anlage oder am Gebäude zu vermeiden.

Die Situationen, die die Sicherheit in der Umgebung oder das Gerät an sich gefährden, werden in dieser Anleitung eindeutig gekennzeichnet.

Um diese Situationen deutlich zu kennzeichnen, werden eine Reihe bestimmter Symbole verwendet.

Bitte beachten Sie diese Symbole und die ihnen nachgestellten Hinweise gut, weil Ihre Sicherheit und die anderer Personen davon abhängen kann.



### GEFAHR

- *Der Text nach diesem Symbol enthält Informationen und Anweisungen, die sich direkt auf Ihre Sicherheit und Wohlbefinden beziehen.*
- *Wenn Sie diese Anweisungen nicht beachten, kann dies bei Ihnen und anderen Personen in der Nähe des Geräts zu schweren, sehr schweren oder sogar lebensgefährlichen Verletzungen führen.*

In den Texten nach dem Gefahrensymbol erhalten Sie auch Informationen über Sicherheitsverfahren während der Geräteinstallation.



### VORSICHT

- *Der Text nach diesem Symbol enthält Informationen und Anweisungen, die sich direkt auf Ihre Sicherheit und Wohlbefinden beziehen.*
- *Wenn Sie diese Anweisungen nicht beachten, kann dies bei Ihnen und anderen Personen in der Nähe des Geräts zu leichteren Verletzungen führen.*
- *Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann auch zu einer Beschädigung des Geräts führen.*

In den Texten nach dem Vorsichtssymbol erhalten Sie auch Informationen über Sicherheitsverfahren während der Geräteinstallation.



### HINWEIS

- *Der Text nach diesem Symbol enthält Informationen und Anweisungen, die nützlich sein können oder einer ausführlicheren Erläuterung bedürfen.*
- *Es können auch Hinweise über Prüfungen an Gerätebauteilen oder Systemen gegeben werden.*

## 1.3 Produktübersicht










### 1.3.1 Klassifizierung der Außengerätemodelle

Gerätetyp (Außengerät)									
Position-Trennungsstrich (fest)									
Kompressorleistung (PS): 4, 5, 6									
FS = SET-FREE System									
V = Einphasengerät (1~ 230V 50Hz)									
N = Kältemittel R410A									
Y = Dreiphasengerät (3N~ 400V 50Hz)									
Serie									
E = Hergestellt in Europa									
RAS	–	X	FS	(V)	N	(Y)	2	E	

### 1.3.2 Klassifizierung der Innengerätemodelle

Gerätetyp (Innengerät): RCI, RCIM, RCD, RPC, RPI, RPIM, RPK, RPF, RPF1									
Position-Trennungsstrich (fest)									
Leistung (PS): 0,8, 1, 1,5, 2, 2,5, 3, 4, 5, 6									
FS = SYSTEM FREE									
N = Kältemittel R410A									
H = Hotel (nur RPK-(1.0/1.5))									
2/3/4 = Serien									
E = Hergestellt in Europa									
M = Hergestellt in Malaysia									
– = Hergestellt in Japan									
i = Version erhöhen (nur RCI)									
DU = Abfluss (nur RPIM)									
XXX	–	X.X	FS	N	(H)	(X)	(X)	(i)	(-DU)

### 1.3.3 Produktübersicht: Außengeräte

Außengeräte			
 			
1~		3N~	
FSVN2E		FSNY2E	
			
Gerät	Code	Gerät	Code
RAS-4FSVN2E 	7E320007	RAS-4FSNY2E 	7E320107
RAS-5FSVN2E 	7E320008	RAS-5FSNY2E 	7E320108
RAS-6FSVN2E 	7E320009	RAS-6FSNY2E 	7E320109



#### HINWEIS



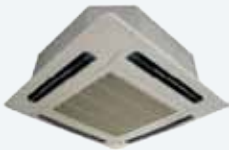


Prüfen Sie die genaue Nomenklatur jedes Gerätes (Modell, Typ, Leistung und Serie) in [Klassifizierung der Außengeräte-modelle](#).

### 1.3.4 Produktübersicht: Innengeräte



#### HINWEIS

- Die Modelle der Innengeräte und Codes sind zum Zeitpunkt der Veröffentlichung auf dem neuesten Stand. Andere vorherige Modelle und kommende Entwicklungen können für die Kombination mit dieser Außengeräte-Serie verfügbar sein.
- Prüfen Sie die genaue Nomenklatur jedes Gerätes (Modell, Typ, Leistung und Serie) in [Klassifizierung der Innengeräte-modelle](#).



RCI				RCIM	
<div></div>					
					
Vier-Wege-Kassette				Vier-Wege-Kassette (eingeschränkt)	
Gerät	Code	Gerät	Code	Gerät	Code
				RCIM-0.8FSN2	60278010
RCI-1.0FSN3Ei	7E403014	RCI-1.0FSN3 (*)	60278119	RCIM-1.0FSN2	60278011
RCI-1.5FSN3Ei	7E403015	RCI-1.5FSN3 (*)	60278120	RCIM-1.5FSN2	60278013
RCI-2.0FSN3Ei	7E403016	RCI-2.0FSN3 (*)	60278121	RCIM-2.0FSN2	60278014
RCI-2.5FSN3Ei	7E403017	RCI-2.5FSN3 (*)	60278122		
RCI-3.0FSN3Ei	7E403018	RCI-3.0FSN3 (*)	60278123		
RCI-4.0FSN3Ei	7E403020	RCI-4.0FSN3 (*)	60278124		
RCI-5.0FSN3Ei	7E403021	RCI-5.0FSN3 (*)	60278125		
RCI-6.0FSN3Ei	7E403022	RCI-6.0FSN3 (*)	60278126		

Blenden					
RCI				RCIM	
					
P-N23NA	70531000	P-AP160NA1	60297215	P-N23WAM	60197160
		P-AP160NAE (Mit Bewegungssensor)	60297217		



#### HINWEIS

- Die Modelle RCI und RCIM müssen in jedem Fall mit den oben genannten Blenden ergänzt werden.
- (\*): Verfügbare Serien ab Oktober 2012.

RCD				RPC	
					
Zwei-Wege-Kassette				Deckengerät	
Gerät	Code			Gerät	Code
RCD-1.0FSN2	60278029				
RCD-1.5FSN2	60278030				
RCD-2.0FSN2	60278031			RPC-2.0FSN2E	7E440003
RCD-2.5FSN2	60278032			RPC-2.5FSN2E	7E440004
RCD-3.0FSN2	60278033			RPC-3.0FSN2E	7E440005
		RCD-4.0FSN2	60278034	RPC-4.0FSN2E	7E440007
		RCD-5.0FSN2	60278035	RPC-5.0FSN2E	7E440008
				RPC-6.0FSN2E	7E440009

Blenden			
RCD			
			
P-N23DNA	60297211	P-N46DNA	60297212



#### HINWEIS






Die RCD-Modelle müssen in jedem Fall mit den oben genannten Blenden ergänzt werden.

RPI				RPIM			
<div></div>							
							
Innengerät mit Leitungen							
Gerät	Code	Gerät	Code	Gerät	Code	Gerät	Code
RPI-0.8FSN4E	7E424013					RPIM-0.8FSN4E	7E430013
						RPIM-0.8FSN4E-DU	7E431013
RPI-1.0FSN4E	7E424014					RPIM-1.0FSN4E	7E430014
						RPIM-1.0FSN4E-DU	7E431014
RPI-1.5FSN4E	7E424015					RPIM-1.5FSN4E	7E430015
						RPIM-1.5FSN4E-DU	7E431015
		RPI-2.0FSN4E (*)	7E424016				
		RPI-2.5FSN4E (*)	7E424017				
		RPI-3.0FSN4E (*)	7E424018				
		RPI-4.0FSN4E (*)	7E424020				
		RPI-5.0FSN4E (*)	7E424021				
		RPI-6.0FSN4E (*)	7E424022				
				RPI-8.0FSN3E	7E424010		
				RPI-10.0FSN3E	7E424011		



## HINWEIS

(\*): Verfügbare Serien ab Oktober 2012. Vor diesem Datum sind die Innengeräte der FSN3E-Serie verfügbar.



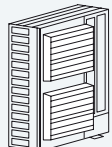
RPK		RPF		RPFI	
		 			
					
Wandgerät		Bodengerät		Boden-Einbaugerät	
Gerät	Code	Gerät	Code	Gerät	Code
RPK-0.8FSN3M (*)	60278146	RPF-1.0FSN2E	7E450001	RPFI-1.0FSN2E	7E460001
RPK-0.8FSNH3M (*)	60278154				
RPK-1.0FSN3M (*)	60278147				
RPK-1.0FSNH3M (*)	60278155	RPF-1.5FSN2E	7E450002	RPFI-1.5FSN2E	7E460002
RPK-1.5FSN3M (*)	60278148				
RPK-1.5FSNH3M (*)	60278156				
RPK-2.0FSN3M (*)	60278149	RPF-2.0FSN2E	7E450003	RPFI-2.0FSN2E	7E460003
RPK-2.5FSN3M (*)	60278150	RPF-2.5FSN2E	7E450004	RPFI-2.5FSN2E	7E460004
RPK-3.0FSN3M (*)	60278151				
RPK-4.0FSN3M (*)	60278152				
EV-1.5N (**)	60291612				



## HINWEIS

- (\*): Verfügbare Serien ab Oktober 2012. Vor diesem Datum sind die Innengeräte der FSN(H)2M-Serie verfügbar.
- (\*\*): Nur für RPK-(0.8-1.5)FSNH(2/3)M-Modelle.

### 1.3.5 Zubehörcode-Liste

Name	Beschreibung	Code	Abbildung
DBS-26	Abflussanschluss	60299192	
E-102SN2	Zweigrohrsatz (Multikit)	70524001	
MH-84AN	Kopfabzweigung (Händler)	70522007	
MH-108AN	Kopfabzweigung (Händler)	70522008	
AG-335A	Luftstromführung	60291431	
WSP-335A	Windschutz	60291432	
ASG-NP335F	Schneeschutzhaube; Luftauslass (Zinkplatte)	60291433	
ASG-NP335FS2	Schneeschutzhaube; Luftauslass (Rostfreie Platte)	-	
ASG-NP280B	Schneeschutzhaube; Lufteinlass an Rückseite (Zinkplatte)	-	
ASG-NP280BS2	Schneeschutzhaube; Lufteinlass an Rückseite (Rostfreie Platte)	-	
ASG-NP280L	Schneeschutzhaube; Lufteinlass an linker Seite (Zinkplatte)	-	
ASG-NP280LS2	Schneeschutzhaube; Lufteinlass an linker Seite (Rostfreie Platte)	-	



#### HINWEIS

- HITACHI bietet eine Vielzahl unterschiedlicher Zubehörelemente und Fernbedienungssysteme an, die in Verbindung mit den Mini-Außengeräten der Serie SET FREE verwendet werden können. Lesen Sie bitte im **Technischen Handbuch der Steuerungen** nach.
- HITACHI verfügt ebenso über eine Vielzahl unterschiedlicher Zubehörelemente, die mit Innengeräten verwendet werden können. Lesen Sie bitte im **Technischen Handbuch des Innengeräts** nach.



## 2. Geräteinstallation

### Inhalt

2.1. Erstüberprüfung.....	22
2.2. Transport .....	23
2.2.1. Einhängverfahren .....	23
2.2.2. Handhabung des Geräts (Schwerpunkt) .....	24
2.3. Installationsraum .....	25
2.4. Voraussetzungen für den Installationsort .....	29
2.5. Optionale Teile und Installation .....	32

2

## 2.1 Erstüberprüfung



### VORSICHT

- Installieren Sie das Außengerät wie in den folgenden Seiten dargestellt, sodass um das Gerät genügend Platz für Betrieb und Wartung bleibt.
- Installieren Sie das Außengerät an einem gut belüfteten Ort.
- Installieren Sie das Außengerät nicht in einer Umgebung mit einem hohen Anteil an Öl, Salz oder Schwefel.
- Installieren Sie das Außengerät möglichst weit (mindestens 3 m) von elektromagnetischen Strahlungsquellen entfernt, wie beispielsweise medizinische Geräte.
- Halten Sie zwischen den Geräten einen Abstand von mehr als 50 mm ein. Der Lufteinlass darf nicht behindert werden, wenn mehrere Geräte gleichzeitig installiert sind.
- Installieren Sie das Außengerät an einem Ort, der schattig bzw. nicht direkt Sonnenstrahlen oder Strahlung von einer Hochtemperatur-Wärmequelle ausgesetzt ist.
- Installieren Sie das Außengerät nicht an einem Ort, an dem jahreszeitbedingte Winde direkt in den Außenlüfter wehen.
- Verwenden Sie zum Reinigen eine unbrennbare und ungiftige Reinigungsflüssigkeit. Bei der Verwendung eines brennbaren Mittels besteht Explosions- oder Brandgefahr.
- Sorgen Sie bei der Arbeit für ausreichende Belüftung. Das Arbeiten in geschlossenen Räumen kann zu Sauerstoffmangel führen. Wenn das Reinigungsmittel hohen Temperaturen ausgesetzt ist (z.B. durch Feuer), kann es zur Bildung giftiger Gase kommen.
- Nach den Reinigungsarbeiten darf keine Reinigungsflüssigkeit zurückbleiben.
- Klemmen Sie beim Anbringen der Wartungsklappe keine Kabel ein! Stromschläge oder der Ausbruch eines Brandes könnten die Folge sein!
- Überprüfen Sie, dass der Untergrund flach, waagrecht und ausreichend tragfähig ist.
- Installieren Sie das Gerät an einem für die Öffentlichkeit unzugänglichen Ort.
- Aluminiumlamellen haben sehr scharfe Kanten. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den Kühlrippen, um Verletzungen zu vermeiden.
- Installieren Sie die Innengeräte nicht in einer brennbaren Umgebung. Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr.
- Installieren Sie Innengeräte und Außengeräte mindestens 3 m von elektromagnetischen Strahlungsquellen, wie z.B. medizinischem Gerät, entfernt.
- Installieren Sie die Innengeräte nicht in Werkstätten oder Küchen, in denen Ölnebel oder Dunst in die Geräte eindringen kann. Im schlimmsten Fall werden Kunststoffbauteile des Innengeräts durch das Öl beschädigt.
- Dieses Gerät darf nur von Erwachsenen und befähigten Personen betrieben werden, die zuvor technische Informationen oder Instruktionen zu dessen sachgemäßen und sicheren Handhabung erhalten haben.
- Schalten Sie alle Schalter AUS, bevor Sie mit Wartungsarbeiten beginnen.
- Beginnen Sie mit der Reinigung erst fünf Minuten, nachdem die Maschine ausgeschaltet wurde.

## 2.2 Transport

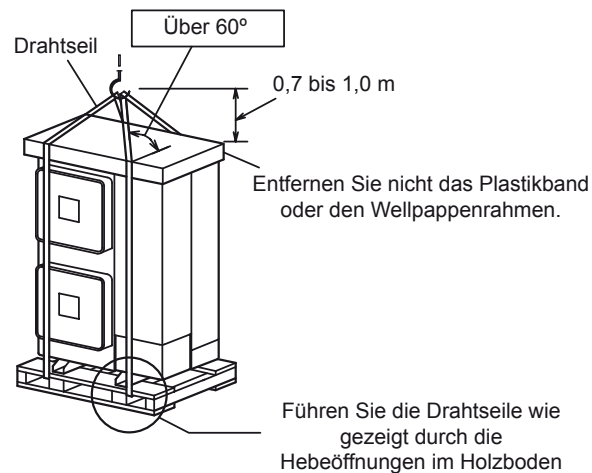


### GEFAHR

**Legen Sie keine Fremdkörper in das Außengerät, bzw. vergewissern Sie sich, dass sich keine Fremdkörper darin befinden, bevor Sie das Gerät installieren und einen Testlauf durchführen. Andernfalls könnte es zu einem Brand oder Funktionsstörungen kommen.**

### 2.2.1 Einhängverfahren

Wenn das Gerät aufgehängt werden soll, stellen Sie sicher, dass es im Gleichgewicht ist, überprüfen Sie die Sicherheit und heben Sie es langsam hoch. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial erst, wenn das Gerät an seinem Standort steht und heben Sie es wie in der Abbildung gezeigt in verpacktem Zustand mit zwei (2) Seilen an.



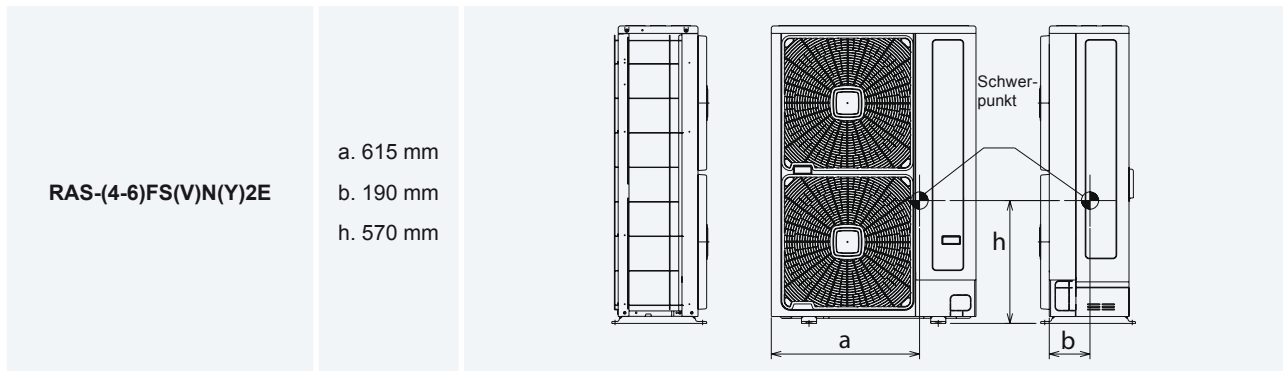
### VORSICHT

- Hängen Sie das Außengerät in seiner Originalverpackung mit 2 Seilen auf.
- Achten Sie darauf, dass das Außengerät aus Sicherheitsgründen vorsichtig angehoben wird und nicht in eine Schiefelage gerät.
- Befestigen Sie die Hebeseile nicht am Plastikband oder am Wellpappenrahmen, da die Seile verrutschen bzw. die Verpackung durchtrennen könnten.
- Schützen Sie das Äußere des Geräts adäquat mit Tüchern oder Papier.

### 2.2.2 Handhabung des Geräts (Schwerpunkt)

Achten Sie auf folgende Punkte, wenn Sie das Gerät von Hand an den Griffen anheben:

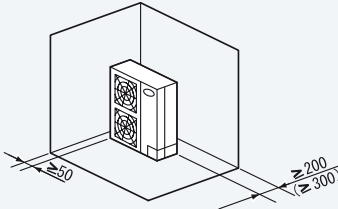
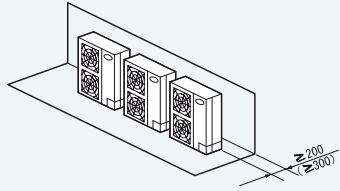
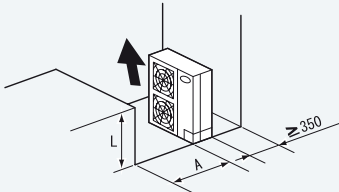
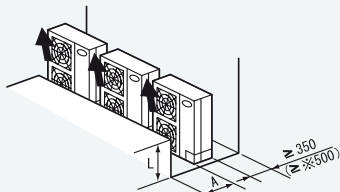
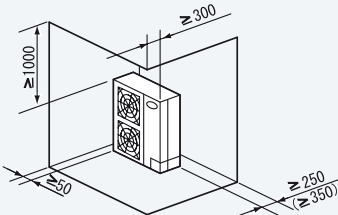
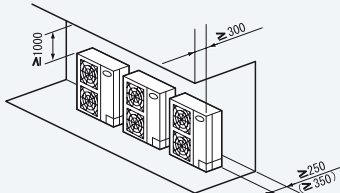
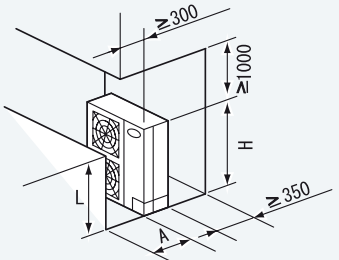
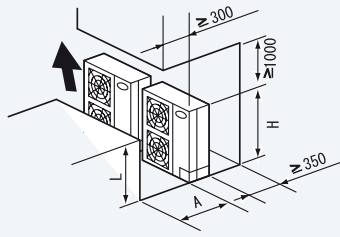
- 1 Entfernen Sie nicht die Holzunterlage des Geräts.
- 2 Achten Sie gemäß der folgenden Abbildung stets auf den Schwerpunkt des Geräts, damit es nicht kippt:



- 3 Mindestens zwei Personen sind erforderlich, um das Gerät zu bewegen.

Nettogewicht (kg)	
RAS-(4-6)FSVN2E	RAS-(4-6)FSNY2E
100	102

## 2.3 Installationsraum

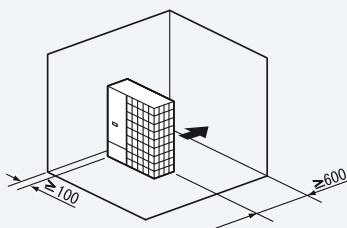
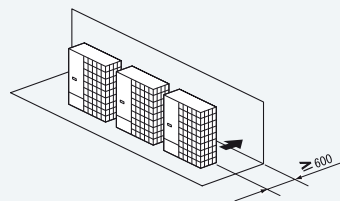
Blockiert in der Einlassseite	
Obere Seite offen	
Einfachinstallation	Mehrfach-Installation (zwei oder mehr Geräte)
 <p>Ein Seitenabstand von 100 mm oder mehr an der Wartungsabdeckungsseite ist akzeptierbar. Die Abmessungen in ( ) zeigt die Zahlen speziell für IVX 4-10 PS. Ein hinterer Abstand von 150 oder mehr (200 oder mehr) ist akzeptierbar, wenn die rechten und linken Seiten offen sind.</p>	 <p>Lassen Sie einen Abstand von 100 mm zwischen den Geräten. Lassen Sie die rechten und linken Seiten offen. Die Abmessungen in ( ) zeigt die Zahlen speziell für IVX 4-10 PS.</p>
 <p>Sichern Sie die korrekte Lüfterbewegungsrichtung. Lassen Sie die rechten und linken Seiten offen.</p>	 <p>Sichern Sie die korrekte Lüfterbewegungsrichtung. Lassen Sie einen Abstand von 100 mm zwischen den Geräten. Lassen Sie die rechten und linken Seiten offen. Wenn die Rückwand direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird, sollte die Längsmarkierung <math>\times</math> 500 oder grösser sein.</p>
Obere Seite blockiert	
Einfachinstallation	Mehrfach-Installation (zwei oder mehr Geräte)
 <p>Ein Seitenabstand von 100 mm oder mehr an der Wartungsabdeckungsseite ist akzeptierbar. Die Abmessungen in ( ) zeigt die Zahlen speziell für IVX 4-10 PS.</p>	 <p>Lassen Sie einen Abstand von 100 mm zwischen den Geräten. Lassen Sie die rechten und linken Seiten offen. Die Abmessungen in ( ) zeigt die Zahlen speziell für IVX 4-10 PS.</p>
 <p>Sichern Sie die korrekte Lüfterbewegungsrichtung. Lassen Sie die rechten und linken Seiten offen.</p>	 <p>Sichern Sie die korrekte Lüfterbewegungsrichtung. Lassen Sie einen Abstand von 100 mm zwischen den Geräten. Lassen Sie die rechten und linken Seiten offen. Die Serien-Installation lässt bis zu zwei Geräte zu.</p>

**Blockiert in der Einlassseite**

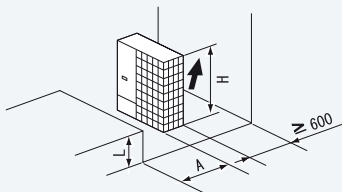
Die Länge A ist wie in der folgenden Tabelle gezeigt:

L	A
$0 < L \leq 1/2H$	600 oder mehr
$1/2H < L \leq H$	1200 oder mehr

Sichern Sie die korrekte Lüfterbewegungsrichtung. Lassen Sie einen Abstand von 100 mm zwischen den Geräten. Lassen Sie die rechten und linken Seiten offen. Die Serien-Installation lässt bis zu zwei Geräte zu.

**Auslassseite blockiert**
**Obere Seite offen**
**Einfachinstallation**

**Mehrfach-Installation (zwei oder mehr Geräte)**


Lassen Sie einen Abstand von 100 mm zwischen den Geräten. Rechte und linke Seiten müssen offen sein.



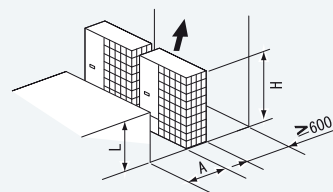
Sichern Sie die korrekte Lüfterbewegungsrichtung. Lassen Sie die rechten und linken Seiten offen.

Die Länge A ist wie in der folgenden Tabelle gezeigt:

L	A
$0 < L \leq 1/2H$	$\leq 200$
$1/2H < L \leq H$	$\leq 300$

Wenn  $L > H$  ist, verwenden Sie für das Aussengerät eine Grundplatte, um  $L \leq H$  zu machen.

In der Nähe der Grundplatte darf kein Luftauslass vorbeigeleitet werden.



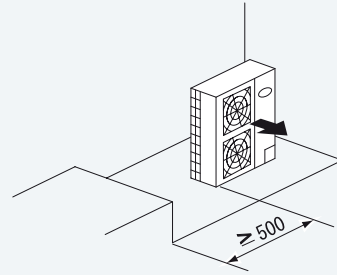
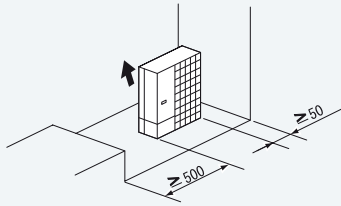
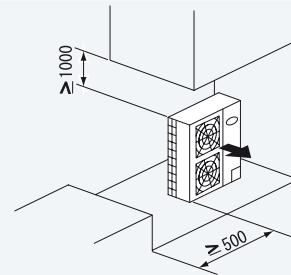
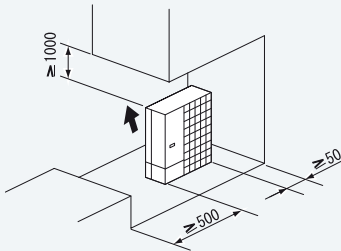
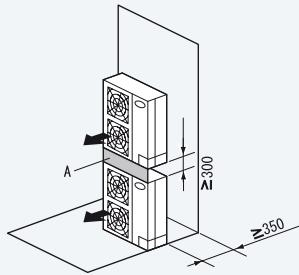
Sichern Sie die korrekte Lüfterbewegungsrichtung. Lassen Sie einen Abstand von 100 mm zwischen den Geräten. Die Serien-Installation lässt bis zu zwei Geräte zu. Lassen Sie die rechten und linken Seiten offen.

Die Länge A ist wie in der folgenden Tabelle gezeigt:

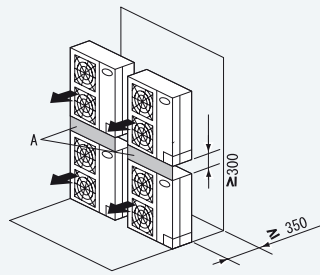
L	A
$0 < L \leq 1/2H$	$\leq 250$
$1/2H < L \leq H$	$\leq 350$

Wenn  $L > H$  ist, verwenden Sie für das Aussengerät eine Grundplatte, um  $L \leq H$  zu machen.

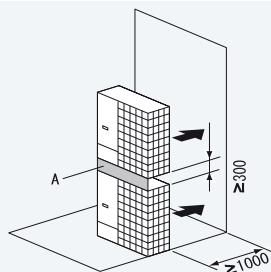
In der Nähe der Grundplatte darf kein Luftauslass vorbeigeleitet werden.

**Längsseite blockiert**
**Obere Seite offen**
**Einfachinstallation**

**Obere Seite blockiert**

**Stapel-Installation (bis zu zwei Geräte zulässig)**
**Obere Seite offen**
**Einfachinstallation**


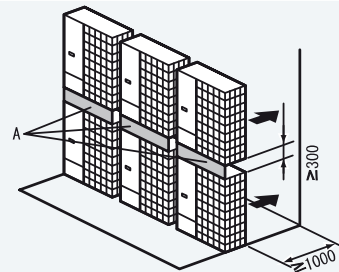
In der Nähe von Teil A darf kein Luftauslass vorbeigeleitet werden. So installieren, um zu vermeiden, dass das ablaufende Wasser vom oberen Gerät auf das untere Gerät herunterfällt.

**Einbau von mehreren Geräten**


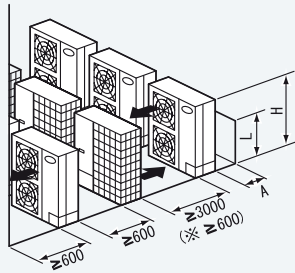
Lassen Sie einen Abstand von 100 mm zwischen den Geräten. Die Serien-Seitenweginstallation lässt bis zu zwei Geräte zu. Lassen Sie die rechten und linken Seiten offen. In der Nähe von Teil A darf kein Luftauslass vorbeigeleitet werden. So installieren, um zu vermeiden, dass das ablaufende Wasser vom oberen Gerät auf das untere Gerät herunterfällt.

**Obere Seite blockiert**
**Einfachinstallation**


Sichern Sie die korrekte Lüfterbewegungsrichtung. In der Nähe von Teil A darf kein Luftauslass vorbeigeleitet werden. So installieren, um zu vermeiden, dass das ablaufende Wasser vom oberen Gerät auf das untere Gerät herunterfällt.

**Einbau von mehreren Geräten**


Sichern Sie die korrekte Lüfterbewegungsrichtung. Lassen Sie einen Abstand von 100 mm zwischen den Geräten. Die Serien-Seitenweginstallation ist erlaubt, aber lassen Sie die rechten und linken Seiten offen. In der Nähe von Teil A darf kein Luftauslass vorbeigeleitet werden. So installieren, um zu vermeiden, dass das ablaufende Wasser vom oberen Gerät auf das untere Gerät herunterfällt.

**Mehrfach-Installation in Mehrfachreihen**
**Serien-Installation in Mehrfachreihen (z.B. Hausdach)**


Lassen Sie ungefähr 100 mm Abstand vom Seitengerät. Lassen Sie die rechten und linken Seiten offen.

Die Länge A ist wie in der folgenden Tabelle gezeigt:

L	A
$0 < L \leq 1/2H$	$\leq 200$
$1/2H < L \leq H$	$\leq 300$


**HINWEIS**

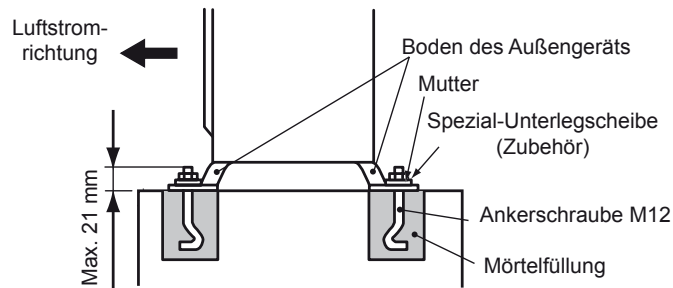
Wenn  $L > H$  ist verwenden Sie für das Aussengerät eine Grundplatte, um  $L = H$  zu machen. In der Nähe der Grundplatte darf kein Luftauslass vorbeigeleitet werden. Sichern Sie die korrekte Lüfterbewegungsrichtung zur Garantierung der Längsmarkierung mit ✕.



## 2.4 Voraussetzungen für den Installationsort

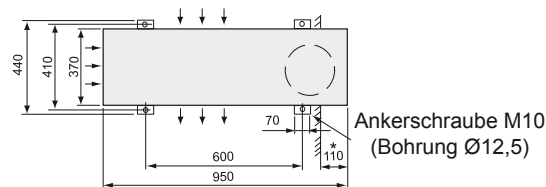
### ◆ Betonfundament

- 1 Wenn Sie das Außengerät installieren, befestigen Sie es mit Ankerschrauben.



Befestigen Sie das Außengerät mit Ankerschrauben und Spezialunterlegscheiben.

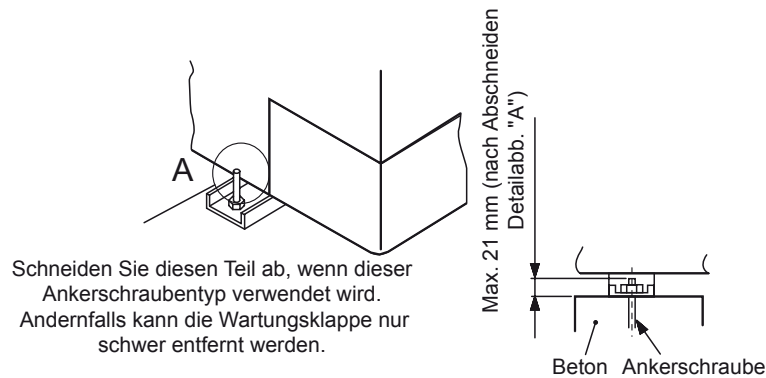
Die Position der Befestigungsöffnungen sehen Sie in der folgenden Abbildung:



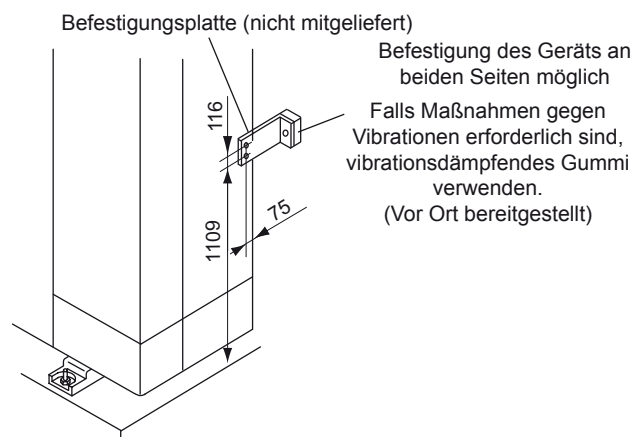
### HINWEIS

\*: Abstand für untere Rohrleitungen.

Beispiele zur Befestigung des Außengeräts mit Ankerschrauben.



- 2 Das Außengerät muss sicher befestigt werden, damit es sich nicht neigt, keine Geräusche verursacht und auch nicht bei Windstößen oder Erdbeben herunterfallen kann.



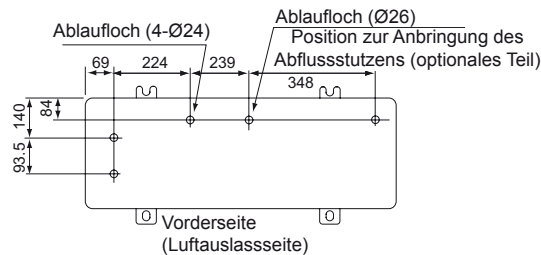
### 3 Während des Heiz- oder Entfrosterbetriebs wird Abwasser vom Gerät abgegeben.

Wenn das Gerät installiert wird, sollte ein Ort mit einem guten Abfluss gewählt oder ein Abfluss installiert werden.

Es wird empfohlen, das Gerät nicht an einem hoch gelegenen Ort wie ein Dach oder eine Veranda zu installieren, da das Wasser vom Gerät tropfen kann.

Wenn die Installation des Geräts an einem hoch gelegenen Ort nicht vermeidbar ist, sollte das Abwasser durch die Installation einer zusätzlichen Abflusswanne sicher abgeleitet werden. (Das winter kann gefrieren und Verletzungen durch Ausrutschen verursachen.)

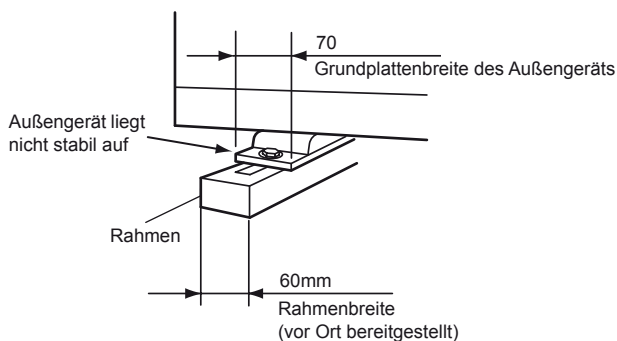
### 4 Wenn die Abflussleitungen für das Außengerät erforderlich sind, verwenden Sie den Abflusssatz (DBS-26: optionale Teile).



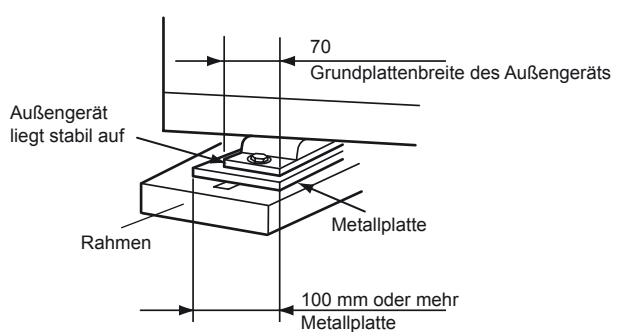
### 5 Der gesamte Fuß des Außengeräts sollte bei der Installation auf einem Fundament oder Rahmen stehen. Bei der Verwendung eines Vibrationsdämpfermaterials sollte das Gerät am gleichen Ort platziert werden.

Wenn Sie das Außengerät auf einem Rahmen (nicht mitgeliefert) installieren, verwenden Sie entsprechend breite Metallplatten, um, wie in der Abbildung unten gezeigt, eine ausreichende Auflagestabilität zu erzielen.

**FALSCH**

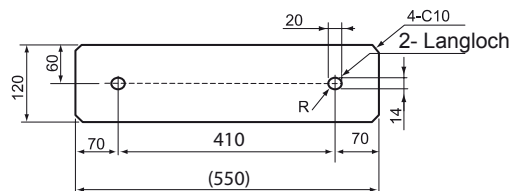


**RICHTIG**



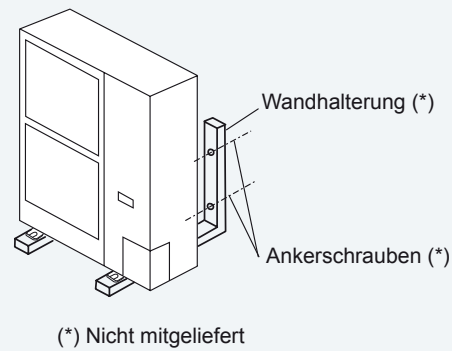
Empfohlene Metallplattengröße (nicht mitgeliefert)

- Material: Heiß gewalzte Baustahlplatte (SPHC)
- Plattenstärke: 4,5 T



### ◆ Aufhängen des Geräts

- 1 Hängen Sie das Gerät gemäß der Abbildung auf.
- 2 Stellen Sie sicher, dass die Wand das auf der Geräte-kennzeichnung angegebene Gewicht des Außengeräts tragen kann.
- 3 Die Halterungen sollten so konzipiert sein, dass sie jeweils das gesamte Gewicht des Geräts tragen können (unter Berücksichtigung der Tatsache, dass sie beim Betrieb des Geräts zusätzlich einer dynamischen Belastung ausgesetzt sind).



### ⚠ VORSICHT

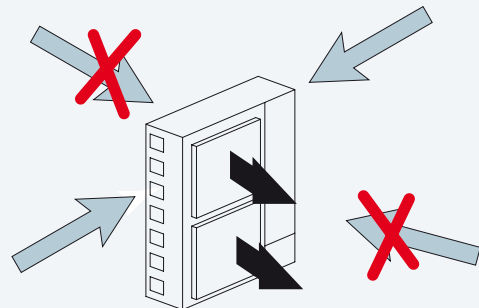
Bitte beachten Sie bei der Installation Folgendes:

- Die Installation muss so erfolgen, dass das Außengerät bei einem Windstoß oder einem Erdbeben sich nicht neigt, nicht vibriert und auch keine Geräusche entstehen. Berechnen Sie die Erdbebenwiderstandsfähigkeit, damit das Gerät so befestigt wird, dass es nicht herunterfallen kann. Befestigen Sie das Gerät mit Kabeln (nicht mitgeliefert), wenn es an einem Ort ohne Wände oder Windschutz installiert wird und dadurch möglicherweise Windstößen ausgesetzt ist.
- Bei der Verwendung eines vibrationsbeständigen Untersatzes erfolgt die Befestigung vorne und hinten an vier Stellen.

### ◆ Installation an Orten, wo das Gerät starkem Wind ausgesetzt ist.

Folgen Sie den nachstehenden Anleitungen bei einer Installation auf einem Dach oder an einem Ort ohne umstehende Gebäude, wenn zu erwarten ist, dass das Gerät starkem Wind ausgesetzt ist.

- 1 Wählen Sie einen Standort, an dem starker Wind nicht in die Aus- oder Einlassseite blasen kann.
- 2 Wenn der Luftauslass starkem Wind ausgesetzt ist: Direkt einfallender starker Wind kann den Luftstrom beeinträchtigen und sich nachteilig auf den Betrieb auswirken.



### ⚠ VORSICHT

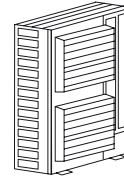
Das Einwirken übermäßig starken Windes auf den Luftauslass des Außengeräts kann zu einer Umkehrung der Lüfterdrehbewegung führen und somit den Lüfter und den Motor beschädigen.

## 2.5 Optionale Teile und Installation

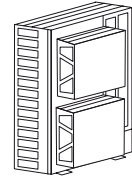
### ◆ Luftstromführung, Windschutz und Schneeschutzhaube

Optionselemente			Modell
Luftstromführung			AG-335A x 2
Windschutz			WSP-335A x 2
Schneeschutzhaube	Zinkplatte	Luftauslass	ASG-NP335F x 2
		Rückseitiger Lufteinlass	ASG-NP280B
		Seitlicher Lufteinlass	ASG-NP280L
	Rostfreie Platte (NSSC 180)	Luftauslass	ASG-NP335FS2 x 2
		Rückseitiger Lufteinlass	ASG-NP280BS2
		Seitlicher Lufteinlass	ASG-NP280LS2

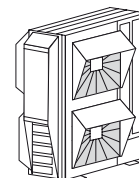
Luftstromführung



Schneeschutzhaube



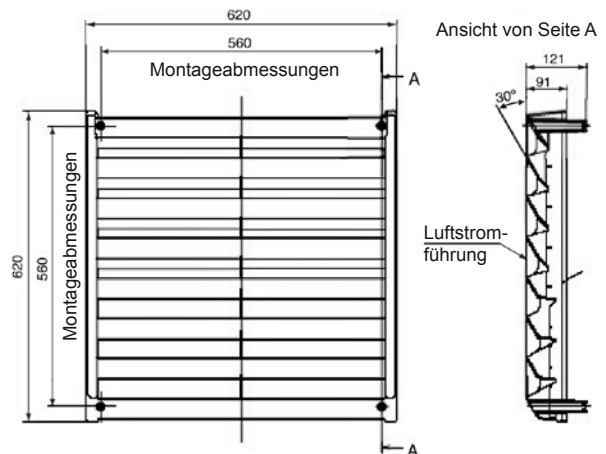
Windschutz



### Luftstromführung

- Spezifikationen

Modell	AG-335A
Menge	2 pro Gerät
Luftauslassrichtung	Oben (unten), links und rechts
Material	Wetterfestes Polypropylenharz
Farbe	Grau
Gewicht	1,9 kg
Zubehör	Befestigungsschraube x 4 [M5 (SUS) x 20] Installationsanleitung
Einbaubeschränkung	"Windschutz" oder "Schneeschutzhaube" kann nicht mit Luftstromführung installiert werden. (Installation mit "Schutzgitter" ist möglich.)

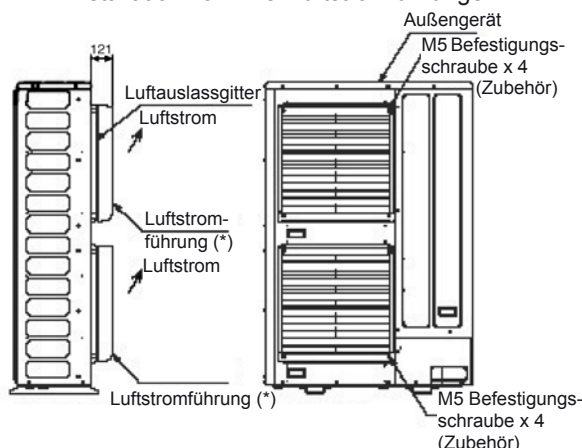


- Beispiel für das Anbringen der Luftstromführung
  - ◆ Befestigen Sie die Luftstromführung mit vier (4) Schrauben (mitgeliefert) am Luftauslassgitter.
  - ◆ Am Gitter gibt es an 4 Positionen Bohrungen zur Befestigung. (Anzugsdrehmoment von 2,4-3,1 Nm)
  - ◆ Entfernen Sie bei der Installation der Luftstromführung nicht das Luftauslassgitter.

### ⚠ VORSICHT

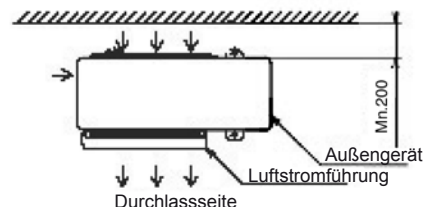
Wenn die Luftstromführung ohne Luftauslassgitter installiert wird, besteht aufgrund der Lüfterdrehung Verletzungsgefahr.

- Installation von zwei Luftstromführungen
- Wartungsfreiraum (bei Luftauslass nach oben)



(\*) Die Luftstromrichtung beider Führungen sollte identisch sein.

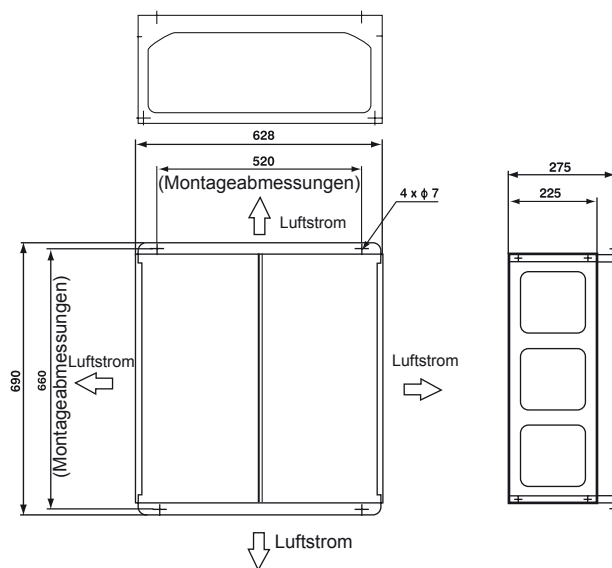
- ◆ Im Falle eines rechts- und linksseitigen Luftauslasses muss genügend Raum zum Auslassen der Abluft vorhanden sein.
- ◆ Ein nach unten gerichteter Auslass der Abluft ist ebenfalls verfügbar. Installieren Sie die Grundplatte in diesem Fall unter dem Gerät, damit genügend Raum für den Luftauslass vorhanden ist.
- ◆ Bei der Installation von mehreren Geräten in Reihe, sollte die Abluft nach oben ausgelassen werden.



## Windschutz

### - Spezifikationen

Modell	WSP-335A
Menge	2 pro Gerät
Material	Galvanisiertes Blech + Einbrennlackierung
Farbe	Grau (1.oY8.5/0.5)
Gewicht	5,5 kg
Zubehör	Befestigungsschraube x 4 [M5 (SUS) x 12] Installationsanleitung
Einbaubeschränkung	"Schutz", "Windschutz" oder "Schneeschutzhaube" kann nicht mit Windschutz installiert werden.



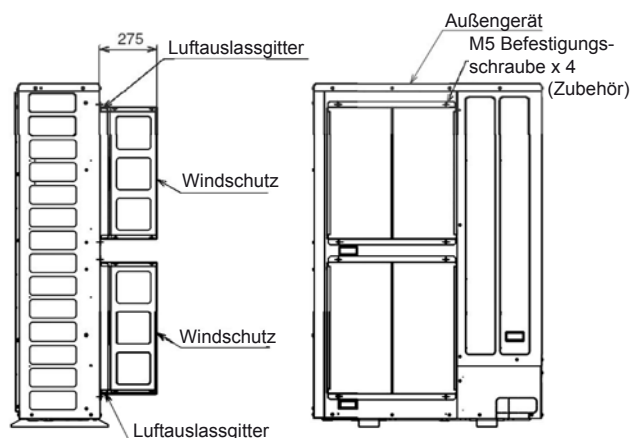
2

- Beispiel für das Anbringen des Windschutzes
  - ♦ Befestigen Sie den Windschutz mit vier (4) Schrauben (geliefert) am Luftauslassgitter.
  - ♦ Am Gitter gibt es an 4 Positionen Bohrungen zur Befestigung (Anzugsdrehmoment von 2,4~3,1Nm).
  - ♦ Entfernen Sie bei der Installation des Windschutzes nicht das Luftauslassgitter.

## VORSICHT

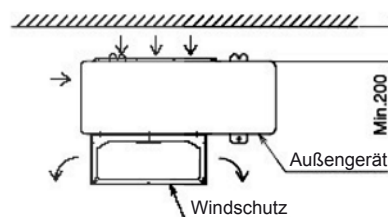
Wenn die Windschutz ohne Luftauslassgitter installiert wird, besteht aufgrund der Lüfterdrehung Verletzungsgefahr.

### - Installation von zwei Windschutzvorrichtungen



### - Wartungsbereich

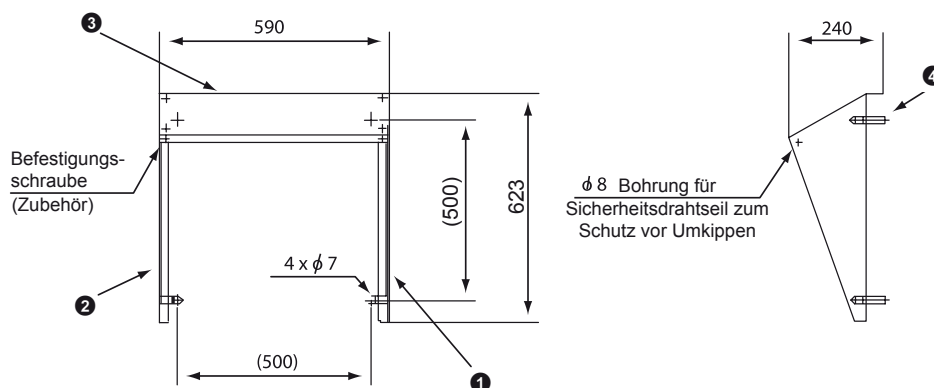
- ♦ Beide Seiten des Außengeräts sollten geöffnet werden.
- ♦ Die Luftauslassseite sollte frei von Hindernissen sein.



**Schneeschutzhaube**

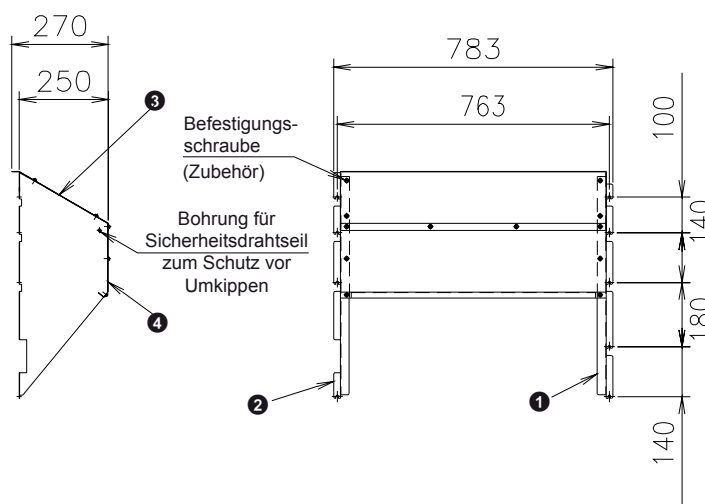
## - Luftauslasshaube

Nr.	Teile- bezeichnung	Anz.
1	Platte rechts	1
2	Platte links	1
3	Frontblende	1
4	Strebe	4



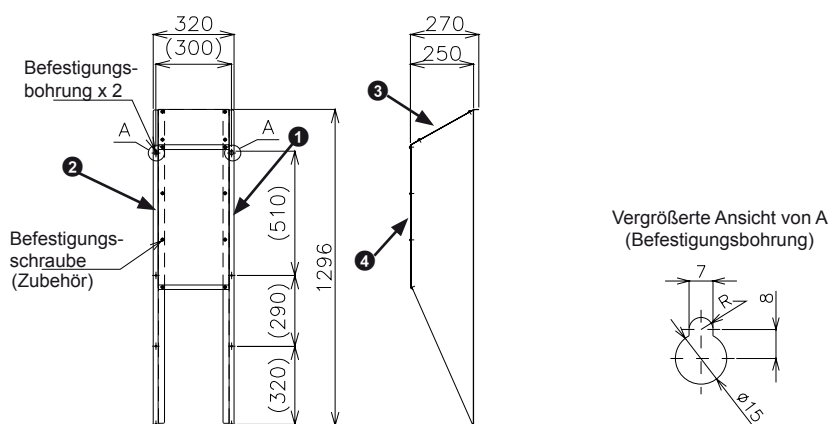
## - Hintere Ansaughaube

Nr.	Teile- bezeichnung	Anz.
1	Platte rechts	1
2	Platte links	1
3	Obere Frontblende (oben)	1
4	Obere Frontblende (unten).	1

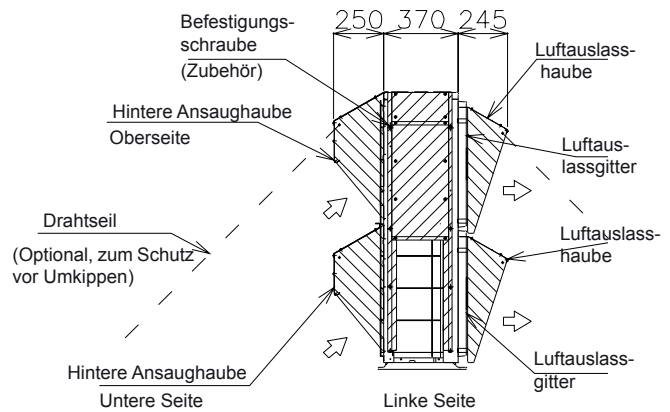
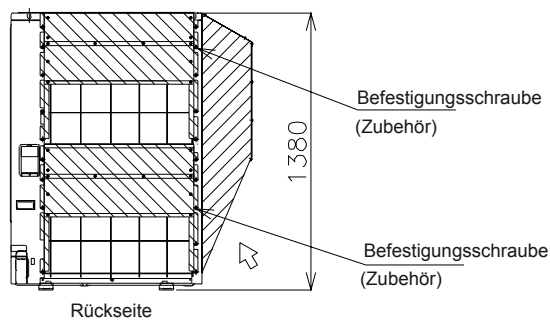
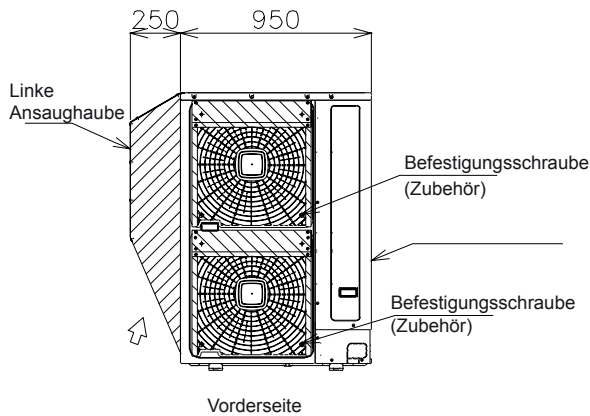


## - Linke Ansaughaube

Nr.	Teile- bezeichnung	Anz.
1	Platte rechts	1
2	Platte links	1
3	Frontblende (oben)	1
4	Frontblende (unten)	1



- Beispiel für die Anbringung der Schneeschutzhaube



- Technische Daten der Schneeschutzhaube

Produktbezeichnung		Luftauslasshaube		Hintere Ansaughaube		Linke Ansaughaube	
Modell		ASG-NP335F	ASG-NP335FS2	ASG-NP280B	ASG-NP280BS2	ASG-NP280L	ASG-NP280LS2
Menge		2 pro Gerät		1 pro Gerät			
Material		Gebondertes Stahlblech Eisen	Rostfreien (NSSC 180)	Gebondertes Stahlblech Eisen	Rostfreien (NSSC 180)	Gebondertes Stahlblech Eisen	Rostfreien (NSSC 180)
Farbe		Grau (1.0Y8.5/0.5 oder vergleichbar)	-	Grau (1.0Y8.5/0.5 oder vergleichbar)		Grau (1.0Y8.5/0.5 oder vergleichbar)	-
Gewicht		3 kg		14 kg		8 kg	
Montage		Zerlegte Teile (Montage vor Ort)					
Komponenten	Haube	Für Abluftteil x 1		Für rückseitigen Lufteinlass x 1 (obere Seite x 1, untere Seite x 1)		Für linksseitigen Lufteinlass x 1	
	Befestigungs-schraube	4 (M5x12 Blechschraube)		11 (M5x14 Blechschraube)		8 (M5x12 Blechschraube)	
	Befestigungs-schraube (SUS)	6 (M5x14 Blechschraube)	6 (M5x14)	24 (M5x14 Blechschraube)	24 (M5x14)	12 (M5x12 Blechschraube)	12 (M5x14)
Installationsanleitung							
Einbaubeschränkung		Installation mit "Schutz", "Windschutz" oder "Luftstromhaube" ist nicht verfügbar.		Installation mit "Schutz" ist nicht verfügbar.			
Sicherheitsdrahtseil für Schutz vor Umkippen (optionale Teile)		ASG-SW20A					





## 3. Rohrleitungen und Kältemittelmenge

3

### Inhalt

3.1.	Allgemeine Hinweise .....	38
3.2.	Hinweise zu den Leitungsanschlüssen .....	39
3.2.1.	Leitungsmaterial .....	39
3.2.2.	Rohranschluss .....	39
3.2.3.	Isolation .....	40
3.2.4.	Drei Grundregeln zu Arbeiten mit Kältemitteln .....	41
3.2.5.	Aufhängung von Kältemittelleitungen .....	42
3.3.	Rohranschluss des Geräts .....	43
3.4.	Kältemittelleitungsgröße .....	50
3.4.1.	Länge der Kältemittelleitungen .....	50
3.4.2.	Kältemittelleitungsgröße .....	53
3.5.	Verteilungsmethode .....	54
3.5.1.	Kopfabzweigungs-RohrsystemInstallationsarten .....	54
3.5.2.	Leitungsabzweigungs-RohrsystemInstallationsarten .....	55
3.5.3.	Kombiniertes Abzweigungs-RohrsystemInstallationstyp .....	57
3.6.	Kältemittelmenge .....	58
3.6.1.	Kältemittel-Füllmenge vor dem Versand ( $W_0$ (kg)) .....	58
3.6.2.	Berechnungsweise der zusätzliche Kältemittelmenge .....	58
3.6.3.	Beispiel zur Berechnung der zusätzlichen Kältemittelmenge .....	59

### 3.1 Allgemeine Hinweise

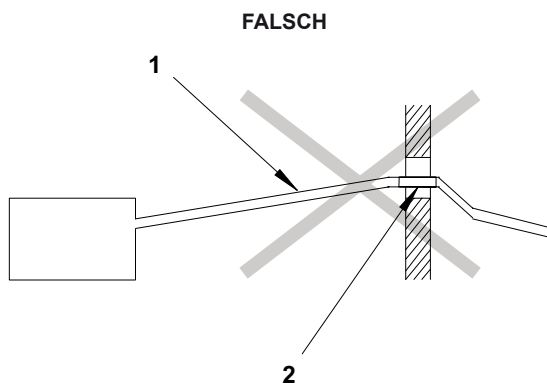
Verbinden Sie alle Leitungen so nah wie möglich an dem Gerät, damit sie im Bedarfsfall leicht abgeklemmt werden können.



#### VORSICHT

Die Abfluss-Rohrleitung nicht in aufsteigender Position montieren. Andernfalls kann das Abflusswasser nicht ablaufen und würde bei abgeschaltetem Gerät zurück ins Gerät fließen und zu Auslaufen führen. Das Gerät immer höher als den Ausgang der Rohrleitung installieren. Auf diese Weise wird sichergestellt, dass das Wasser ungehindert abfließen kann.

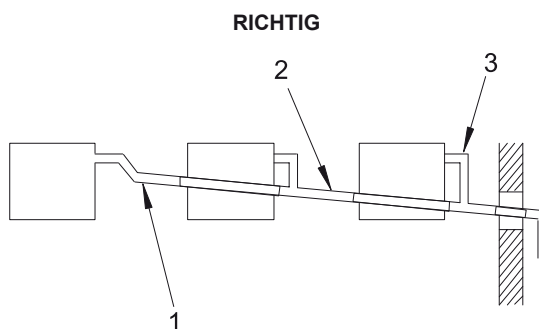
- 1 Gemeinsame Abflussleitungen.
- 2 Ansteigend.



Verbinden Sie die Abflussleitungen nicht mit Sanitär- und Abflussleitungen oder anderen Abflussleitungen.

Wenn die gemeinsame Abflussleitung an andere Innengeräte angeschlossen wird, muss jedes Innengerät höher als diese Leitung liegen. Der Leitungsdurchmesser der gemeinsamen Abflussleitung muss der Gerätegröße und der Anzahl der Geräte entsprechen.

- 1 Gemeinsame Abflussleitungen.
- 2 Neigung von 4% (1/25) bis 1% (1/100)
- 3 Abflussleitungsanschluss.



Die Abflussleitung muss isoliert werden, wenn sie in Räumen installiert ist, in denen es zu Kondenswasserbildung an der Rohroberfläche kommen kann. Das Kondenswasser kann herunter tropfen und Schäden verursachen. Die Isolierung der Abflussleitung ist erforderlich, damit kein Dampf austritt und es nicht zur Bildung von Kondenswasser kommt.

Der Abflussabscheider sollte in der Nähe des Innengeräts - entsprechend der guten Verfahrensweise - installiert werden, und er muss mit Füllwasser getestet werden, um einen korrekten Abfluss zu überprüfen. Binden oder klemmen Sie Abflussleitung und Kältemittelrohr nicht zusammen.



#### HINWEIS

- Installieren Sie die Drainage entsprechend den lokalen und nationalen Vorschriften.
- Für das Modell RPI-10 PS muss ein Abflussabscheider installiert werden.

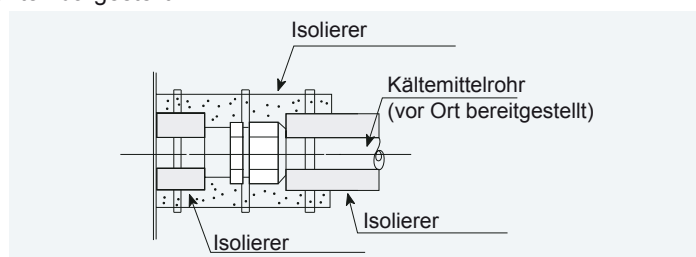
## 3.2 Hinweise zu den Leitungsanschlüssen

### 3.2.1 Leitungsmaterial

- 1 Vor Ort bereitgestellte Kupferrohrleitungen vorbereiten.
- 2 Wählen Sie die korrekte Rohrgröße und das korrekte Material. Nehmen Sie zur Auswahl der erforderlichen Rohre die unten stehende Tabelle zu Hilfe.

Nenndurchmesser		Stärke (mm)	Kupferart
(mm)	(Zoll)		
6,35	1/4	0,80	Rolle
9,53	3/8	0,80	Rolle
12,7	1/2	0,80	Rohr/Rolle
15,88	5/8	1,00	Rolle
19,05	3/4	1,00	Rohr/Rolle
22,2	7/8	1,00	Rohr/Rolle
25,4	1	1,00	Rohrleitung

- 3 Saubere Kupferrohrleitungen auswählen. Sicherstellen, dass die Innenseiten frei von Staub und Feuchtigkeit sind. Entfernen Sie Staub und Fremdmaterial mit sauerstofffreiem Stickstoff aus dem Inneren der Rohre, bevor Sie diese anschließen.
- 4 Dichten Sie nach dem Anschließen der Kältemittelleitung die freibleibende Öffnung zwischen Aussparung und Rohr mit Isoliermaterial ab, wie unten dargestellt.



#### HINWEIS

- Bei Kupferrohren in Kupferleitungen mit einem Durchmesser über 19,05 kann keine Kelchung durchgeführt werden.
- Benutzen Sie gegebenenfalls einen Muffenadapter.

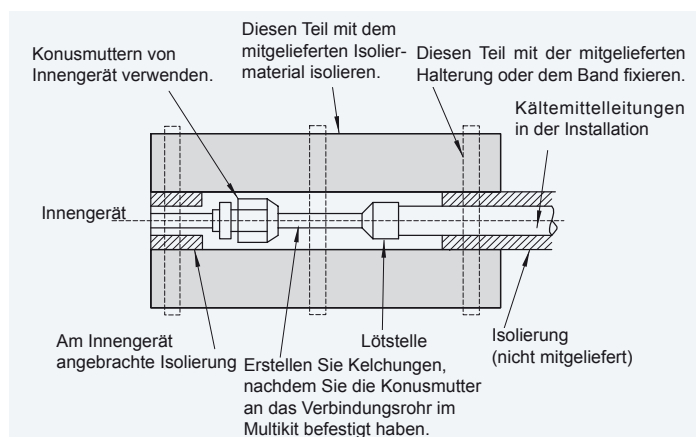


#### VORSICHT

Verwenden Sie weder Sägen, noch Schleifsteine oder andere Werkzeuge, die zu Kupferstaub führen.

### 3.2.2 Rohranschluss

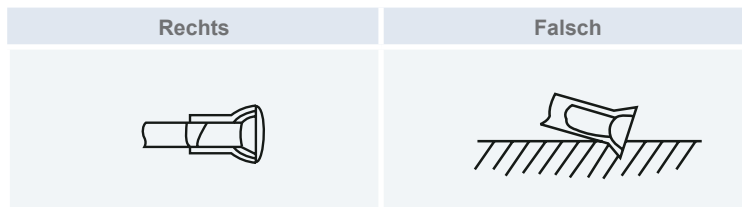
Befestigen Sie das Anschlussrohr gemäß der folgenden Abbildung. Verwenden Sie die Isolierung, die am Innengerät angebracht ist.





## HINWEIS

- Ein System, das frei von Feuchtigkeit oder Ölverunreinigungen ist, ergibt maximale Leistungsfähigkeit und Lebensdauer, im Gegensatz zu einem System, das nur unzureichend vorbereitet ist.
- Blasen Sie die Rohre dazu mit sauerstofffreiem Stickstoff aus.
- Verschließen Sie das Leitungsende mit einer Kappe, wenn es durch eine Bohrung geführt werden soll.
- Rohrleitungen nicht ohne Kappe oder Vinylband über dem Rohrende direkt auf den Boden legen.



- Kann die Rohrverlegung erst am folgenden Tag oder noch später beendet werden, verlöten Sie die Endstücke der Leitungen und füllen Sie sie mit Hilfe eines Schrader-Ventils mit sauerstofffreiem Stickstoff, um Feuchtigkeit und Verunreinigung durch Fremdpartikel zu vermeiden.
- Verwenden Sie kein Isoliermaterial, das NH<sub>3</sub> enthält, da dies zu Schäden und Undichtigkeit am Kupferrohr führen kann.

### 3.2.3 Isolation

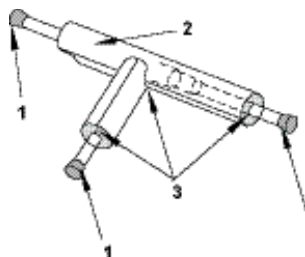
Befestigen Sie die Isolierung des Multikits mit Klebeband an jeder Abzweigung. Isolieren Sie auch die vor Ort bereit gestellten Rohrleitungen, um einen Leistungsabfall infolge der Umgebungstemperatur sowie Kondensation auf den Rohren aufgrund von Niederdruck zu verhindern.



## HINWEIS

Wenn Polyäthylenschaum verwendet wird, empfehlen wir 10 mm Dicke für die Flüssigkeitsleitung und 15 bis 20 mm für die Gasleitung.

- 1 Kappe.
- 2 Isolierung (nicht mitgeliefert).
- 3 Keine Lücke lassen.



## VORSICHT

- Führen Sie Isolierarbeiten dann aus, wenn die Oberflächentemperatur der Raumtemperatur entspricht. Andernfalls könnte die Isolierung schmelzen.
- Verschließen Sie die Rohrenden nach dem Verlegen mit Kappen oder Plastiktüten, damit keine Feuchtigkeit und kein Staub eindringen können.

### 3.2.4 Drei Grundregeln zu Arbeiten mit Kältemitteln

Wenn der Kühlkreislauf das Kältemittel R410A enthält, sollte ein synthetisches Kältemittelöl verwendet werden.

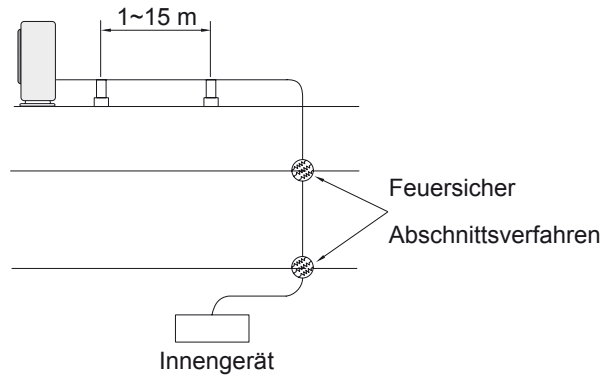
Um Oxidation zu vermeiden, sollten Sie bei der Rohrverlegung sehr sorgfältige Kontrollen durchführen, um Eindringen von Feuchtigkeit oder Staub zu verhindern.

Drei Grundregeln	Ursache für Defekt	Vermutlicher Defekt	Vorbeugende Maßnahme
<b>1</b> Trocknen Achten Sie immer auf Trockenheit	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wassereintritt durch unzureichenden Schutz an Rohrenden</li> <li>Kondensation in den Rohren</li> <li>Unzureichende Vakuumpumpzeit</li> </ul>	Vereisung im Rohr am Expansionsventil (Zusetzen mit Wasser) + Entstehung von Feuchtigkeit und Oxidierung des Öls ↓ Sieb verstopft usw., Isolierungsdefekt und Kompressordefekt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rohrschutz</li> <li>1 Anklemmen</li> <li>2 Umwicklung</li> <li>Spülen</li> <li>Vakuumentrocknen</li> <li>- Ein Gramm Wasser wird bei 1 Torr zu Dampf (ca. 1000 l).</li> <li>- Daher braucht eine kleine Vakuumpumpe ziemlich lange, um die Luft aus den Rohren zu pumpen.</li> </ul>
<b>2</b> Sauber Keine Staubpartikel in den Rohren	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eindringen von Staub oder Fremdkörper durch die Enden der Rohrleitung</li> <li>Oxidierungsfilm beim Löten ohne Stickstoffzugabe</li> <li>Unzureichendes Spülen mit Stickstoff nach dem Löten</li> </ul>	Verstopfen von Expansionsventil, Kapillarschlauch und Filter Oxidierung des Öls Kompressordefekt ↓ Unzureichende Kühlung oder Heizbetrieb Kompressordefekt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rohrschutz</li> <li>1 Montagekappen</li> <li>2 Umwicklung</li> <li>3 Anklemmen</li> <li>Spülen</li> </ul>
<b>3</b> Keine Undichtigkeiten Es dürfen keine Lecks existieren	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fehler beim Löten</li> <li>Fehlerhafte Kelchung und ungenügendes Drehmoment des Prestrichers</li> <li>Ungenügendes Drehmoment der Klemmflansche</li> </ul>	Kältemittelstand unzureichend Leistungsrückgang Oxidierung des Öls ☛ Überhitzung des Kompressors ↓ Unzureichende Kühlung oder Heizbetrieb Kompressordefekt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umsichtiges Ausführen der Lötarbeiten</li> <li>Grundlegende Kelchungsarbeiten</li> <li>Grundlegende Flanschanschlüsse</li> <li>Luftdichtigkeitstest</li> <li>Aufrechterhalten des Vakuums</li> </ul>

### 3.2.5 Aufhängung von Kältemittelleitungen

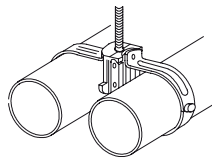
Hängen Sie die Kältemittelleitungen an bestimmten Punkten auf und vermeiden Sie, dass die Leitungen empfindliche Gebäudeteile berühren, wie z. B. Wände, Decken usw.

(Bei Berührung entstehen aufgrund der Leitungsvibration anomale Geräusche. Achten Sie insbesondere bei kurzen Rohrleitungen darauf).

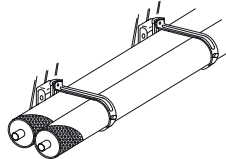


Befestigen Sie die Kältemittelleitung nicht mit Metallmaterial, da sich die Leitung ausdehnen und zusammenziehen kann. Einige Befestigungsbeispiele werden unten gezeigt.

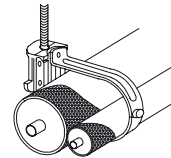
Zum Stützen schwerer  
Gegenstände



Zur Leitungsführung längs  
der Wand



Zur direkten Montage



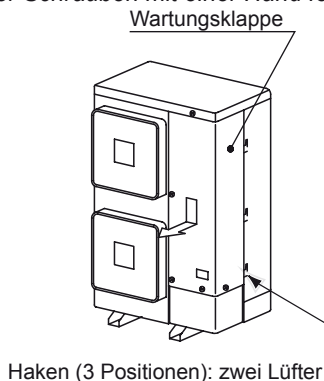
### 3.3 Rohranschluss des Geräts

- 1 Hinweise zum Öffnen/Schließen der Wartungsklappe:
  - Entfernen Sie die Schrauben gemäß den Anleitungen in der obigen Abbildung.
  - Drücken Sie die Abdeckung langsam nach unten.

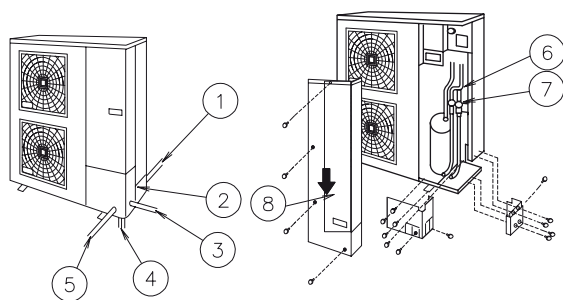


#### HINWEIS

Halten Sie die Abdeckung beim Entfernen der Schrauben mit einer Hand fest, damit sie nicht herunterfällt.

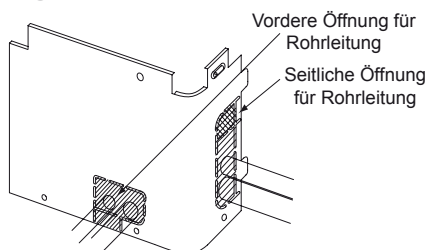


- 2 Prüfen Sie, ob das Ventil geschlossen ist.
- 3 Bereiten Sie ein vor Ort bereitgestelltes Biegerohr für die Flüssigkeitsleitung vor. Verbinden Sie dieses über eine Konusmutter durch die rechteckige Bodenaussparung mit dem Flüssigkeitsventil.
- 4 Für Gasleitungsanschluss. Bereiten Sie ein vor Ort bereitgestelltes Biegerohr für die Gasleitung vor. Verlöten Sie dieses und den mitgelieferten Rohrflansch außen am Gerät.
- 5 Die Leitungsanschlüsse können aus 4 Richtungen zugeführt werden. Bereiten Sie Öffnungen für den Leitungsaustritt in der Abdeckung oder am Gehäuse vor. Nehmen Sie die Rohrleitungsabdeckung ab und bereiten Sie die Öffnungen vor, indem Sie entlang der Markierung auf der Rückseite der Abdeckung schneiden oder die Öffnung mit einem Schraubendreher ausstanzen. Entfernen Sie den Grat mit einem Schneider und bringen Sie zum Schutz der Kabel und Rohrleitungen die Isolierung (nicht mitgeliefert) an.



Nr.	Beschreibung
①	Rohrverlegung an der Rückseite
②	Rohrabdeckung
③	Rohrverlegung rechts
④	Rohrverlegung an der Unterseite (Aussparung)
⑤	Rohrverlegung an der Vorderseite
⑥	Rohrverlegung
⑦	Absperrventil
⑧	Ausbaurichtung der Abdeckung zu Wartungszwecken

#### ◆ Vordere und seitliche Rohrleitungen



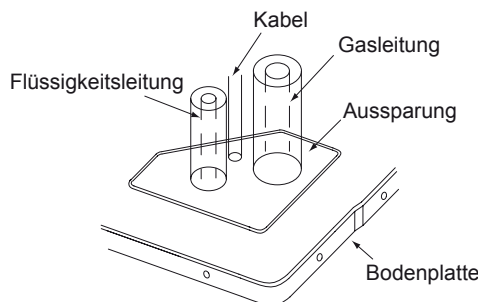
Überprüfen Sie bei der Verwendung von Einsteck- oder Führungsrohren deren Durchmesser und entfernen Sie den mit gekennzeichneten Teil gemäß dem Schlitz.



#### HINWEIS

Bringen Sie zum Schutz von Kabeln und Rohrleitungen vor Beschädigung durch scharfe Kanten Isoliermaterial (nicht mitgeliefert) an.

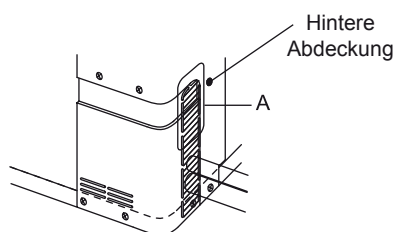
### ◆ Untere Rohrleitungen




#### HINWEIS

Die Kabel dürfen nicht in direktem Kontakt mit den Rohrleitungen kommen.

### ◆ Rückseitige Rohrleitungen



#### HINWEIS

Entfernen Sie die Abdeckung der rückseitigen Rohre unter der hinteren Abdeckung und entfernen Sie den mit  gekennzeichneten Teil gemäß dem Schlitz.

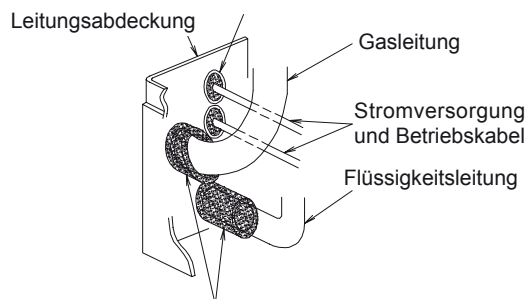
- 6 Setzen Sie die Rohrabdeckung auf, um das Eindringen von Wasser zu vermeiden. Dichten Sie die Einführungsöffnungen der Rohrleitungen und Kabel wie nachstehend dargestellt mit Isoliermaterial und Gummihülsen ab.

Gummihülse (Zubehör)

Versehen Sie die Mitte der Gummibuchse mit einem Kreuzschnitt.

Setzen Sie die Gummibuchse in die Kabelbohrung ein.

Falls eine Kabelführung verwendet wird, ist die Gummibuchse nicht erforderlich.



Isolierung (Zubehör).

Bringen Sie die Isolierung wie auf der Abbildung gezeigt am Rohr an; an der Kabelverschraubung darf kein Spalt mehr vorhanden sein.

Schneiden Sie die Isolierung wie in der Abbildung gezeigt, falls das Anbringen schwierig ist.

- 7 Wenn die vor Ort bereitgestellten Rohrleitungen direkt an Absperrventile angeschlossen sind, empfiehlt sich der Einsatz einer Biegevorrichtung.
- 8 Stellen Sie sicher, dass die Stoppventile vollkommen geschlossen sind bevor die Rohrleitungen angeschlossen werden.

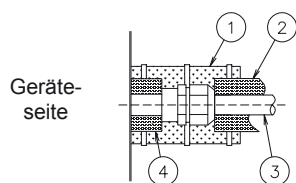


- 9 Verbinden Sie die vor Ort bereitgestellten Kältemittelrohrleitungen mit dem Innen- und Außengerät. Streichen Sie vor dem Festziehen eine dünne Schicht Öl auf die Anlageflächen von Konusmutter und Rohr.

Erforderliches Drehmoment zum Anziehen der Muttern:

Leitungsgröße	Drehmoment (Nm)
Ø 6,35 mm	20
Ø 9,53 mm	40
Ø 12,70 mm	60
Ø 15,88 mm	80

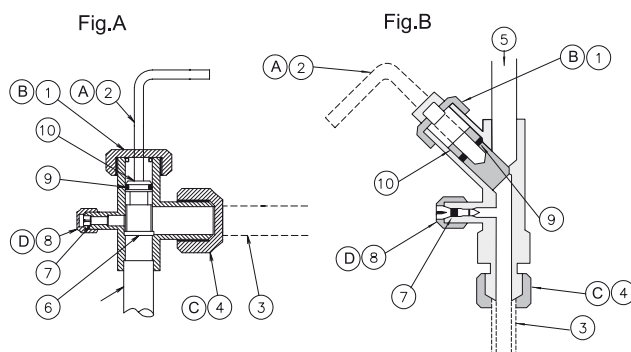
- 10 Dichten Sie nach dem Anschließen der Kältemittelleitung die freibleibende Öffnung zwischen Aussparung und Kältemittelleitungen mit Isoliermaterial ab.



Nr.	Beschreibung
①	Dämmmaterial
②	Dämmmaterial
③	Vor Ort bereitgestellt
④	Dämmmaterial

- 11 Die Verwendung des Absperrventils erfolgt gemäß folgender Abbildung.

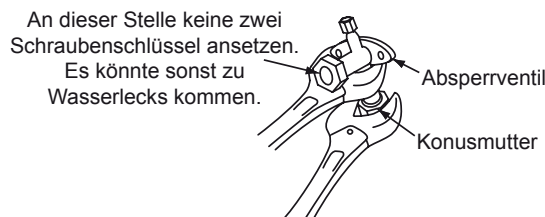
Vor Transport schließen



Nr.	Beschreibung	Bemerkungen
①	Stopfen	
②	Inbus-Schlüssel	Abb. A: Hex 4 mm/ Abb. B: Hex 8 mm
③	Kältemittelleitungen	Vor Ort bereitgestellt
④	Konusmutter	
⑤	Kältemitteldruck	Zum Außengerät
⑥	Dichtungsoberfläche	Vollständig geschlossene Position
⑦	Kontrollmuffe	Nur für Füllanschlusstutzen
⑧	Stopfen	
⑨	O-Ring	Gummi
⑩	T-Ventil	Öffnen gegen den Uhrzeigersinn Schließen im Uhrzeigersinn

Drehmoment (Nm)					
Ventiltyp	Modell	A	B	C	D
Abb. A Flüssigkeitsventil	(4~6) PS	7-9	37	40	16
Abb. B Gasventil	(4~6) PS	9-11	30	60	9

### ◆ Absperrventil Außengerät



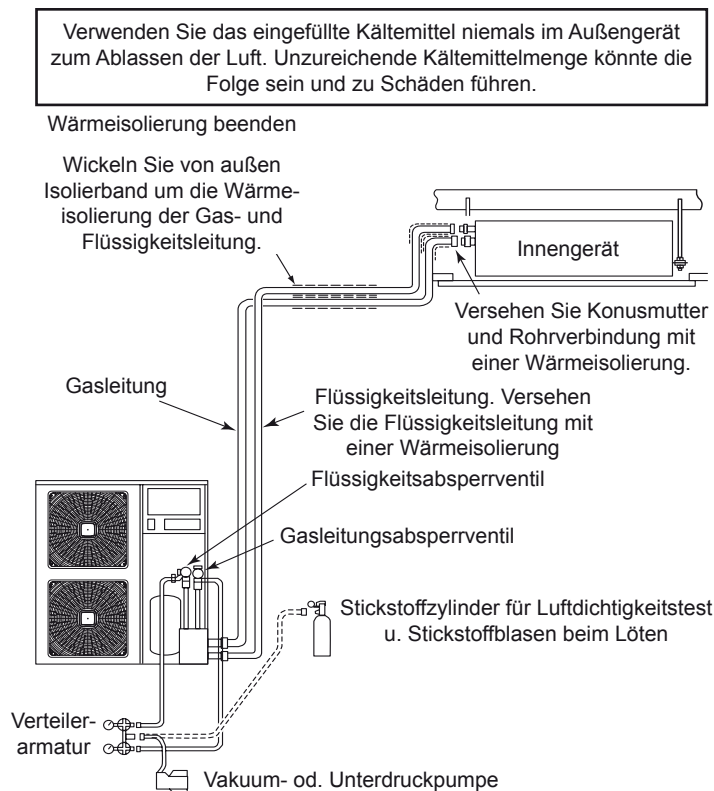
### ⚠ VORSICHT

- Beim Testlauf die Spindel vollständig öffnen.
- Bei nicht vollständig geöffneter Spindel kommt es zu Geräteschäden.
- Bewegen Sie die Wartungsventilstange nicht über ihren Anschlag hinaus.
- Lösen Sie nicht den Absperring. Bei gelöstem Absperring besteht Gefahr durch Herausspringen der Spindel.
- Ein Überschuss oder Mangel an Kältemittel ist die Hauptursache für Gerätestörungen. Füllen Sie die erforderliche Kältemittelmenge gemäß dem Aufkleber auf der Innenseite des Wartungsdeckels ein.
- Prüfen Sie sorgfältig auf Kältemittellecks. Beim Austritt größerer Kältemittelmengen können Atembeschwerden auftreten; bei offenem Feuer im entsprechenden Raum können sich gesundheitsschädliche Gase bilden.

### ◆ Ablassen und Auffüllen von Kältemittel

- Schließen Sie den Messgeräteverteiler mittels Füllschläuchen mit Vakuumpumpe oder einem Stickstoffzylinder an die Kontrollmuffe des Absperrventils der Flüssigkeits- und Gasleitung an.
- Prüfen Sie die Konusmutterverbindung mit Stickstoffgas auf Gaslecks, indem Sie den Druck auf 4,15 MPa bei FSG-Außengeräten in den vorhandenen Leitungen erhöhen.
- Lassen Sie die Vakuumpumpe 1 bis 2 Stunden laufen, bis der Druck auf unter 756 mmHg sinkt.
- Schließen Sie zum Einfüllen des Kältemittels die Verteilerarmatur mittels Füllschläuchen mit einem Kältemittel-Füllzylinder an die Kontrollmuffe des Absperrventils der Flüssigkeitsleitung an.
- Füllen Sie die nötige Kältemittelmenge gemäß Leitungslänge auf (Berechnung der Kältemittelfüllmenge durchführen).
- Öffnen Sie das Absperrventil der Gasleitung vollständig und nur das Absperrventil der Flüssigkeitsleitung nur leicht.
- Füllen Sie das Kältemittel durch Öffnen des Verteilerarmaturventils ein.
- Füllen Sie die nötige Kältemittelmenge auf  $\pm 0,5\text{kg}$  genau bei Kühlbetrieb ein.
- Öffnen Sie das Absperrventil der Flüssigkeitsleitung vollständig, nachdem das Kältemittel eingefüllt wurde.
- Setzen Sie den Kühlbetrieb länger als 10 Minuten fort, damit sich das Kältemittel verteilt.

Beispiel für die Entleerung und Kältemittelauffüllung.



Stellen Sie sicher, dass keine Gaslecks vorhanden sind. Bei starkem Kältemittelaustritt können folgende Störungen auftreten.

1. Sauerstoffmangel
2. Entstehung von giftigem Gas aufgrund einer chemischen Reaktion mit Feuer.

Isolieren Sie die Flüssigkeitsleitung, um einen Leistungsabfall infolge der Umgebungstemperatur sowie Kondensation auf den Rohren infolge von Niederdruck zu verhindern.

◆ **Lötarbeiten**

**! VORSICHT**

- Beim Löten Stickstoffgas einsetzen. Bei Verwendung von Sauerstoff, Acetylen oder Fluorkohlenstoffgas kommt es zu Explosionen bzw. zur Bildung giftiger Gase.
- Wenn beim Löten ohne Stickstoff gearbeitet wird, bildet sich im Rohr ein starker Oxidierungsfilm. Dieser Film wird nach der Inbetriebnahme abgelöst und zirkuliert im Kühlkreislauf, so dass u.a. die Drosselventile verstopfen können und der Kompressor beeinträchtigt wird.
- Verwenden Sie beim Einsatz von Stickstoffgas während des Lötvorgangs ein Reduzierventil. Der Gasdruck sollte bei 0,03 bis 0,05 MPa gehalten werden. Bei zu hohem Druck auf die Leitung kommt es zu einer Explosion.

◆ **Kältemittelmenge**

**! VORSICHT**

- Aufgrund der Explosionsgefahr keinesfalls SAUERSTOFF, ACETYLEN oder sonstige entzündliche oder giftige Gase in den Kühlkreislauf einspeisen. Zur Durchführung von Lecktests oder Luftdichtigkeitstests empfehlen wir sauerstofffreien Stickstoff zu verwenden. Gase dieser Art sind außerordentlich gefährlich.
- Verbindungen und Konusmuttern an den Rohranschlüssen vollständig isolieren.
- Die Flüssigkeitsleitung vollständig isolieren, um ein Nachlassen der Leistung zu vermeiden. Andernfalls kommt es auf der Leitungsoberfläche zu Kondensation.
- Kältemittel korrekt einfüllen. Bei zu großer oder zu kleiner Kältemittelmenge ist ein Kompressordefekt die Folge.
- Prüfen Sie sorgfältig auf Kältemittellecks. Bei umfangreichem Kältemittelaustritt können Atembeschwerden auftreten; bei offenem Feuer in dem entsprechenden Raum können sich gesundheitsschädliche Gase bilden.
- Bei zu festem Anziehen der Konusmutter kann diese nach längerer Zeit brechen und ein Kältemittelleck zur Folge haben.

◆ **Vorsicht! Kontrollmuffe steht unter Druck**

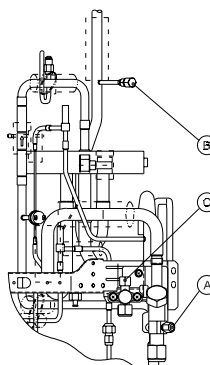
Verwenden Sie bei der Druckmessung die Kontrollmuffe des Gasabsperrventils (A) und die Kontrollmuffe der Flüssigkeitsleitungen (B).

Schließen Sie dann das Druckmessgerät gemäß der folgenden Tabelle an, da Hoch- und Niederdruckseite je nach Betriebsart wechseln.

	Kühlbetrieb	Heizbetrieb
Kontrollmuffe des Gasabsperrventils "A"	Niederdruck	Hochdruck
Kontrollmuffe für Leitung "B"	Ausschließlich für Vakuumpumpe	
Kontrollmuffe des Flüssigkeits-Absperrventils "C"	Hochdruck	Niederdruck

**i HINWEIS**

Achten Sie darauf, dass beim Entfernen der Füllschläuche kein Kühlmittel und kein Öl auf elektrische Bauteile tropft.



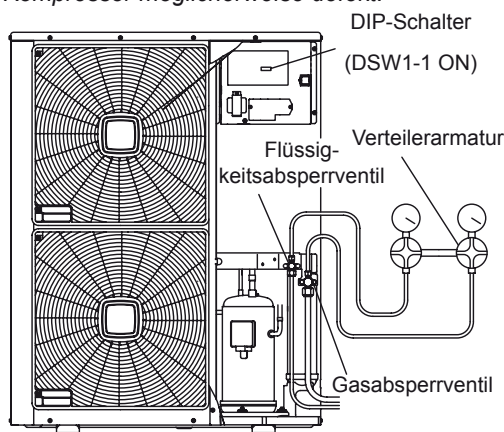
### ◆ Abpumpen des Kältemittels

Sollte es beim Auswechseln eines Innen- bzw. Außengeräts erforderlich sein, das Kältemittel im Außengerät zu sammeln, gehen Sie dabei folgendermaßen vor:

- 1 Schließen Sie die Verteilerarmatur an das Gasabsperrventil und an das Flüssigkeitsabsperrventil an.
- 2 Strom einschalten
- 3 Stellen Sie den DSW1-1 Pin der Außengeräte-PCB auf "ON" (Kühlbetrieb). Das Flüssigkeitsabsperrventil schließen und das Kältemittel auffangen.
- 4 Wenn der Druck auf der Niederdruckseite (Gasabsperrventil)  $-0,01$  MPa ( $-75$  mmHG) anzeigt, leiten Sie umgehend folgende Schritte sein.
  - Das Gasabsperrventil schließen.
  - Stellen Sie den DSW1-1 Pin auf "OFF" (zur Unterbrechung des Gerätebetriebs).
- 5 Schalten Sie den Strom AUS.

### ⚠ VORSICHT

Messen Sie den Niederdruck mit dem Druckmesser und achten Sie darauf, dass er nicht unter  $-0,01$  MPa sinkt. Falls der Druck unter  $-0,01$  MPa sinkt, ist der Kompressor möglicherweise defekt.



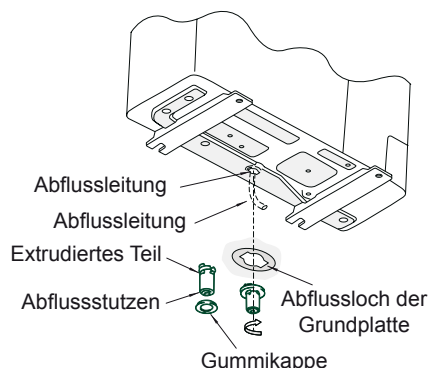
### ◆ Abflusstutzen

Wird die Platte des Außengeräts vorübergehend als Abflussaufnahme verwendet und das Abwasser abgeleitet, wird an diesen Abflusstutzen die Abflussleitung angeschlossen.

Modell	Geeignetes Modell
DBS-26	RAS-(4-6)FS(V)N(Y)2E

### Anschließen

- 1 Setzen Sie die Gummikappe auf den Abflusstutzen bis zu den extrudierten Teilen auf.
- 2 Setzen Sie den Stutzen in die Gerätegrundplatte ein, und drehen Sie ihn etwa  $40^\circ$  entgegen dem Uhrzeigersinn.
- 3 Die Größe des Abflusstutzens beträgt 26 mm (AD).
- 4 Ein Abflussrohr ist im Lieferumfang nicht enthalten.



### **i** HINWEIS

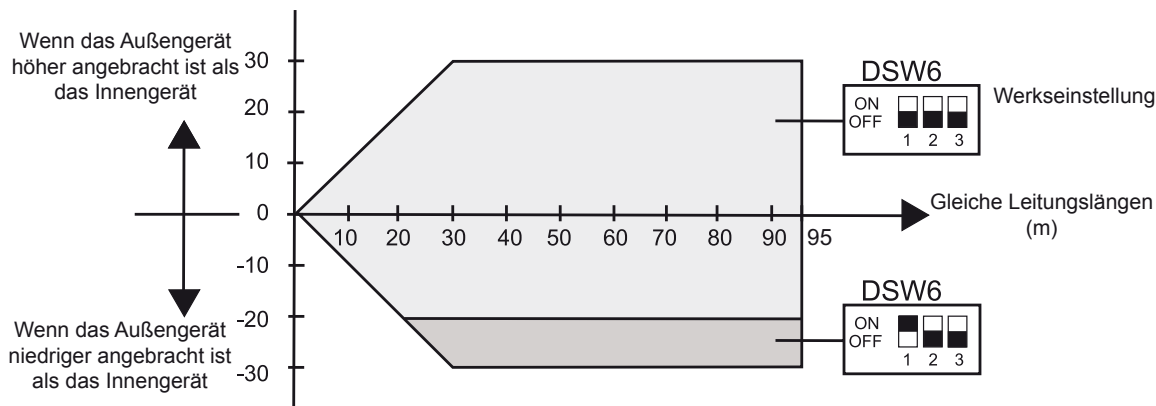
Verwenden Sie diesen Abflusstutzen nicht in einer kalten Umgebung, da das Abwasser gefrieren kann. Mit diesem Abflusstutzen kann nicht das gesamte Abwasser aufgefangen werden. Ist das Auffangen des gesamten Abwassers erforderlich, dann stellen Sie eine Abflusswanne bereit, die größer als das Gerät ist, und bauen Sie diese einschließlich eines Abflusses unter dem Gerät ein.

## 3.4 Kältemittelleitungsgröße

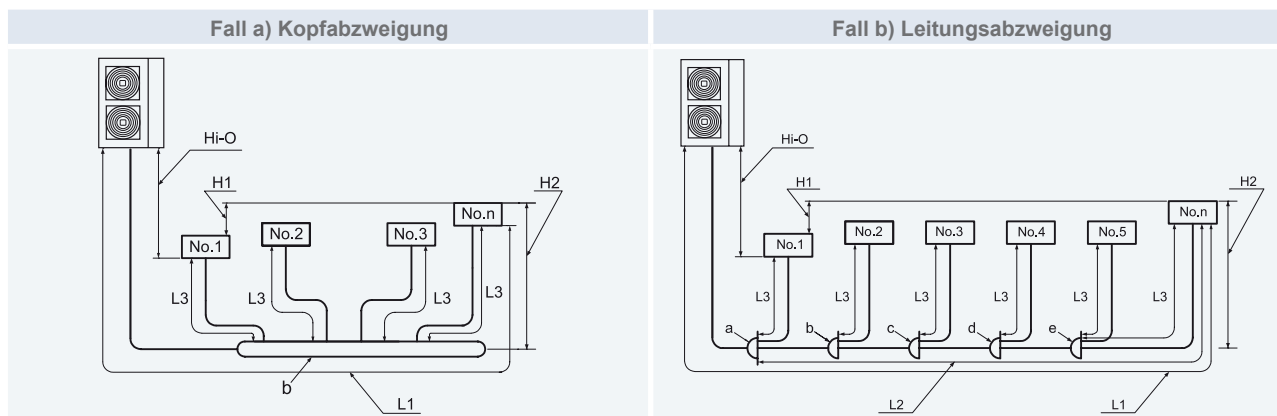
### 3.4.1 Länge der Kältemittelleitungen

Die Kältemittelleitungen zwischen Innen- und Außengerät müssen anhand der folgenden Tabelle ausgelegt werden.

Der Auslegungspunkt muss im Bereich der Grafik liegen. Er gibt den zulässigen Höhenunterschied in Abhängigkeit von der Leitungslänge an.



#### ◆ Leitungssystem



#### HINWEIS

- Die Flüssigkeits- und Gasleitungen müssen gleich lang sein und den gleichen Weg nehmen.
- Verwenden Sie Multikits für Mehrfachanschlüsse (optionales Systemzubehör) um die Abzweigungen zu den Innengeräten zu installieren.
- Installieren Sie die Multikits auf gleicher Höhe.

**Maximale Länge der Kältemittelleitungen**

Element		4 PS	(5/6) PS	(*)
Maximale Länge vom Außengerät zum am Weitesten entfernten Innengerät (L1)	Tatsächliche Länge	≤ 75		
	Entsprechende Länge	≤ 95		
Maximale Länge vom 1. Multikit zum am Weitesten entfernten Innengerät (L2)		≤ 40		
Maximaler Länge zwischen Multi-Kit und Innengerät (L3)	Fall a) Kopfabzweigung	≤ 15		
	Fall b) Leitungsabzweigung	≤ 10		
Maximaler Höhenunterschied zwischen Außen- und Innengerät (Hi-O)	Ist die Lage des Außengeräts höher als die des Innengeräts	≤ 30		
	Ist die Lage des Außengeräts niedriger als die des Innengeräts	≤ 30		
Maximaler Höhenunterschied zwischen jedem Innengeräten (H1)		≤ 15		
Maximaler Höhenunterschied zwischen Multi-Kit und Innengerät (H2)		≤ 5		
Gesamtrohrlänge (L1+L31+L32+...+L3n-1)		≤ 125	≤ 135	
Wahl von jedem Multikit	Fall a) Kopfabzweigung	MH-84AN (4 Abzweigungen) MH-108AN (8 Abzweigungen)		
	Fall b) Leitungsabzweigung	E-102SN2		

**HINWEIS**

(\*): Einige von diesen Bedingungen können abhängig von der Anzahl der kombinierbaren Innengeräte variieren. Informationen über spezifische Berücksichtigungen der Kombinierbarkeit finden Sie in der nachfolgenden Tabelle.

**Spezifische Berücksichtigungen der Kombinierbarkeit**

Außengerät	Innengerät					
	Minimale Nenn-Kombinationsleistung (PS)	Nenn-Kombinationsleistung (PS)	Maximale Nenn-Kombinationsleistung (PS)	Minimale Kombinationsmenge von Innengeräten	Maximale Anzahl von kombinierten Innengeräten	Minimale Leistung der kombinierten Innengeräte (PS)
RAS-4FS(V)N(Y)2E	2,0	4,0	5,2	1	8 (**)	0,6 (*)
RAS-5FS(V)N(Y)2E	2,5	5,0	6,5	1	10 (**)	0,6 (*)
RAS-6FS(V)N(Y)2E	3,0	6,0	7,8	1	12 (**)	0,6 (*)

(\*) : Innengerät mit 0,8 PS durch DSW-Einstellung auf 0,6 PS eingestellt - nur für die Set-Free-Miniserie 2.

• **Berücksichtigungen bei der maximalen Anzahl von kombinierten Innengeräten (\*\*)**

Alle folgenden Punkte müssen berücksichtigt werden, wenn die Anzahl der Innengeräte über dem in der folgenden Tabelle gezeigten Wert liegt:

Außengerät	Anzahl der kombinierten Innengeräte
RAS-4FS(V)N(Y)2E	> 6
RAS-5FS(V)N(Y)2E	> 8
RAS-6FS(V)N(Y)2E	> 9

a. Die Gesamtrohrlänge sollte wie folgt reduziert werden:

(m)

Außengerät	Anzahl der kombinierten Innengeräte						
	≤ 6	7	8	9	10	11	12
RAS-4FS(V)N(Y)2E	125	113	101	-	-	-	-
RAS-5FS(V)N(Y)2E	135	135	135	123	111	-	-
RAS-6FS(V)N(Y)2E	135	135	135	135	123	111	99

b. In diesen Fällen empfiehlt HITACHI Kopfabzweigungen an Stelle von Leitungsabzweigungen als Verteilersystem zu verwenden.

c. Reduzieren Sie für die **Leitungsabzweigung** die maximale Länge zwischen Multi-Kit und Innengerät (L3) folgendermaßen:

(m)

Maximaler Länge zwischen Multi-Kit und Innengerät (L3)	≤ 10	→	≤ 5
--	------	---	-----

d. Folgende Erwägungen müssen berücksichtigt werden:

- Dividieren Sie die Installation in so viele Abzweigungen wie möglich und gleichen Sie die Länge von jedem Teil und das Verhältnis Leistung der Gesamtanzahl der angeschlossenen Innengeräte aus.
- Reduzieren Sie so weit wie möglich folgende Längen:
  - Höhenunterschied zwischen Außen- und Innengerät (Hi-O)
  - Höhenunterschied zwischen jedem Innengeräten (H1)
- Die Installationsposition des Innengeräts mit großer Leistung sollte sich soweit wie möglich von der ersten Abzweigung entfernt befinden.



**HINWEIS**

Bei Installationen, die nicht die obigen Berücksichtigungen befolgen, wenden Sie sich bitte zur Beratung an Ihren Hitachi-Händler.

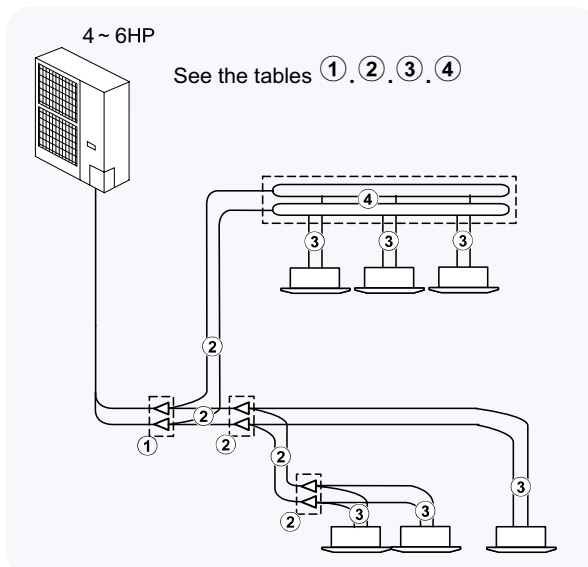


**VORSICHT**

Wenn die zuvor gezeigte Anzahl der Innengeräte überschritten wird, und bei einigen extremen Bedingungen hinsichtlich der Rohrlänge und Temperatur kann die Leistung sich vermindern und die Ausströmtemperatur von einigen Innengeräten niedriger als die Komfort-Temperatur sein, wenn alle Innengeräte gleichzeitig in Betrieb sind.



### 3.4.2 Kältemittelleitungsgröße



3

◆ **Tabelle ①: Außengerät zum ersten Multi-Kit**

Außengerät	Leitungsdurchmesser (Ø mm)		Multi-Kit
	Gas	Flüssigkeit	
RAS-(4-6)FS(V)N(Y)2E	15,88	9,53	E-102SN2

◆ **Tabelle ②: Erstes Multi-Kit zu letztem Abzweig**

Innengerätekapazität insgesamt	Leitungsdurchmesser (Ø mm)		Multi-Kit
	Gas	Flüssigkeit	
<2,3 PS	12,7	6,35	E-102SN2
2,3<PS<7,0	15,88	9,53	E-102SN2

◆ **Tabelle ③: Multi-Kit zum Innengerät**

Innengeräteleistung (PS)	Leitungsdurchmesser (Ø mm)	
	Gas	Flüssigkeit
0,8 bis 1,5	12,70	6,35 (*)
2,0	15,88	6,35 (*)
2,5 bis 6,0	15,88	9,53



#### HINWEIS

- (\*): Der Rohrdurchmesser muss der Größe des Rohranschlusses am Innengerät entsprechen.
- Das Rohr in der Tabelle unten gilt sowohl für die Leitungsabzweigung, als auch die Kopfabzweigung.

◆ **Tabelle ④: Kopfabzweigung**

Geeignetes Modell	Leitungsdurchmesser (Ø mm)		Multikit-Modell	
	Gas	Flüssigkeit	2~4 Abzweigungen	2~8 Abzweigungen
RAS-(4-6)FS(V)N(Y)2E	15,88	9,53	MH-84AN	MH-108AN

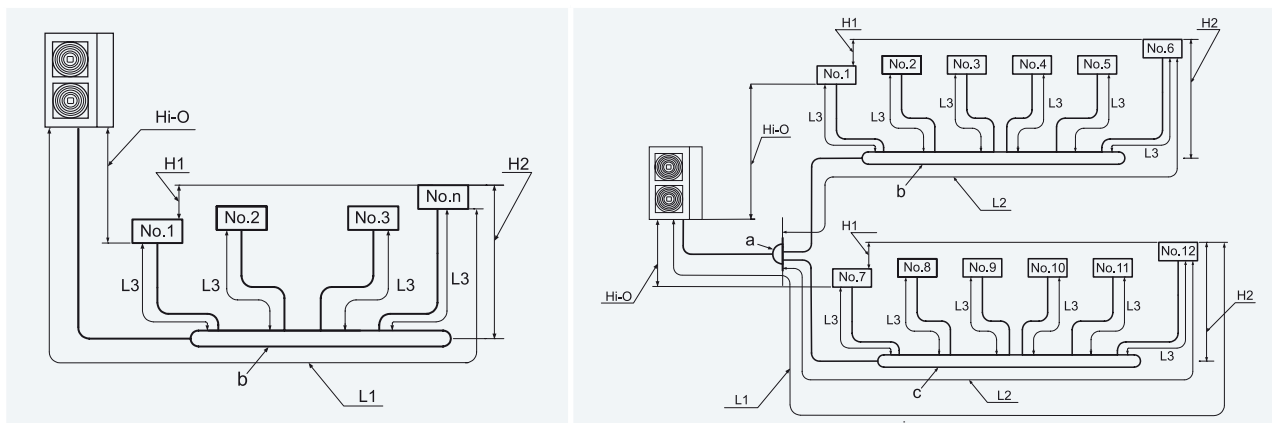
## 3.5 Verteilungsmethode



### HINWEIS

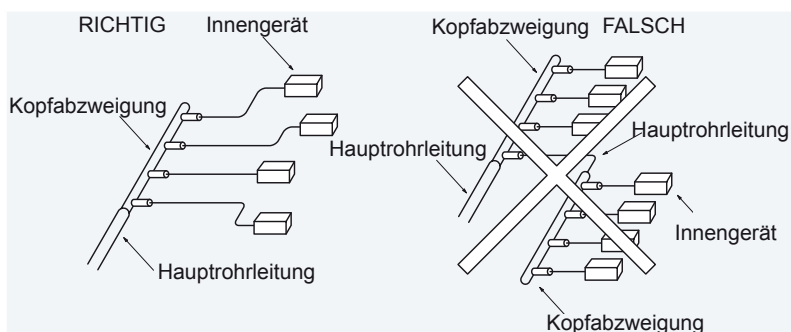
Gleichen Sie für die folgenden Installationsarten die Länge von jedem Teil und das Verhältnis der Leistung der Gesamtanzahl der angeschlossenen Innengeräte aus, wenn die Installation in zwei oder mehr Teile aufgeteilt ist.

### 3.5.1 Kopfabzweigungs-Rohrsystem Installationsarten



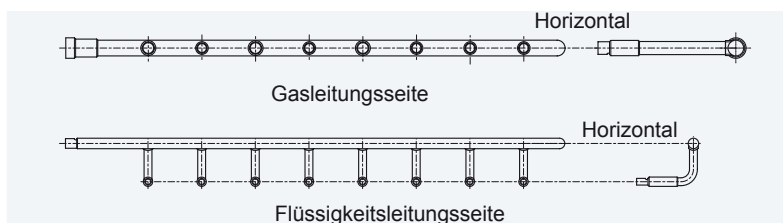
### ◆ Hinweise

Schließen Sie nie zwei Kopfverteilungen hintereinander an.



### Installationsposition

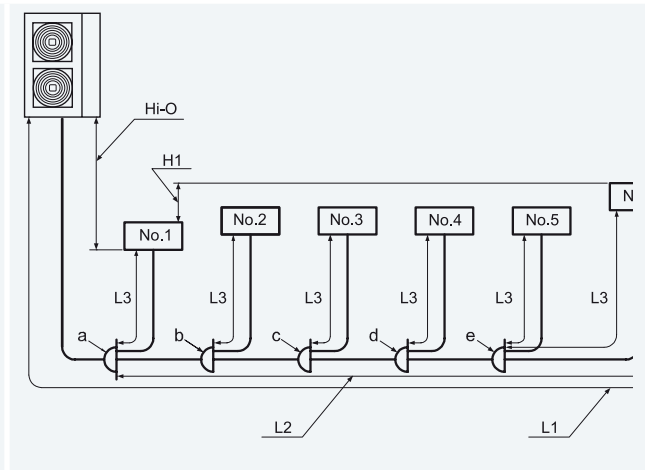
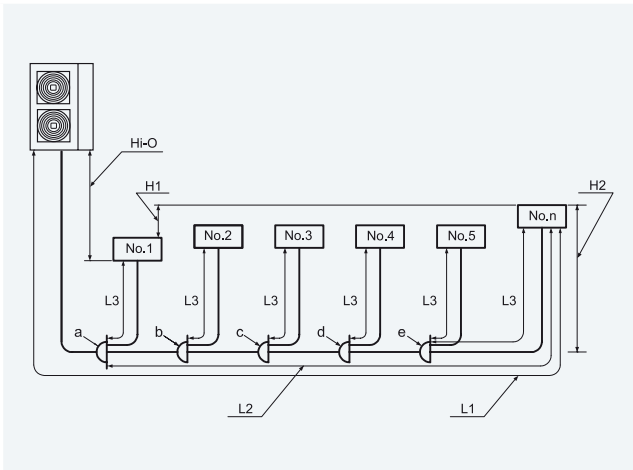
Installieren Sie immer in waagerechter Richtung. (Beispiel: Im Falle des MH-108AN-Modelles)



### VORSICHT

Verschließen Sie das Ende von Abzweigungsleitungen, die nicht verbunden sind, durch Verlöten der mitgelieferten Abschlussrohre.

### 3.5.2 Leitungsabzweigungs-Rohrsysteminstallationsarten



3



#### HINWEIS

Nicht empfohlenes Verteilersystem für Installationen mit mehr Innengeräten als:

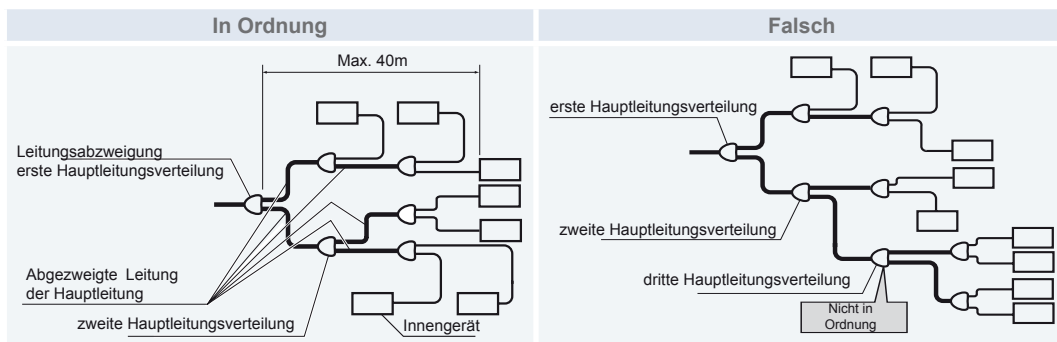
- 6 Geräte für RAS-4FS(V)N(Y)2E
- 8 Geräte für RAS-5FS(V)N(Y)2E
- 9 Geräte für RAS-6FS(V)N(Y)2E

#### ◆ Hinweise

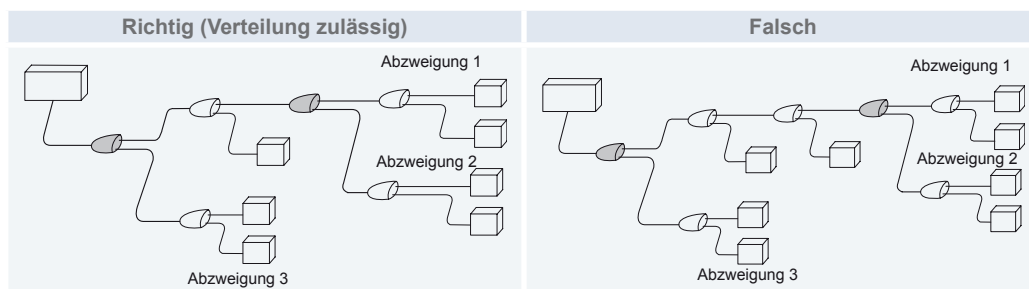
Bei der Leitungsverteilung können Sie die erste oder zweite Hauptleitungsverteilung im dritten Abzweig vornehmen.

Nehmen Sie keine Hauptleitungsverteilung am oder nach dem vierten Abzweig vor.

#### Abzweigungsmethode



#### Abzweigungsmethode im 3. Multi-Kit



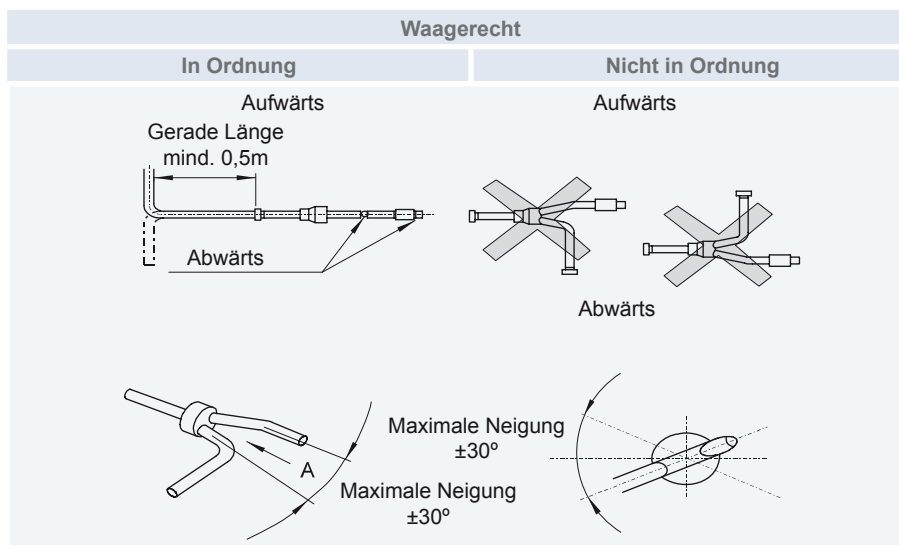
(Hauptleitungsverteilung: Verteilung von einem Multi-Kit auf zwei Multi-Kits)

## Installationsposition

### • Horizontale Installation

Bringen Sie Abzweigungsleitungen in gleicher Höhe an. (Neigung unter 30°)

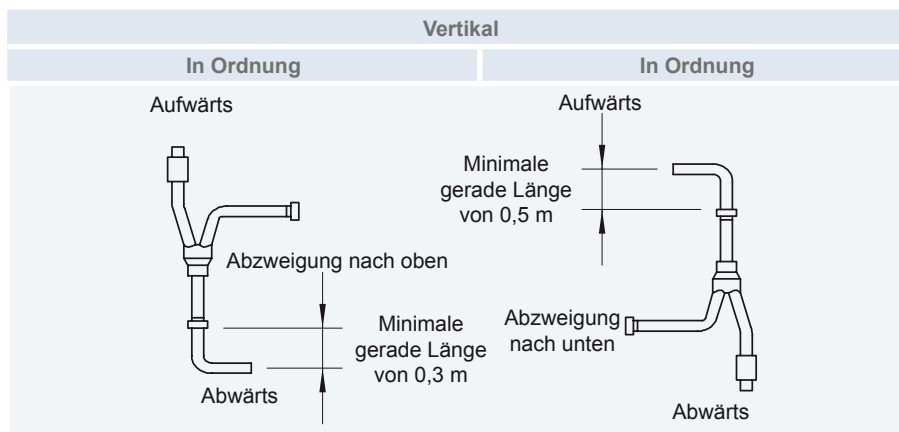
Lassen Sie nach der Vertikalabzweigung mindestens ein 0,5 m langes gerades Stück.



### • Vertikale Installation

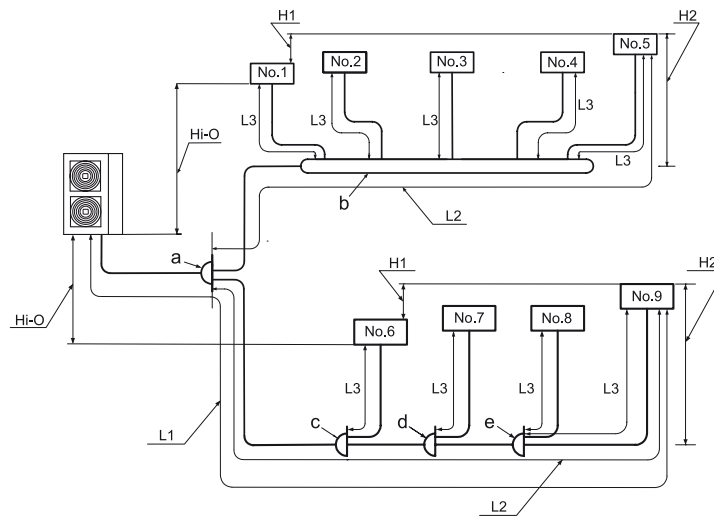
Das gerade Stück des Rohranschlusses an der Außengeräte-seite sieht folgendermaßen aus:

- Der gemeinsame Rohranschluss wird nach oben zeigend installiert. Das gerade Rohrstück muss eine Länge von mind. 0,5 m besitzen.
- Der gemeinsame Leitungsanschluss wird nach unten zeigend installiert. Das gerade Leitungsstück muss eine Länge von mind. 0,3 m besitzen.



### 3.5.3 Kombiniertes Abzweigungs-Rohrsystem

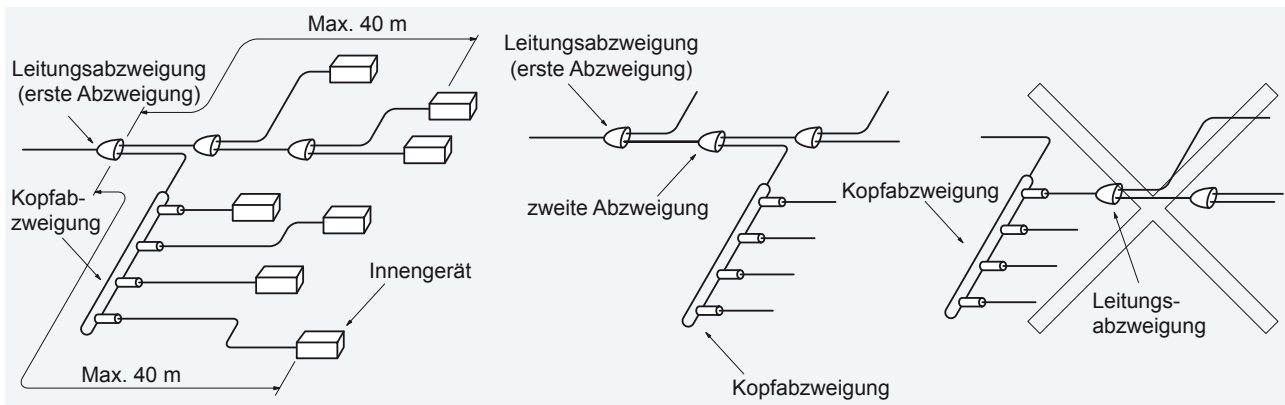
#### ◆ Installationstyp



#### ◆ Hinweise

Es ist möglich die Kopfabzweigung mit der zweiten Leitungsabzweigung zu verbinden, wenn die erste Abzweigung gleichzeitig die Leitungsabzweigung ist.

Verbinden Sie keine Leitungsabzweigung mit einer Kopfabzweigung.



### 3.6 Kältemittelmenge

Zu der schon vorhandenen Kältemittelmenge im Gerät muss entsprechend der Länge der Rohrleitung noch zusätzliches Kältemittel nachgefüllt werden.

- Die benötigte zusätzliche Kältemittelmenge sollte erst entsprechend des folgenden Verfahrens bestimmt und dann eingefüllt werden.
- Notieren Sie die zusätzliche Kältemittelmenge zur Erleichterung späterer Wartungsarbeiten.

#### 3.6.1 Kältemittel-Füllmenge vor dem Versand ( $W_0$ (kg))

$W_0$  ist die Kältemittelmenge des Außengerätes vor dem Verschiffen (Werkseitige Füllmenge), und wird in der folgenden Tabelle aufgeführt:

Modell	Kältemittel-Füllmenge vor dem Versand ( $W_0$ (kg))
RAS-4FS(V)N(Y)2E	3,6
RAS-5FS(V)N(Y)2E	
RAS-6FS(V)N(Y)2E	



#### VORSICHT

- Messen Sie beim Einfüllen des Kältemittels die eingefüllte Menge genau.
- Zu viel oder zu wenig Kältemittel kann zu Kompressorproblemen führen.

#### 3.6.2 Berechnungsweise der zusätzliche Kältemittelmenge

Berechnen Sie die zusätzliche Kältemittelmenge folgendermaßen:

##### ◆ Schritt 1: Berechnung der zusätzlichen Kältemittelmenge für Flüssigkeitsleitungen ( $W_1$ (kg))

Die zusätzliche Kältemittelmenge wird berechnet, indem die Gesamtröhrlänge jedes Durchmessers mit dessen Berechnungsfaktor gemäß der folgenden Tabelle multipliziert wird. Das Ergebnis ist die zusätzliche Kältemittelmenge für Flüssigkeitsleitungen.

Rohrgröße (mm)	Faktor der zusätzliche Kältemittelmenge (kg/m)
Ø9,53	x 0,05
Ø6,35	x 0,02

##### ◆ Schritt 2: Auffüllen

Füllen Sie das Kältemittel (R410A) gemäß den Anweisungen im Wartungshandbuch auf.

##### ◆ Schritt 3: Gesamtkältemittelmenge des Systems ( $W_{TOT}$ (kg))

Die Gesamtkältemittelmenge (Gesamtfüllmenge) dieses Systems wird anhand folgender Formel berechnet:

$$W_{TOT} = W + W_0$$

Systembeispiel ( $W_{TOT}$ ) =  +  =  kg

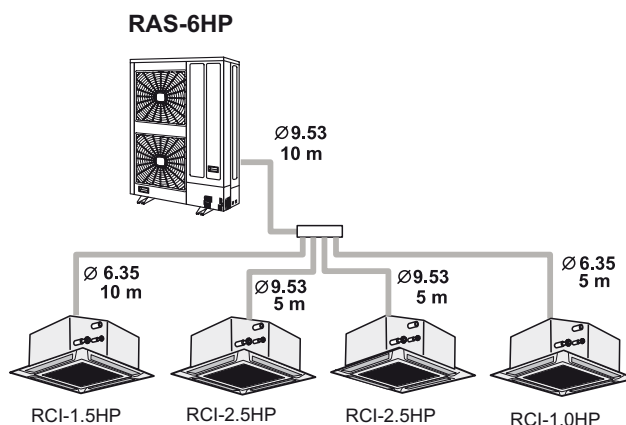
$W_0$  ist die wie zuvor erläuterte werkseitige Kältemittelmenge des Außengerätes und wird in der jeweiligen Tabelle aufgeführt.

Notieren Sie die aufgefüllte Kältemittelfüllmenge auf dem F-Gas-Etikett zur Erleichterung späterer Wartungsarbeiten.

(EN) This equipment contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto protocol. (ES) Este equipo contiene gases fluorados de efecto invernadero contemplados en el protocolo de Kyoto. (DE) Diese Anlage enthält im Rahmen des Kyoto-Protokolls genutzte, fluorierte Treibhausgasen. (FR) Cet appareil contient des gaz fluorés à effet de serre visés par le protocole de Kyoto. (IT) Questa apparecchiatura contiene gas fluorati ad effetto serra che rientrano nel protocollo di Kyoto. (PT) Este equipamento contém gases fluorados que provocam efeito de estufa, segundo o protocolo de Kyoto. (DA) Dette udstyr indeholder fluorholdige drivhusgasser, der er omfattet af Kyoto-protokollen. (NL) Deze apparatuur bevat gefluorideerde broeikasgassen die vallen onder het protocol van Kyoto. (SV) Denna anläggning innehåller fluorhaltiga växthusgaser som regleras av Kyoto-protokollet. (EL) Ο παρών εξοπλισμός περιέχει αερίους θερμοκηπίου τα οποία αναφέρονται στο πρωτόκολλο του Κιότο.	
Do not vent R410A into the atmosphere. No descargue el R410A en la atmósfera. Lassen sie R410A nicht in die Luft entweichen. Ne laissez pas le R410A se répandre dans l'atmosphère. Non scaricare R410A nell'atmosfera.	
Não efectue a ventilação do R410A para a atmosfera. Slp R410A ud i atmosfæren. Laat geen R410A ontsnappen in de atmosfeer. Não libere o R410A na atmosfera. Μην εκλύετε το R410A στη ατμόσφαιρα.	
REFRIGERANT INFORMATION - INFORMACIÓN SOBRE EL REFRIGERANTE - KÄLTEMITTELINFORMATION INFORMATION CONCERNANT LE FLUIDE FRIGORIGÈNE - INFORMAZIONI RELATIVE AL REFRIGERANTE INFORMAÇÕES SOBRE O REFRIGERANTE - OLYKYNINER OM KÖLMEDEL - INFORMATION OVER KOELSTOF KYLÄINFORMATION - ITOKIEN KÄYTTÖOHJEET	
Refrigerant - Refrigérant - Kältemittel - Fluide frigorigène - Kältemittel - Kølestof - Kylning - Mikro	
Factory Charge - Carga de fábrica - Werksbefüllung - Charge en usine (R410A) (R410A) (R410A) (R410A) (R410A) (R410A) (R410A) (R410A)	
Additional Charge - Carga adicional - Zusätzliche Füllmenge - Charge supplémentaire (R410A) (R410A) (R410A) (R410A) (R410A) (R410A) (R410A) (R410A)	
Total Charge - Carga Total - Gesamtfüllmenge - Charge totale - Carga total (R410A) (R410A) (R410A) (R410A) (R410A) (R410A) (R410A) (R410A)	

### 3.6.3 Beispiel zur Berechnung der zusätzlichen Kältemittelmenge

#### Beispiel für Vierfachsystem für RAS-6FS(V)N(Y)2E



#### ◆ Schritt 1: Berechnung der zusätzlichen Kältemittelmenge für Flüssigkeitsleitungen ( $W_1$ (kg))

Berechnung der zusätzlichen Kältemittelfüllmenge für Flüssigkeitsleitungen wie unten angegeben. Gehen Sie das Beispiel durch und füllen Sie die nachstehende Tabelle entsprechend aus.

Rohrgröße (mm)	Gesamtrohrlänge (m)	Zusätzliche Kältemittelfüllmenge (kg/m)	Zwischensumme (kg)
Ø9,53	10 + 5 + 5	x 0,05	1,0
Ø6,35	10 + 5	x 0,02	0,3
GESAMT			$W_1 = 1,3$

#### ◆ Schritt 2: Gesamtkältemittelmenge des Systems ( $W_{TOT}$ (kg))

Die Gesamtkältemittelmenge dieses Systems wird anhand folgender Formel berechnet:

$$W_{TOT} = W_0 + W_1$$

Kältemittel-Füllmenge vor dem Versand ( $W_0$ ) = 3,6 kg (Siehe jeweilige Tabelle)

$$W_{TOT} = 3,6 + 1,3 = 4,9 \text{ kg}$$





# 4 . Kabelanschluss

## Inhalt

4.1.	Allgemeine Prüfung .....	62
4.2.	Elektrischer Kabelanschluss .....	63
4.3.	Leiterplatte (PCB).....	64
4.4.	Einstellung der DIP-Schalter, Drehschalter und Jumper .....	65
4.4.1.	Funktionen der DIP-Schalter und Drehschalter .....	65
4.4.2.	Jumper.....	66
4.5.	Allgemeine Verkabelung.....	67
4.5.1.	Kabelanschlüsse zwischen Außen- und Innengerät.....	67
4.5.2.	Kabelstärke.....	68
4.6.	H-LINK II-System .....	69
4.6.1.	Anwendung.....	69
4.6.2.	Eigenschaften.....	69
4.6.3.	Spezifikationen .....	69
4.6.4.	DIP-Schaltereinstellung für H-LINK-Mehrfachsystem .....	70
4.6.5.	Anlagenbeispiele für Verbindung zwischen H-LINK- und H-LINK-II-Geräten.....	71
4.6.6.	Beispiele eines H-Link II-Systems .....	72
4.7.	Schaltplan.....	74
4.7.1.	RAS-(4-6)FSVN2E .....	74
4.7.2.	RAS-(4-6)FSNY2E .....	75

4

## 4.1 Allgemeine Prüfung

- 1 Stellen Sie sicher, dass die vor Ort beschafften elektrischen Komponenten (Netzschalter, Stromkreisunterbrecher, Kabel, Stecker und Kabelanschlüsse) gemäß den angegebenen elektrischen Daten ausgewählt wurden. Stellen Sie sicher, dass sie den regionalen und nationalen Normen entsprechen.
- 2 Entsprechend der Ratsrichtlinie 2004/108/EG (89/336/EWG) bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit gibt folgende Tabelle Folgendes an: Die gem. EN61000-3-11 maximal zulässige Systemimpedanz  $Z_{\max}$  an der Schnittstelle mit dem Netzanschluss des Nutzers an.

MODELL	$Z_{\max}$ ( $\Omega$ )
RAS-4FSVN2E/4FSNY2E	0,29/ -
RAS-5FSVN2E/5FSNY2E	0,29/ -
RAS-6FSVN2E/6FSNY2E	0,29/ -

- 3 Der Zustand der Modelle hinsichtlich der Oberschwingungsströme gemäß den Normen IEC 61000-3-2 und IEC 61000-3-12 sieht folgendermaßen aus:

ZUSTAND DER MODELLE HINSICHTLICH DER NORMEN IEC 61000-3-2 UND IEC 61000-3-12 $S_{sc}$ "xx"	MODELLE	$S_{sc}$ "xx" (kVA)
Gerät erfüllt die Norm IEC 61000-3-2 (professionelle Nutzung)	RAS-(4~6FSNY2E)	-
Gerät erfüllt die Norm IEC 61000-3-12	RAS-(4~6FSVN2E)	-

- 4 Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung eine Abweichung von +/-10% nicht überschreitet.
- 5 Stellen Sie sicher, dass die Impedanz der Stromversorgung so gering ist, dass die Spannung beim Einschalten nicht unter 85% der Nennspannung fällt.
- 6 Stellen Sie eine ausreichende Stromversorgung sicher. Anderenfalls kann der Kompressor nicht arbeiten, da die Spannung beim Starten übermäßig abfällt.
- 7 Sicherstellen, dass das Erdungskabel angeschlossen ist.
- 8 Schließen Sie eine Sicherung mit entsprechender Stärke an.



### VORSICHT

- Stellen Sie sicher, dass die Schrauben der Klemmleiste fest angezogen sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüfter des Innen- und des Außengeräts still stehen, bevor Sie mit der Arbeit an der Verkabelung oder einer der regelmäßigen Prüfungen beginnen.
- Schützen Sie Kabel, Abflussleitung und elektrische Bauteile vor Beschädigung durch Ratten oder andere Kleintiere. Ungeschützte Bauteile werden möglicherweise von Ratten beschädigt. Im schlimmsten Fall kann es zu einem Brand kommen.
- Vermeiden Sie, dass die Kabel die Kältemittelrohre, Plattenkanten und elektrische Bauteile innerhalb des Geräts berühren.
- Andernfalls werden die Kabel beschädigt, und im schlimmsten Fall kann es zu einem Brand kommen.
- Wickeln Sie zusätzliche Isolierung um die Kabel, und dichten Sie die Kabelanschlusssparungen mit Dichtungsmaterial ab, um das Produkt vor Kondenswasser und Insekten zu schützen.
- Sichern Sie die Kabel mit der Kabelklemme im Inneren des Innengeräts.
- Führen Sie die Kabel durch die Aussparung in der seitlichen Abdeckung, wenn Sie eine Kabelführung verwenden.
- Sichern Sie das Kabel der Fernbedienung mit einer Kabelschelle innerhalb des Schaltkastens.
- Die elektrische Verkabelung muss den lokalen und nationalen Richtlinien entsprechen. Wenden Sie sich im Hinblick auf Normen, Vorschriften, Verordnungen usw. an die für Sie zuständige Behörde.
- Überprüfen Sie, ob das Erdungskabel sicher angeschlossen ist.
- Schließen Sie eine Sicherung mit entsprechender Stärke an.



### GEFAHR

- Schalten Sie den Netzschalter aus, bevor Sie an Kabelanschlüssen arbeiten.
- Stellen Sie sicher, dass das Erdungskabel sicher und gemäß den regionalen und nationalen Normen angeschlossen, gekennzeichnet und befestigt ist.



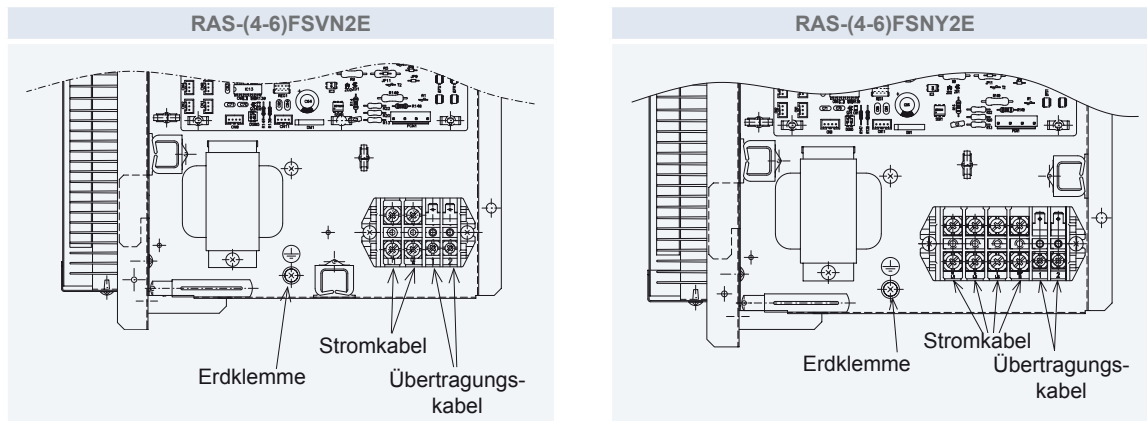
### HINWEIS

Bei mehreren Stromversorgungsquellen überprüfen und testen Sie sicherheitshalber, ob alle ausgeschaltet sind.

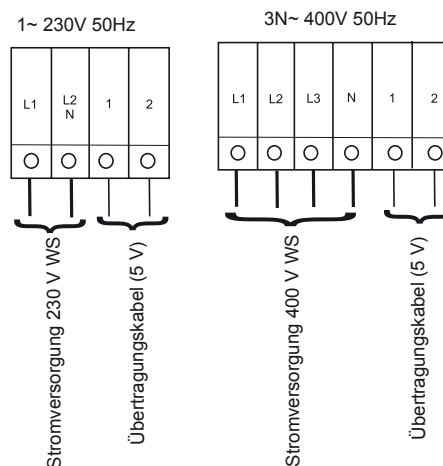
## 4.2 Elektrischer Kabelanschluss

Die korrekten Kabelanschlüsse des Außengerätes sind in der folgenden Abbildung dargestellt:

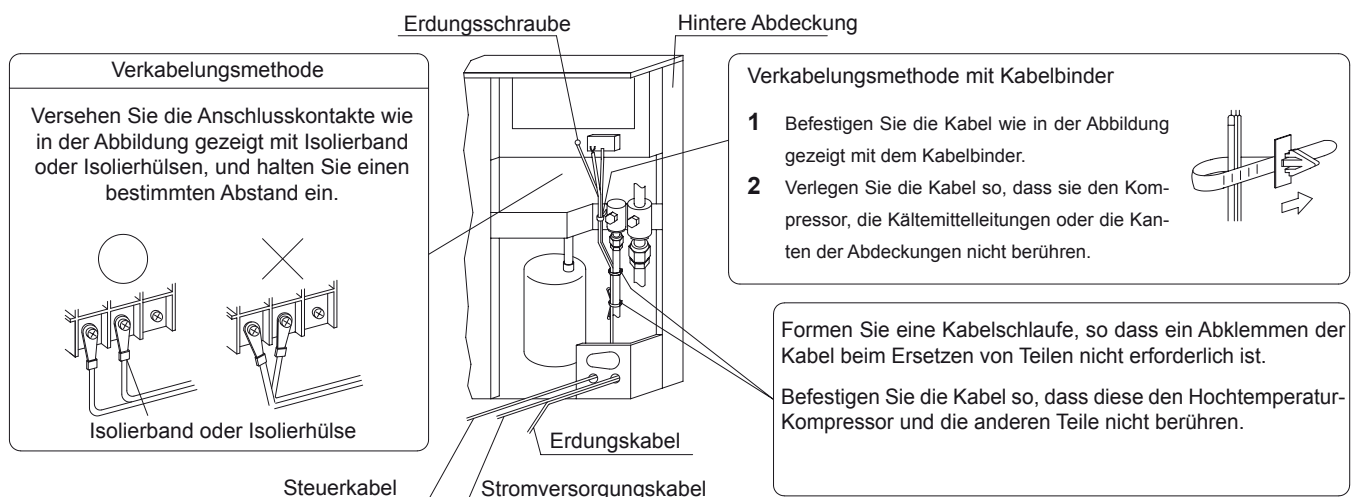
- 1 Schließen Sie den Stromkreis unter der Verwendung eines geeigneten Kabels an den Anschluss an, wie auf dem Kabeletikett und der Illustration unten gezeigt. Schließen Sie die Stromversorgungskabel L1 und N (für 230V 50Hz) oder L1, L2, L3 und N (für 400V 50Hz) an der Klemmleiste und das Erdungskabel an die Erdungsschraube an der Schaltkastenplatte an.



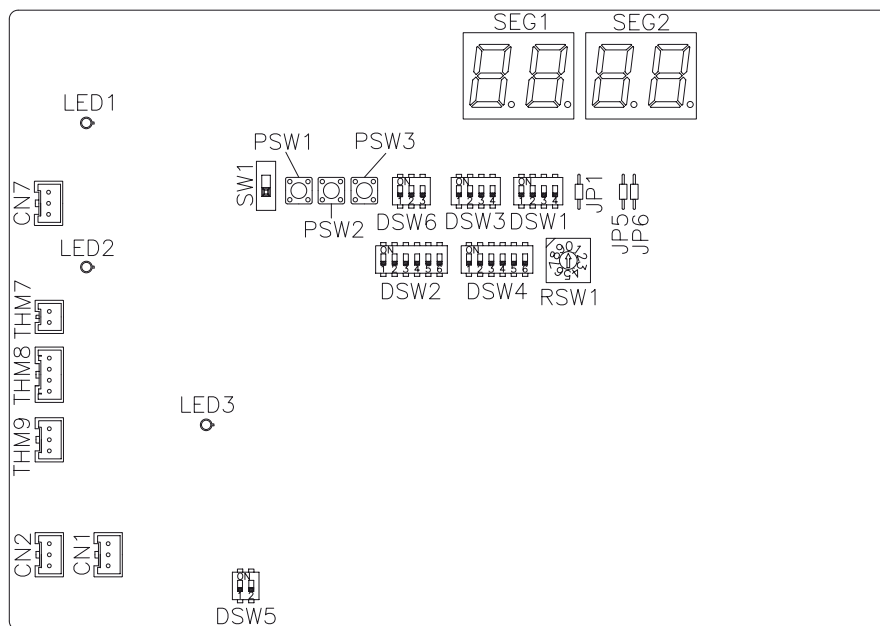
- 2 Schließen Sie die Übertragungskabel zwischen dem Innen- und dem Außengerät an die Anschlüsse 1 und 2 der Anschlussleiste an.



- 3 Befestigen Sie das Kabel mit der im Schaltkasten gelieferten Klemme, um Zugentlastung zu gewährleisten.
- 4 Beachten Sie bei der Herausführung von Kabeln, dass sie nicht die Montage der Außengeräten-Wartungsklappe behindern.



### 4.3 Leiterplatte (PCB)



Schalterbezeichnung	
DSW1	Testlauf
DSW2	Optionale Funktionseinstellung
DSW3	Leistungseinstellungen
DSW4 & RSW1	Einstellung der Kältemittelkreislaufnummer
DSW5	Übertragungseinstellung des Endklemmenwiderstands
DSW6	Andere Einstellungen
PSW1	Der manuelle Entfrostschieber Der Entfrostschieber kann unter dem manuellen Entfrostschieberbereich von Hand eingestellt werden.
PSW2	Verfügbare optionale Funktion
PSW3	Einstellungen können über die 7-Segmentanzeige gewählt werden.
SW1	Übertragungsumschaltung
Jumper-Anzeige	
JP1	Festeinstellung Kühlbetrieb
JP5	Alternatives Entfrosten
JP6	Hochdrucksteuerung basierend auf R407C Rohre.
LED-Anzeige	
LED1 (rot)	Übertragungsstatus zwischen dem Innengerät und dem RCS.
LED2 (gelb)	Übertragungsstatus zwischen dem Innengerät und dem Außengerät.
LED3 (gelb)	Stromversorgung der PCB.
Anzeige des Anschlusses	
CN1	Optionale Eingangssignaleinstellung
CN2	
CN7	Optionale Ausgangssignaleinstellung
Thermistoranzeige	
THM7	Thermistor für Außenlufttemperatur
THM8	Thermistor Verdampferleitungstemperatur
THM9	Thermistor für Kompressor-Abgastemperatur
7-Segment-Anzeige	
SEG1	7-Segment-Anzeige
SEG2	

## 4.4 Einstellung der DIP-Schalter, Drehschalter und Jumper

### 4.4.1 Funktionen der DIP-Schalter und Drehschalter

#### ◆ DSW1: Für Testlauf

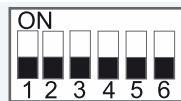
Werkseinstellung



#### HINWEIS

Mit dem DSW1 wird die Anlage 10 bis 20 Sekunden nach Aktivierung des Schalters ein- bzw. ausgeschaltet.

#### ◆ DSW2: Optionale Funktionseinstellung

 Werkseinstellung  
 (RAS-(4-6)FS(V)N(Y)2E)


Pin Nr.	Einstellung
1	OFF (fest eingestellt)
2	OFF (fest eingestellt)
3	OFF (fest eingestellt)
4	OFF (fest eingestellt)
5	Einstellung der Auswahlfunktionen (Auswahl wird durch PSW eingestellt)
6	Auswahl externer Eingang/Ausgang (Auswahl wird durch PSW eingestellt)

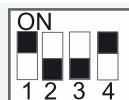
#### ◆ DSW3: Leistungseinstellungen

 Einstellungen sind nicht  
 erforderlich

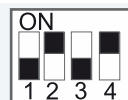
RAS-4FSVN2E



RAS-5FSVN2E



RAS-6FSVN2E



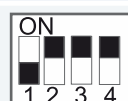
RAS-4FSNY2E



RAS-5FSNY2E

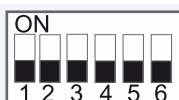


RAS-6FSNY2E



#### ◆ Einstellung der Kältemittelkreislaufnummer

#### DSW4

 Einstellposition  
 (Einstellung für die Zehnerstelle).





#### RSW1

 Einstellposition.  
 (Einstellung für der letzten Stelle).


### ◆ DSW5: Übertragungseinstellung des Endklemmenwiderstands

Werkseinstellung	
------------------	---

### ◆ DSW6: Andere Einstellungen

Werkseinstellung	
Innengeräte sind höher als Außengeräte (h > 20m)	
Feineinstellung der Heizleistung	

## 4.4.2 Jumper

### ◆ JP1~6: Jumper-Kabel

Einstellungen sind nicht erforderlich	JP1 unterbrochen: Festeinstellung Kühlmodus
	JP5 unterbrochen: Alternatives Entfrosten
	JP6 unterbrochen: Hochdrucksteuerung basierend auf R407C Rohre.

## 4.5 Allgemeine Verkabelung

### 4.5.1 Kabelanschlüsse zwischen Außen- und Innengerät

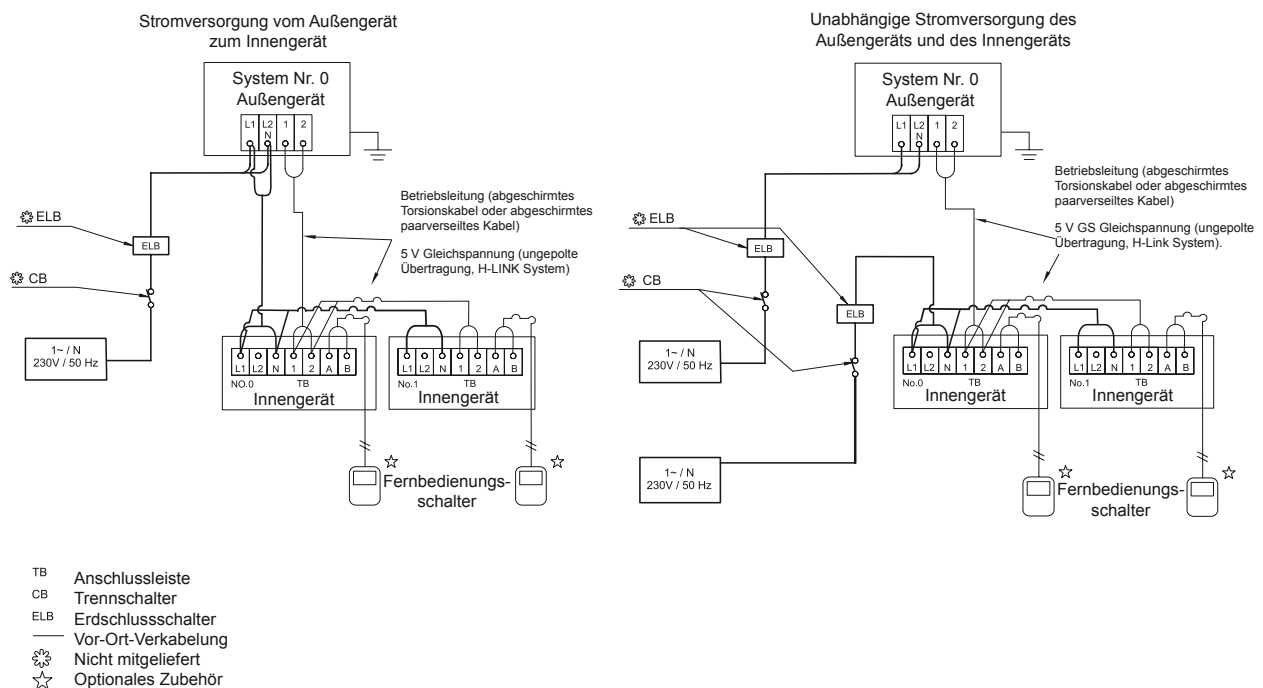
Verbinden Sie die elektrischen Kabel zwischen Innen- und Außengerät wie im folgenden Diagramm dargestellt.

- Die Kältemittelleitungen und Reglerkabel werden an die Geräte desselben Kühlkreislafs angeschlossen.
- Benutzen Sie gedrillte Kabel (dicker als 0,75 mm<sup>2</sup>) für die Betriebskabel zwischen Außengerät und Innengerät sowie zwischen den einzelnen Innengeräten.
- Benutzen Sie ein zweiadriges Kabel für die Betriebsleitung (vermeiden Sie mehr als dreiadrige Kabel).
- Benutzen Sie bei einer Kabellänge von höchstens 300 m abgeschirmte Kabel für die Zwischenkabel, um die Geräte vor Einstrahlungen zu schützen und den örtlichen Vorschriften zu entsprechen.
- Schneiden Sie ein Loch in der Nähe der Anschlussausparung für das Stromkabel, wenn mehrere Außengeräte mit demselben Betriebsspannungskabel verbunden sind.
- Die empfohlenen Trennschaltergrößen werden in der Tabelle der technischen Daten und empfohlenen Kabel und Unterbrecherstärke / 1 A.G angezeigt.
- Wird eine der Kabelführungen nicht für die Außenverkabelung benutzt, kleben Sie Gummihülsen auf die Blende.
- Vor Ort beschaffte Kabel und Ausrüstungen müssen nationalen und internationalen Vorschriften entsprechen.
- Das abgeschirmte Torsionskabel des H-LINK muss an der Außengeräteseite geerdet werden.



#### HINWEIS

Seien Sie bei dem Anschluss des Betriebskabels vorsichtig. Bei fehlerhaftem Anschluss kann die PCB ausfallen.



## 4.5.2 Kabelstärke

### ◆ Anschlusskabel

Empfohlener Minstdurchmesser für Kabel vor Ort:

Modell	Stromversorgung	Maximaler Strom (A)	Größe des Netzteilkabels EN60 335-1	Größe des Übertragungskabels EN60 335-1
Alle Innengeräte	1~ 230V 50Hz	5,0	0,75 mm <sup>2</sup>	0,75 mm <sup>2</sup>
RAS-4FSVN2E		26,0	6,0 mm <sup>2</sup>	
RAS-5FSVN2E		26,0	6,0 mm <sup>2</sup>	
RAS-6FSVN2E		26,0	6,0 mm <sup>2</sup>	
RAS-4FSNY2E	3N~ 400V 50Hz	13,0	4,0 mm <sup>2</sup>	
RAS-5FSNY2E		13,0	4,0 mm <sup>2</sup>	
RAS-6FSNY2E		13,0	4,0 mm <sup>2</sup>	



### HINWEIS

- Berücksichtigen Sie bei der Auswahl der Kabel, Trennschalter und FI-Schutzschalter die vor Ort geltenden lokalen und nationalen Vorschriften.
- Verwenden Sie keine Kabel, die leichter sind als die standardmäßigen flexiblen Polychloropren-Gummischlauchleitungen (Code-Bezeichnung H05RN-F).

### ◆ Hauptschalterschutz

Wählen Sie die Hauptschalter entsprechend der nachstehenden Tabelle:

Modell	Stromversorgung	Maximaler Strom (A)	CB (A)	ELB (Anz. d. Pole/A/mA)
Alle Innengeräte	1~ 230V 50Hz	5,0	6	2/40/30
RAS-4FSVN2E		26,0	32	
RAS-5FSVN2E		26,0	32	
RAS-6FSVN2E		26,0	32	
RAS-4FSNY2E	3N~ 400V 50Hz	13,0	20	4/40/30
RAS-5FSNY2E		13,0	20	
RAS-6FSNY2E		13,0	20	



### HINWEIS

- CB: Trennschalter.
- ELB: Erdschlussschalter.



## 4.6 H-LINK II-System

Der H-LINK II ist das Kabelverbindungssystem zwischen den Geräten.

Das H-LINK II-Verkabelungssystem benötigt nur:

- Zwei Übertragungskabel, die jedes Innengerät und Außengerät für bis zu 64 Kühlkreisläufe verbinden.
- Anschlussverkabelung für alle Innen- und Außengeräte in Serie.

### 4.6.1 Anwendung

Das H-LINK II-System eignet sich für folgende Modelle:

Innengerät	Außengerät
System Free	
RCI	RAS-(4-6)FS(V)N(Y)2E
RCIM	
RCD	
RPI	
RPIM	
RPK	
RPF	
RPFI	
RPC	



### VORSICHT

Das H-LINK II-System kann nicht für Modelle des alten Kreislauf oder für Geräte mit alter Übertragungsart benutzt werden.

### 4.6.2 Eigenschaften

Die Gesamtkabellänge ist im Vergleich zu herkömmlichen Verbindungen erheblich verkürzt.

- Für die Verkabelung von Innen- und Außengeräten wird nur ein Anschluss benötigt.
- Der Kabelanschluss zu den zusätzlichen zentralen Steuergeräten ist einfach.

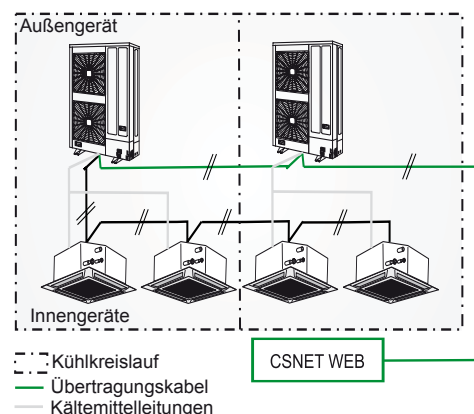


### HINWEIS

CSNET WEB ist ein zentralisiertes Steuerungssystem, das die Fernsteuerung des Systems ermöglicht. Es lässt sich von jedem Punkt im LAN oder sogar über das Internet verbinden.

### 4.6.3 Spezifikationen

- Übertragungskabel: 2 Drähte.
- Polarität des Übertragungskabels: Unpolares Kabel
- Höchstzahl der Innengeräte, die angeschlossen werden können: 4 Geräte pro Kreislauf und 160 Geräte pro H-LINK II-System.
- Maximale Länge der Verkabelung: Insgesamt 1,000 m (einschließlich CSNET WEB).
- Die Gesamtkabellänge kann durch Verwendung von bis zu 4 PSC-5HR-Geräten auf 5.000 m erhöht werden.
- Empfohlenes Kabel: Abgeschirmtes Torsionskabel, über 0,75 mm<sup>2</sup> (äquivalent zu KPEV-S).
- Spannung: 5 V GS.



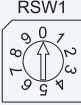
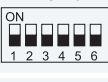
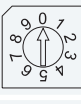
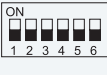
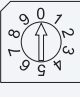


### VORSICHT

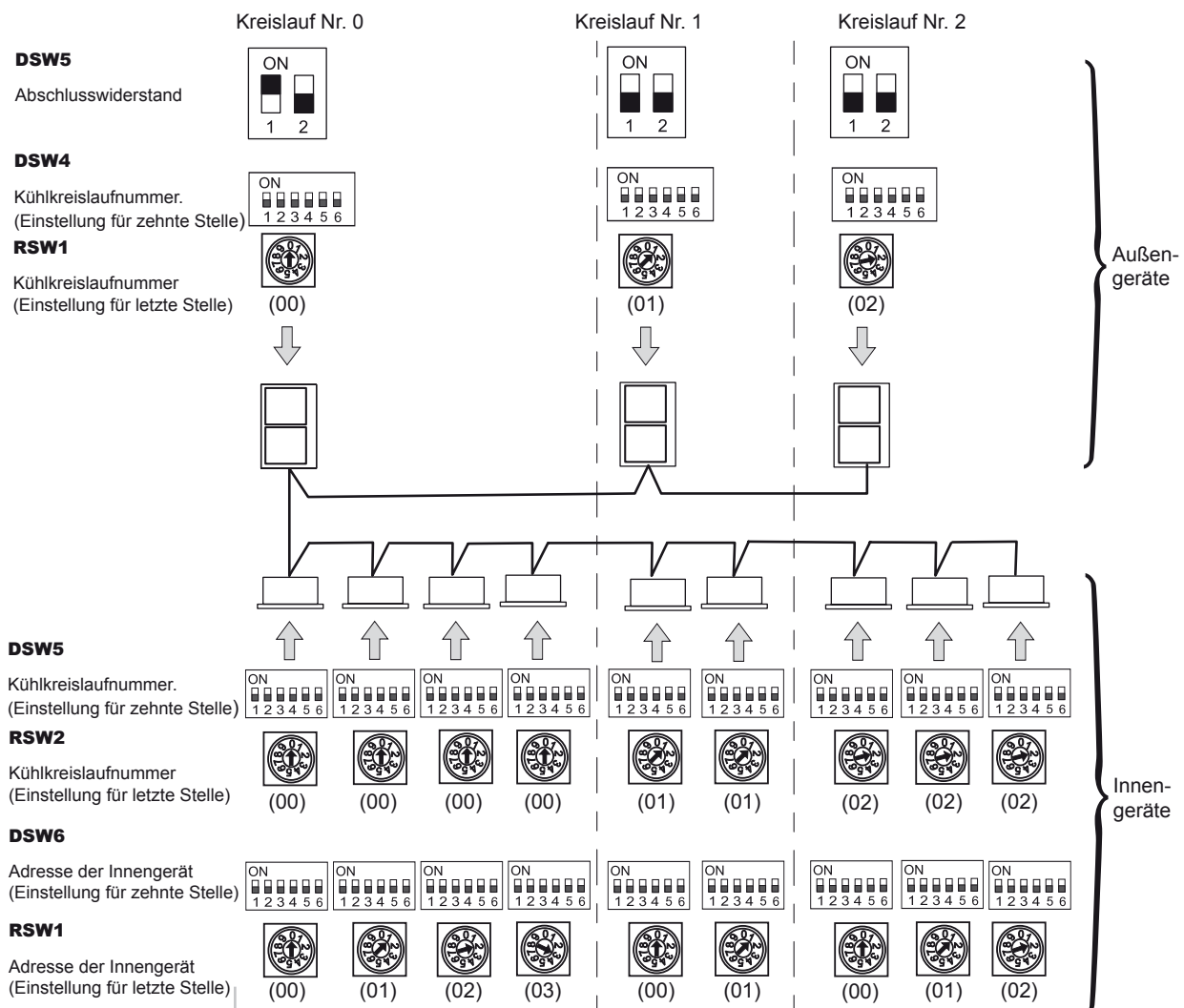
Verwenden Sie beim H-LINK II-System nur abgeschirmte Torsionskabel oder abgeschirmte, paarverseilte Kabel.

#### 4.6.4 DIP-Schaltereinstellung für H-LINK-Mehrfachsystem

Die DIP-Schalter aller Außen- und Innengeräte müssen wie folgt konfiguriert werden:

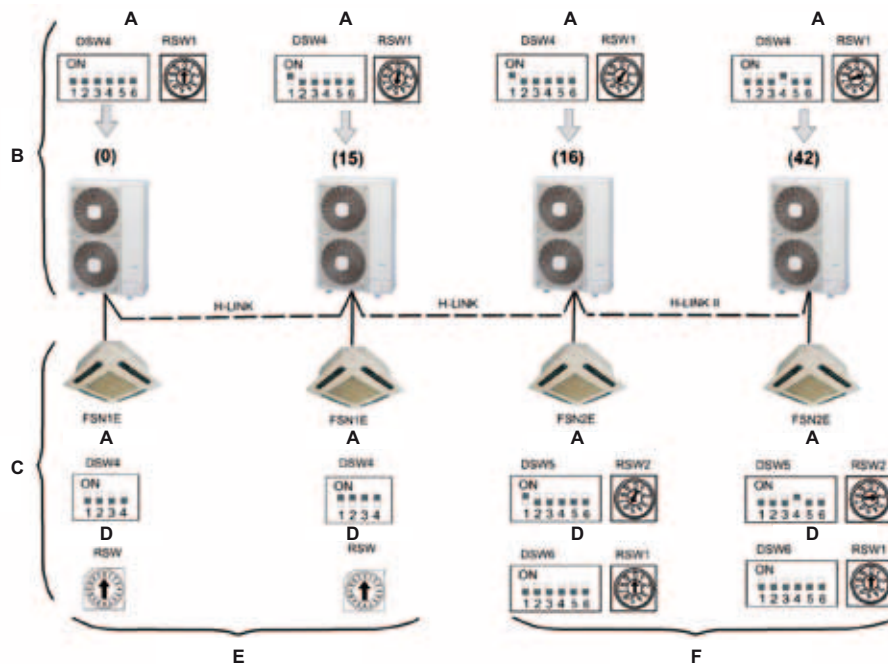
Gerät	Bezeichnung des DIP-Schalters	Markierung	Werkseinstellung	Funktion
Außengerät	Abschlusswiderstand	DSW5		DSW5-1 wird als Werkseinstellung auf die "ON"-Position eingestellt. <ul style="list-style-type: none"> <li>Diese Konfiguration ist nicht notwendig, wenn H-LINK nur an ein Außengerät angeschlossen wird.</li> <li>Wenn H-LINK an mehr als ein Außengerät angeschlossen wird, ist folgende Konfiguration erforderlich:               <ul style="list-style-type: none"> <li>Erstes Außengerät: DSW5-1 auf "ON" lassen.</li> <li>Weitere Außengeräte: DSW5-1 auf "OFF" stellen.</li> </ul> </li> </ul>
	Kühlkreislauf	DSW4 RSW1	 	Zur Einstellung der Kühlkreislaufadresse des Außengeräts. DSW4 und RSW1 so einstellen, dass er die Einstellung anderer Außengeräte desselben H-LINK-Systems überlappt.
Innengerät	Kühlkreislauf	DSW5 RSW2	 	Zum Einstellen der Kühlkreislaufadresse des Innengeräts. DSW5 und RSW2 entsprechend der Adresse des Außengeräts im selben Kühlkreislauf einstellen.
	Adressen des Innengeräts	DSW6 RSW1	 	Einstellung der Innengerätadresse. DSW6 und RSW1 so einstellen, dass er die Einstellung anderer Außengeräte im selben Kühlkreislauf nicht überlappt. (Bei fehlender Einstellung, wird die automatische Adressfunktion durchgeführt.)

- Beispiel der DIP-Schalter-Einstellungen.



#### 4.6.5 Anlagenbeispiele für Verbindung zwischen H-LINK- und H-LINK-II-Geräten

Bei gemischten Systemen mit H-LINK und H-LINK II die Geräte H-LINK an den ersten 16 Positionen des Systems anordnen, wie dies in der folgenden Abbildung gezeigt wird. Dort sind 42 Systeme angeschlossen, 16 mit FSN1E Innengeräten und 26 mit FSN2E Innengeräten.



A: Kühlkreislauf.

B : Außengerät

C: Innengerät

D: Adresse des Innengeräts.

E: Es kann entweder die bisherige Fernbedienung (H-LINK) oder die neue (H-LINK II) verwendet werden.

F: Es kann nur die neue Fernbedienung (H-LINK II) verwendet werden.



#### HINWEIS

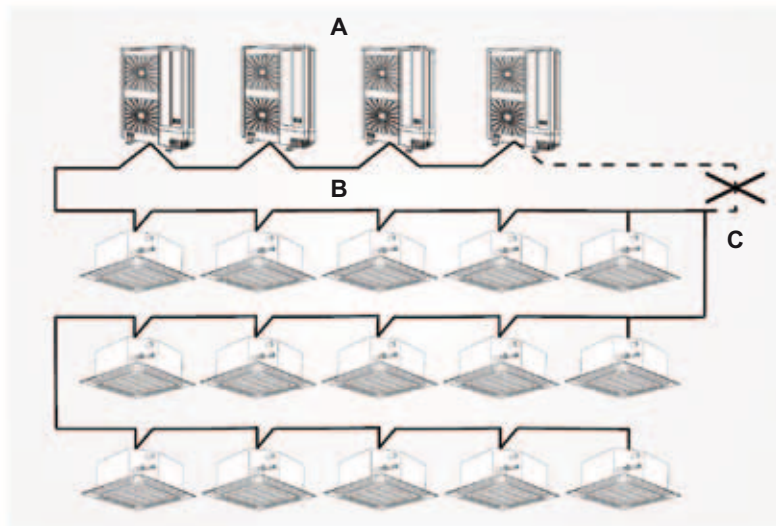
- Ein H-LINK II kann maximal 160 Innengeräte steuern.
- Bei Verwendung von PSC-5S und CSNET WEB 2.0 (nur kompatibel mit H-LINK), bitte beachten, dass nur 16 Innengeräte und 16 Außengeräte erkannt werden.

#### 4.6.6 Beispiele eines H-Link II-Systems

Zwei Fälle:

##### 1. Verwendung des H-LINK II-Systems für Klimaanlage ohne zentrales Steuergerät (CSNET WEB oder PSC-A64S)

- Leitungsanschluss an alle Geräte (einschließlich Utopia und/oder Set-Free, Mini Set-Free und DC Inverter).

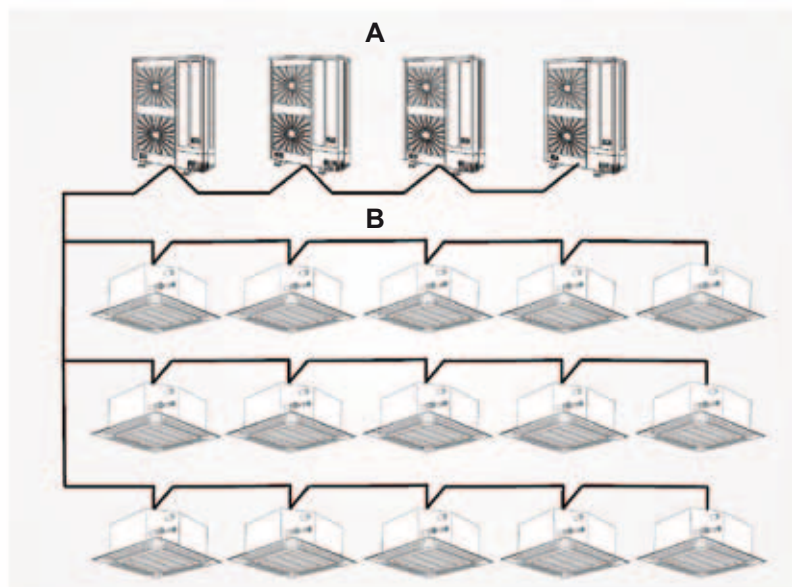


A: Außengeräte.

B: Innengeräte.

C: Achten Sie darauf, dass bei der Verkabelung keine Leitungsschleifen entstehen.

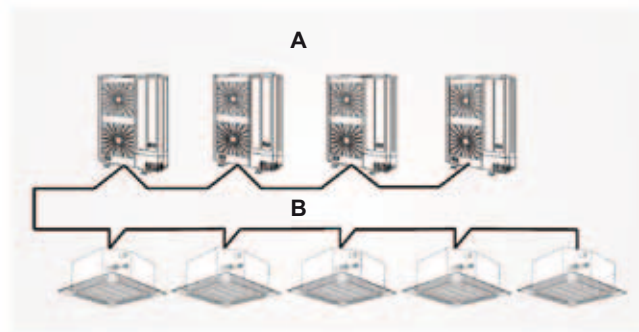
- Leitungsanschluss für jede Etage.



A: Außengeräte.

B: Innengeräte.

- Anschluss mit einer Hauptleitung und Abzweigungen für die Geräte.



A: Außengeräte.

B: Innengeräte.

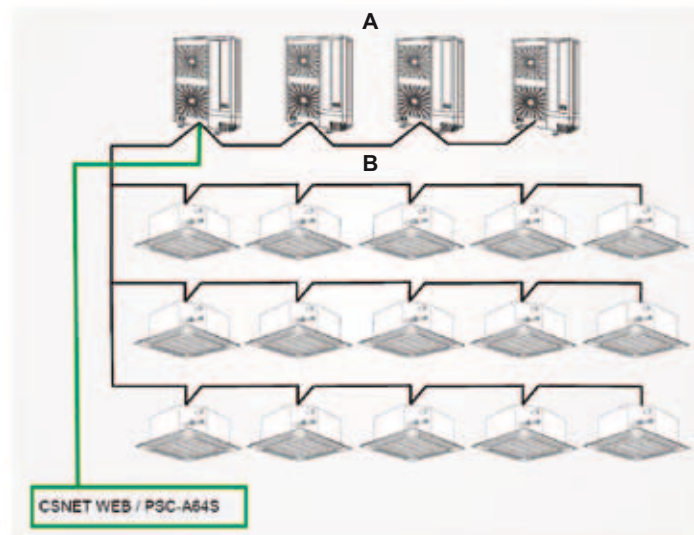


### VORSICHT

- Maximal können 64 Außengeräte und 160 Innengeräte angeschlossen werden (Utopia bzw. Set Free, Mini Set-free).
- Achten Sie darauf, dass bei der Verkabelung keine Leitungsschleifen entstehen.
- Wenn das H-LINK II-System nicht wie oben dargestellt nach der Verkabelungsarbeit eingesetzt wird, muss es nach der beendeten Instrumentenverkabelung verwendet werden. Die DIP-Schalter müssen daher gemäß DIP-Schalter auf der PCB eingestellt werden.

## 2. Verwendung des H-LINK II-Systems für Klimaanlage mit zentralem Steuergerät (CSNET WEB oder PSC-A64S)

- Wenn das zentrale Steuergerät während der Verkabelungsarbeiten eingesetzt wird, kann das CS-NET WEB an jedem Punkt der H-Link II-Kabel angeschlossen werden.



A: Außengeräte.

B: Innengeräte.

- Wenn das zentrale Steuergerät nicht während der Verkabelungsarbeiten eingesetzt wird, müssen Sie die H-LINK II-Kabel an alle Systeme anschließen. Der leichteste Weg ist normalerweise der Anschluss der Außengeräte.

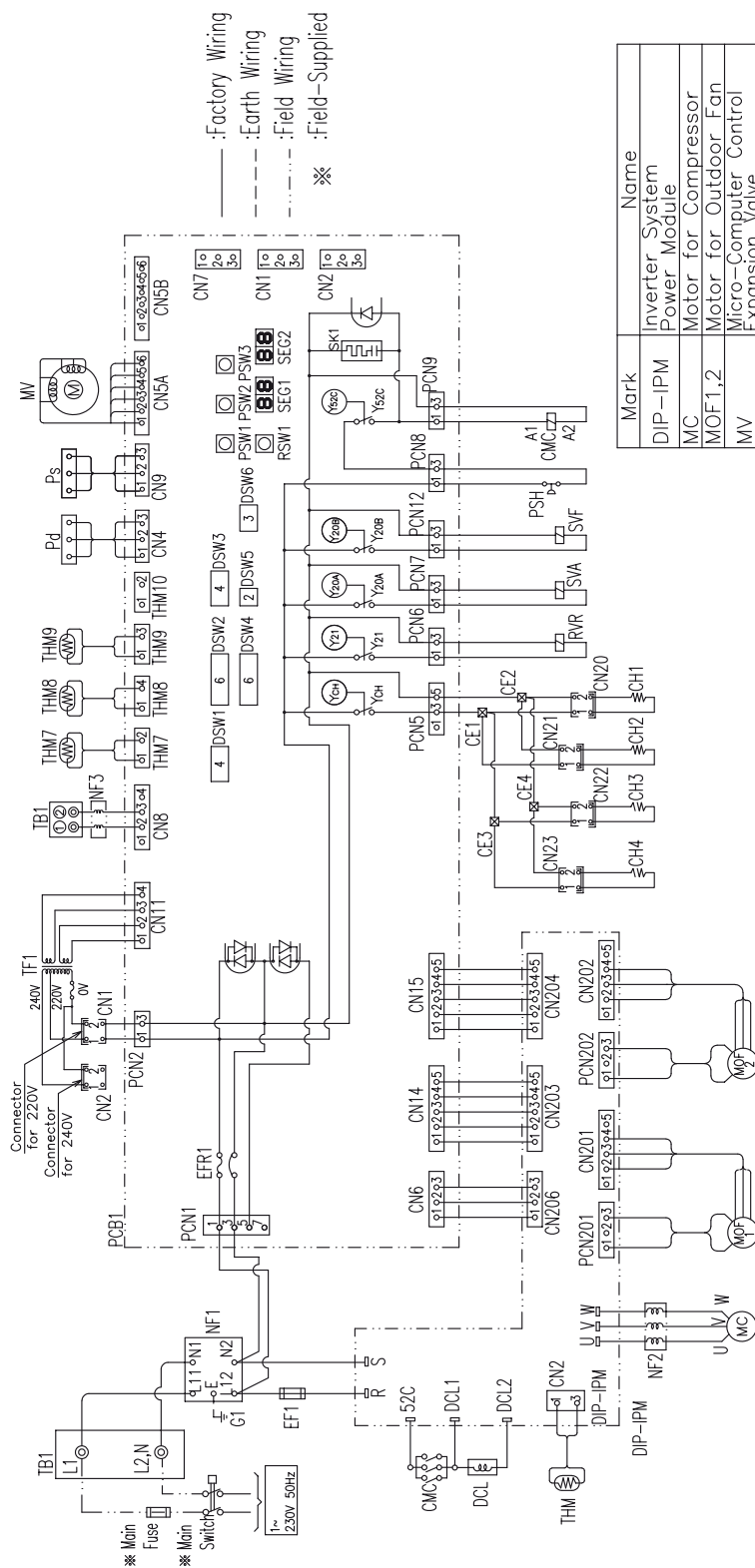


### HINWEIS

Für CSNET WEB 2.0 gelten die des H-LINK entsprechenden Einschränkungen.

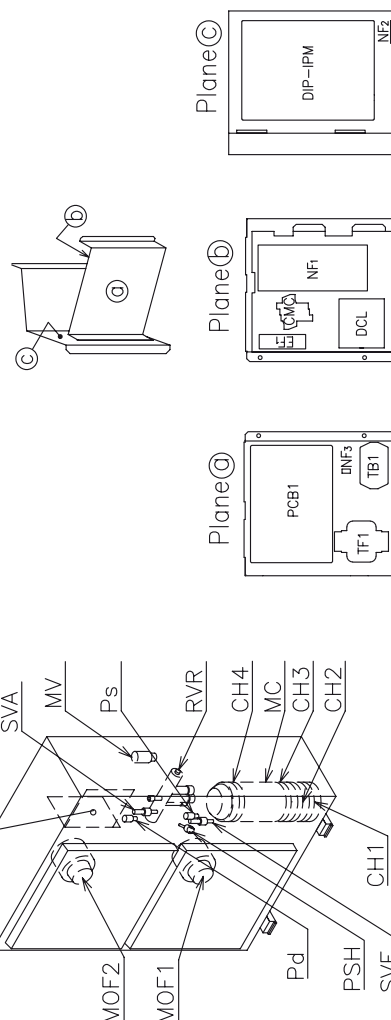
## 4.7 Schaltplan

### 4.7.1 RAS-(4-6)FSVN2E



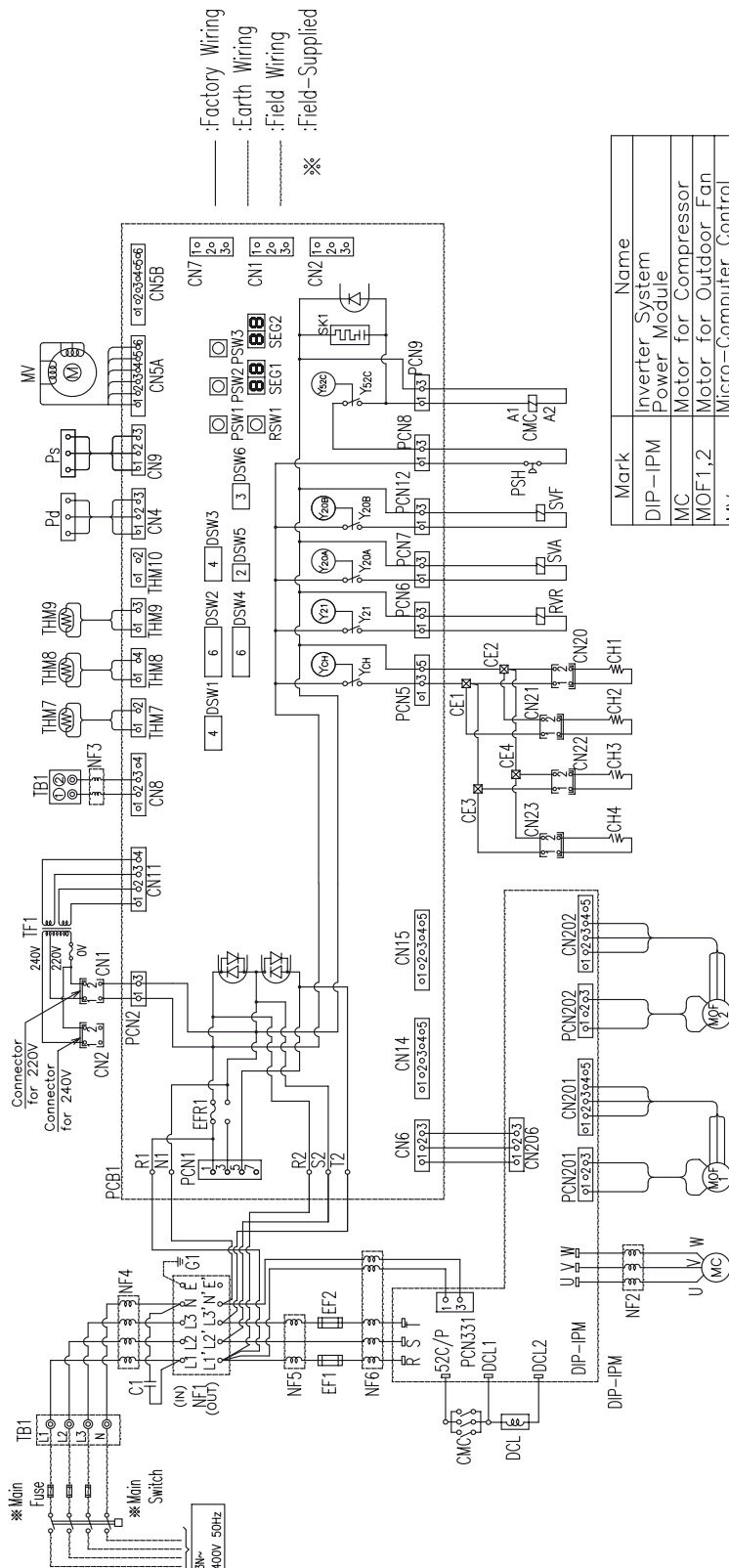
Mark	Name
DIP-IPM	Inverter System Power Module
MC	Motor for Compressor
MOF1,2	Motor for Outdoor Fan
MV	Micro-Computer Control Expansion Valve
NF1~6	Noise Filter
PCB	Printed Circuit Board
PSH	High Pressure Switch for Protection
Pd,Ps	Sensor for Refrigerant Pressure
PSW1~3	Push Switch on PCB1
RVR	Reversing Valve Relay
SVA,SVF	Solenoid Valve
TF1	Terminal Board
THM	Thermistor for Fin Temperature
THM7~9	Thermistor
ZNR	Surge Absorber
C1	Capacitor
CH	Crankcase Heater
CMC	Compressor Motor
DCL	Dip Switch on PCB1
DSW1~6	Dip Switch on PCB1
EFT1,2	Fuse

Electrical Control Box

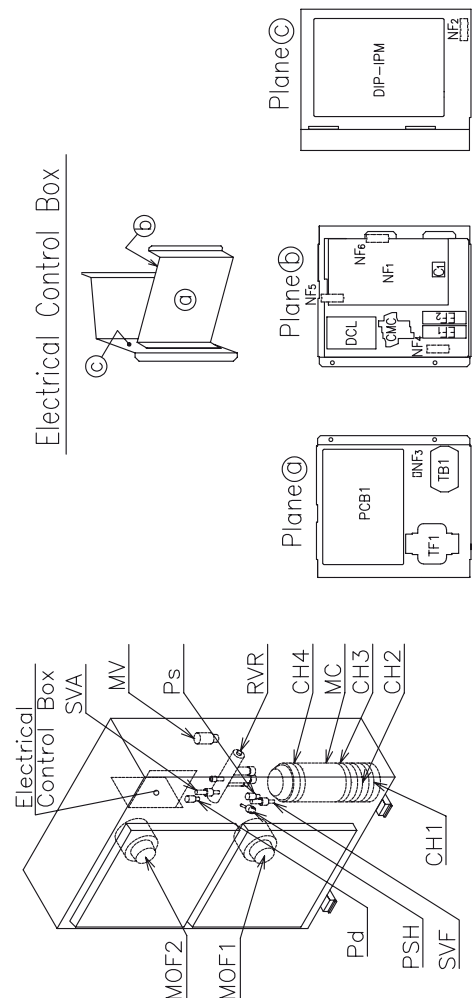




#### 4.7.2 RAS-(4-6)FSNY2E



Mark	Name
DIP-IPM	Inverter System Power Module
MC	Motor for Compressor
MOF1,2	Motor for Outdoor Fan
MV	Micro-Computer Control Expansion Valve
NF1~6	Noise Filter
PCB	Printed Circuit Board
PSH	High Pressure Switch for Protection
Pd,Ps	Sensor for Refrigerant Pressure
PSW1~3	Push Switch on PCB1
RVR	Reversing Valve Relay
SVA,SVF	Solenoid Valve
TB1	Terminal Board
TF1	Transformer
THM	Thermistor for Fin Temperature
THM7~9	Thermistor
ZNR	Surge Absorber
C1	Capacitor
CH	Crankcase Heater
CMC	Contact for Compressor Motor
DCL	Reactor
DSW1~6	Dip Switch on PCB1
FF1,2	Fuse







# 5. Steuerungssystem

## Inhalt

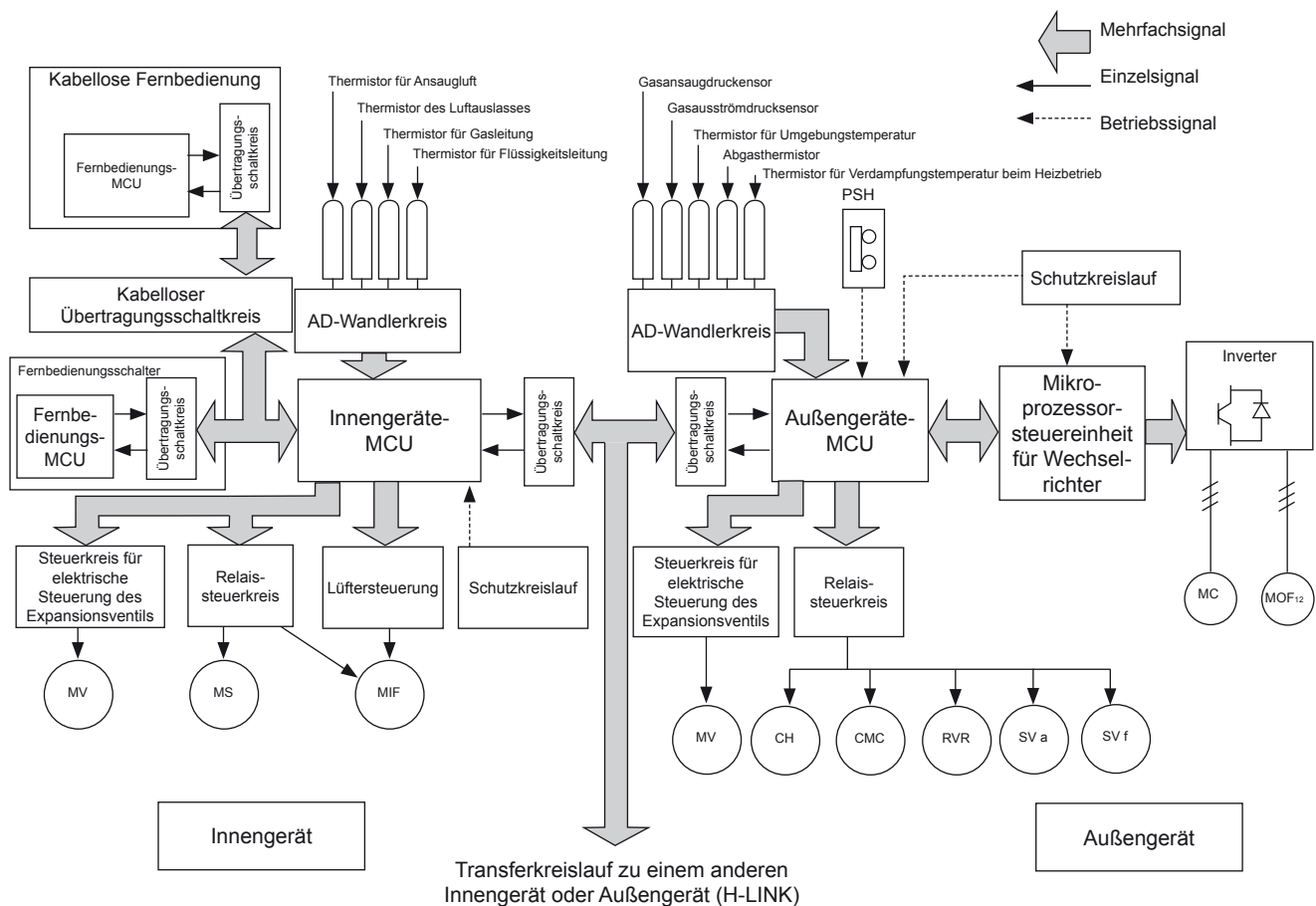
5.1. Gerätesteuersystem .....	78
5.2. Schutzeinrichtungen und Sicherheitssteuerung .....	79
5.3. Standardbetriebsablauf .....	80
5.4. Standard-Steuerfunktionen .....	87
5.4.1. Frostschutzsteuerung beim Kühl- oder Trockenbetrieb .....	87
5.4.2. Überhitzungsschutz der Auslasstemperatur .....	88

## 5.1 Gerätesteuersystem

### Kühlkreislaufsteuerung

Steuerungselement	Abmessungen	
	Kühlbetrieb	Heizbetrieb
Drehzahl des Außengerätelüfters	Ausströmdrucksteuerung: Pd	Der Druck kann auf Basis der Außenlufttemperatur gesteuert werden
Öffnungsgrad des elektronischen Außengeräte-Expansionsventils	Vollständig geöffnet	Steuerung der Temperatur der Abgasüberhitzung: Td SH
Öffnungsgrad des elektronischen Expansionsventils des Innengeräts	1. Steuerung des Gleichgewichts zwischen den Innengeräten. 2. Steuerung des Temperaturunterschieds zwischen der Gas- und Flüssigkeitsleitung des Innengeräte-Wärmetauschers 3. Steuerung der Temperatur der Abgasüberhitzung: Td SH	1. Steuerung des Temperaturunterschieds zwischen Einlass und Auslass der Innengeräte. 2. Ausgleich des Temperaturunterschieds zwischen der Gasleitung und der Flüssigkeitsleitung jedes Innengeräts.
Wechselrichterfrequenz des Kompressors	1. Die Kühlkreisläufe des Innengeräts sollten vollständig betrieben werden. 2. Pd-Steuerung.	1. Die Kühlkreisläufe des Innengeräts sollten vollständig betrieben werden. 2. Pd-Steuerung.

Die nachstehende Abbildung zeigt einen Überblick über das Steuerungssystem:



Symbol	Name	Symbol	Name
MC	Kompressormotor	CMC	Elektromagnetischer Schütz
MIF	Lüftermotor des Innengeräts	RVR	4-Wege-Ventil
MOF12	Lüftermotor des Außengeräts	SV a, f	Magnetventil
MS	Motor der automatischen Luftklappe	PSH	Druckschalter
MV	Elektronisches Expansionsventil	CH	Kurbelgehäuseheizung

## 5.2 Schutzeinrichtungen und Sicherheitssteuerung

### Kompressor und Lüftermotoren-Schutz

Der Kompressor und der Lüftermotor werden durch folgende Geräte - einzeln sowie in Kombination – geschützt.

<b>Hochdruckschalter</b>	Dieser Schalter unterbricht den Kompressorbetrieb, wenn der Abluftdruck den eingestellten Wert überschreitet.
<b>Ölheizmodul</b>	Dieses Band-Heizmodul verhindert während der Kaltstartphase das Aufschäumen des Öls, indem es aktiviert wird, solange der Kompressor nicht in Betrieb ist.
<b>Lüftermotorschutz</b>	Interner Thermostat, der in den Lüftermotorwicklung eingebaut ist: Er unterbricht den Betrieb des Lüftermotors, wenn die Temperatur der Lüftermotorwicklung den eingestellten Wert überschreitet.

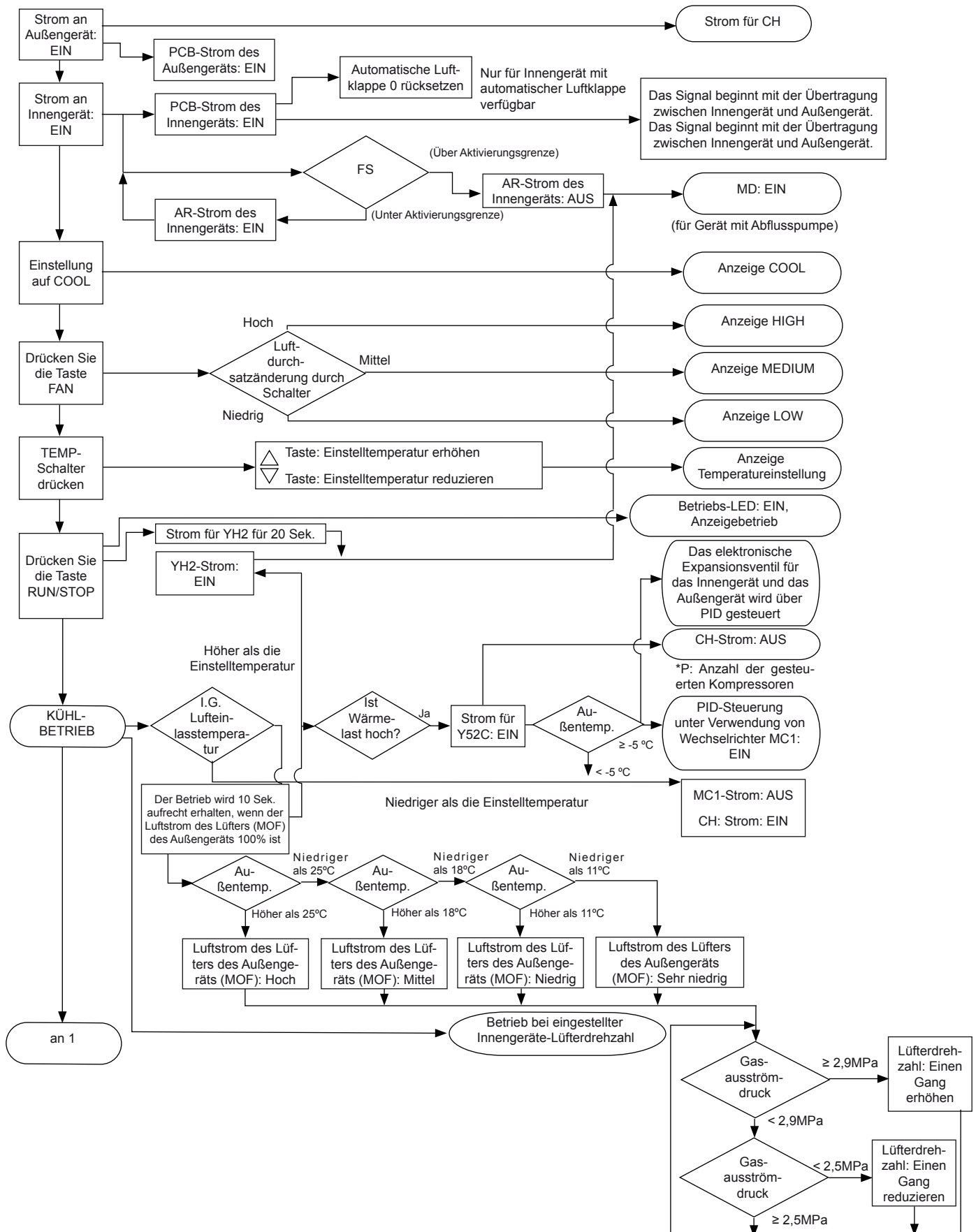
### Sicherheitsübersicht und Steuergeräte

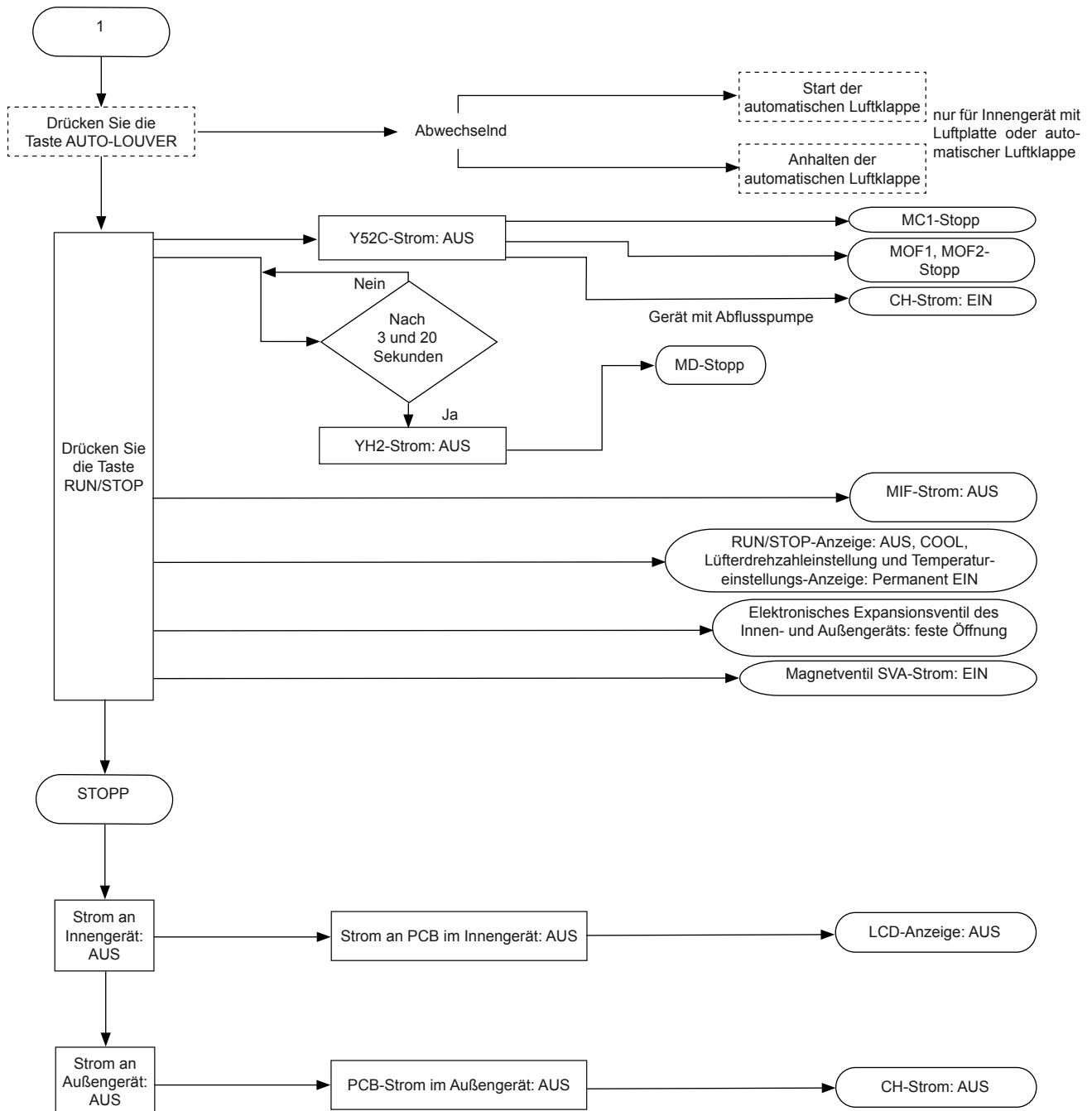
Modell			RAS-4FSVN2E RAS-5FSVN2E RAS-6FSVN2E	RAS-4FSNY2E RAS-5FSNY2E RAS-6FSNY2E
Für Kompressor			Automatischer Neustart, nicht regulierbar	
Druckschalter			(jeweils für jeden Kompressor)	
Hoch	Aus	MPa	4,15 -0,05	4,15 -0,05
	Ein	MPa	3,20±0,15	3,20±0,15
Für Steuerung				
Druckschalter				
	Ein	MPa	3,6 +0 -0,15	3,6 +0 -0,15
	Aus	MPa	2,85±0,1	2,85±0,1
Sicherung				
1~ 230V 50Hz	A		50	-
3N~ 400V 50Hz	A		-	20 x 2
CCP-Timer			Nicht regulierbar	
Einstellzeit	Min.		3	3
Für Kondensatorlüftermotor			Automatischer Neustart, nicht regulierbar	
Internes Schutzgerät			(jeweils pro Motor)	
Für Steuerkreis				
Sicherungsleistung auf PCB	A		5	5

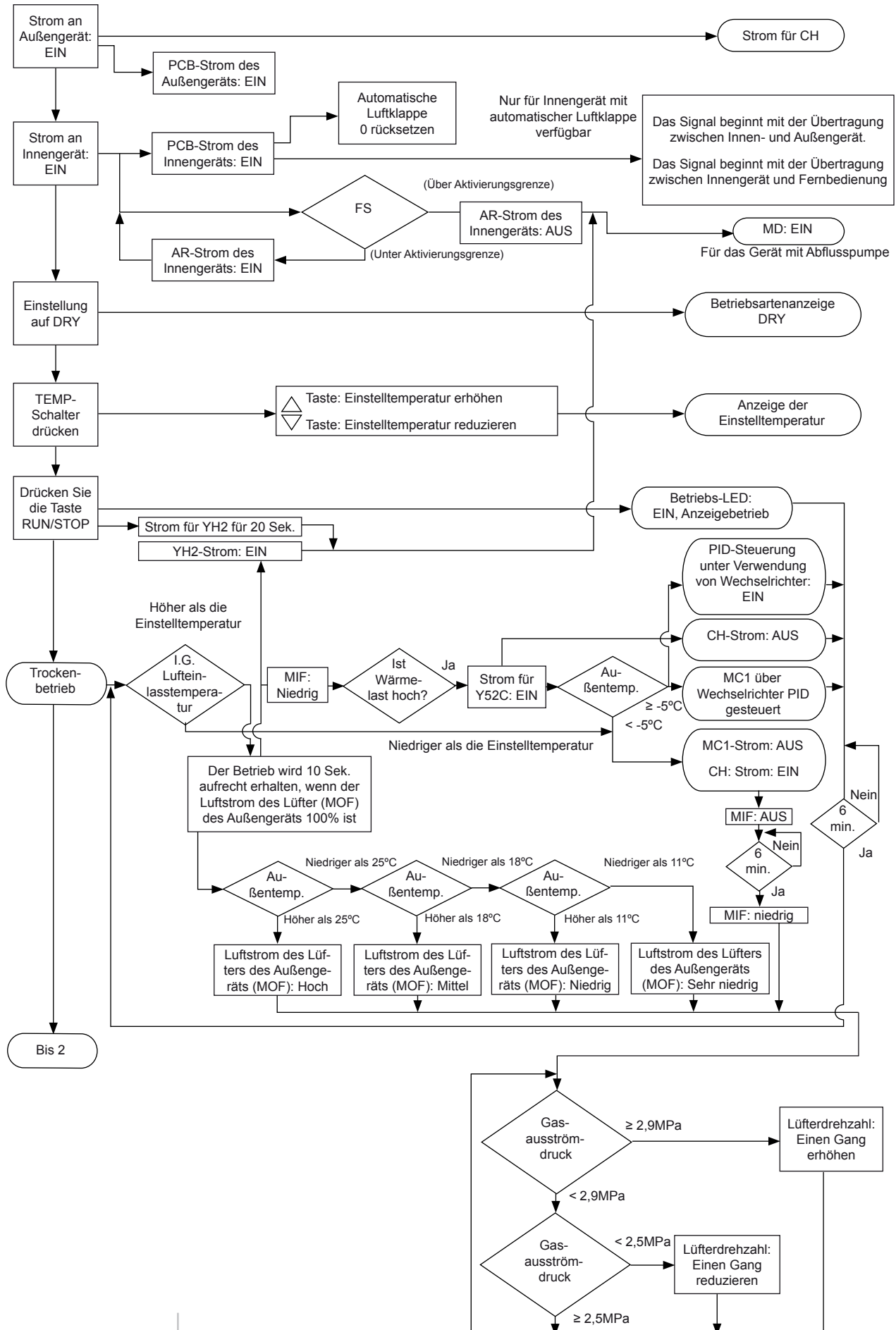
5

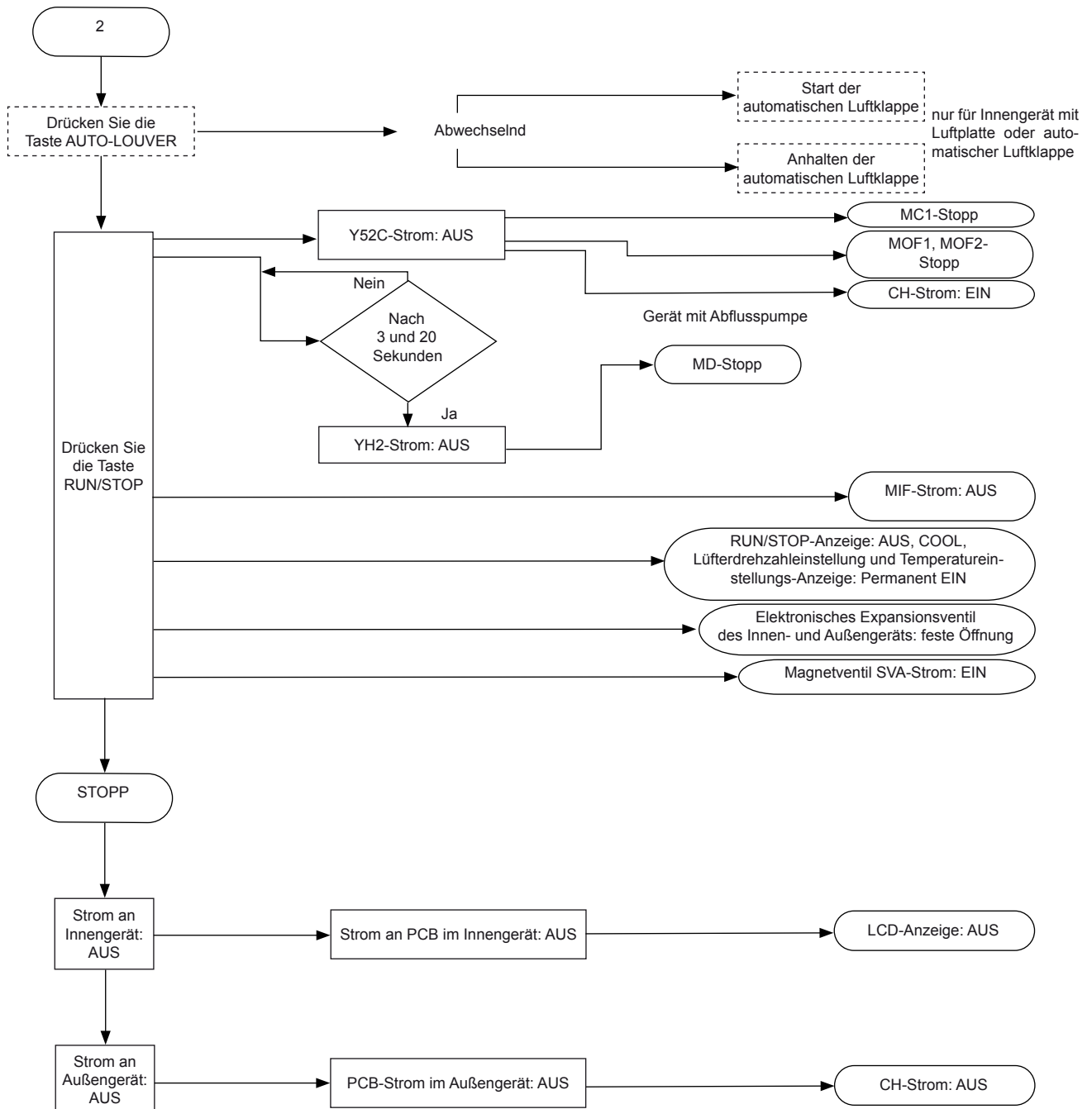
## 5.3 Standardbetriebsablauf

### Kühlbetrieb



**Kühlbetrieb**


**Trockenbetrieb**


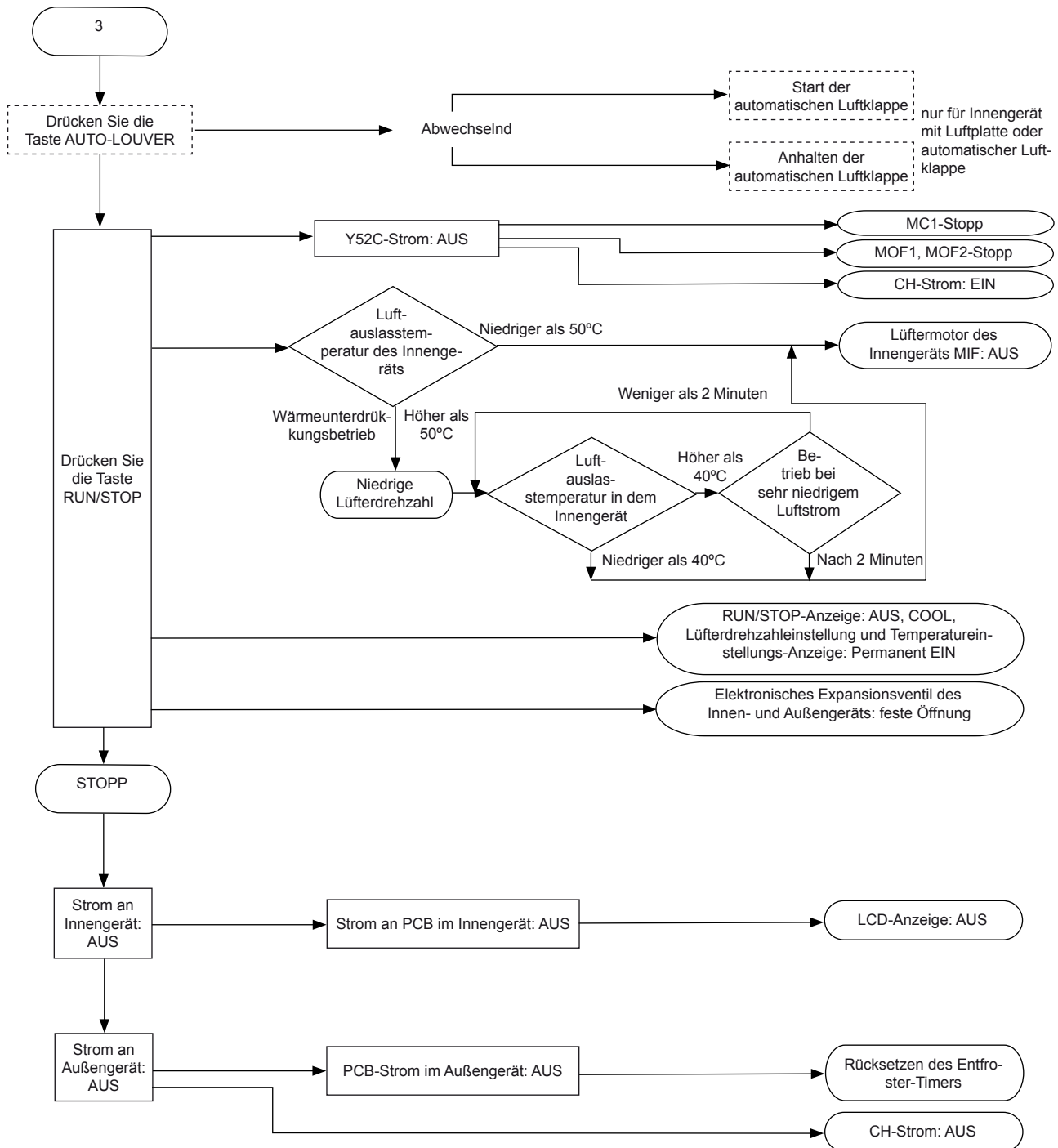
**Trockenbetrieb**


```

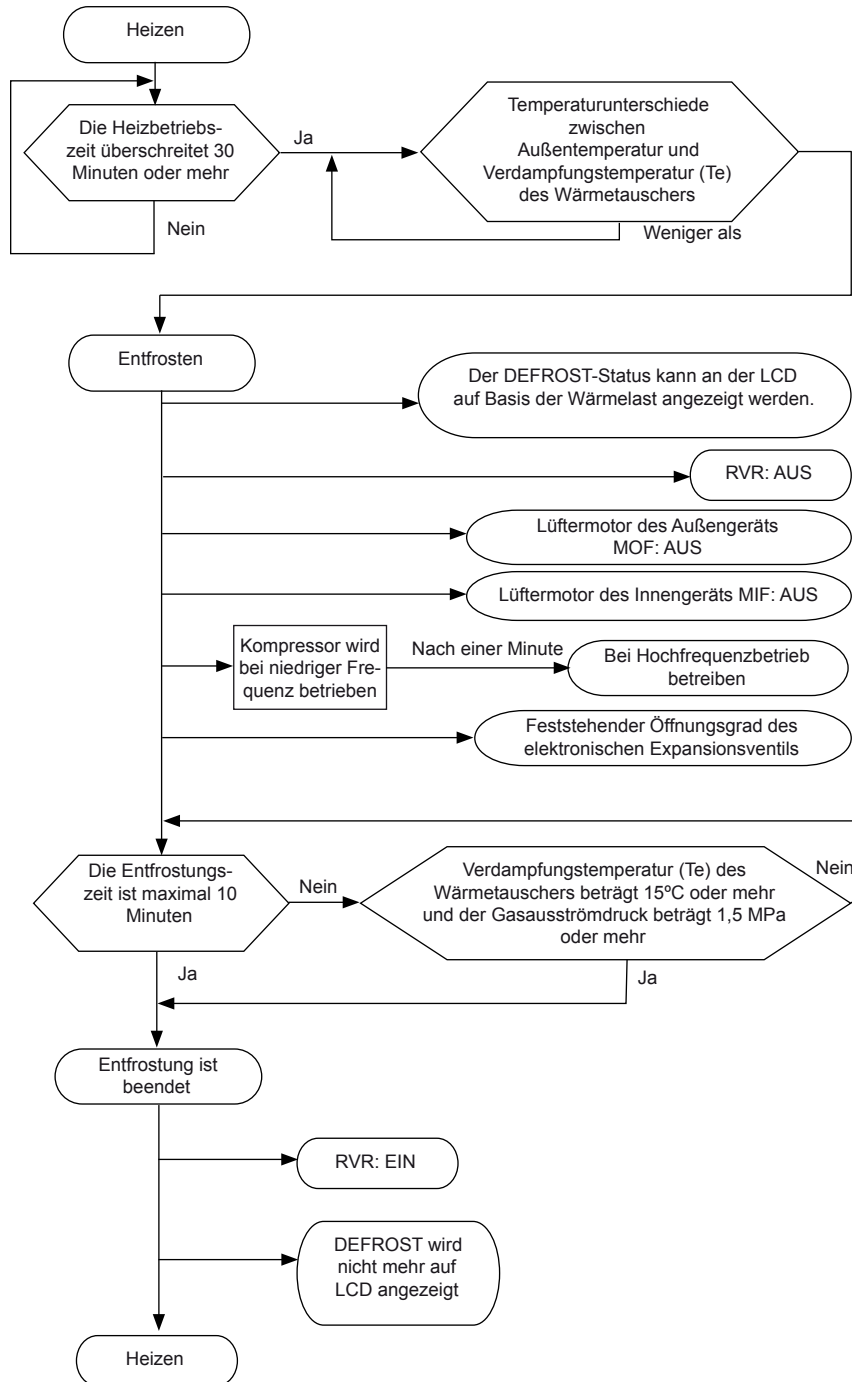
graph TD
    Start([Strom an Außengerät: EIN]) --> PCB_Auß[PCB-Strom des Außengeräts: EIN]
    Start --> CH[Strom für CH]
    Start --> Inn[Strom an Innengerät: EIN]
    Inn --> PCB_Inn[PCB-Strom des Innengeräts: EIN]
    PCB_Inn --> Auto[Automatische Luftklappe 0 rücksetzen]
    PCB_Inn --> Signal[Das Signal beginnt mit der Übertragung zwischen Innengerät und Fernbedienung]
    Inn --> HEAT[Einstellung bei HEAT]
    HEAT --> HEAT_Anz([Betriebsartanzeige HEAT])
    HEAT --> FAN[Drücken Sie die Taste FAN]
    FAN --> Luft[Luftdurchsatzänderung durch Schalter]
    Luft -- Hoch --> HIGH_Anz([Anzeige HIGH])
    Luft -- Mittel --> MEDIUM_Anz([Anzeige MEDIUM])
    Luft -- Niedrig --> LOW_Anz([Anzeige LOW])
    FAN --> TEMP[TEMP-Schalter drücken]
    TEMP --> Temp_Buttons[△ Taste: Einstelltemperatur erhöhen  
▽ Taste: Einstelltemperatur reduzieren]
    Temp_Buttons --> Soll_Temp([Solltemperatur angezeigt])
    TEMP --> RUN[Drücken Sie die Taste RUN/STOP]
    RUN --> YH2[Strom für YH2 kontinuierlich für 20 Sek.]
    RUN --> MD([MD: EIN])
    MD --> Abfluss[Für das Gerät mit Abfluspumpe]
    RUN --> LED([Betriebs-LED: EIN, Anzeigebetrieb])
    RUN --> Heiz([Heizbetrieb])
    Heiz --> IG{IG-Lufteinlass-temperatur}
    IG -- "Niedriger als die Einstelltemperatur" --> Ist_Waerme{Ist Wärme-last hoch?}
    Ist_Waerme -- Ja --> Y52C[Strom für Y52C: EIN]
    Y52C --> CH_AUS([CH-Strom an: AUS])
    Y52C --> CPS([CPS von PID-Wechselrichter MC1: EIN])
    Y52C --> Ventil([Das elektronische Expansionsventil des Innengeräts und des Außengeräts wird über PID gesteuert])
    IG -- "Höher als die Einstelltemperatur" --> MIF([MIF-Betrieb bei langsamer Geschwindigkeit])
    MIF --> Y21[Y21-Strom: EIN]
    Y21 --> RVR[RVR-Strom: EIN]
    IG --> Lufter{Die Luftaus-lasstemperatur des Innengeräts ist nicht mehr als 10°C oder Pd ≤ 2,2MPa}
    Lufter -- Ja --> Stop([Der Lüfter des Innengeräts wird für maximal 3 Minuten gestoppt.])
    Stop --> Lufter
    Lufter -- Nein --> Nach_3[Nach 3 bis 48 Sekunden]
    Nach_3 --> Luft_Auslass{Luft-aus-lasstemperatur des Innengeräts}
    Luft_Auslass -- "Unter 25°C" --> Niedrig_1([Betrieb bei niedrigem Luftstrom])
    Niedrig_1 --> Lufter
    Luft_Auslass -- "25°C~30°C" --> Niedrig_2([Betrieb bei niedrigem Luftstrom])
    Niedrig_2 --> Lufter
    Luft_Auslass -- "Höher als 30°C" --> Drehzahl([Betrieb bei eingestellter Lüfterdrehzahl])
    Drehzahl --> Verändern([Verändern Sie die Luftstromrichtung über die automatische Luftklappe nach unten])
    Verändern -.-> Drehzahl
    
```



## Heizbetrieb

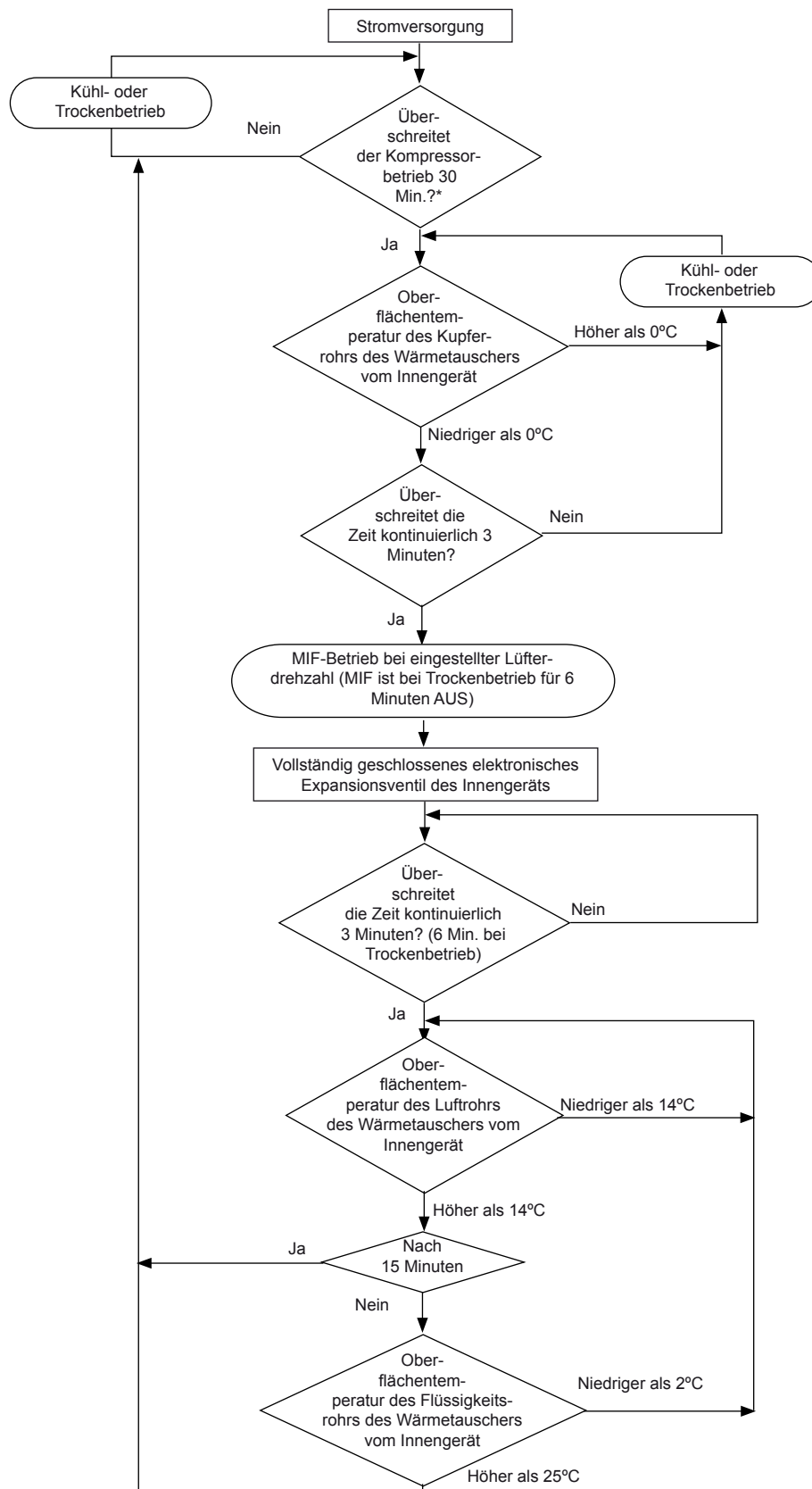


[ ]: nicht enthalten, optionale Komponente

**Entfrostungsbetrieb**


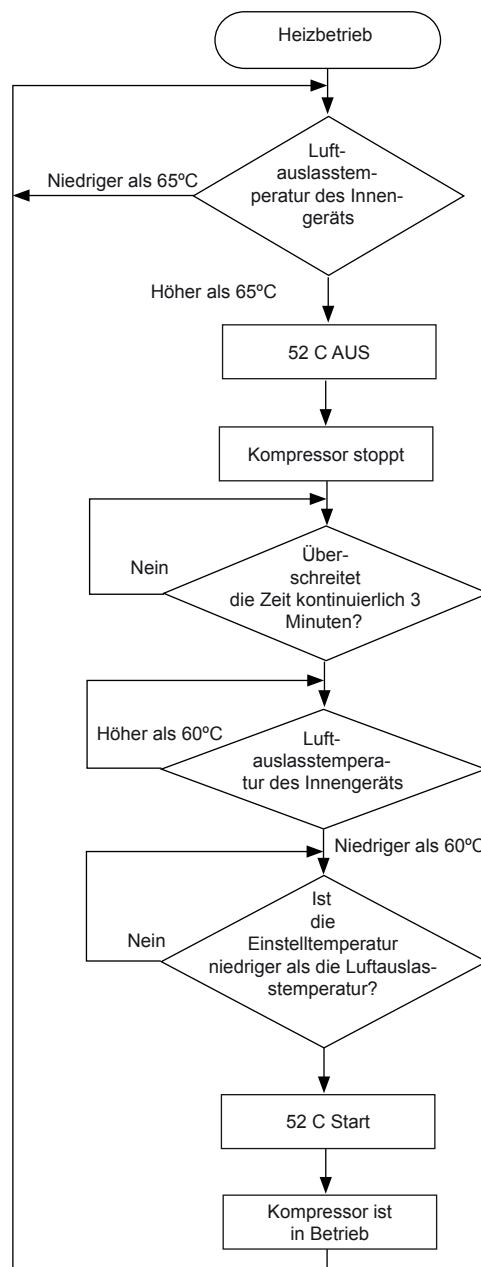
## 5.4 Standard-Steuerfunktionen

### 5.4.1 Frostschutzsteuerung beim Kühl- oder Trockenbetrieb



#### HINWEIS

\*: Die Betriebszeit des Kompressors sollte auf Basis der Betriebsbedingungen bestätigt werden.

**5.4.2 Überhitzungsschutz der Auslasstemperatur**

## 6. Optionale Funktionen

### Inhalt

6.1. Optionale Eingangs- und Ausgangssignale (Über die 7-Segmentanzeige) .....	90
6.1.1. Verfügbare Ports.....	90
6.1.2. Verfügbare optionale Signale .....	92
6.1.3. Einstellung optionaler Signale .....	93
6.1.4. Beschreibung der optionalen Signale .....	94
6.2. Optionale Funktionen (Über 7-Segmentanzeige).....	96
6.2.1. Einstellen der optionalen Funktionen .....	96
6.2.2. Beschreibung der optionalen Funktionen .....	98
6.3. Optionale Funktionen (mit der Fernbedienung).....	103

## 6.1 Optionale Eingangs- und Ausgangssignale (Über die 7-Segmentanzeige)

Das System verfügt über verschiedene Eingangs- und Ausgangssignale, die mit den folgenden Schaltern der Außengeräte-PCB gewählt werden können.

- Die Anschlüsse CN1 und CN2, die jeweils zwei und einen Port zur Konfiguration von drei optionalen Eingangssignalen besitzen.
- Die Anschlüsse CN1, die jeweils zwei Port zur Konfiguration von zwei optionalen Eingangssignalen besitzen.

Die Wahl von diesen Eingangs- und Ausgangssignalen beinhaltet die Wahl von einigen optionalen Funktionen, die auf der Außengeräte-PCB programmiert werden.

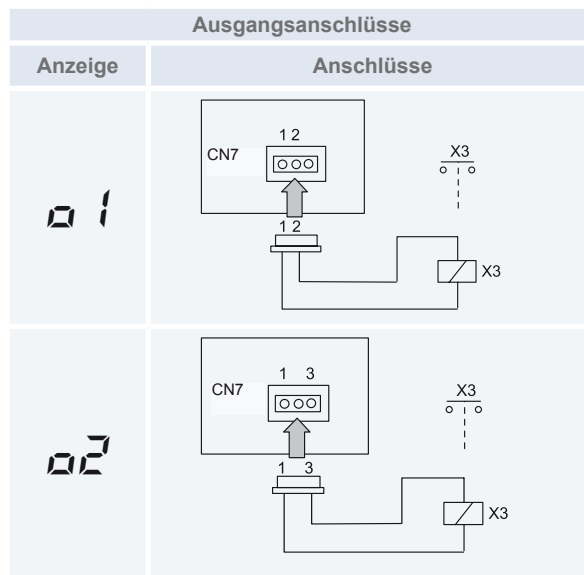
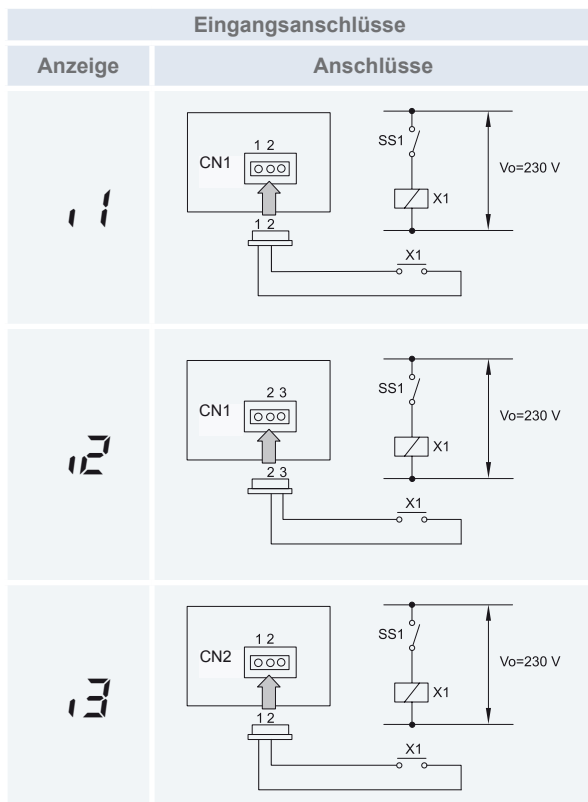
### 6.1.1 Verfügbare Ports

Das System verfügt über die folgenden Ein- und Ausgangsports:

Beschreibung	Einstellung des Ports auf der Innengeräte-PCB	Bemerkungen	Ausgang
Eingänge	1 1	1-2 von CN1	 Kontakt
	1 2	2-3 von CN1	 Kontakt
	1 3	1-2 von CN2	 Kontakt
Ausgänge	0 1	1-2 von CN7	 12V GS
	0 2	1-3 von CN7	 12V GS

### ◆ Anschluss

Das System hat folgende Anschlüsse:



**◆ Technische Daten der Komponenten zur Durchführung einer korrekten Installation**

Bauteil		Hersteller bzw. Spezifikationen	Bemerkungen
Hilfsrelais (X3)		OMRON Mini Power Relaismodell: MY1F oder äquivalentes	Spannung zwischen Relaiskontakten 12 V GS - 75 mA
(SS1) (x1), (x2) Kontakt (Beispiel)		Manuell	Spannung zwischen Kontakten des 230V - 5 mA Schaltschützes
3P-Verbindungskabel		Optionales Teil PCC-1A (anschließbar an JST XHP -3 Anschluss)	Fünf Kabel mit Steckern als ein Set
Kabel (Steuerung)	Spannung: 12V Gleichstrom	0,5 mm <sup>2</sup>	
Kabel (Strom)	Spannung: 230V	2,0 mm <sup>2</sup>	


**HINWEIS**

- *Der Eingangssignalanschluss ist nur ein Beispiel.*
- *Halten Sie die CN1- und CN2-Kabel so kurz wie möglich.*
- *Verlegen Sie diese Kabel nicht entlang von 230 V/400 V WS Stromkabeln. Installieren Sie sie separat in einem Abstand von mehr als 30 cm. (Evtl. Abschnitttrennung der Kabel erforderlich).*
- *Wenn Sie die Kabel entlang der Stromleitung verlegen, führen Sie sie durch ein Metallrohr und erden Sie ein Rohrende.*
- *Die Kabellänge beträgt maximal 70 m. Wenn Sie in dieser Weise vorgehen, ist es empfehlenswert, Sicherheitseinrichtungen wie z.B. einen Fehlerstromunterbrecher oder einen Rauchmelder zu verwenden.*

### 6.1.2 Verfügbare optionale Signale

Die Außengeräte verfügen über folgende Signale, die in der folgenden Tabelle beschrieben werden.

Diese Signale werden auf der Außengeräte-PCB eingestellt.

#### ◆ Eingangssignale

Anz.	Signaleingang	Anwendung	Port
1	Fest eingestellter Heizmodus	Dieses Signal erlaubt eine vorherige Festeinstellung des Betriebsmodus (in diesem Fall des Heizbetriebs) unabhängig davon, was das Innengerät anfordert. Wenn die Innengeräte die entgegengesetzte Betriebsart anfordern wie das Außengerät, dann startet der Kompressor nicht. Diese Funktion ist sehr nützlich zur Festlegung eines einzigen Betriebsmodus.	CN1 und CN2
2	Fest eingestellter Kühlmodus	Dieses Signal erlaubt eine vorherige Festeinstellung des Betriebsmodus (in diesem Fall des Kühlbetriebs) unabhängig davon, was das Innengerät anfordert. Wenn die Innengeräte die entgegengesetzte Betriebsart anfordern wie das Außengerät, dann startet der Kompressor nicht. Dies ist sehr vorteilhaft für Computerräume, wo der Kühlmodus für das ganze Jahr hindurch eingestellt wird.	CN1 und CN2
3	Anforderung Thermo-AUS	Dieses Signal erlaubt es, den Kompressor zu stoppen, wenn er eine bestimmte Leistungsgrenze erreicht, und auch das Innengerät auf Thermo-AUS zu schalten. Dies ist sehr vorteilhaft bei Anlagen mit einem hohen Stromverbrauch.	CN1 und CN2
4	Schneesensor	Mit diesem Signal können Lüfter angeschlossen werden, selbst wenn der Kompressor ausgeschaltet ist. Diese Lösung ist sehr nützlich in kälteren Regionen, in denen häufig Schnee fällt, der das Gerät aufgrund seines Gewichts oder durch Vereisung ernsthaft beschädigen kann.	CN1 und CN2
5	Zwangsabschaltung	der Kompressors und der Lüfter des Innen- und der Außengeräte gestoppt werden. Dies ist gerade in Verbindung mit der Nutzung der Alarmsignale des Brandschutzsystems von großem Vorteil.	CN1 und CN2
6	Stromregelungsanforderung (60%)	Dieses Signal ermöglicht die Regulierung des Stromverbrauchs und die Festlegung eines durchschnittlichen Verbrauchs von 60% des Nennwerts. Dies ist sehr vorteilhaft bei Anlagen, die durchgehend 24 Stunden am Tag laufen.	CN1 und CN2
7	Stromregelungsanforderung (70%)	Dieses Signal ermöglicht die Regulierung des Stromverbrauchs und die Festlegung eines durchschnittlichen Verbrauchs von 70% des Nennwerts. Dies ist sehr vorteilhaft bei Anlagen, die durchgehend 24 Stunden am Tag laufen.	CN1 und CN2
8	Stromregelungsanforderung (80%)	Dieses Signal ermöglicht die Regulierung des Stromverbrauchs und die Festlegung eines durchschnittlichen Verbrauchs von 80% des Nennwerts. Dies ist sehr vorteilhaft bei Anlagen, die durchgehend 24 Stunden am Tag laufen.	CN1 und CN2
9	Stromregelungsanforderung (100%)	Dieses Signal ermöglicht die Regulierung des Stromverbrauchs und die Festlegung eines durchschnittlichen Verbrauchs von 100% des Nennwerts. Dies ist sehr vorteilhaft bei Anlagen, die durchgehend 24 Stunden am Tag laufen.	CN1 und CN2

#### ◆ Ausgangssignale

Anz.	Ausgangssignal	Anwendung	Port
1	Betriebssignal	Dieses Signal dient zur Aufnahme des Betriebssignals des Geräts. Dies ist sehr nützlich zum Starten zusätzlicher Systeme wie Luftbefeuchter, Lüfter und weitere Klimaanlage.	CN7
2	Alarmsignal	Dieses Signal dient zur Aufnahme des Alarmsignals des Geräts. Mit ihm wird ein ausgelöster Alarm gemeldet.	CN7
3	Kompressor EIN-Signal	Dieses Signal dient zur Aufnahme des Betriebssignals des Kompressors. Mit ihm können Signale während der Betriebssteuerung über die Fernbedienung überprüft werden und ferner dient es zur Unterbrechung des Außengeräts.	CN7
4	Signal Entfrosterbetrieb	Dieses Signal dient zum Erfassen des Entfrosterbetriebs des Geräts. Es ist sehr nützlich zu wissen, wie das Innengerät in einer Störsituation arbeitet.	CN7



#### HINWEIS

Stellen Sie dieselbe Funktion nicht auf mehreren Eingangsanschlüssen ein. Wenn dies eingestellt wird, wird die höhere Eingangsanschlussnummer gelöscht.



### 6.1.3 Einstellung optionaler Signale

Die optionalen Signale des Außengeräts werden über die Außengeräte-PCB festgelegt und können durch Betätigung der Schalter PSW1, PSW2 und PSW3 gewählt werden.



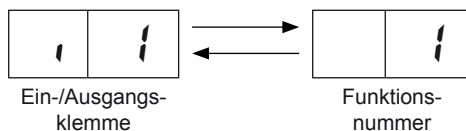
#### HINWEIS

Bevor die optionalen Signale eingestellt werden, müssen folgende Bedingungen erfüllt werden:

- Das Außengerät muss ausgeschaltet sein
- Der Prüfmodus darf nicht gewählt sein
- Das externe optionale Signal darf nicht angeschlossen sein

Wenn die Ersteinstellung geändert werden soll, sind folgende Anweisungen zu beachten:

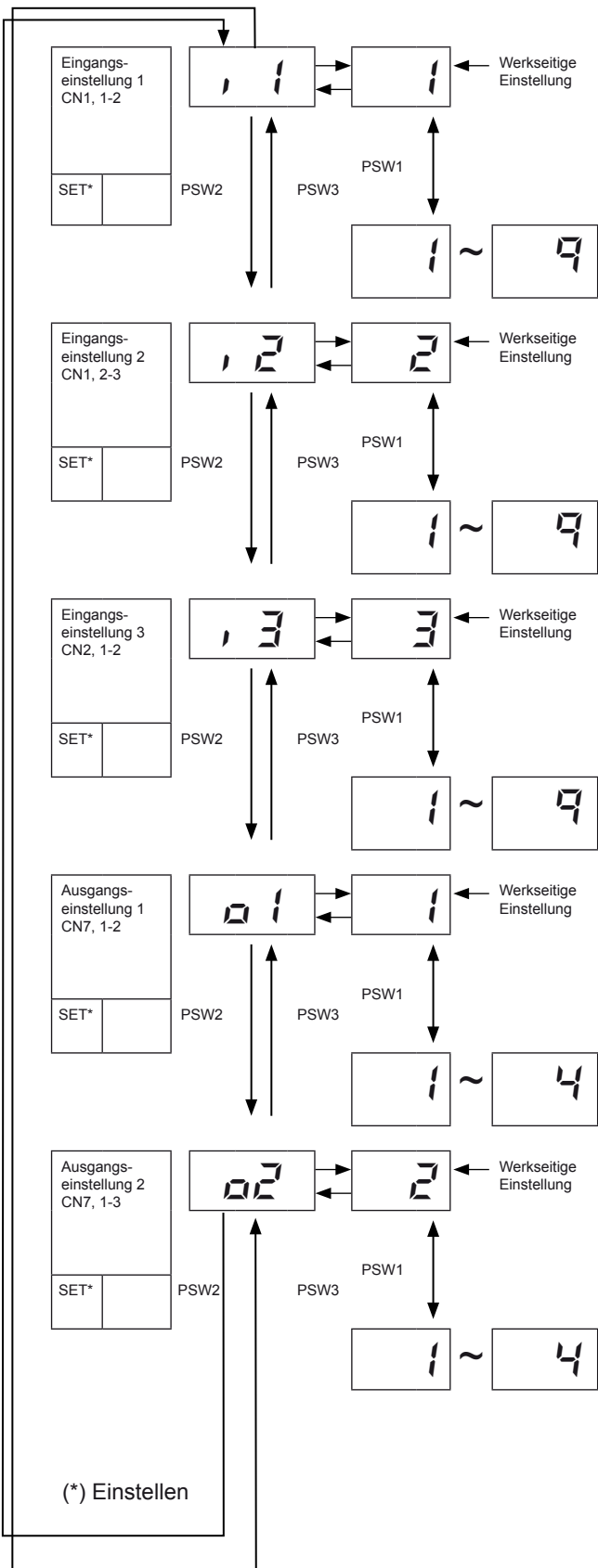
- 1 Pin Nr. 6 von DSW2 auf EIN stellen. Durch diese Einstellungen wird der Wahlmodus des Eingangs-/Ausgangssignals verfügbar und die folgende Anzeige erscheint in der 7-Segment-Anzeige.



Dieses Beispiel zeigt, dass die Funktionsnummer 1 "Feisteinstellung Heizmodus" für Eingabe 1 eingestellt ist.

- 2 Durch Drücken der Schalter PSW2 und PSW3 kann die Bezeichnung der Eingangs-/Ausgangsklemmen geändert werden. (Siehe Tabelle an der Seite).
- 3 Durch Betätigung der Druckschalter PSW1 kann die Funktionsnummer geändert werden. (Siehe Tabelle an der Seite)
- 4 Nach Auswahl der Funktionsnummer gehen Sie zurück zu Pin Nr. 6 auf der "AUS"-Seite am DSW2.

Die gewählten Einstellungen werden in der Außengerätleiterplatte gespeichert und der Funktionswahlmodus wird gestoppt. Die gespeicherten Daten werden auch dann beibehalten, wenn die Stromversorgung unterbrochen wird. Genaue Angaben zum Anschluss jeder Funktion und die erforderlichen Teile finden Sie im Abschnitt *Beschreibung der optionalen Signale* in diesem Kapitel.



### 6.1.4 Beschreibung der optionalen Signale

#### ◆ Eingangssignale

##### **Feststellung des Heizbetriebs (1) / Festgestellter Kühlbetrieb (2)**

Diese Eingabefunktion wird an den Anschlüssen CN1 und CN2 der Außengeräte-PCB festgelegt, um es im Kühl- und Heizmodus zu verwenden. CN1 muss folgendermaßen eingestellt werden

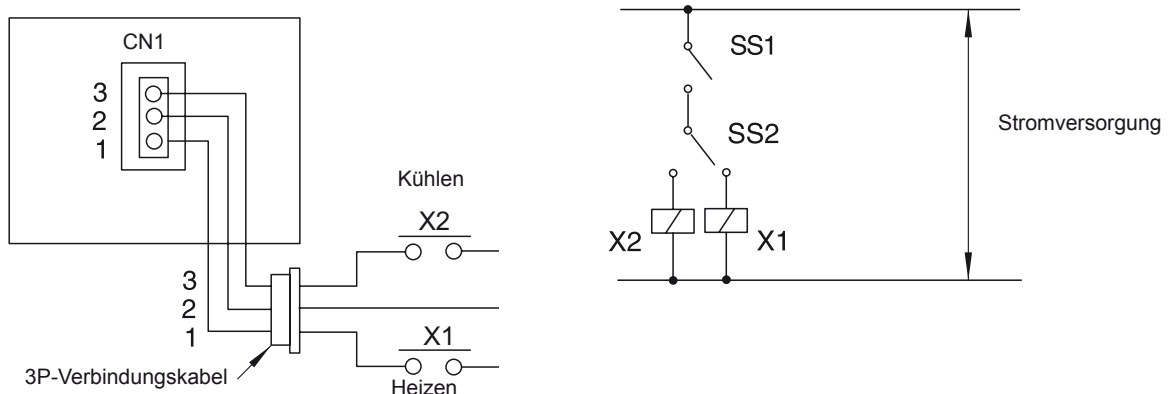
Kurzschluss zwischen Klemmen 1 und 2 von CN1: Einstellung Heizmodus.

Kurzschluss zwischen Klemmen 2 und 3 von CN1: Einstellung Kühlmodus.

Nach Festlegung des Modus kann mit der Fernbedienung nur noch die Temperatur geändert werden. Beim Versuch, den Betriebsmodus eines der Innengeräte mit der Fernbedienung zu ändern, wird der Stoppcode "d1" "20" angezeigt.

Beispiel für den Schaltplan zur Einstellung des Betriebsmodus.

Außengeräte-PCB:



SS1: Schalter zur Festeinstellung des Betriebsmodus

SS2: Umschalttaste

X1: Heizen

X2: Kühlen

##### **Anforderung Thermo OFF (3)**

Diese Eingabefunktion steuert den maximalen Strom, den ein Kompressor verbrauchen kann. Wenn diese Funktion aktiviert ist, kommt es zu einem kompletten Abschalten der Außengeräte und die Innengeräte schalten auf THERMO-OFF. Auf der Fernbedienung wird der Alarmcode "10" angezeigt. Wenn die Taste dieser Funktion deaktiviert wird, wird sie wieder verfügbar.

Verbinden Sie die Kabel und verwenden Sie die Materialien gemäß Abschnitt [Verfügbare Ports](#).

##### **Schneesensor (4)**

Diese Eingabefunktion wird aktiviert, wenn der Sensor auf den Lüftern Schnee erkennt. Ist dies der Fall, schalten die Lüfter auf Höchstgeschwindigkeit, obwohl der Kompressor gestoppt wird. Verbinden Sie die Kabel und verwenden Sie die Materialien gemäß Abschnitt [Verfügbare Ports](#).

##### **Notstopp (5)**

Dies ist eine Eingabefunktion, die sich aktiviert, wenn der Schalter ein Signal empfängt, durch das der Kompressor und der Lüftermotor des Innengeräts gestoppt werden. Auf der Fernbedienung wird der Alarmcode „10“ angezeigt, wenn diese Option aktiviert wird. Wenn die Taste dieser Funktion deaktiviert wird, wird sie wieder verfügbar.

Verbinden Sie die Kabel und verwenden Sie die Materialien gemäß Abschnitt [Verfügbare Ports](#).

**Stromregelungsanforderung (60/70/80/100%) (E171819)**

Diese Eingabefunktion wird aktiviert, wenn sie erkennt, dass die Frequenz des Kompressors 60%, 70%, 80% oder 100% erreicht. Die Frequenz des Kompressors wird festgelegt, wenn der Maximalstrom den festgesetzte Grenzwert erreicht.

Verbinden Sie die Kabel und verwenden Sie die Materialien gemäß Abschnitt [Verfügbare Ports](#).

Wenn der Außengerätbetriebsstrom unter die maximale Begrenzung überschreitet, wird das Gerät auf "Thermo AUS" gestellt. Der Stopp-Fehlercode "10" wird angezeigt. Wenn die Eingangsklemme während der Anforderung der Stromregelung geöffnet wird, wird ihre Steuerung zurückgestellt.

**◆ Ausgangssignale****Betriebssignal (E1)**

Dieses optionale Signal wird zur Erfassung des Betriebssignals verwendet. Es dient zum Ein- bzw. Ausschalten von Zusatzgeräten der Klimaanlage wie Lüfter, Luftbefeuchter usw.

Verbinden Sie die Kabel und verwenden Sie die Materialien gemäß Abschnitt [Verfügbare Ports](#).

Beachten Sie, dass der Kontakt des Hilfsrelais X3 geschlossen ist, wenn ein Betriebssignal ausgegeben wird.

**Alarmsignal (E2)**

Dieses optionale Signal wird zur Erfassung der Auslösung von Sicherheitsvorrichtungen verwendet.

Verbinden Sie die Kabel und verwenden Sie die Materialien gemäß Abschnitt [Verfügbare Ports](#).

Beachten Sie, dass der Kontakt des Hilfsrelais X3 geschlossen ist, wenn ein Betriebssignal ausgegeben wird.

**Kompressor EIN-Signal (E3)**

Dieses optionale Signal dient zur Aufnahme des Signals, wenn der Kompressor eingeschaltet ist. Es dient zur jederzeitigen Überprüfung des Kompressorbetriebs. Es ist sehr nützlich, um den Kompressor zu blockieren, wenn die Lüfter blockiert sind.

Verbinden Sie die Kabel und verwenden Sie die Materialien gemäß Abschnitt [Verfügbare Ports](#).

Beachten Sie, dass der Kontakt des Hilfsrelais X3 geschlossen ist, wenn ein Betriebssignal ausgegeben wird.

**Signal Entfrostonbetrieb (E4)**

Dieses optionale Signal dient zur Aufnahme des Signals für die Aktivierung des Entfrosters. Es ist sehr nützlich, um zu überprüfen, ob das Innengerät auf Thermo--OFF gestellt ist.

Verbinden Sie die Kabel und verwenden Sie die Materialien gemäß Abschnitt [Verfügbare Ports](#).

Beachten Sie, dass der Kontakt des Hilfsrelais X3 geschlossen ist, wenn ein Betriebssignal ausgegeben wird.

## 6.2 Optionale Funktionen (Über 7-Segmentanzeige)

Das Außengerät verfügt über verschiedene optionale Funktionen, die über die 7-Segmentanzeige der Außengeräte-PCB gewählt werden können.

### 6.2.1 Einstellen der optionalen Funktionen

Die optionalen Funktionen des Außengeräts werden über die Außengeräte-PCB festgelegt und können durch Betätigung der Schalter PSW1, PSW2 und PSW3 gewählt werden.



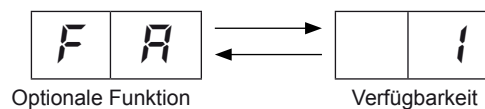
#### HINWEIS

Bevor die optionalen Funktionen eingestellt werden, müssen folgende Bedingungen erfüllt werden:

- Das Außengerät muss ausgeschaltet sein
- Der Prüfmodus darf nicht gewählt sein
- Das externe optionale Signal darf nicht angeschlossen sein

Wenn die Ersteinstellung geändert werden soll, sind folgende Anweisungen zu beachten:

- 1 Pin Nr. 5 von DSW2 auf EIN stellen. Durch diese Einstellungen wird der optionale Funktionswahlmodus verfügbar und die folgende Anzeige erscheint in der 7-Segment-Anzeige.



Dieses Beispiel zeigt, dass die optionale Funktion „Steuerung des Innengerätelüfters bei Thermo-OFF im Heizbetrieb“ verfügbar ist.

- 2 Durch Drücken der Schalter PSW2 und PSW3 kann die optionale Funktion geändert werden. (Siehe Tabelle auf der nächsten Seite).
- 3 Durch Betätigung des Druckschalters PSW1 kann die Verfügbarkeit dieser optionalen Funktion gewählt werden. (Siehe Tabelle auf der nächsten Seite).
- 4 Nach Auswahl der Funktionsnummer gehen Sie zurück zu Pin Nr. 5 auf der "AUS"-Seite am DSW2.

Die gewählten Einstellungen werden in der Außengeräteleiterplatte gespeichert und der Funktionswahlmodus wird gestoppt. Die gespeicherten Daten werden auch dann beibehalten, wenn die Stromversorgung unterbrochen wird. Genaue Angaben zu jeder Funktion finden Sie im Abschnitt *Beschreibung der optionalen Funktionen* in diesem Kapitel.

Steuerung des Innengerätelüfters bei Thermo-OFF im Heizmodus	SEG2 FA PSW2 ↑ PSW3 ↓	SEG1 0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			
Nachtmodus (geräuscharm)	ni PSW2 ↑ PSW3 ↓	0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			
Annullierung der Außentemperaturbegrenzung für Heizbetrieb	QH PSW2 ↑ PSW3 ↓	0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			
Annullierung der Außentemperaturbegrenzung für Kühlbetrieb	GC PSW2 ↑ PSW3 ↓	0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			
Änderung der Entfrosterbedingungen	Jo PSW2 ↑ PSW3 ↓	0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			
Langsam-Einstellung im Entfrostmodus	bu PSW2 ↑ PSW3 ↓	0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			
Annullierung Temperaturgrenzwerte für Außengerätestart	Hf PSW2 ↑ PSW3 ↓	0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			
Priorität Kühlleistungsbetrieb	cu PSW2 ↑ PSW3 ↓	0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			
Priorität Heizleistungsbetrieb	hu PSW2 ↑ PSW3 ↓	0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			
Nicht vorbereitet	SC PSW2 ↑ PSW3 ↓	0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			

Nicht vorbereitet	SEG2 SH PSW2 ↑ PSW3 ↓	SEG1 0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			
Rohrlängen-Einstellung	nh PSW2 ↑ PSW3 ↓	0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			
Geräuscharm-Einstellung	db PSW2 ↑ PSW3 ↓	0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			
Festeinstellung der Anforderungsfunktion	de PSW2 ↑ PSW3 ↓	0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			
Wellenfunktions-einstellung	ue PSW2 ↑ PSW3 ↓	0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			
Schutz 1 bei Lufttemperaturrückgang	Fb PSW2 ↑ PSW3 ↓	0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			
Schutz 2 bei Lufttemperaturrückgang	Fc PSW2 ↑ PSW3 ↓	0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			
Nicht vorbereitet	E, PSW2 ↑ PSW3 ↓	0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			
Nicht vorbereitet	Co PSW2 ↑ PSW3 ↓	0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			
Nicht vorbereitet	F1~F5 PSW2 ↑ PSW3 ↓	0 PSW1 ↑ PSW1 ↓	Nicht verfügbar
SET*			

## 6.2.2 Beschreibung der optionalen Funktionen

### Steuerung des Innengerätelüfters bei Thermo-OFF im Heizmodus (FR)

Drücken Sie PSW1 und wählen Sie die Einstellbedingung "1" bei der Umwälzfunktion bei Heizthermostat-OFF "FR".

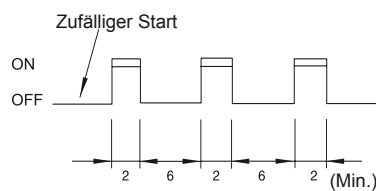
Wenn die Lüfterdrehzahl bei Heizthermostat-OFF auf die Stufe "LOW" eingestellt wird, kommt es dazu, dass die Raumlufttemperatur beim Heizthermostat-OFF zu hoch ist.

In diesem Fall wird die Umwälzfunktion bei Heizthermostat-OFF empfohlen. Ihre Funktionsweise wird im Folgenden erläutert.

Der Innengerätelüfter läuft 2 Minuten und stoppt 6 Minuten abwechselnd in Zyklen, wenn die Aktivierungsbedingungen erfüllt sind.

- Betrieb

Wenn das Innengerät während des Heizbetriebs auf Thermo-OFF steht, läuft und stoppt der Innengerätlüfter 6 Minuten lang in 2-Minuten-Zyklen.



#### HINWEIS

Wenn der Innengerätlüfter von einer anderen Steuerung gestoppt wird, können die Innengerätlüfter nicht in Betrieb gesetzt werden.

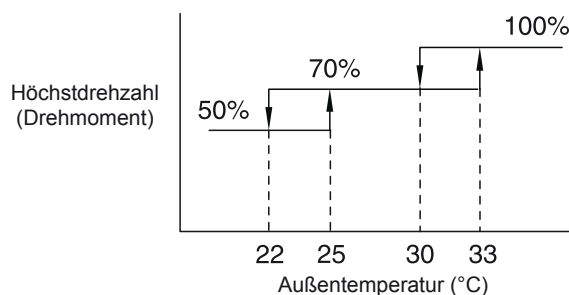
### Nachtmodus (geräuscharm) (N)

Drücken Sie PSW1 und wählen Sie die Einstellung "1" bei Nachtbetrieb (geräuscharm) "N". Dann kann diese Funktion eingestellt werden.

Der Außenlüfterbetrieb wird durch die Lüftersteuerung wie unten gezeigt gesteuert.

Der Nachtmodus sollte dann verwendet werden, wenn die Kühlkapazität den erforderlichen Spielraum für den Leistungsabfall gewährleistet und der geräuscharme Betrieb maßgeblich nachts erwünscht ist.

- Außengerätelüfter



#### HINWEIS

Beim Standardmodell beträgt die Höchstzahl stets 100% (Drehzahlverhältnis) (Keine Beschränkung der Außentemperatur.)

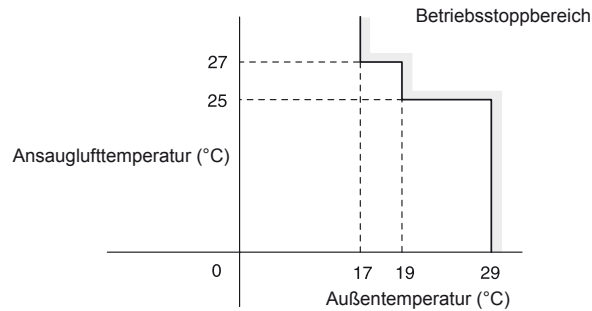
### Annullierung der Außentemperaturbegrenzung für Heizbetrieb (EH)

Drücken Sie "PSW1" und wählen Sie die Einstellung "1" bei der Annullierung der Außentemperaturbegrenzung für Heizbetrieb "EH". Dann kann diese Funktion eingestellt werden.

Der Heizbetrieb läuft auch bei hohen Außentemperaturen weiter.

- Betrieb im Heizbetrieb

Die werkseitige Begrenzung der zulässigen Außentemperatur während des Heizbetriebs, die in der rechtsseitigen Abbildung gezeigt wird, ist annulliert.



#### HINWEIS

Der Betrieb kann wegen der Schutzsteuerung für hohe Außentemperaturen auf OFF stehen, wenn die Schutzsteuerung nicht annulliert wird.

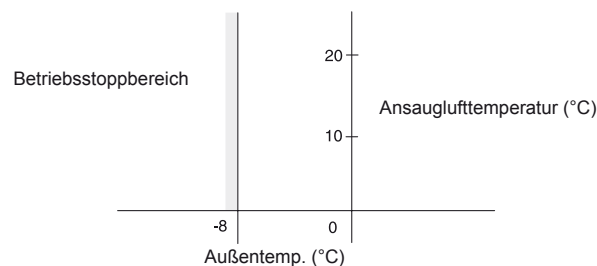
### Annullierung der Außentemperaturbegrenzung für Kühlbetrieb (EL)

Drücken Sie "PSW1" und wählen Sie die Einstellung "1" bei der Annullierung der Außentemperaturbegrenzung für Kühlbetrieb "EL". Dann kann diese Funktion eingestellt werden.

Der Kühlbetrieb läuft auch bei niedrigen Temperaturen weiter.

- Betrieb im Kühlbetrieb

Die werkseitige Begrenzung der zulässigen Außentemperatur während des Kühlbetriebs, die in der rechten Abbildung gezeigt wird, ist annulliert.



#### HINWEIS

Der Betrieb kann wegen der Schutzsteuerung für niedrige Außentemperaturen auf OFF stehen, wenn die Schutzsteuerung nicht annulliert wird.

### Änderung der Entfrosterbedingungen (U<sub>D</sub>)

Drücken Sie "PSW1" und wählen Sie die Einstellung "1" bei Änderung der Entfrosterbedingungen "U<sub>D</sub>".

Einstellungs- bedingung	Standardangaben	Spezifizierung Kaltbereich
	Wenn eine Änderung der Entfrosterbedingungen NICHT eingestellt ist.	Wenn die Änderung der Entfrosterbedingung eingestellt ist
Temperaturbedin- gungen im Entfrosterbetrieb		

### Langsam-Einstellung im Entfrostermodus (b<sub>U</sub>)

Drücken Sie "PSW1" und wählen Sie die Einstellung "1" bei Langsam-Einstellung im Entfrostermodus "b<sub>U</sub>".

Der Betrieb des Innenlüfters wird während des Entfrosterbetriebs gestoppt. Jedoch kann während des Entfrosterbetriebs diese Funktion den Innengeräteleüfter bei langsamer/superlangsamer Drehzahl (je nach Fall) laufen lassen.

### Annullierung Temperaturgrenzwerte für Außengerätestart (H<sub>F</sub>)

Drücken Sie "PSW3" und die Einstellungsbedingung "1" bei der Aufheben der Heißstarteinstellung "H<sub>F</sub>", damit kann die Heißstartschutzsteuerung annulliert werden.

### Rohrlängen-Einstellung (r<sub>H</sub>)

Drücken Sie "PSW1" und wählen Sie die Einstellung "1" bei der Rohrlängen-Einstellung "r<sub>H</sub>".

Wenn die Kühl- oder Heizleistung bei der Rohrlängen-Einstellung nicht ausreicht, kann mit dieser Funktion die Zielfrequenz des Kompressors höher eingestellt werden, als der normalen Wert.

### Geräuscharm-Einstellung (d<sub>b</sub>)

Drücken Sie "PSW1" und wählen Sie die Einstellung "1" damit die Geräuscharm-Einstellung "d<sub>b</sub>" eingestellt werden kann.

Die Höchstdrehzahl des Außengeräteleüfters wird niedriger als normal eingestellt, unabhängig von der Außentemperatur.

Jedoch kann unter der unten aufgeführten Einstellung kein Dauerbetrieb durchgeführt werden.

- Außentemperatur liegt bei über 40°C.
- Gesamtkombination liegt bei über 100% Leistung.



### Festeinstellung der Anforderungsfunktion (dE)

Drücken Sie "PSW1" und wählen Sie die Einstellung "1" damit die Festeinstellung der Anforderungsfunktion "dE" eingestellt werden kann.

Es ist jedoch nicht erforderlich, die Klemmen für den Befehlseingang auf der Außengerätes-PCB kurzzuschließen. (Siehe Abschnitt *Beschreibung der optionalen Signale* in der Eingangs-*Stromregelungsanforderung (60/70/80/100%) (6/7/8/9)*)

In der Tabelle unten wird die Grenze für den Betriebsstrom für diese Funktion angegeben.

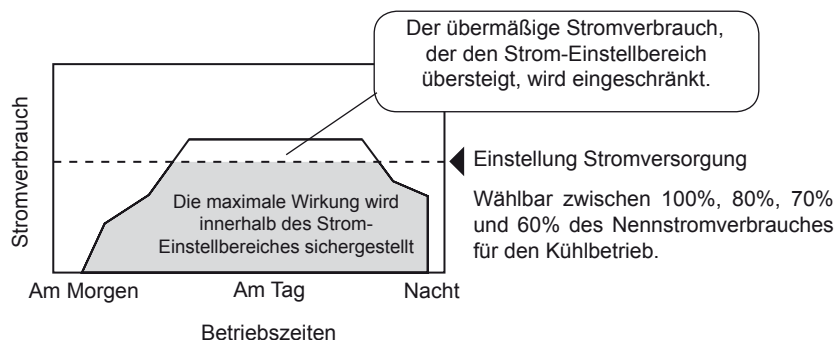
Steuerfunktion Nr.*	Steuerung der Anforderungsstromaufnahme
1 bis 5	100%
6	60%
7	70%
8	80%
9	100%

\* Diese Funktion kann aktiviert werden, wenn die Anforderungsfunktion bei einer der Eingangsklemmenanzeigen 1, 2 und 3 gewählt wird.

Wenn mehrere Anforderungsfunktionen bei den Eingangsklemmenanzeigen 1, 2 und 3 eingestellt werden, wird die Stromregelungsanforderung wie unten gewählt.

6 > 7 > 8 > 9  
 (Steuerfunktionsnummer)

\* Anforderungssteuerung. Die Einstellung der selbst anfordernden Funktion mit großem Rückgang des Stromverbrauchs führt zu einer stark verbesserten Energieeinsparung.

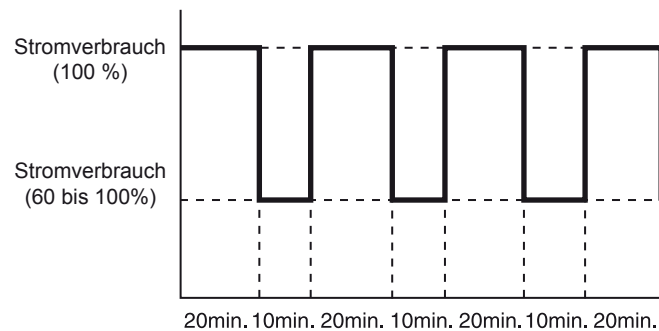


### Wellenfunktionseinstellung (UE)

Drücken Sie "PSW1" und wählen Sie die Einstellung "1" so dass die Wellenfunktionseinstellung "UE" gewählt wird.

Während dieser Funktion wird die maximale Begrenzung des Betriebsstroms wie in der Abbildung gezeigt von 60% auf 100% heraufgesetzt.

\* Die Wellenfunktion ist bei der Einstellung "1" bei Festeinstellung der Anforderungsfunktion "dE" nicht verfügbar und die Anforderung Stromregelung vom externen Eingangssignal wird eingestellt.



\* Diese Funktion kann aktiviert werden, wenn die Anforderungsfunktion bei einer der Eingangsklemmenanzeigen 1, 2 und 3 gewählt wird.

Die Mindestgrenze für die Betriebsstromsteuerung ist entsprechend dem eingestellten Wert der Anforderungsfunktion gewählt.

Wenn die Anforderungsfunktion nicht bei der Eingangsklemmenanzeige eingestellt wird, kann diese Funktion nicht aktiviert werden.

### Schutz 1 bei kaltem Luftstrom (Fb)

Drücken Sie PSW1 und wählen Sie die Einstellung "1" bei Schutz 1 bei Lufttemperaturrückgang "Fb", damit der Schutz bei Lufttemperaturrückgang eingestellt werden kann. Fällt die Mindestablufttemperatur des Innengerätes im Kühlbetrieb auf 12°C oder darunter, hält der Außengerätelüfter an, und die Kompressorfrequenz wird gesenkt, um einen Abfall der Ablufttemperatur zu verhindern.

### Schutz 2 bei kaltem Luftstrom (Fc)

Drücken Sie PSW1 und wählen Sie die Einstellung "1" bei Schutz 2 bei Lufttemperaturrückgang "Fc", damit diese Funktion eingestellt werden kann. Fällt die Mindestablufttemperatur des Innengerätes im Kühlbetrieb auf 10°C oder darunter stoppt der Kompressor. In diesem Fall wird der Stoppcode Nr. "28" angezeigt.

### 6.3 Optionale Funktionen (mit der Fernbedienung)

Zusätzlich zu den möglichen optionalen Funktionen über die 7-Segmentanzeige der Außengeräte-PCB ist eine große Anzahl von optionalen Funktionen für jede am System angeschlossene Fernbedienung verfügbar.

Ein Beispiel für die verfügbaren optionalen Funktionen über eine der HITACHI-Fernbedienungen (PC-ART) wird unten gezeigt:



#### HINWEIS

- Konkrete Information über die optionalen Funktionen der PC-ART und den Rest der Fernbedienungen von HITACHI finden Sie im Technischen Handbuch der Steuerung.
- Die in der folgenden Tabelle gezeigten optionalen Funktionen für PC-ART sind die zur Zeit der Veröffentlichung neuesten Funktionen. Information über die gegenwärtigen optionalen Funktionen finden Sie im Technischen Handbuch der Steuerung.

Elem.	Optionale Funktion	Einzelne Einstellung	Einstellungs- bedingung	Inhalt
b1	Annullieren des Heizungs- temperaturausgleichs	○	00	Standard (Eingestellte Temperatur +4°C)
			01	Ausschalten (Eingestellte Temperatur)
			02	Eingestellte Temperatur +2°C (*1)
b2	Luftumwälzfunktion bei Heizthermostat AUS	○	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar
b3	3-Minuten-Intervall für Kompressor AUS	○	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar
b4	Zeitspanne für Filtersignal	○	00	Standard
			01	100 Stunden
			02	1.200 Stunden
			03	2.500 Stunden
			04	Keine Anzeige
b5	Festeinstellung des Betriebsart	×	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar
b6	Festlegung der Einstelltemperatur	×	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar
b7	Festeinstellung des Kühlbetriebs	×	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar
b8	Automatischer KÜHL/HEIZ-Betrieb	×	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar
b9	Festeinstellung der Lüfterdrehzahl	×	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar
bA	Nicht vorbereitet	×	“- _” Feststehend	Nicht verwendet
bb	Kühltemperaturausgleich	○	00	Standard (Kein Ausgleich)
			01	Eingestellte Temperatur -1°C
			02	Eingestellte Temperatur -2°C
bC	Nicht vorbereitet	-	00	Nicht verwendet
			01	(Verwenden als 00)
bd	Nicht vorbereitet	-	00	Nicht verwendet
			01	(Verwenden als 00)
bE	Nicht vorbereitet	-	00	Nicht verwendet
			01	(Verwenden als 00)
C1	Nicht vorbereitet	-	00	Nicht verwendet
			01	(Verwenden als 00)
C2	Nicht vorbereitet	-	“- _” Feststehend	Nicht verwendet

Elem.	Optionale Funktion	Einzelne Einstellung	Einstellungs- bedingung	Inhalt
C3	Nicht vorbereitet	○	00	Nicht verwendet
			01	(Verwenden als 00)
C4	Ablasspumpe im Heizmodus	○	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar
C5	Auswahl des statischen Drucks (RPI)	○	00	Mittlerer statischer Druck (Werkseinstellung)
			01	Hoher statischer Druck
			02	Niedriger statischer Druck
	Anstieg der Lüfterdrehzahl (RCI, RCIM, RCD)		00	Normal
			01	Drehzahlerhöhung 1
			02	Drehzahlerhöhung 2
C6	Erhöhen der Lüfterdrehzahl	○	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar
C7	3-Minuten-Intervall für Kompressor abbrechen.	○	00	Verfügbar
			01	Verfügbar
C8	Thermistor der Fernbedienung	○	00	Steuerung mit Innengerät-Ansaugluftthermistor
			01	Steuerung mit Thermistor der Fernbedienung
			02	Steuerung mit dem Durchschnittswert des Innengerät-Ansaugluftthermistors und des Fernbedienungsthermistors
C9	Nicht vorbereitet	-	“- _” Feststehend	Nicht verwendet
CA	Nicht vorbereitet	-	“- _” Feststehend	Nicht verwendet
Cb	Auswahl der Funktion erzwungener Stopp	×	00	Notstopp-Eingang: A-Kontakt
			01	Notstopp-Eingang: B-Kontakt
CC	Nicht vorbereitet	×	00	Nicht verwendet
			01	(Verwenden als 00)
Cd	Nicht vorbereitet	○	00	Nicht verwendet
			01	(Verwenden als 00)
CE	Nicht vorbereitet	-	00	Nicht verwendet
			01	(Verwenden als 00)
CF	Änderung des Luftklappenwinkels	○	00	Standard (7 Stufen)
			01	Luftzugvermeidung (5 Stufen)
			02	Hohe Decke (5 Stufen) (*2)
d1	Stromversorgung EIN/AUS 1	○	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar
d2	Nicht vorbereitet	-	“- _” Feststehend	Nicht verwendet
d3	Stromversorgung EIN/AUS 2	○	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar
d4	Schutz des Kühlbetriebs bei Rückgang der Ablufttemperatur	○	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar
d5	Schutz des Heizbetriebs bei Rückgang der Ablufttemperatur	○	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar
d6	Kontrolle der Raumtemperatur zur Energieeinsparung	○	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar
d7	Nicht vorbereitet	○	00~07	Nicht verwendet (Verwenden als 00)

Elem.	Optionale Funktion	Einzelne Einstellung	Einstellungs- bedingung	Inhalt	
E1	KPI: Lüftungsmodus	○	00	Automatische Lüftung	
			01	Lüftung mit Gesamtwärmeaustausch	
			02	Lüftung mit Bypass (Gesamtwärmeaustausch wird nicht vorgenommen)	
	Econofresh: Nur Frischluftbetrieb		00	Nicht verfügbar	
			01/02	Nur Frischluftbetrieb	
E2	KPI: Steigerung Zuluftvolumen	○	00	Nicht verfügbar	
	Econofresh: Enthalpie-Sensor		01	Verfügbar	
			00	Nicht verfügbar	
			01	Verfügbar	
E3	Nicht vorbereitet	○	00	Nicht verwendet	
			01	(Verwenden als 00)	
E4	KPI: Vorkühl- / Vorheizperiode	○	00	Standard	
	Econofresh: Gas-Sensor		01	30 Minuten	
			02	60 Minuten	
			00	Standard	
			01/02	CO <sup>2</sup> -Sensor	
E5	Nicht vorbereitet	○	00	Nicht verwendet	
			01	(Verwenden als 00)	
E6	Innenlüfterbetriebszeit nach Kühlbetriebstopp	○	00	Nicht verfügbar	
			01	60 min.	
			02	120 min.	
E7	Nicht vorbereitet	-	00	Nicht verwendet	
			01	(Verwenden als 00)	
E8	Lüfterbetriebssteuerung bei Heizthermo-AUS	○	00	Nicht verfügbar	
			01	Verfügbar	
E9	Nicht vorbereitet	-	00	Nicht verwendet	
			01	(Verwenden als 00)	
EA	Nicht vorbereitet	○	00	Nicht verwendet	
			01	(Verwenden als 00)	
Eb	Lüfterbetriebssteuerung bei Kühlthermo-AUS	○	00	Nicht verfügbar	
			01	LOW	
			02	SLOW	
EC	Erzwungener Thermo-EIN-Stopp bei Kühlbetrieb	○	00	Nicht verfügbar	
			01	Verfügbar	
Ed	Nicht vorbereitet	○	00	Nicht verwendet	
			01	(Verwenden als 00)	
EE	Automatische Steuerung der Lüfterdrehzahl	○	00	Nicht verfügbar	
			01	Verfügbar	
F1	Einstellung der Abschaltung des automatischen Timers	×	00	Funktion nicht gültig	
			01	1 h	
			02	2 h	
			03	3 h	
			04-24	(04-24) Std.	
			0A	0,5 h	
			0B	1,5 h	
F2	Einstellung der Haupt- und Zusatzfernbedienung	×	00	Master	
			01	Slave	
F3	Automatische Freigabe der Temperatureinstellung	×	00	Nicht verfügbar	
			01	Verfügbar	

Elem.	Optionale Funktion	Einzelne Einstellung	Einstellungsbedingung	Inhalt
F4	Zeit der automatischen Freigabe	x	00	30 Minuten (werkseitige Einstellung)
			01	15 Minuten
			02	60 Minuten
			03	90 Minuten
F5	Automatische Freigabe der Temperatur für Kühlung	x	19	19°C
			20	20°C
			21-24	(21-24)°C
			25	25°C (werkseitige Einstellung)
			26-28	(26-28)°C
			29	29°C
			30	30°C
F6	Automatische Freigabe der Temperatur für Heizung	x	19	19°C
			20	20°C
			21-24	(21-24)°C
			25	25°C (werkseitige Einstellung)
			26-28	(26-28)°C
			29	29°C
F7	Vorbeugung der Abschaltung durch Bedienungsfehler der Fernbedienung	x	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar
F8	Blockierfunktion für Betriebsartenwahl	x	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar (Werkseinstellung)
F9	Blockierfunktion für Temperatureinstellung	x	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar (Werkseinstellung)
FA	Blockierfunktion für Lüfterdrehzahlauswahl	x	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar (Werkseinstellung)
Fb	Blockierfunktion für die Schwingluftklappenbetrieb	x	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar (Werkseinstellung)
FC	Kühlung Untergrenze für Temperatureinstellung (*3)	x	00	Standard
			01	Untergrenze +1°C
			02	Untergrenze +2°C
			...	...
			09	Untergrenze +9°C
			10	Untergrenze +10°C
Fd	Heizung Obergrenze für Temperatureinstellung (*4)	x	00	Standard
			01	Obergrenze –1°C
			02	Obergrenze –2°C
			...	...
			09	Obergrenze –9°C
			10	Obergrenze –10°C
FE	Nicht vorbereitet	-	00	Nicht verwendet
			01	(Verwenden als 00)
			02	
FF	Blockierfunktion für Timer	x	00	Nicht verfügbar
			01	Verfügbar (Werkseinstellung)

Elem.	Optionale Funktion	Einzelne Einstellung	Einstellungsbedingung	Inhalt
H1	Wartungsalarm	○	00	Einblenden
			01	Verbergen
H2	Keine automatische Steueranzeige	○	00	Einblenden
			01	Verbergen
H3	Beschränkung der Betriebsartänderung (*4)	○	00	Betriebsmodusänderung deaktiviert (Betriebsmodus ausblenden)(werkseitige Einstellung)
			01	Betriebsmodus eingestellt durch das zentrale Steuergerät + "FAN"-Modus
			02	Eingeschränkter Betrieb
H4	Lüftungs-Umschalter (nur Gesamtwärmetauscher)	○	00	Nur Klimaanlage
			01	Nur Lüftung
			02	Klimatisierung + Lüftung
H5	Zentralsteuerung nach Zwangsabschaltung verfügbar	○	00	AUS
			01	EIN

○: Individuelle Einstellung möglich

✖: Einstellung wird für alle Außengeräte verwendet

-: Nicht verwendet



## HINWEIS

\*1: Die Einstellung "02" ist nicht bei allen Innengerätetypen verfügbar.

\*2: 00: Standard (7-Stufen-Betrieb), 01: Luftzugvermeidung (Abschaltung untere 2 Stufen), 02: Hohe Decke (Abschaltung untere 2-Stufen)

\*3: Möglich bei Lüfter-, Kühl- und Trockenbetrieb.

\*4: Möglich bei Heizbetriebsart.

- Ändern Sie nicht die optionale Einstellung mindestens 3 Minuten nach Einschalten der Stromversorgung.
- Schalten Sie die Stromversorgung bei einer Änderung der "CF"-Einstellung (Änderung des Schwingbereichs der Luftlamellen) wieder ein oder lassen Sie die Luftlamelle im Automatik-Schwing Modus einmal vollständig schwingen, damit die optionale Einstellung aktiviert wird.
- Die optionalen Einstellungen variieren entsprechend der Innen- und Außengerätemodelle. Überprüfen Sie, ob das Gerät die optionale Einstellung besitzt oder nicht.
- Tragen Sie in der Tabelle die Einstellungsstatus für jede optionale Einstellung in die Spalte "Einstellung" ein.





# 7. Testlauf

## Inhalt

7.1. Prüfungen vor dem Testlauf .....	110
7.2. Testlaufverfahren unter Verwendung der Fernbedienung (PC-ART) .....	112
7.3. Testlaufverfahren unter Verwendung der kabellosen Fernbedienung (PC-LH3A) .....	114
7.4. Testlaufverfahren über das Außengerät .....	116
7.5. Prüfliste .....	117

## 7.1 Prüfungen vor dem Testlauf

Führen Sie nach der Installation den Testlauf nach folgendem Verfahren durch. Übergeben Sie die Anlage anschließend dem Kunden.

Führen Sie den Testlauf der Innengeräte nacheinander in der entsprechenden Reihenfolge durch.

Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Kabel und die Kältemittelleitungen korrekt angeschlossen sind.

Starten Sie die Innengeräte einzeln nacheinander, um sicher zu stellen, dass die Nummerierung stimmt.

Führen Sie den Testlauf gemäß den folgend Kapiteln aus.



### VORSICHT

- *Generelle Warnung. Verschiedene Verletzungsgefahren.*
- *Das System darf erst dann in Betrieb genommen werden, wenn alle Teile des Tests erfolgreich durchlaufen wurden.*
- *Vergewissern Sie sich, dass die Absperrventile des Außengeräts vollständig geöffnet sind. Starten Sie dann die Anlage.*
- *Stellen Sie sicher, dass der Hauptschalter der Anlage zuvor bereits mindestens 12 Stunden eingeschaltet war, damit das Ölheizmodul das Kompressoröl erwärmen konnte.*
- *Drücken Sie nicht den/die Magnetschalter.*
- *Stellen Sie sicher, dass das Absperrventil der Gasleitung und das der Flüssigkeitsleitung vollständig geöffnet sind.*
- *Elektrische Stromschlaggefahr. Dies kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Messen Sie den Widerstand zwischen Erdung und den Anschlüssen der elektrischen Bauteile. Vergewissern Sie sich, dass der elektrische Widerstand höher als 1 MΩ ist. Ist dies nicht der Fall, lassen Sie die Anlage erst laufen, wenn der Fehlerstrom gefunden und repariert wurde. Die Spannung an den Anschlüssen 1 und 2 für die Signalübertragung darf nicht angelegt werden.*
- *Heisse Oberfläche Brandwunden. Bauteile in der Umgebung der Abgasseite dürfen nicht von Hand berührt werden, da die Kompressorkammer und die Rohre an dieser Seite auf über 90°C aufgeheizt werden.*
- *Elektrische Entladung Es kann schwere Verletzungen verursachen. Elektrische Komponenten dürfen frühestens drei Minuten nach dem Ausschalten des Hauptschalters berührt werden.*

### ◆ Prüfverfahren

- 1 Stellen Sie sicher, dass das Absperrventil der Gasleitung und das der Flüssigkeitsleitung vollständig geöffnet sind.
- 2 Stellen Sie sicher, dass keine Kältemittelleckagen vorhanden sind. Die Konusmuttern können sich durch Vibrationen beim Transport gelockert haben.
- 3 Vergewissern Sie sich, dass die Kühlmittelrohrleitungen und die Kabelanschluss zu demselben Kühlkreislauf gehören und dass die Einstellung der Gerätenummer von DSW1, DSW6 und RSW1 der Innengeräte dem System entsprechen.
- 4 Überprüfen Sie die korrekte Einstellungen der DIP-Schalter auf der Leiterplatte der Innen- und Außengeräte. Achten Sie insbesondere auf die Einstellung des Höhenunterschieds zwischen Innen- und Außengeräten. Einzelheiten finden Sie im Kapitel [Kabelanschluss](#).
- 5 Stellen Sie sicher, dass der Hauptschalter der Anlage zuvor bereits mindestens 12 Stunden eingeschaltet war, damit das Ölheizmodul das Kompressoröl erwärmen konnte.
- 6 Kontrollieren Sie, ob die Verkabelung der Innen- und Außengeräte den Angaben in Kapitel [Kabelanschluss](#), entspricht.
- 7 Vergewissern Sie sich, dass jeder Kabelanschluss (L1, L2, L3 und N für einphasig) richtig an die Stromversorgung angeschlossen ist.

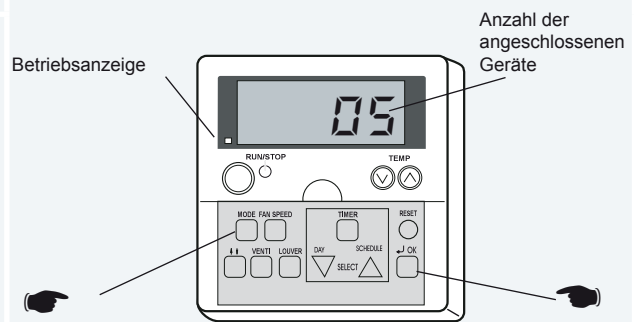
**HINWEIS**

- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Bauteile vor Ort (Hauptsicherung, Stromkreisunterbrecher, Leitungsanschlüsse, Kabel und Kabelanschlüsse) gemäß den elektrischen Daten des technischen Handbuchs des Geräts ausgewählt wurden. Vergewissern Sie sich auch, dass die elektrischen Bauteile vor Ort den nationalen und örtlichen Bestimmungen entsprechen.
- Verwenden Sie zur Vermeidung von Elektrorutschen abgeschirmte Kabel für die Verkabelung vor Ort. (Die Länge der abgeschirmten Kabel muss weniger als 1.000 m betragen. Die Stärke der abgeschirmten Kabel muss den örtlichen Richtlinien entsprechen.)
- Stellen Sie sicher, dass die Anschlüsse der Stromversorgungskabel (für Wechselstrom 380-415V an jeder Anschlussleiste "L1" an "L1" und "N" an "N", für Wechselstrom 220V an jeder Anschlussleiste "R" an "R" und "T" an "T") und die Anschlüsse für die Kabel zwischen Innen- und Außengerät (Betriebsleitung: Anschlüsse auf jeder Anschlussleiste für 12V Wechselstrom) korrekt übereinstimmen. Anderenfalls könnten einige Komponenten beschädigt werden.
- Überprüfen Sie, dass die Kurbelgehäuseheizung mehr als 4 Stunden eingeschaltet ist. Der Betrieb ist erst 4 Stunden nach Einschalten der Stromversorgung möglich.
- Stellen Sie sicher, dass der Hauptschalter des Systems zuvor bereits mindestens 12 Stunden eingeschaltet war, damit das Ölheizmodul das Kompressoröl erwärmen konnte.
- Überprüfen Sie die Betriebstemperatur:  
Kühlbetrieb:  
Innen-DB 21,5°C und niedriger,  
Innen-WB 16°C und niedriger,  
Außen-DB 0°C und niedriger.  
Heizbetrieb:  
Innen DB 27°C und unten.
- Der Kompressor ist erst 4 Stunden nach Einschalten der Stromversorgung verfügbar.
- (Stopp-Code: d1-22) Wenn der Kompressor innerhalb von 4 Stunden startet, schalten Sie die Stromversorgung ein und warten Sie mindestens 30 Sekunden. Drücken Sie auf der Außen-PCB PSW1 and PSW3 gleichzeitig länger als 3 Sekunden. Die erzwungene Thermo-AUS-Funktion (d1-22) wird abgebrochen und der Kompressor ist betriebsbereit.

## 7.2 Testlaufverfahren unter Verwendung der Fernbedienung (PC-ART)

- 1 Die Stromquelle der Innen- und Außengeräte einschalten.
- Aktivieren Sie mithilfe der Fernbedienung den Modus "TEST-LAUF":
- Drücken Sie die Tasten "MODE" und "OK" gleichzeitig länger als 3 Sekunden.

- 2
- Erscheinen in der Anzeige die Meldung "TEST RUN" und die Anzahl der angeschlossenen Geräte (z.B. "05"), so stimmt die Verkabelung des Fernbedienungskabels. → Weiter mit 4
  - Wenn keine Anzeige erscheint oder die angezeigte Anzahl der Geräte geringer als die tatsächliche Anzahl der Geräte ist, liegt ein Fehler vor. → Weiter mit 3



Anzeige der Fernbedienung	Fehlerursache	Zu überprüfende Punkte nach dem Ausschalten der Stromversorgung
Keine Anzeige	Die Stromversorgung des Außengeräts ist nicht eingeschaltet.	1 Anschlussstellen des Fernbedienungskabels, Anschlussleiste von Fernbedienung und Innengerät. 2 Kontakt der Anschlüsse des Fernbedienungskabels.
	Der Anschluss des Fernbedienungskabels ist falsch.	
	Die Stromkabel sind nicht richtig angeschlossen oder die Verbindungen haben sich gelockert.	3 Anschlussreihenfolge an jeder Anschlussleiste. 4 Fester Sitz der Schrauben an jeder Anschlussleiste.
Die Anzahl der angeschlossenen Innengeräte stimmt nicht	Die Stromversorgung des Außengeräts ist nicht eingeschaltet.	5 Einstellung des DIP-Schalters an der PCB. 6 Anschluss an PCB 7 Siehe Punkte 3 1, 2 und 3 von Schritt.
	Die Betriebsleitung zwischen Innengerät und Außengerät ist nicht angeschlossen. Die Verbindung der Steuerkabel zwischen den Innengeräten ist nicht korrekt. (Wenn mit einer Fernbedienung mehrere Geräte bedient werden)	

Fahren Sie 1 nach der Überprüfung mit Schritt fort.

- 4 Wählen Sie durch Drücken der Taste MODE den TEST RUNNING MODE (Testlaufmodus) (COOL oder HEAT) aus.

Den Schalter RUN/STOP betätigen.

- Nun beginnt der Testlaufbetrieb. (Der AUS-TIMER für 2 Stunden wird aktiviert, und der Betrieb TESTLAUF wird nach 2 Stunden oder durch nochmaliges Drücken der Taste RUN/STOP beendet.)









### HINWEIS

Während des Testlaufs werden Temperaturgrenzwerte und Außentemperatur im Heizbetrieb ignoriert, damit keine Unterbrechung des Testlaufs auftritt. Die Sicherungseinrichtungen sind jedoch aktiv. Daher sprechen während des Testlaufs im Heizungsbetrieb bei hohen Außentemperaturen möglicherweise die Sicherungseinrichtungen an.

Die Testlaufzeit kann durch Drücken der Zeittaste in der Fernbedienung geändert / erhöht werden.

- Sollte das Gerät nicht anlaufen oder sollte die Betriebsanzeige der Fernbedienung blinken, liegt eine Störung vor. → Weiter mit 6

Anzeige der Fernbedienung	Gerätezustand	Fehlerursache	Zu überprüfende Punkte nach dem Ausschalten der Stromversorgung
Die Betriebsanzeige blinkt. (einmal pro Sek.). Die Gerätenummer und der Alarmcode "03" blinken.	Das Gerät läuft nicht an.	Die Stromversorgung des Außengeräts ist nicht eingeschaltet.  Die Verbindungskabel der Serviceleitung sind falsch oder locker angeschlossen.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Anschlussreihenfolge der einzelnen Anschlussleisten.</li> <li>2 Fester Sitz der Schrauben an jeder Anschlussleiste.</li> </ol>  <b>HINWEIS</b> <i>Beheben eines Sicherungsdefekts in der Steuerungseinschaltung: Die Steuerungseinschaltung wird durch eine Sicherung (FUSE4 an der Innengeräte-PCB1, EF1 an Außengeräte-PCB1) geschützt, wenn Stromleitungen an Signalleitungen angeschlossen sind. Wenn eine Sicherung durchgeschmolzen ist, kann die Steuerung durch Einstellen des DIP-Schalters an der PCB, wie in 7 gezeigt wird, einmalig reaktiviert werden.</i>
Die Betriebsanzeige blinkt. (einmal/2 Sek.)	Das Gerät läuft nicht an.	Das Kabel der Fernbedienung ist unterbrochen. Der Kontakt der Stecker ist beschädigt. Das Fernbedienungskabel ist falsch angeschlossen.	Dies entspricht 31 und 2
Blinkende Anzeige, nicht wie oben erläutert	Das Gerät startet nicht oder es startet und stoppt anschließend wieder.	Der Thermistor oder andere Stecker sind falsch angeschlossen. Auslösung der Schutzvorrichtung oder anderer liegt vor.	Prüfen Sie in der Tabelle im technischen Handbuch die Art der Störung, und teilen Sie diese ggf. dem Kundendienst mit.
Die Betriebsanzeige blinkt. (einmal pro Sek.). Gerätenr.  , Alarmcode  und Gerätecode  blinken	Das Gerät läuft nicht an.	Das Fernbedienungskabel zwischen Innengeräten ist falsch angeschlossen.	Prüfen Sie in der Tabelle im technischen Handbuch die Art der Störung, und teilen Sie diese ggf. dem Kundendienst mit.
Fahren Sie 1 nach der Überprüfung mit Schritt fort.			
Anleitungen zur Sicherungsrückstellung, wenn die Sicherung des Übertragungskreislaufs ausgelöst hat:		Außer RPK 1.0/1.5	Nur RPK-1.0/1.5
<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Korrigieren Sie die Verkabelung der Anschlussleiste.</li> <li>2 Stellen Sie den ersten Pin des DSW7 auf der Innengeräte-PCB auf EIN. Stellen Sie DSW7 auf der Innengeräte-PCB auf ON. (Nur RPK-1.0/1.5)</li> </ol>			

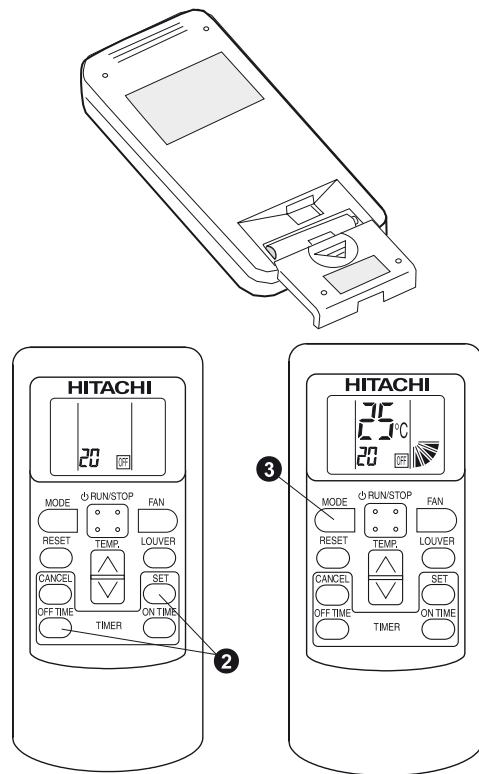
## 7.3 Testlaufverfahren unter Verwendung der kabellosen Fernbedienung (PC-LH3A)



### HINWEIS

Bei Verwendung der Kabelfernbedienung oder wenn mehrere Geräte (SET-FREE, DC INVERTER und UTOPIA) gleichzeitig in Betrieb sind, kann der Testlauf nicht mit der Fernbedienung durchgeführt werden. In solchen Fällen muss der Testlauf mit einer kabellosen Fernbedienung ausgeführt werden.

- 1 Führen Sie den Testlauf nach Abschluss der Installation durch.
  - a. Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein.
  - b. Schalten Sie die Stromversorgung der Innen- und Außengeräte ein.
  - c. Die gelbe '☼'-LED am Empfänger des Innengeräts blinkt (0,25 Sekunden AN ↔ 0,25 Sekunden AUS). Danach geht die gelbe LED aus. Während die LED blinkt, arbeitet das Gerät nicht, weil es sich in der Startphase befindet.
- 2 Stellen Sie den Testlaufmodus ein, indem Sie die SET und OFF TIME-Taste gleichzeitig länger als drei Sekunden drücken. Die LCD-Anzeige sollte wie auf der Abbildung rechts aussehen. Der Modus TEST RUN funktioniert nicht.
- 3 Stellen Sie die Betriebsart durch Drücken auf die Taste MODE ein. Der Modus TEST RUN funktioniert.
- 4 Starten Sie den Testlauf, indem Sie das Übertragungsgerät in Richtung auf den Empfänger des Innengeräts halten. Drücken Sie dann die Taste RUN/STOP. Wenn das Innengerät die Befehle erhalten hat, geht die gelbe '☼'-LED am Empfänger kurz an. Kontrollieren Sie, ob die Befehle richtig empfangen werden und der gewählte Modus (3) richtig eingestellt ist. Im Testlaufmodus ist die rote LED (RUN) am Empfänger AN und die grüne LED (TIMER) blinkt (0,5 Sekunden AN ↔ 0,5 Sekunden AUS) (\*2). Der Timer schaltet sich dann für 2 Stunden aus.



### HINWEIS

- Falls die gelbe '☼' LED nicht aufleuchtet, ist es möglich, dass die Befehle den Empfänger nicht erreicht haben. Die Befehle erneut senden.
  - (\*2) Im Fall des RPK-Modells ist die „TIMER“-LED ausgeschaltet.
- 5 Stellen Sie den Luftgitterwinkel folgendermaßen ein. Die Luftklappe hat einen automatischen Schwingmechanismus. Bewegen Sie die Klappe nicht mit Gewalt von Hand.
    - a. Wählen Sie den Lüftermodus durch Drücken auf die MODE-Taste.
    - b. Stellen Sie den Luftklappenwinkel durch Drücken auf die Taste LOUVER (Luftklappe) ein.
  - 6 Anhalten des Testlaufs (Normal)
    - a. Der Testlauf hält nach 2 Stunden automatisch an.
    - b. Der Testlauf kann durch nochmaliges Drücken der Taste RUN/STOP angehalten werden. Kontrollieren Sie, ob nach Abschluss des Testlaufs die rote LED (RUN) und die grüne LED (TIMER) aus gehen.
  - 7 Testlauf (Fehler) für PC-ALHD/PC-ALHZ stoppen. Wenn PC-LH3A aufgrund einer schwachen Batterie oder aus sonstigen Gründen nicht verwendet werden kann, führen Sie den Notbetrieb wie folgt durch.
    - a. Taste COOL: Drücken Sie auf die Taste COOL, um den Kühlbetrieb zu starten. Drücken Sie erneut auf die Taste COOL, um den Kühlbetrieb zu stoppen.
    - b. Taste HEAT: Drücken Sie auf die Taste HEAT, um den Heizbetrieb zu starten. Drücken Sie erneut auf die Taste HEAT, um den Heizbetrieb zu stoppen.



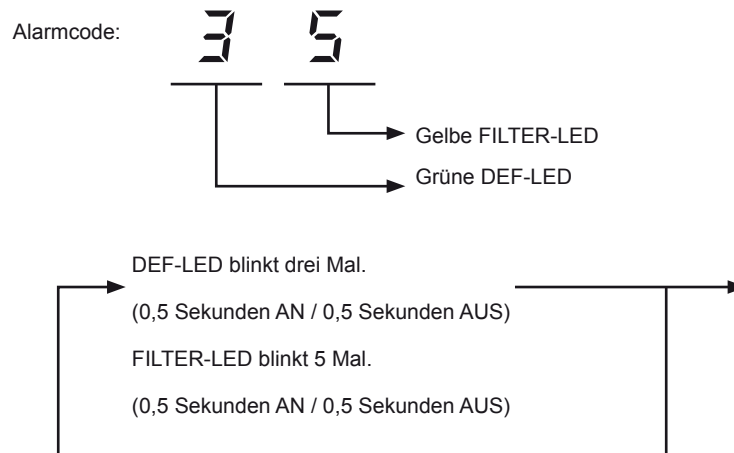
### HINWEIS

Während des Notbetriebs blinkt die gelbe LED (0,5 Sekunden AN / 0,5 Sekunden AUS).

**c. Alarmcodeanzeige**

- Wenn aufgrund der Aktivierung von Sicherheitsvorrichtungen, etc., irgendeine Störung auftritt, blinkt die rote RUN-LED (0,5 Sekunden AN / 0,5 Sekunden AUS).
- Siehe [Alarmcodes](#) im Kapitel [Fehlerbehebung](#).
- Der Alarmcode zeigt die Häufigkeit des Aufblinkens der grünen DEF-LED und der gelben FILTER-LED wie nachfolgend gezeigt an:
- Grüne DEF-LED: Ziffer 2 des Alarmcodes blinkt.
- Gelbe FILTER-LED: Ziffer 1 des Alarmcodes blinkt. (Alphabetischer Code: A= 10 blinkt, B= 11 blinkt, C= 12 blinkt,...)

Beispiel:



Die rote RUN-LED (1 Sekunde AN / 1 Sekunde AUS) bedeutet, dass es eine fehlerhafte Übertragung zwischen den Innen- und den Außengeräten gibt.

## 7.4 Testlaufverfahren über das Außengerät

Dieser Abschnitt behandelt die Durchführung eines Testlaufs mit Hilfe des Außengeräts. Die Einstellung dieser DIP-Schalter erfolgt bei eingeschalteter Stromversorgung.






Einstellung des DIP-Schalters (werkseitig)

DSW1	
Schalter zur Einstellung des Wartungsbetriebs und der Wartungsfunktion	
	1 Testlauf
	2 HEIZBETRIEB/KÜHLBETRIEB
	3 Einstellung (ON: Heizerbetrieb)
	4 OFF (fest eingestellt)
	5 Manuelle Kompressorabschaltung



### VORSICHT

- Achten Sie darauf, dass Sie beim Betätigen der Schalter auf der PCB keine anderen elektrischen Komponenten berühren.
- Die Wartungsklappe darf nicht abgenommen oder wieder angebracht werden, während die Stromversorgung des Außengeräts eingeschaltet und das Gerät in Betrieb ist.
- Stellen Sie nach Abschluss des Testlaufs alle DIP-Schalter von DSW1 wieder auf OFF.

Betrieb	DIP-Schaltereinstellung	Betrieb	Bemerkungen
Testlauf	<p>1 Einstellen der Betriebsart: Kühlen: DSW1-2 auf OFF.</p>  <p>Heizung: DSW1-2 auf ON.</p>  <p>2 Starten des Testlaufs: Stellen Sie DSW1-1 auf ON und nach ca. maximal 20 Sekunden startet der Betrieb. Im Heizbetrieb DSW1-2 auf ON gestellt lassen.</p> 	<p>1 Das Innengerät startet automatisch, wenn der Testlauf des Außengeräts eingestellt ist.</p> <p>2 Die Einstellung ON/OFF kann mit der Fernbedienung erfolgen oder mit DSW1-1 des Außengeräts.</p> <p>3 Ein 2 Stunden langer permanenter Betrieb erfolgt ohne Thermo-OFF.</p> <p><b>HINWEIS</b> Die Testlaufzeit kann durch Drücken der Zeittaste in der Fernbedienung erhöht werden.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Achten Sie darauf, dass die Innengeräte den Vorgang in Übereinstimmung mit dem Testlauf des Außengeräts starten.</li> <li>Der Testlauf wird vom Außengerät gestartet und mittels Fernbedienung gestoppt. Die Testlauffunktion der Fernbedienung wird abgebrochen. Die Testlauffunktion des Außengeräts wird jedoch nicht abgebrochen.</li> <li>Sind mehrere Innengeräte an eine Fernbedienung angeschlossen, erfolgt der Testlauf gleichzeitig bei allen Geräten. Schalten Sie die Stromversorgung deshalb für die Innengeräte aus, bei denen kein Testlauf erfolgen soll. In diesem Fall kann die Anzeige "TEST RUN" auf der Fernbedienung blinken. Dies ist jedoch keine Störung.</li> <li>Die Einstellung von DSW1 ist für einen Testlauf mittels Fernbedienung nicht erforderlich.</li> </ul>
Manuelle Kompressorabschaltung	<p>1 Einstellung: Manuelle Kompressorabschaltung: DSW1-4 auf ON.</p>  <p>Kompressor EIN: DSW1-4 auf OFF.</p> 	<p>1 Ist DSW1-4 während des Kompressorbetriebs auf ON gestellt, wird der Kompressor sofort gestoppt, und das Innengerät wird von der Einstellung Thermo-AUS gesteuert.</p> <p>2 Steht DSW1-4 auf OFF, startet der Kompressor nach Löschung des 3-Minuten-Intervalls.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vermeiden Sie es, den Kompressor häufig ein- und auszuschalten.</li> </ul>
Manuelles Entfrosten	<p>1 Starten des manuellen Entfrosterbetriebs. Drücken Sie PSW1 länger als 3 Sekunden während des Heizbetriebs, damit der Entfrosterbetrieb nach 2 Minuten aufgenommen wird. Diese Funktion ist erst nach 5 Minuten möglich, nachdem der Heizbetrieb gestartet wurde.</p> <p>2 Ende des manuellen Entfrosterbetriebs. Der Entfrosterbetrieb wird automatisch beendet und der Heizbetrieb startet.</p>	<p>1 Ein Entfrosterbetrieb kann unabhängig von den Frostbedingungen und der Gesamtzeit des Heizbetriebs erfolgen.</p> <p>2 Der Entfrosterbetrieb kann nicht erfolgen, wenn die Temperatur des Wärmeaustauschers vom Außengerät höher als 10°C ist, der Hochdruck mehr als 3,3 MPa (33 kgf/cm²G) beträgt oder die Thermoeinstellung auf AUS steht.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vermeiden Sie einen häufigen Entfrosterbetrieb.</li> </ul>



## 7.5 Prüfliste

### ◆ Prüfliste für den Testlauf

MODELL:

SERIEN-NR.

KOMPRESSOR MFG. Nr.

NAME UND ANSCHRIFT DES KUNDEN:

DATUM:

- 1 Stimmt die Drehrichtung des Innengerätelüfters?
- 2 Stimmt die Drehrichtung des Außengerätelüfters?
- 3 Sind ungewöhnliche Kompressorgeräusche zu hören?
- 4 War das Gerät mindestens zwanzig (20) Minuten lang in Betrieb?
- 5 Raumtemperaturkontrolle:

Einlass: Nr.1 DB /WB °C, Nr.2 DB /WB °C, Nr.3 DB /WB °C, Nr.4 DB /WB °C,  
 Auslass: DB /WB °C, DB /WB °C, DB /WB °C, DB /WB °C,  
 Einlass: Nr.5 DB /WB °C, Nr.6 DB /WB °C, Nr.7 DB /WB °C, Nr.8 DB /WB °C,  
 Auslass: DB /WB °C, DB /WB °C, DB /WB °C, DB /WB °C,

- 6 Außentemperaturkontrolle:

Einlass: DB °C, WB °C

Auslass: DB °C, WB °C

- 7 temperaturkontrolle des Kältemittels: Betriebsart (Kühlen oder Heizen)

Abgastemperatur:  $T_d =$  °C

Temperatur der Flüssigkeitsleitung:  $T_e =$  °C

- 8 Druck messen:

Ausströmdruck:  $P_d =$  kg/cm<sup>2</sup>G

Ansaugdruck:  $P_s =$  kg/cm<sup>2</sup>G

- 9 Spannung messen:

Nennspannung \_\_\_\_\_ V

Betriebsspannung:  $L1-L2$  V,  $L1-L3$  V,  $L2-L3$  V

Anlaufspannung: \_\_\_\_\_ V

V

Phasenunsymmetrie:  $1 - \frac{\quad}{V_m} =$

V<sub>m</sub>

- 10 Prüfung des Kompressorstromverbrauchs

Eingang: \_\_\_\_\_ kW

Betriebsstrom: \_\_\_\_\_ A

- 11 Wurde das Kältemittel richtig eingefüllt?
- 12 Funktionieren die Fernbedienungen?
- 13 Funktionieren die Sicherheitsvorrichtungen?
- 14 Wurde das Gerät auf Kältemittellecks geprüft?
- 15 Ist das Gerät innen und außen sauber?
- 16 Sitzen alle Gehäuseabdeckungen fest?
- 17 Sind alle Klappergeräusche behoben worden?
- 18 Ist der Filter sauber?
- 19 Ist der Wärmetauscher sauber?
- 20 Sind die Absperrventile geöffnet?
- 21 Fließt das Wasser in der Abflussleitung gleichmäßig ab?



## 8. Elektrische Prüfungen an den Hauptteilen

### Inhalt

8.1.	Inverterschutzfunktion .....	120
8.2.	Thermistor .....	121
8.3.	Elektronisches Expansionsventil .....	123
8.3.1.	Elektronisches Expansionsventil für das Außengerät .....	123
8.3.2.	Elektronisches Expansionsventil für das Innengerät .....	124
8.4.	Drucksteuerung und Schutz .....	125
8.4.1.	Drucksteuerung und Schutzposition .....	125
8.4.2.	Drucksensor für die Steuerung .....	125
8.4.3.	Hochdruckschalter zum Schutz (PSH) .....	126
8.5.	Störschutzfilter (NF) .....	127
8.5.1.	Störschutzfilter für 1~ .....	127
8.5.2.	Störschutzfilter für 3N~ .....	128
8.6.	Drosselspule (DCL) .....	129
8.6.1.	Drosselspule für 1~ .....	129
8.6.2.	Drosselspule für 3N~ .....	129
8.7.	Scrollkompressor .....	130

## 8.1 Inverterschutzfunktion

---

### 1 Zu hohe oder niedrige Spannung für Inverter

#### a. Erkennung

- ♦ Wenn die mit 600 M/sec gefilterte Spannung des direkten Stroms 376V ist oder diesen Wert übersteigt, werden Anomalien erkannt.
- ♦ Wenn die mit 600 M/sec gefilterte Spannung des direkten Stroms 194V ist oder unter diesem Wert liegt, werden Anomalien erkannt.

**b. Funktion.** Wenn Anomalien erkannt werden, wird der Inverterkompressor gestoppt und übermittelt den Signalcode für die Stillstandsursache an die PCB1.

**c. Abbruch der Schutzfunktion.** Die Übermittlung des Signalcodes der Stillstandsursache wird abgebrochen, wenn ein Stillstandsbeehl gegeben wurde oder wenn die Hauptstromquelle abgeschaltet wurde.

### 2 Störung des Stromsensors

**a. Erkennung.** Wenn die Spannung des Inverterkompressors unter 1,5 A sinkt, während seine Frequenz zwischen 15Hz und 18Hz liegt, oder wenn die Phasenspannung U eine Spitze von 5 A oder niedriger am Ende der Positionierung hat, wird eine Anomalie erkannt.

**b. Funktion.** Wenn Anomalien erkannt werden, wird der Inverterkompressor gestoppt und übermittelt den Signalcode für die Stillstandsursache an die PCB1.

**c. Abbruch der Schutzfunktion.** Die Übermittlung des Signalcodes der Stillstandsursache wird abgebrochen, wenn ein Stillstandsbeehl gegeben wurde oder wenn die Hauptstromquelle abgeschaltet wurde.

### 3 Überspannungsschutz für Inverter

**a. Erkennung.** Wenn die vom Stromsensor erkannte Spannung 150% der Nennspannung erreicht, wird ein Überstrom erkannt. (Kurzzeitiger Überstrom). Wenn die vom Stromsensor erkannte Spannung 105% der Nennspannung durchgehend 30 Sekunden lang oder insgesamt 3 Minuten während eines 10 -Minuten-Abschnitts übersteigt, wird ein Überstrom erkannt. (Elektrisches Thermorelais)

**b. Funktion.** Wenn Anomalien erkannt werden, wird der Inverterkompressor gestoppt und übermittelt den Signalcode für die Stillstandsursache an die PCB1.

**c. Abbruch der Schutzfunktion.** Die Übermittlung des Signalcodes der Stillstandsursache wird abgebrochen, indem ein Stillstandsbeehl gegeben wird oder die Hauptstromquelle abgeschaltet wird.

### 4 Schutz von IPM/DIP-IPM/ISPM

**a. Erkennung.** Wenn einer der Ausgangsanschlüsse zwischen "U" und "V", "V" und "W", "W" und "U" des Transistormoduls oder ISPM-Moduls kurzgeschlossen wird, wird eine Anomalie erkannt. Wenn der Betriebsstrom des Transistormoduls oder des ISPM-Moduls den maximalen Nennstrom x 105% erreicht, dann wird eine Anomalie erkannt. Wenn eine interne Temperatur vom internen Thermistor des IPM-Moduls gemessen wird, dann wird eine Anomalie erkannt. Wenn die Steuerspannung des IPM-Moduls sinkt, dann wird eine Anomalie erkannt.

**b. Funktion.** Wenn Anomalien erkannt werden, wird der Inverterkompressor gestoppt und übermittelt den Signalcode für die Stillstandsursache an die PCB1.

**c. Abbruch der Schutzfunktion.** Die Übermittlung des Signalcodes der Stillstandsursache wird abgebrochen, wenn ein Stillstandsbeehl gegeben wurde oder wenn die Hauptstromquelle abgeschaltet wurde.

### 5 Temperaturanstieg an der Lamelle

**a. Erkennung.** Wenn die Temperatur des internen Thermistors 100°C, übersteigt, wird eine Anomalie erkannt.

**b. Funktion.** Wenn Anomalien erkannt werden, wird der Inverterkompressor gestoppt und übermittelt den Signalcode für die Stillstandsursache an die PCB1.

**c. Abbruch der Schutzfunktion.** Die Übermittlung des Signalcodes der Stillstandsursache wird abgebrochen, wenn ein Stillstandsbeehl gegeben wurde oder wenn die Hauptstromquelle abgeschaltet wurde.

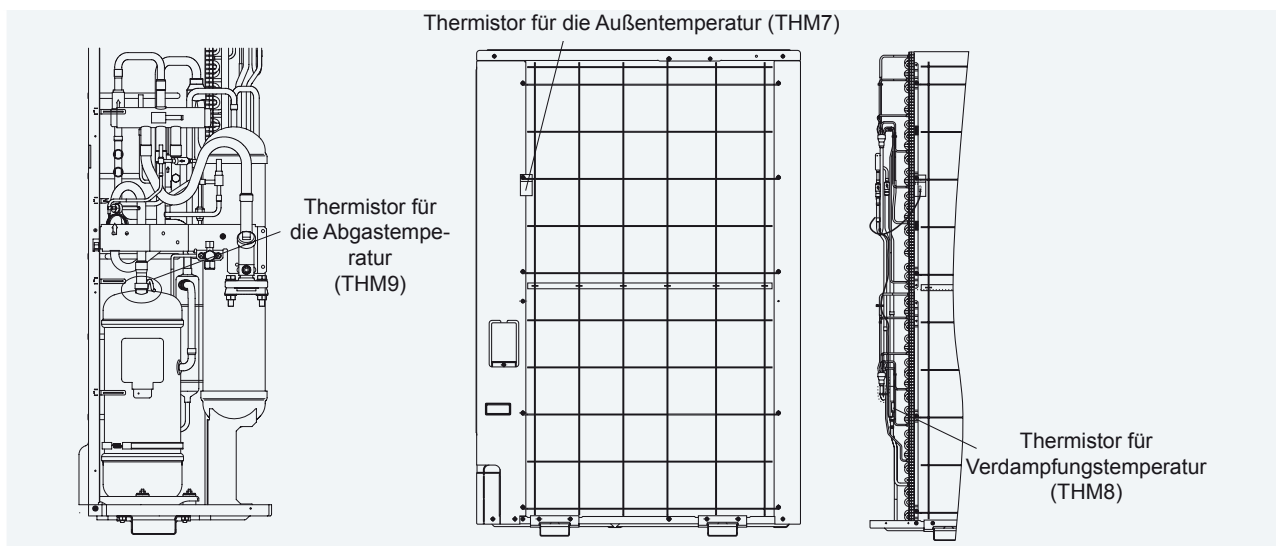
### 6 Erdschlusserkennung

**a. Erkennung.** Wenn der Anfangsstrom des Kompressors 80% des Überstromschutzwertes erreicht, und ein IPM-Störungssignal während der Erdungsfeststellung empfangen wird, wird eine Anomalie erkannt.

**b. Funktion.** Wenn Anomalien erkannt werden, wird der Inverterkompressor gestoppt und übermittelt den Signalcode für die Stillstandsursache an die PCB1.

**c. Abbruch der Schutzfunktion.** Die Übermittlung des Signalcodes der Stillstandsursache wird abgebrochen, wenn ein Stillstandsbeehl gegeben wurde oder wenn die Hauptstromquelle abgeschaltet wurde.

## 8.2 Thermistor

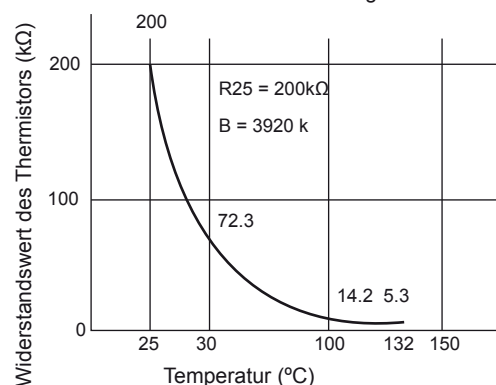


### ◆ Thermistor für Temperatur an Kompressoroberseite

(für Schutz vor Abgasüberhitzung)

- Ein Thermistor für die Temperatur der Kompressoroberseite wird installiert, um eine Überhitzung des Abgases zu vermeiden. Ein zu starkes Ansteigen der Abgastemperatur führt zur Verschlechterung der Schmierölqualität und der Schmiereigenschaften, was wiederum die Lebensdauer des Kompressors verkürzt.
- Bei einem zu starken Ansteigen der Abgastemperatur steigt auch die Kompressortemperatur. Im schlimmsten Fall kommt es zu einem Ausbrennen der Kompressormotorwindungen.
- Wenn die Temperatur der Kompressoroberseite während des Heizbetriebs ansteigt, wird das Gerät wie folgt reguliert:
  - Ein oder mehrere elektronische Expansionsventile der Außengeräte werden geöffnet, um die Kältemittelflüssigkeit über den Akkumulator zurück zum Kompressor zu leiten und so die Temperatur zu senken.
  - Wenn die Temperatur der Kompressoroberseite 132°C überschreitet, selbst wenn ein elektronisches Expansionsventil öffnet, stoppt der Kompressor, um sich selbst zu schützen.
  - Die obige Funktion ist auch im Kühlbetrieb verfügbar.

Eigenschaften des Thermistors für den Abgasüberhitzungsschutz

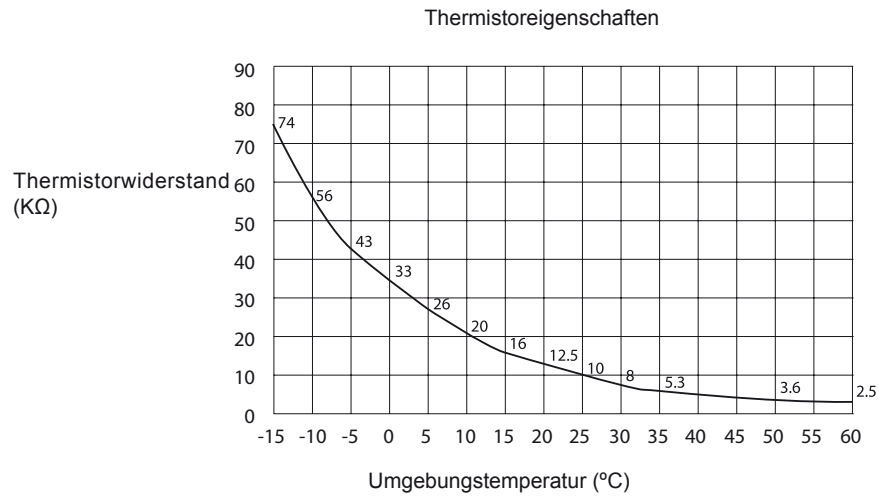


- Wenn die Temperatur der Kompressoroberseite zu stark ansteigt, dann wird die Schutzsteuerung aktiviert und der Kompressor stoppt.

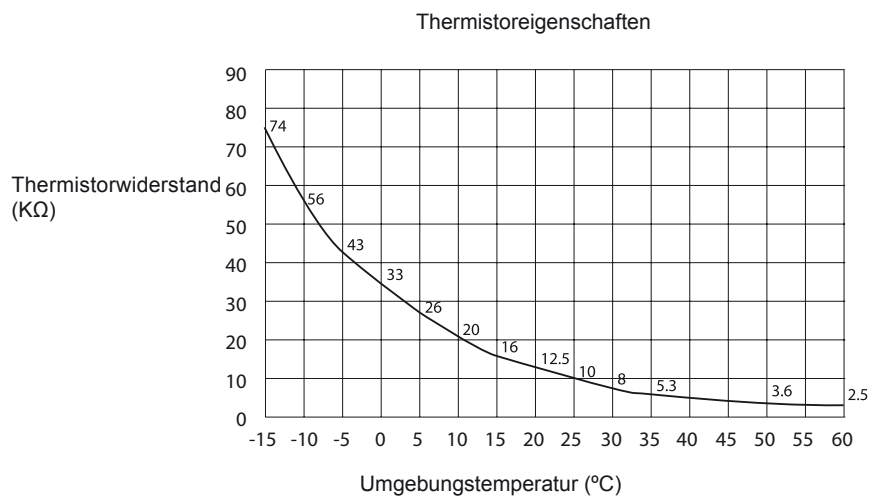
Betrieb	Temperatur der Kompressoroberseite	Stördauer
Kühlen	Über 132°C	10 Min. (fortlaufend)
	Über 140°C	5 Sek. (fortlaufend)
Heizen	Über 132°C	10 Min. (fortlaufend)
	Über 140°C	5 Sek. (fortlaufend)
Entfrosten	Über 132°C	5 Sek. (fortlaufend)

### ◆ Thermistor für Außenumgebungstemperatur

Die Thermistoreigenschaften werden in der nächsten Abbildung gezeigt.

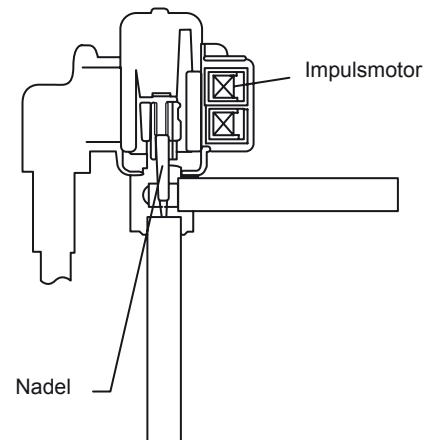
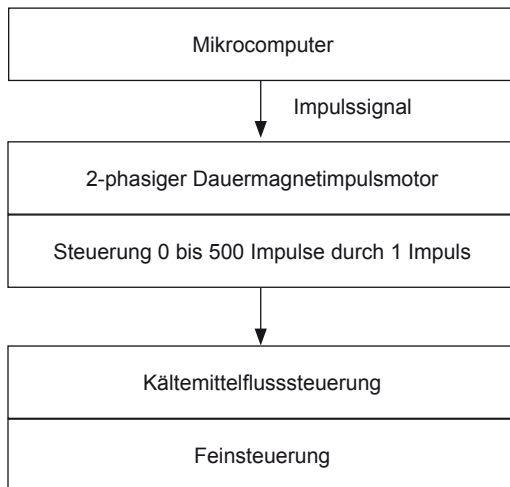


### ◆ Thermistor für Verdampfungstemperatur des Außengeräts im Heizbetrieb (zur Entfrostdung)



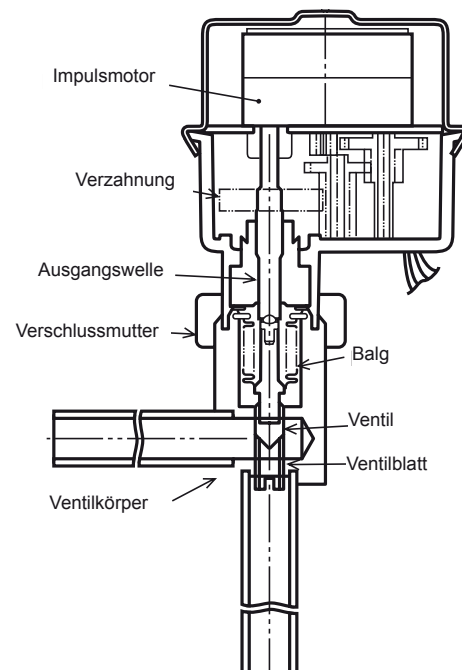
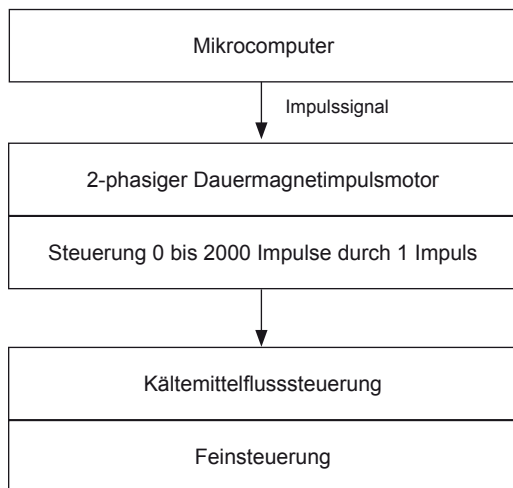
## 8.3 Elektronisches Expansionsventil

### 8.3.1 Elektronisches Expansionsventil für das Außengerät



Elemente	Spezifikationen
Gültig für die Modelle	Für den Hauptzyklus des RAS-(4-6)FS(V)N(Y)2E
Typ	UKV(10.0 USRT) Serie/UKV (5.0USRT) Serie für MVB
Kältemittel	R410A
Betriebstemperaturbereich	-30°C ~ 65°C (Betriebszeit der Spule: unter 50%)
Montagerichtung	Antriebswelle in vertikaler Richtung innerhalb eines Winkels von maximal 45°
Flussrichtung	Umkehrbar
Antriebsmethode	4-phasiger Spaltrohrmotor
Nennspannung	GS12V±1,8V
Antriebsbedingung	83PPS (Impulsweite bei ON: 36mm Sek, OFF: 60mm Sek.) 1,2 Phasenerregung
Spulenwiderstand (jede Phase)	46Ω ± 10% (bei 20°C)
Schaltplan, Steuerkreis und Aktivierungsmodus	<p>The circuit diagram shows a 4-phase motor (M) connected to a control circuit with transistors and a DC12V source. The timing diagram shows the pulse sequence for phases A, B, A-bar, and B-bar to achieve valve closure (Schließen) or opening (Öffnen).</p>

### 8.3.2 Elektronisches Expansionsventil für das Innengerät

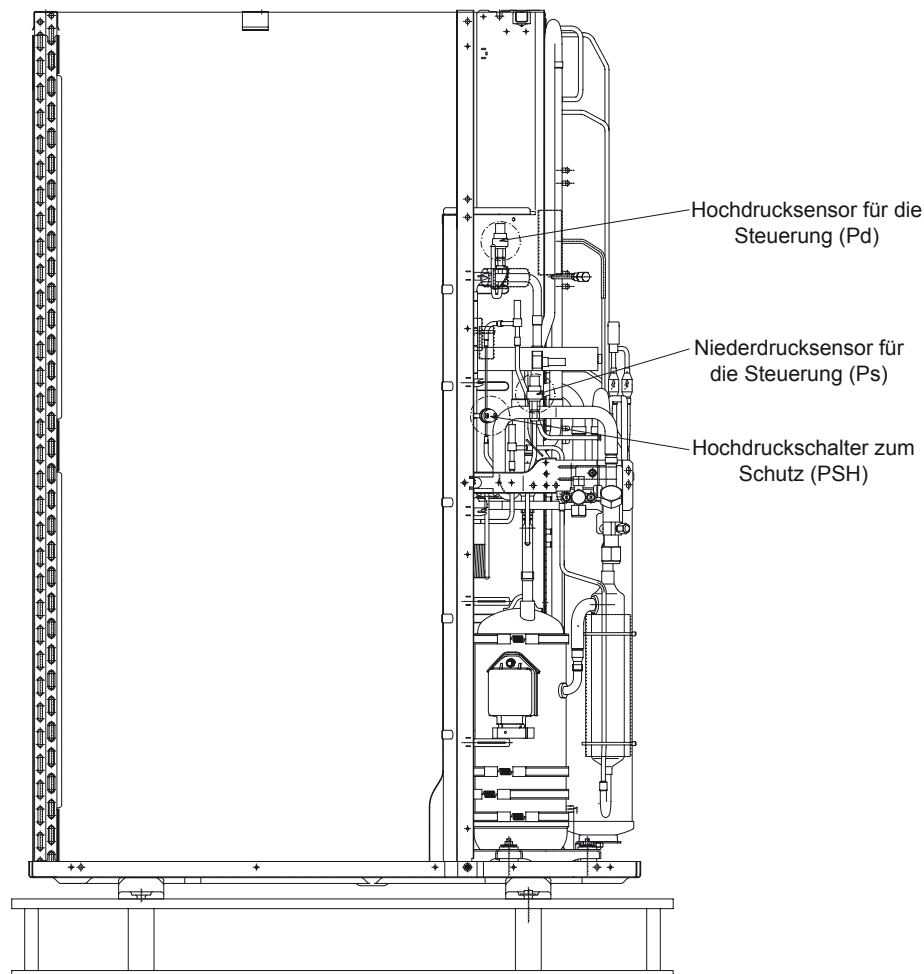


Elemente	Spezifikationen
Typ	EDM-Typ
Kältemittel	R410A
Betriebstemperaturbereich	-30°C ~ 70°C (mit nicht elektrifizierten Spulen)
Montagerichtung	Antriebswelle in vertikaler Richtung, Motor nach oben und 90° in vier Richtungen
Flussrichtung	Umkehrbar
Antriebsmethode	4-phasiger Impulsmotor
Spannung	GS12V±1,2V
Antriebsbedingung	100Ω ± 250PPS (Impulsweite über 3mm) 2-Phasenerregung
Spulenwiderstand (jede Phase)	150Ω ± 10% (bei 20°C)
Schaltplan, Steuerkreis und Aktivierungsmodus	<p>The circuit diagram shows a 4-phase motor (M) connected to a control circuit (Steuerkreis) with four transistors and a DC12V supply. The timing diagram shows the sequence of pulses for phases 1, 2, 3, and 4 over five time intervals (1, 2, 3, 4, 1). The diagram indicates the valve closing (Schließen) and opening (Öffnen) directions.</p>



## 8.4 Drucksteuerung und Schutz

### 8.4.1 Drucksteuerung und Schutzposition

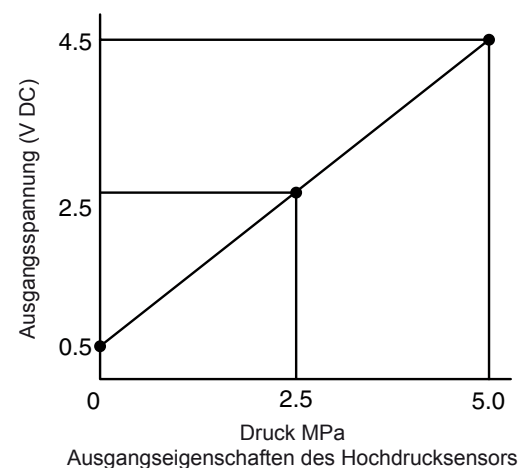
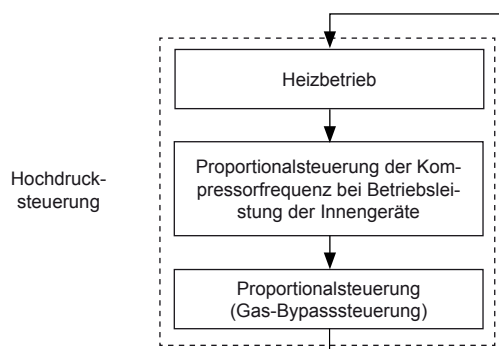


8

### 8.4.2 Drucksensor für die Steuerung

#### ◆ Hochdrucksensor für die Steuerung (Pd)

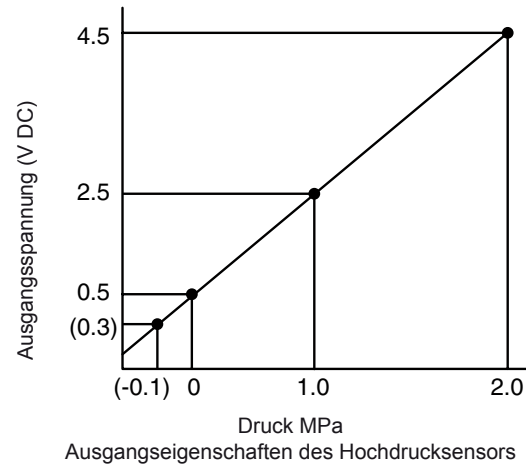
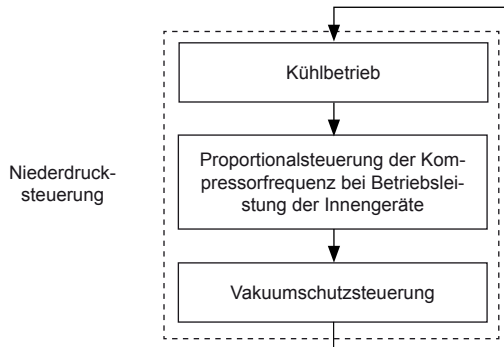
Im Heizbetrieb wird der Hochdruck mittels eines Hochdrucksensors erfasst und die Kompressorfrequenzen werden durch die Proportionalsteuerungsmethode mit der Betriebsleistung der Innengeräte (oder PID-Steuerung für die Kompressorfrequenz) gesteuert; folglich wird der Hochdruck in einem geeigneten Bereich gesteuert. Die Ausgabe des Hochdrucksensors während des Heizbetriebs aktiviert die Schutzsteuerung, d. h. den Gas-Bypass.



#### ◆ Niederdrucksensor für die Steuerung (Ps)

Im Kühlbetrieb wird der Ansaugdruck mittels eines Niederdrucksensors erfasst und die Kompressorfrequenzen werden durch die Proportionalsteuerungsmethode mit der Betriebsleistung der Innengeräte (oder PID-Steuerung für die Kompressorfrequenz) gesteuert; folglich kann der Ansaugdruck in einem geeigneten Bereich gesteuert werden.

Bei einem zu niedrigen Ansaugdruck kann die Kühlung unzureichend sein und Teile des Kältemittelkreislaufs beschädigt werden. Wenn die Ausgabe des Niederdrucksensors zwölf Minuten lang oder länger ein Vakuum und einen konstanten Wert anzeigt, wird der Kompressor zu seinem Schutz abgeschaltet.



#### 8.4.3 Hochdruckschalter zum Schutz (PSH)

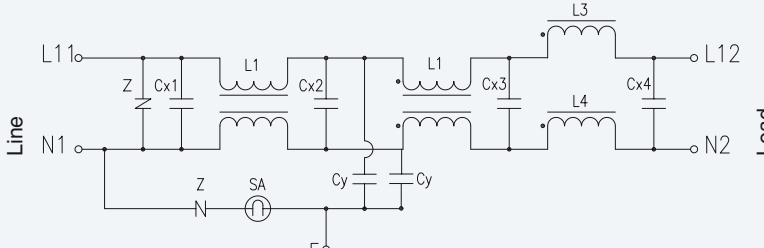
Bei einem zu hohen Ausströmdruck können der Kompressor und Bauteile des Kältemittelkreislaufs beschädigt werden. Wenn der Ausströmdruck jedoch über 4,15 MPa (R410A) liegt, wird die Schutzsteuerung aktiviert und der Kompressor abgeschaltet.

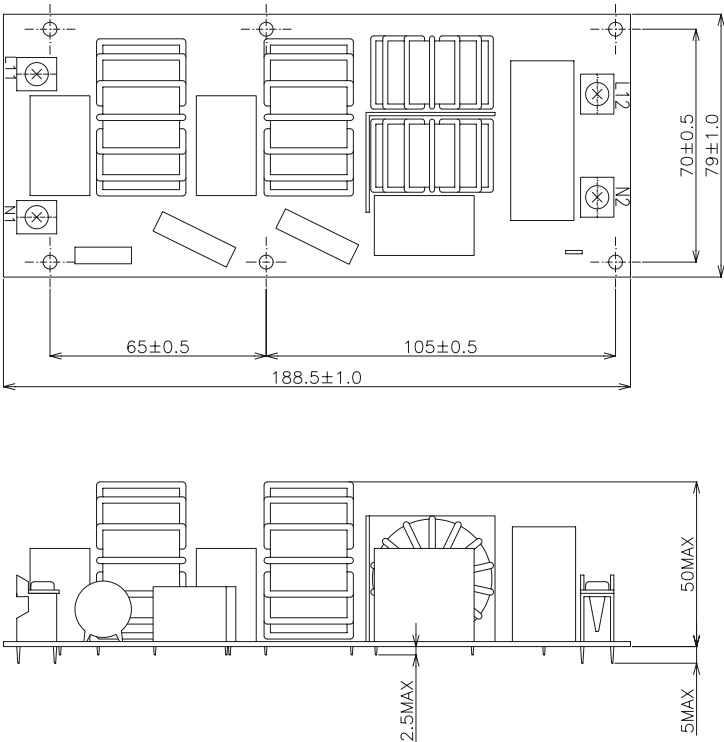
8.5 Störschutzfilter (NF)

Der Störschutzfilter reduziert die durch den Inverter auf der Stromversorgungsseite erzeugten Geräusche. Die mit "LOAD" gekennzeichneten Anschlüsse werden an der Inverterseite angeschlossen und die mit "LINE" gekennzeichneten Anschlüsse an die Stromversorgungsseite.

8.5.1 Störschutzfilter für 1~

RAS-(4-6)FSVN2E

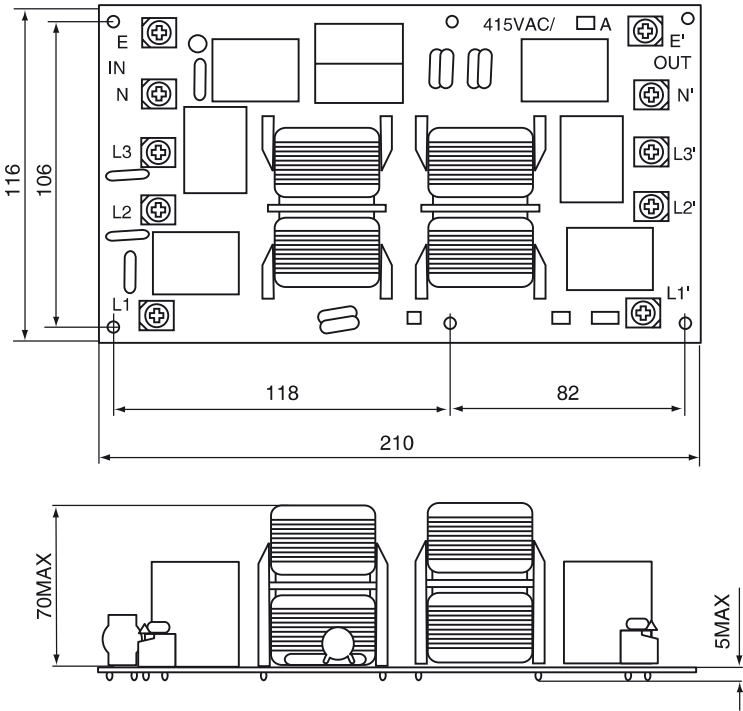
Elemente	Spezifikationen
Modell	LFB-14930-3M
Nennstromstärke	WS 230V 30 A
Zulässiger Temperaturbereich.	-25°C bis 85°C
Schaltplan	



8.5.2 Störschutzfilter für 3N~

RAS-(4-6)FSNY2E

Elemente	Spezifikationen
Modell	4LFB-16830-2FA
Nennstromstärke	AC415V 27A
Zulässiger Temperaturbereich	-25°C bis 85°C
Schaltplan HRNM(E)	



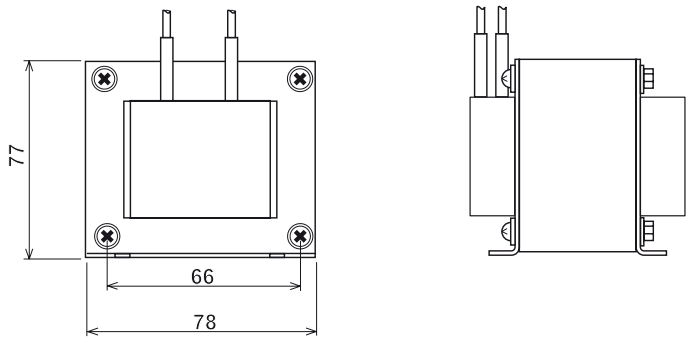
## 8.6 Drosselspule (DCL)

Dieser Teil wird zum Umformen des Wechselstroms in den Gleichstrom für den Inverter verwendet.

### 8.6.1 Drosselspule für 1~

#### RAS-(4-6)FSVN2E

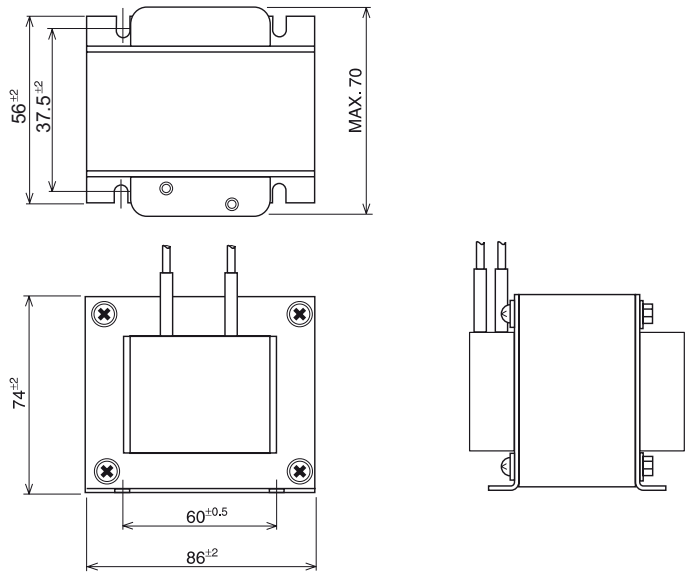
Elemente	Spezifikationen
Induktivität	0,59mH±15% (bei 1 kHz)
Nennstromstärke	30 A
GS-Widerstand	26 mΩ (bei 20 °C)
Zulässiger Temperaturbereich	-20°C bis 60°C



### 8.6.2 Drosselspule für 3N~

#### RAS-(4-6)FSNY2E

Elemente	Spezifikationen
Induktivität	0,5mH±10% (bei 1 kHz)
Nennstromstärke	30 A
Direktwiderstand	15mΩ±20% (bei 20°C)
Zulässiger Temperaturbereich	-20°C bis 60°C

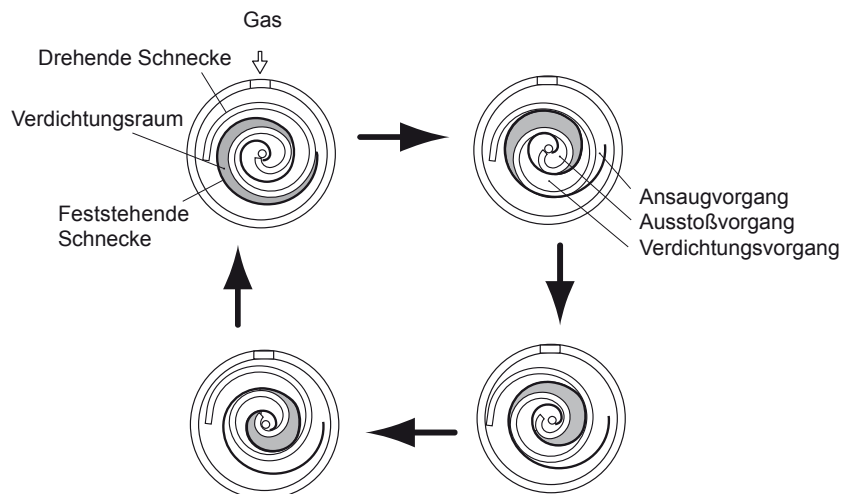
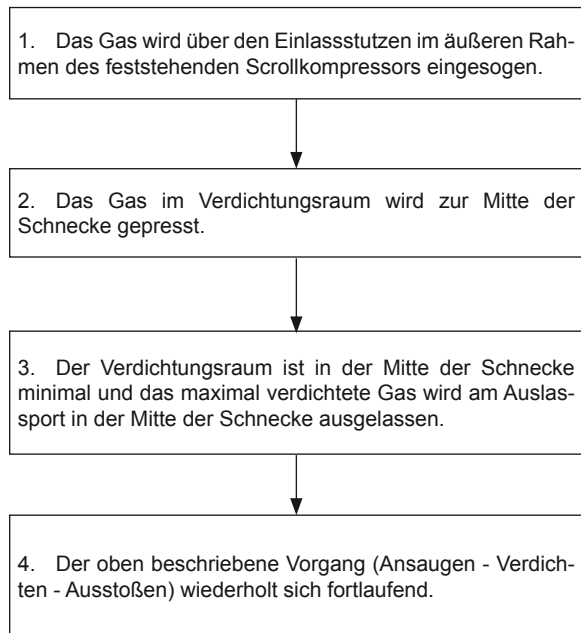


## 8.7 Scrollkompressor

### ◆ Zuverlässiger Mechanismus für geringen Vibrations- und Geräuschpegel

1. Die Drehrichtung ist festgelegt.
2. Innerhalb der Kammer herrscht Hochdruck und die Oberflächentemperatur der Kammer liegt bei 60 °C bis 110 °C.

### ◆ Kompressionsprinzip



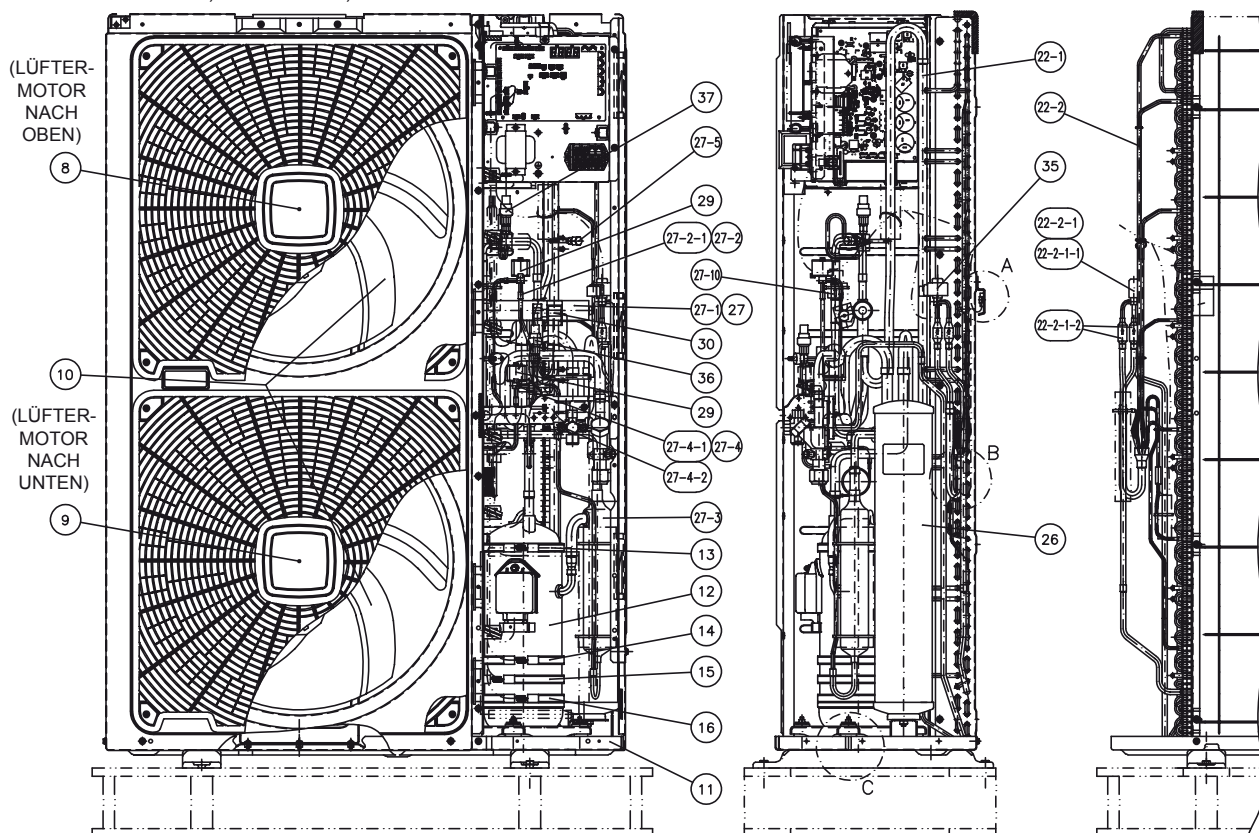
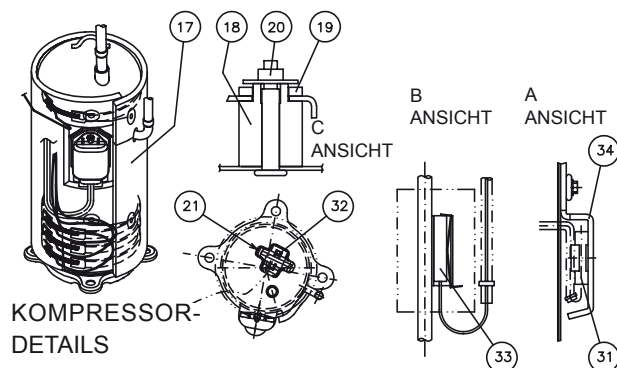
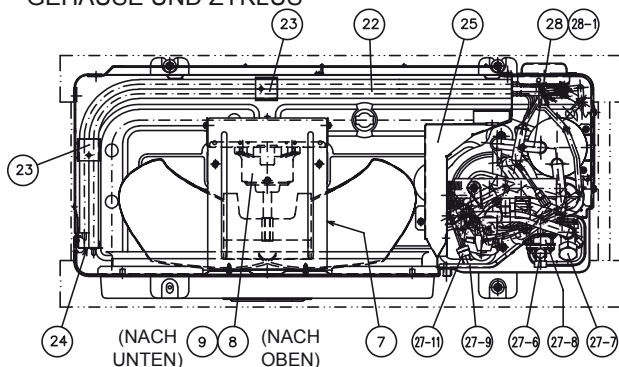
# 9. Ersatzteile

## Inhalt

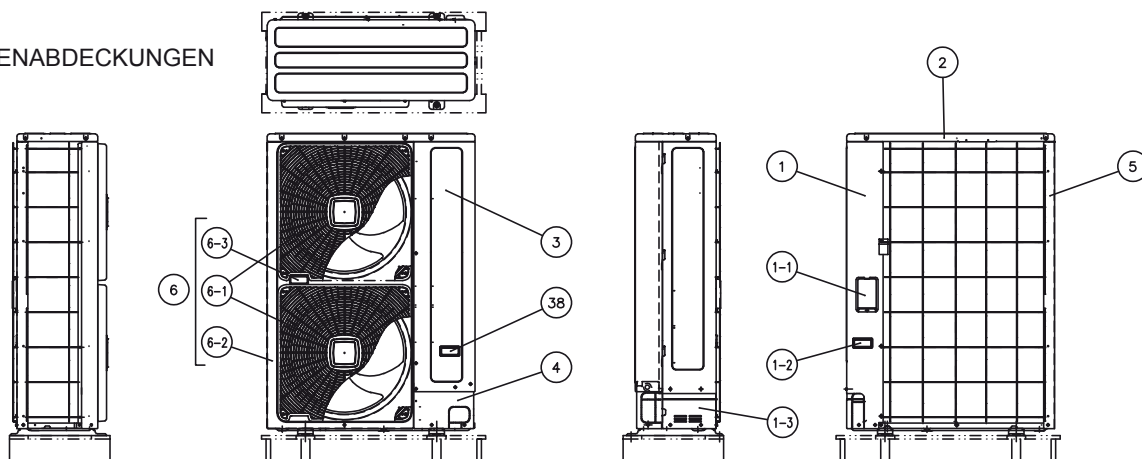
9.1. Bauteile .....	132
9.2. Elektrische Bauteile .....	133
9.2.1. RAS-(4-6)FSVN2E .....	133
9.2.2. RAS-(4-6)FSNY2E .....	133
9.3. Bauteile-Tabelle .....	134
9.3.1. Bauteile .....	134
9.3.2. Elektrische Bauteile .....	134

## 9.1 Bauteile

### GEHÄUSE UND ZYKLUS



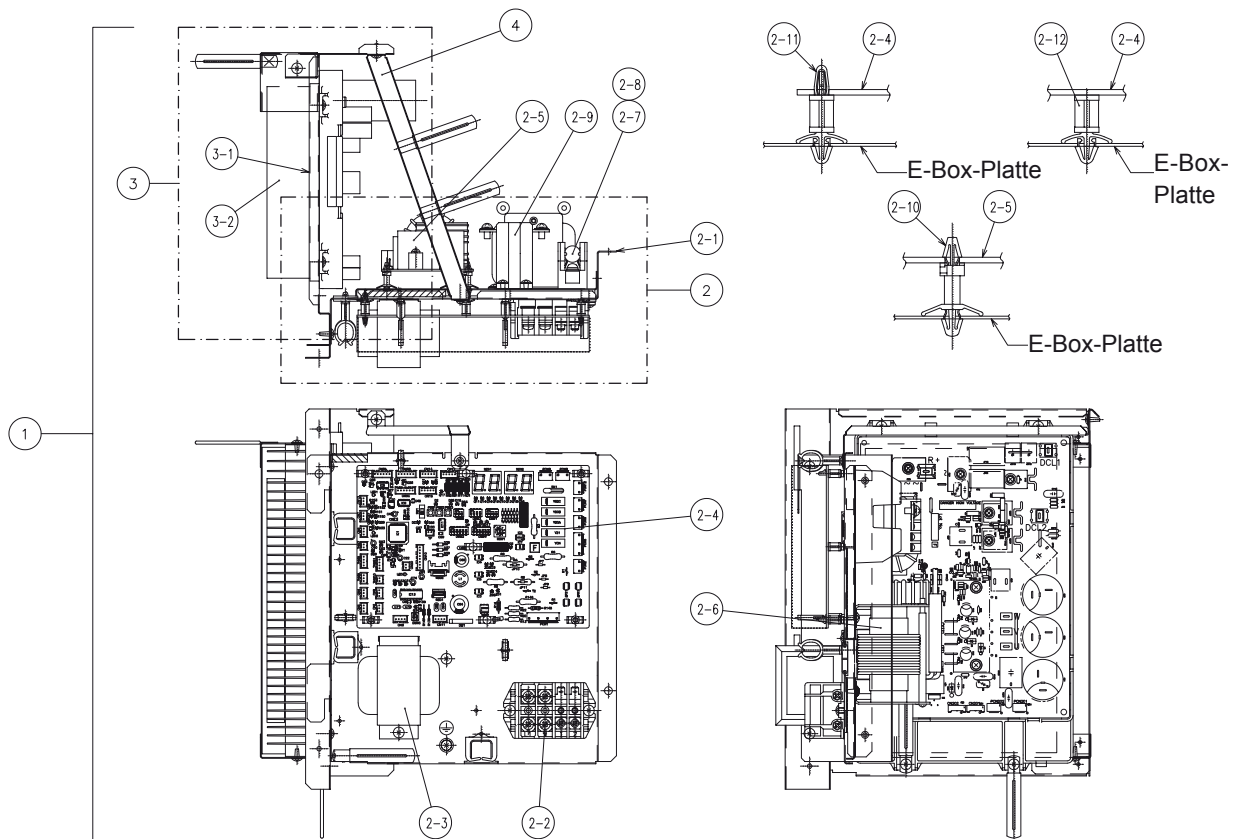
### AUSSENABDECKUNGEN



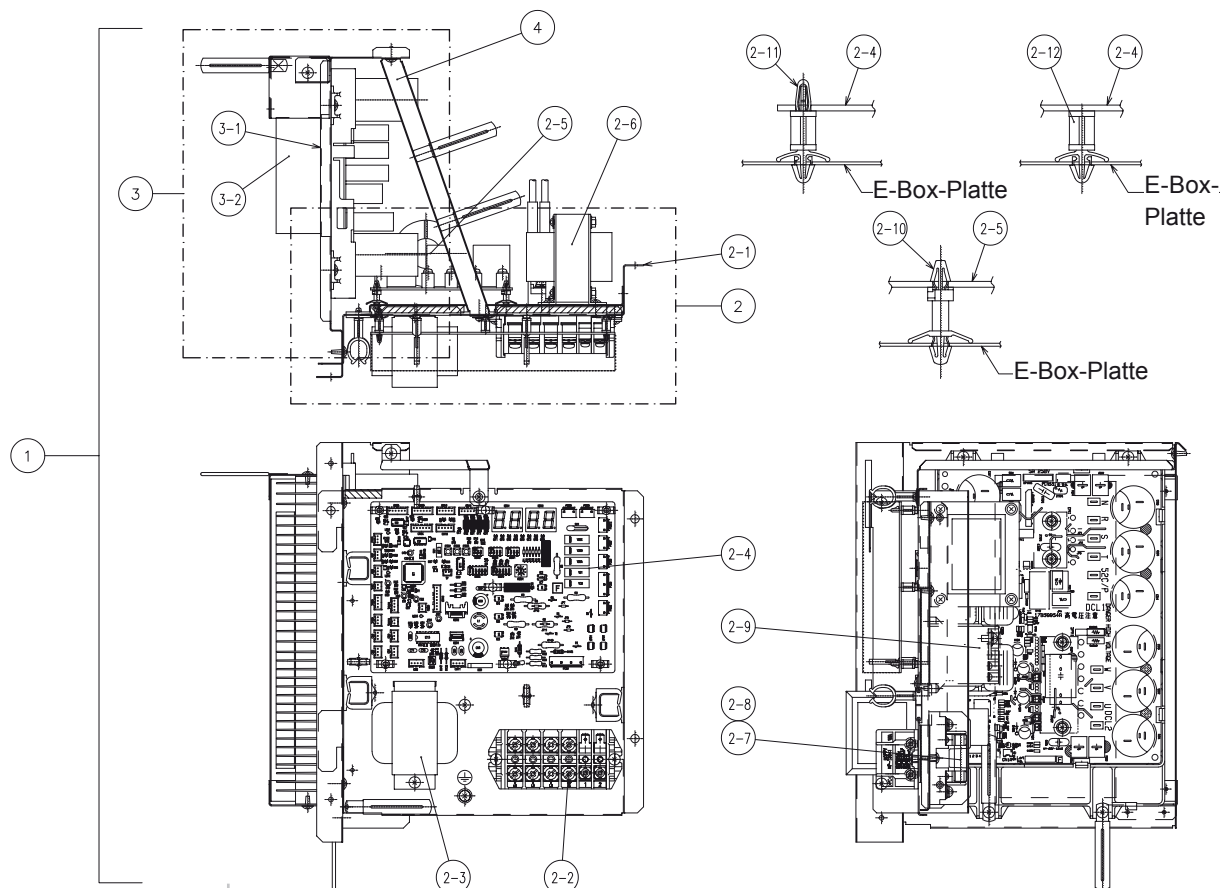


## 9.2 Elektrische Bauteile

### 9.2.1 RAS-(4-6)FSVN2E



### 9.2.2 RAS-(4-6)FSNY2E



## 9.3 Bauteile-Tabelle

### 9.3.1 Bauteile

Nr.	Beschreibung	Mge	Bemerkungen
1	Hintere Abdeckung L	1	Montage
1-1	H-Abdeckung	1	
1-2	Griff	1	
1-3	Rohrabdeckung	1	Rückseitige Rohrabdeckung
2	Obere Abdeckung	1	Montage
3	Wartungsklappe L	1	Montage
4	S Abdeckung B	1	Untere Wartungsklappe
5	Schutznetz L	1	
6	Schutzkragen L	1	
6-1	Luftgitter	2	Luftauslass
6-2	Schutzkragen L	1	
6-3	Griff	1	
7	Motorklemme L	1	
8	Lüftermotor	1	MOF1: DC74W, 8P
9	Lüftermotor	1	MOF2: DC74W, 8P
10	Schraubenlüfter	2	Ø544
11	B-Gitterbaugruppe	1	
12	Kompressor	1	RAS-(4-6)FSVN2E: E400HHD-36A2
12	Kompressor	1	RAS-(4-6)FSNY2E: E400HHD-36D2
13	Heizer-Gerät	1	32W
14	Heizer-Gerät	1	32W
15	Heizer-Gerät	1	32W
16	Heizer-Gerät	1	32W
17	Lärmschutzabdeckung	1	
18	Vibrationsdämpfer 1	4	
19	Vibrationsdämpfer 2	3	
20	Spezialmutter	2	
21	Gummikappe	1	
22	Kondensator	1	Montage (Wärmetauscher + 22-1 + 22-2)
22-1	G-Kopf	1	Montage
22-2	L-Kopf	1	Montage
22-2-1	EVO-Baugruppe	1	Montage

Nr.	Beschreibung	Mge	Bemerkungen
22-2-1-1	Expansionsventil	1	EVO
22-2-1-2	Sieb	2	
23	Befestigungsplatte	2	Nicht in 22 enthalten
24	Endplatte	1	Nicht in 22 enthalten
25	Trennplatte	1	
26	Akkumulator	1	Montage
27	4-Wege-Ventil	1	Montage
27-1	4-Wege-Ventil	1	
27-2	SVA	1	Montage
27-2-1	Magnetventil	1	
27-3	Ölabscheider	1	Montage
27-4	SVF	1	Montage
27-4-1	Magnetventil	1	
27-4-2	Sieb	1	
27-5	Prüfung JA	1	
27-6	Absperrventil 3/8	1	für Flüssigkeitsleitung (3/8)
27-7	Absperrventil 5/8	1	für Gasleitung (5/8)
27-8	Ventilverankerung	1	
27-9	V-Strebe	1	
27-10	Rückschlagventil	1	
27-11	Druckschalter	1	PSH (Hoch)
28	S-Rohr	1	Montage
28-1	Sieb	1	
29	Spule	2	für SVA und SVF
30	Spule	1	für RVR
31	Thermistor	1	TA
32	Thermistor	1	TD
33	Thermistor	1	TE
34	TH-Platte	1	
35	Spule	1	für MV
36	Drucksensor	1	PS
37	Drucksensor	1	PD
38	Griff	1	

### 9.3.2 Elektrische Bauteile

Nr.	Beschreibung	Mge	Bemerkungen
1	Schaltplan	1	Montage (2 + 3 + 4 + Kabelstrang)
2	P-Platte	1	Baugruppe (von 2-1 bis 2-12)
2-1	P-Platte	1	
2-2	Anschlussleiste	1	TB
2-3	Transformator	1	TF
2-4	Leiterplatte (PCB)	1	PO081
2-5	Störschutzfilter	1	NF
2-6	Drosselspule	1	DCL
2-7	Sicherungshalter	1	RAS-(4-6)FSVN2E
2-7	Sicherungshalter	2	RAS-(4-6)FSNY2E

Nr.	Beschreibung	Mge	Bemerkungen
2-8	Sicherung	1	RAS-(4-6)FSVN2E: 50 A
2-8	Sicherung	2	RAS-(4-6)FSNY2E: 20 A
2-9	Schalt-schütz	1	CMC1
2-10	Distanzstück	6	Für Störschutzfilter
2-11	Distanzstück	4	Für PCB (Leiterplatte)
2-12	Abstandhalter zum Eindrücken	3	Für PCB (Leiterplatte)
3	Strombaugruppe	1	Baugruppe (von 3-1 bis 3-2)
3-1	Stromaggregat	1	
3-2	Inverterlamellen	1	DIP-IPM
4	Obere Halterung	1	

# 10. Wartung

## Inhalt

10.1. Ausbau der Wartungsklappe .....	136
10.2. Ausbau des Luftauslassgitters .....	136
10.3. Abnehmen der oberen Abdeckung.....	137
10.4. Abnehmen des unteren Teils der Wartungsklappe und der rückseitigen Abdeckung .....	137
10.5. Ausbau des Außengerätelüftermotors.....	138

## 10.1 Ausbau der Wartungsklappe

Entfernen Sie die Hauptbauteile wie nachstehend beschrieben.



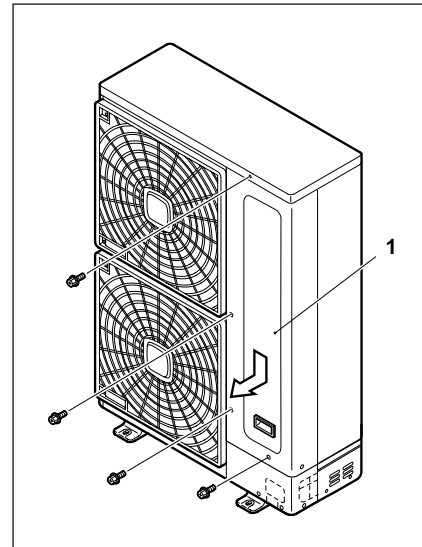
### HINWEIS

- Zum Wiedereinbau führen Sie diese Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus.
- Setzen Sie die Leitungen nicht zu lange ungeschützt den Umgebungsbedingungen aus, um eine Verunreinigung durch Wasser oder Fremdpartikel zu vermeiden.
- Falls erforderlich, dichten Sie die Leitungsenden mit Dichtungskappen oder -band ab.

Entfernen Sie die vier (4) Schrauben zur Befestigung des Motors.

Schieben Sie die Wartungsklappe nach unten und entfernen Sie sie.

Achten Sie darauf, dass die Wartungsabdeckung nicht herunterfällt.



Nr.	Teil
1	Wartungsklappe

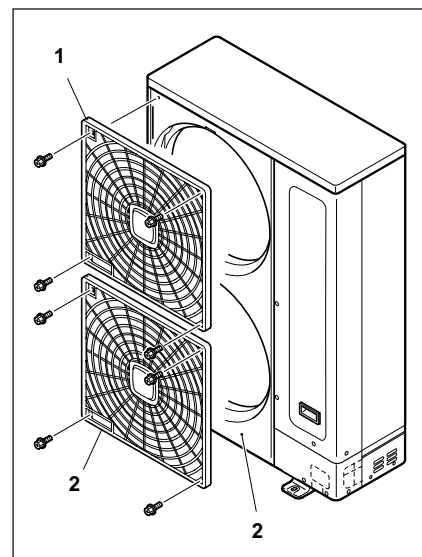
## 10.2 Ausbau des Luftauslassgitters

Entfernen Sie die (8) Schrauben.

Heben Sie das Luftauslassgitter an und halten Sie dabei die Unterseite fest.

Lösen Sie den hervorstehenden Haken des Luftauslassgitters vom Schutzkragen.

Nr.	Teil
1	Luftauslassgitter
2	Schutzkragen

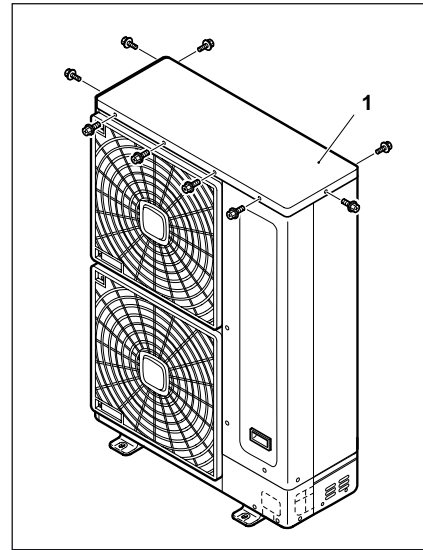


### 10.3 Abnehmen der oberen Abdeckung

Entfernen Sie alle Schrauben, mit denen die obere Abdeckung an Vorder- und Rückseite des Geräts befestigt ist.

Heben Sie die obere Abdeckung nach oben.

Nr.	Teil
1	Obere Abdeckung



### 10.4 Abnehmen des unteren Teils der Wartungsklappe und der rückseitigen Abdeckung

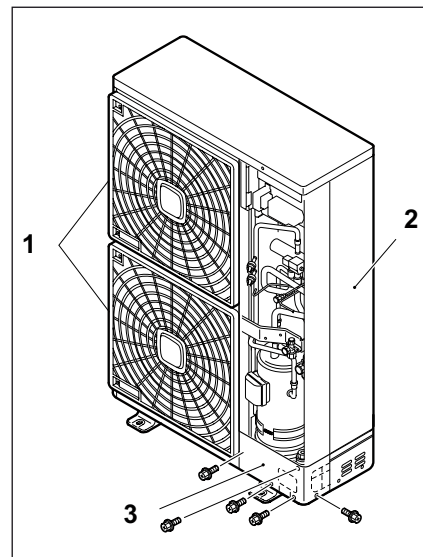
Entfernen Sie die fünf (5) Schrauben, mit denen der untere Teil der Wartungsklappe befestigt ist und entfernen Sie diese Klappe, indem Sie sie nach vorn ziehen. Entfernen Sie die obere Abdeckung, wie im Abschnitt „Ausbau der oberen Abdeckung“ dieses Kapitels beschrieben wird.



#### HINWEIS

Die Länge der Befestigungsschrauben für den Außentemperaturthermistor variiert aus Gründen der Qualitätskontrolle von der Länge der anderen Schrauben des Geräts.

Nr.	Teil
1	Rückseitige Abdeckung
2	Schrauben
3	Der untere Teil der Wartungsklappe



10.5 Ausbau des Außengerätelüftermotors

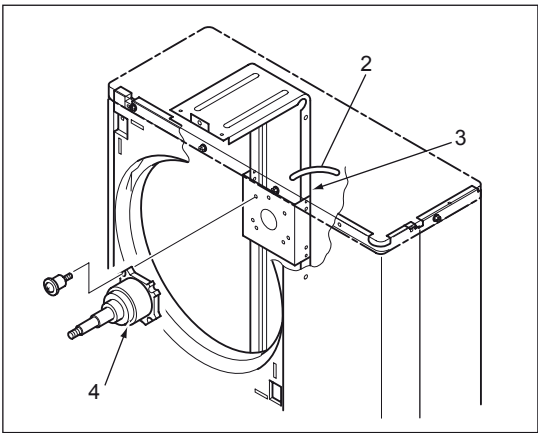
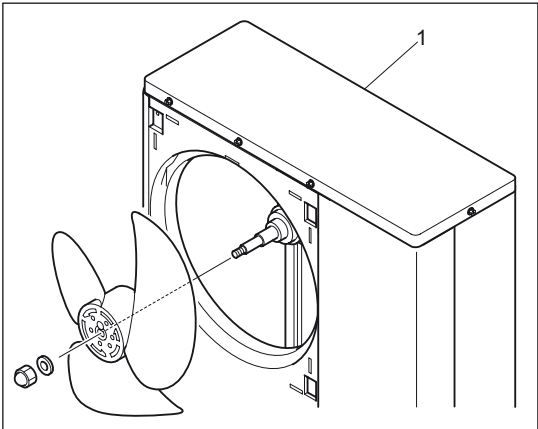
Entfernen Sie die Wartungsklappe wie im Abschnitt *Ausbau der Wartungsklappe* dieses Kapitels beschrieben.

Entfernen Sie das Lufteinlassgitter nach den Anleitungen unter Punkt *Ausbau des Lufteinlassgitters*.

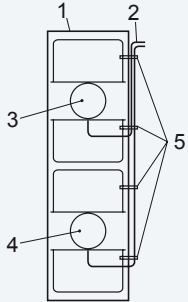
Entfernen Sie die obere Abdeckung, wie im Abschnitt *Ausbau der oberen Abdeckung* dieses Kapitels beschrieben wird.

Entfernen Sie den Schraubenlüfter durch Abnehmen der Hutmutter und der Unterlegscheibe, durch die der Schraubenlüfter auf der Motorwelle befestigt ist.

Wenn das Lüfterblatt beim Auswechseln stecken bleibt, mit einem Abzieher den Lüfter auseinanderbauen.



Nr.	Teil
1	Obere Abdeckung
2	Lüftermotorverbindungskabel
3	Motorhalterung
4	Lüftermotor

Lüfterkomponenten und technische Merkmale															
Stromversorgung		1~ 230V 50Hz 3N~ 400V 50Hz													
Lüftermotor	GS-Lüftermotor Nach oben	DIP IPM PCN202 CN202													
	GS-Lüftermotor Nach unten	DIP IPM PCN201 CN201													
Schraube zur Motorbefestigung	GS-Lüftermotor Nach oben	M4-Schraube mit Abstandhalter x 4													
	GS-Lüftermotor Nach unten	M4-Schraube mit Abstandhalter x 4													
Motorhalterung und Kabelbefestigungsposition		<table><tr><th>Nr.</th><th>Teil</th></tr><tr><td>1</td><td>Motorhalterung</td></tr><tr><td>2</td><td>Lüftermotorverbindungskabel</td></tr><tr><td>3</td><td>GS-Lüftermotor Nach oben</td></tr><tr><td>4</td><td>GS-Lüftermotor Nach unten</td></tr><tr><td>5</td><td>Kabelbinder</td></tr></table>	Nr.	Teil	1	Motorhalterung	2	Lüftermotorverbindungskabel	3	GS-Lüftermotor Nach oben	4	GS-Lüftermotor Nach unten	5	Kabelbinder	
Nr.	Teil														
1	Motorhalterung														
2	Lüftermotorverbindungskabel														
3	GS-Lüftermotor Nach oben														
4	GS-Lüftermotor Nach unten														
5	Kabelbinder														

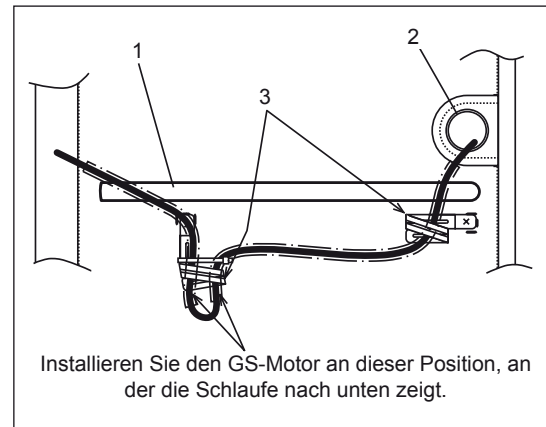
Entfernen Sie den Lüftermotoranschluss von PCN202 und PCN203 im Schaltkasten.

- Schneiden Sie den Kabelhalter durch, mit dem das Verbindungskabel des Lüftermotors gehalten wird.
- Entfernen Sie die vier (4) Schrauben, mit denen der Motor an der Motorhalterung befestigt ist.

Befestigen Sie die Motorkabel mit dem Kabelbinder oder der Kabelklemme. Andernfalls könnten sich die Verbindungskabel des Lüftermotors lösen.

Um scharfe Kanten zu vermeiden, bringen Sie die Gummibuchse an der Trennplatte ab, wenn Sie das Motorkabel durchziehen. Andernfalls könnten sich die Verbindungskabel des Lüftermotors lösen.

Nr.	Teil
1	Trennplatte
2	Gummihülse
3	Kabelhalter oder Kabelhalter



#### HINWEIS

- Achten Sie darauf, dass die Kabel beim Einbau des Motors direkt nach unten zeigen. Befestigen Sie das Schutzleitungsende nach unten zeigend, damit darin enthaltenes Wasser vollständig ablaufen kann.
- Befestigen Sie die Motorkabel mit einem Kabelbinder an der Motorhalterung, damit Sie nicht die Schraubenlüfter behindern.
- Montage Lüfterblatt: Führen Sie den Gleitschutz der Lüfternabe in Übereinstimmung mit dem Schneideteil der Motorwelle ein und befestigen Sie die Schraube nach dem Ausbau des Wellenschraubenteils. (Anzugsdrehmoment von 20 Nm)
- Achten Sie beim Anschließen der Motorkabel darauf, dass die Farben der Anschlüsse auf PCN201 und PCN202 mit denen der Kabel übereinstimmen.
- Befestigen Sie das Luftauslassgitter sicher am Schutzkragen.





# 11 . Fehlerbehebung

## Inhalt

11.1. Erste Fehlerbehebung.....	142
11.1.1. Test mit 7-Segment-Anzeige .....	142
11.1.2. Fehler bei der Stromversorgung von Innengerät und Fernbedienung.....	143
11.1.3. Fehlerhafte Übertragung zwischen Fernbedienung und Innengerät. ....	144
11.1.4. Betriebsfehler der Vorrichtungen .....	145
11.2. Verfahren zur Fehlerbehebung.....	153
11.2.1. Display-Anzeige im gestörten Betrieb .....	153
11.2.2. Alarmcodes.....	154
11.2.3. Fehlerbehebung anhand der Alarmcodes .....	156
11.2.4. Fehlerbehebung im Prüfmodus .....	202
11.2.5. Fehlerbehebung mithilfe der 7-Segmentanzeige.....	208
11.2.6. Fehlerbehebung mithilfe aufblinkender Alarm-LEDs für RPK-FSN2M .....	212
11.2.7. Schutzsteuerungscode auf der 7-Segmentanzeige.....	213
11.3. Verfahren zur Prüfung jedes Hauptteils.....	215
11.3.1. Selbstdiagnosefunktion der PCB mit Fernbedienung.....	215
11.3.2. Selbstdiagnosefunktion der Fernbedienung .....	217

## 11.1 Erste Fehlerbehebung

### 11.1.1 Test mit 7-Segment-Anzeige

#### ◆ Einfache Fehlerbehebung mit 7-Segment-Anzeige

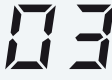
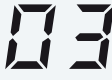
- 1 Alle Innengeräte, die an das Außengerät angeschlossen sind, einschalten.
- 2 Außengerät einschalten
- 3 Auto - Adressierung beginnt (Außengeräte PCB1) Während der automatischen Adressierung können Sie folgende Elemente mithilfe der 7-Segment-Anzeige des Außengeräts überprüfen.
  - a. Fehlender Anschluss der Stromversorgung am Innengerät.
  - b. Doppelte Vergabe der Innengerätenummer.

#### Normalfall

Die 7-Segment-Anzeige des Außengeräts wird nicht angezeigt.

#### Störfall

Im Falle einer Störung erscheinen auf der 7-Segment-Anzeige des Außengeräts folgende Angaben:

Ursache	Anzeige	Bemerkungen
a. Die Stromversorgung der Innengeräte ist unterbrochen.		Blinkt weiter nach 30 Sekunden.
b. Fehlender Anschluss der Betriebsleitung zwischen Außen- und Innengeräten.		Blinkt weiter nach 30 Sekunden.
c. Doppelte Einstellungen der Innengerätenummer am Drehschalter RSW (Siehe Abschnitt <a href="#">Fehlerbehebung anhand der Alarmcodes</a> zur Beschreibung des Alarmcodes "35").		

### 11.1.2 Fehler bei der Stromversorgung von Innengerät und Fernbedienung

- LED und LCD werden nicht angezeigt.
- Keine Funktion

Wenn Sicherungen durchgebrannt sind oder ein Unterbrecher aktiviert wurde, prüfen Sie die Ursache des Überstroms und unternehmen Sie entsprechende Maßnahmen.

Fehlerfall	Ursache	Prüfgegenstand	Maßnahme (Hauptschalter ausschalten)
Stromunterbrechung oder Gerät ausgeschaltet		Spannung mit Spannungsmesser messen	Strom einschalten
Durchgebrannte Sicherung oder Aktivierung des Unterbrechers an der Stromquelle	Kurzschluss zwischen Kabeln	Auf nicht abgedeckte Kabelteile prüfen	Ursache für Kurzschluss beseitigen und Sicherung austauschen
	Kurzschluss zwischen Kabeln und Erdung	Isolierwiderstand messen	Ursache für Kurzschluss beseitigen und Sicherung austauschen
Durchgebrannte Sicherung im Steuerkreis	Kurzschluss zwischen Kabeln	Auf nicht abgedeckte Kabelteile prüfen	Ursache für Kurzschluss beseitigen und Sicherung austauschen
	Kurzschluss des Steuerkreises an Erdung	Isolierwiderstand messen	Ursache für Kurzschluss beseitigen und Sicherung austauschen
Transformatorfehler an der Innengerätseite		Sekundärspannung messen	Transformator austauschen
Kabelverbindung der Fernbedienung getrennt		Kabel anschließen	Kabel austauschen oder reparieren
Unzureichender Kontakt der Anschlüsse der Fernbedienung	Unzureichender oder nicht korrekter Anschluss der Innengerätes-PCB	Anschlüsse überprüfen	Kabel ordnungsgemäß anschließen
	Unzureichender oder nicht korrekter Anschluss der Innengeräte-PCB in der Fernbedienung		
Fehler bei Fernbedienung		Fernbedienung mit Selbstdiagnosefunktion *1) überprüfen	Fernbedienung bei Fehler austauschen
Ausfall der Leiterplatte (PCB)	Kabel an PCB nicht angeschlossen	Anschlüsse überprüfen	Kabel richtig anschließen
	Ausfall der Leiterplatte (PCB)	Prüfung der Leiterplatte mit -Selbstdiagnosefunktion *2).	Bei Fehler, PCB austauschen
Falscher Kabelanschluss		Maßnahme gemäß dem in „TESTLAUF“ angezeigten Verfahren ergreifen	

\*1): Siehe Abschnitt zur [Selbstdiagnosefunktion der Fernbedienung](#).

\*2): Siehe Abschnitt [Selbstdiagnosefunktion der PCB mit Fernbedienung](#).

### 11.1.3 Fehlerhafte Übertragung zwischen Fernbedienung und Innengerät.

- RUN-LED auf der Fernbedienung:

Blinken alle 2 Sekunden.

Fehlerfall	Ursache	Prüfgegenstand	Maßnahme (Hauptschalter ausschalten)
Unterbrechung oder unzureichender Anschluss beim Kabel der Fernbedienung		Kabel und Anschlüsse überprüfen	Kabel reparieren oder anschließen
Fehler bei Fernbedienung		Fernbedienung mit Selbstdiagnosefunktion *1) überprüfen	Fernbedienung austauschen, falls defekt
PCB-Fehler (in Innengerät und Fernbedienung)	Kabel an PCB nicht angeschlossen	Anschlüsse überprüfen	Kabel richtig anschließen
	Ausfall der Leiterplatte (PCB)	Prüfung der Leiterplatte mit -Selbstdiagnosefunktion *2).	Bei Fehler, PCB austauschen

\*1): Siehe Abschnitt zur [Selbstdiagnosefunktion der Fernbedienung](#).

\*2): Siehe Abschnitt [Selbstdiagnosefunktion der PCB mit Fernbedienung](#).

### 11.1.4 Betriebsfehler der Vorrichtungen

Fehlerfall	Ursache		Prüfgegenstand	Maßnahme (Hauptschalter ausschalten)
RUN LED ist eingeschaltet und die LCD-Anzeige funktioniert.  Das System funktioniert jedoch nicht.  (z. B. Lüfter des Innen- bzw. Außengeräts oder Kompressor funktioniert nicht.)	Fehler bei Lüftermotor vom Innengerät	Spule nicht angeschlossen	Spulenwiderstand mit Tester messen	Lüftermotor vom Innengerät austauschen
		Durchgebrannte Spule	Isolierwiderstand messen	
	Fehler bei Lüftermotor vom Außengerät	Spule nicht angeschlossen	Spulenwiderstand mit Tester messen	Lüftermotor vom Außengerät austauschen
		Durchgebrannte Spule	Isolierwiderstand messen	
	Fehler bei Magnetschalter des Außengeräte-lüftermotors	Unzureichender Kontakt	Spannung an Kontaktflächen messen	Außengeräte PCB austauschen
	Fehlfunktion des Kompressormotors		Widerstand zwischen 2 Kabeln messen	Kompressor austauschen
	Defekt des Kompressors		Auf unnormale Kompressorgeräusche prüfen	
	Fehler bei Magnetschalter des Kompressors	Unzureichender Kontakt	Prüfen, ob Magnetschalter richtig funktioniert oder nicht	Austauschen des Magnetschalters
	Fehler bei einer der PCBs	Kabel an PCB nicht angeschlossen	Anschlüsse überprüfen	Kabel richtig anschließen
		Ausfall der Leiterplatte (PCB)	Prüfung mit Selbstdiagnosefunktion *2).	Bei Fehler, PCB austauschen
Kompressor startet/stoppt nicht, auch nach Änderung der Temperatureinstellung auf der LCD-Anzeige nach *3)	Fehler bei Lufteinlass-thermistor	Thermistor-fehler	Prüfung mit Selbstdiagnosefunktion *1)	Kabel austauschen oder richtig anschließen, wenn Störung fortbesteht
		Thermistor abgeschaltet		
	Störung im Fernbedienungskabel		Prüfung mit Selbstdiagnosefunktion *2).	Bei Fehler, PCB austauschen
	Innengeräte-PCB defekt			

Fehlerfall	Ursache	Prüfgegenstand	Maßnahme (Hauptschalter ausschalten)
Kompressor startet/stoppt nicht, auch nach Änderung der Temperatureinstellung auf der LCD-Anzeige nach *3)	Falsche optionale Einstellung	Einstellung des Fernbedienungsthermostats anhand der optionalen Einstellung überprüfen.  Einstellung und Steuerung: "00": Steuerung mit Innen-Thermistor für Ansaugluft. "01": Steuerung mit Thermostat der Fernbedienung "02": Steuerung mit dem Durchschnittswert des Innengerätethermistors für Ansaugluft und dem Thermostat der Fernbedienung.	Wenn der Thermostat der Fernbedienung nicht verwendet wird, auf „00“ setzen.
	Falsche Eingangs-/Ausgangseinstellung	Einstellung von "i1" und "i2" durch Eingangs-/Ausgangseinstellung überprüfen. * Einstellung und Steuerung: "01": Raumthermostat (Kühlung) "02": Raumthermostat (Heizbetrieb)	Wird kein Raumthermostat verwendet, auf das derzeit verwendete Eingangssignal einstellen. Wenn kein Signal verwendet wird, auf "00" einstellen.



## HINWEIS

\*1): Siehe Abschnitt zur [Selbstdiagnosefunktion der Fernbedienung](#).

\*2): Siehe Abschnitt [Selbstdiagnosefunktion der PCB mit Fernbedienung](#).

\*3): Auch bei normal funktionierender Fernbedienung arbeitet der Kompressor unter folgenden Bedingungen nicht:

1. Die Innentemperatur ist niedriger als 21°C oder die Außentemperatur ist niedriger als -5°C während des Kühlprozesses (DB).
2. Innentemperatur liegt während des Heizbetriebs über 27°C (DB) oder die Außentemperatur liegt über 15°C (WB) während des Heizprozesses.
3. Wenn an das Außengerät ein Signal für den Kühl- bzw. Heizbetrieb übertragen wird und an die Innengeräte davon abweichende Betriebsmodi.
4. Wenn an das Außengerät ein Notstopp-Signal übertragen wird.

Fehlerfall	Ursache		Prüfgegenstand	Maßnahme (Hauptschalter ausschalten)
Drehzahl des Innengeräte- lüfters ändert sich nicht.	Fehler beim Ablufttemperatur- thermistor	Ausfall des Thermistors	Thermistor mit Selbstdiagno- sefunktion *1) überprüfen	Bei Fehler Kabel austauschen oder richtig anschließen
		Kabel des Thermistors nicht angeschlossen		
	Fehler bei Fernbedienung		Prüfung mit Selbstdiagnose- funktion *2).	Bei Defekt austauschen
PCB des Innengeräts defekt		Bei Defekt PCB austauschen		
Kein Entfrosterbetrieb während Heizbetrieb oder Entfrosterbetrieb läuft ununterbrochen	Thermistorfehler für Verdampfungs- temperatur außen bei Heizbetrieb	Thermistorfehler	Bei Fehler austauschen oder richtig anschließen	
		Kabel des Thermistors nicht angeschlossen		
	Fehler bei 4-Wege-Ventil	Spule von 4-We- ge-Ventil nicht angeschlossen	Spulenwiderstand prüfen	4-Wege-Ventil austauschen
		Aktivierung von 4-Wege-Ven- til nicht korrekt	Stromversorgung erzwingen	
	Steuerkabel zwischen Innengerät und Außengerät nicht angeschlossen		Anschlüsse überprüfen	Kabel richtig anschließen
	Fehler bei Außengeräte- PCB	Kabel an PCB nicht angeschlossen	Anschlüsse überprüfen	Kabel richtig anschließen
		Ausfall der Lei- terplatte (PCB)	Prüfung mit Selbstdiagnose- funktion *2).	PCB austauschen, wenn Prüfmodus nicht verfügbar
	Fehler bei PCB von Innengerät	Kabel an PCB nicht angeschlossen	Anschlüsse überprüfen	Kabel richtig anschließen
		Ausfall der Lei- terplatte (PCB)	Prüfung mit Selbstdiagnose- funktion *2).	Bei Defekt PCB austauschen
Fehler der PCB im Innengerät oder in der Fernbedienung				
LED und LCD der Fernbedie- nung bleiben eingeschaltet				


**HINWEIS**

\*1): Siehe Abschnitt zur [Selbstdiagnosefunktion der Fernbedienung](#).

\*2): Siehe Abschnitt [Selbstdiagnosefunktion der PCB mit Fernbedienung](#).

Fehlerfall	Ursache		Prüfgegenstand	Maßnahme (Hauptschalter ausschalten)
Unzureichender Kühlbetrieb	Innen-Kühllast ist größer als Kühlleistung		Kühllast berechnen	Größeres Gerät benutzen
	Extrem niedriger Ansaugdruck	Gasleck oder Kältemittel unzureichend	Überhitzung messen	Nach Reparatur von Gasleck, Kältemittel richtig einfüllen
		Extrem kleiner Leitungsdurchmesser oder langes Rohr	Vor Ort bereitgestellte Leitungen überprüfen	Richtige Leitungen benutzen
		Absperrventil des Außengeräts nicht korrekt aktiviert	Prüfen ob Temperaturunterschied vor/nach dem Absperrventil besteht	Absperrventil von Außengerät austauschen
		Expansionsventil ausgefallen oder mit Funktionsstörungen	Auf Verschmutzung prüfen	Verstopfung entfernen
			Verbindungskabel und Anschluss überprüfen	Anschluss austauschen
			Läuft die Spule mit Geräuschen?	Spule austauschen
			Funktioniert der Thermistor des Kompressors normal?	Thermistor austauschen
			Ist der Thermistor richtig am Kompressor installiert?	Thermistor richtig installieren
		Verschmutztes Sieb in Innengerät, Verschmutzung in Niederdruckleitung	Temp.-unterschied am Siebeinlass und -auslass prüfen	Sieb im Innengerät austauschen
		Verschmutzung in Niederdruckleitung	Temperaturunterschied prüfen	Verstopfung entfernen
		Luftzufuhr zu Wärmetauscher des Innengeräts unzureichend	Luftfilter auf Verschmutzung überprüfen	Luftfilter reinigen
			Auf Hindernisse am Ein- oder Auslass prüfen	Hindernisse entfernen
		Extrem niedrige Lufttemp. an Wärmetauscher des Innengeräts	Unzureichende Drehzahl des Lüftermotors des Innengeräts?	Lüftermotor austauschen
			Kurzschluss durch Luft von Innengerät?	Ursache für Kurzschluss durch Luftstrom beseitigen



Fehlerfall	Ursache		Prüfgegenstand	Maßnahme (Hauptschalter ausschalten)
Unzureichender Kühlbetrieb	Übermäßig hohe Abgastemperatur	Luftzufuhr zu Wärmetauscher des Außengeräts unzureichend	Wärmetauscher des Außengeräts verschmutzt?	Verstopfung entfernen
			Hindernisse an Ein- oder Auslass des Wärmetauschers des Außengeräts	Hindernisse entfernen
			Wartungsfreiraum für Außengerät ausreichend?	Wartungsfreiraum gewährleisten
			Richtige Lüfterdrehzahl?	Lüftermotor austauschen
		Extrem hohe Lufttemperatur an Wärmetauscher des Außengeräts	Kurzschluss durch Luft zum Außengerät?	Ursache für Kurzschluss durch Luftstrom beseitigen
			Andere Wärmelasten in der Nähe des Außengeräts?	Entfernen Sie das Außengerät
		Zu starke Befüllung mit Kältemittel	Expansionsventilöffnung	Richtige Kältemittelmenge einfüllen
		Nicht kondensiertes Gas im Kreislauf	Alle Temperaturen und Drücke prüfen	Nach Vakuumpumpenvorgang, Kältemittel einfüllen
		Ablassleitung verstopft	Auf Verschmutzung prüfen	Verstopfung entfernen
		Expansionsventil ausgefallen oder mit Funktionsstörungen	Auf Verschmutzung prüfen	Verstopfung entfernen
			Verbindungskabel und Anschluss überprüfen	Anschluss austauschen
			Läuft die Spule mit Geräuschen?	Spule austauschen
			Funktioniert der Thermistor des Kompressors normal?	Thermistor austauschen
			Ist der Thermistor richtig am Kompressor installiert?	Thermistor richtig installieren
	Funktionsstörung oder internes Leck des 4-Wege-Ventils		Temperaturunterschied am Siebeinlass und -auslass des 4-Wege-Ventils prüfen	4-Wege-Ventil austauschen
	Extrem niedriger Ansaugdruck	Funktionsstörung oder internes Leck des 4-Wege-Ventils	Temperaturunterschied zwischen Ein- und Auslass des 4-Wege-Ventils prüfen	4-Wege-Ventil austauschen
		Fehler bei Magnetventil-Umgehung	Auf Kältemittel-Leck an Magnetventil prüfen.	Magnetventil austauschen.
	Ablufttemperatur von Innengerät instabil		Expansionsventil des Innengeräts in demselben System prüfen	Defektes Expansionsventil des Innengeräts austauschen

Fehlerfall	Ursache		Prüfgegenstand	Maßnahme (Hauptschalter ausschalten)
Unzureichender Heizbetrieb	Innen-Heizlast ist größer als Heizleistung		Heizlast berechnen	Gerät gegen größere Einheit austauschen
	Extrem niedriger Ansaugdruck	Gasleck oder unzureichende Kältemittelmenge	Überhitzung messen	Nach Prüfung des Gaslecks und der Reparatur, Kältemittel richtig einfüllen
		Leitung mit extrem kleinem Durchmesser oder mit extremer Länge	Vor Ort bereitgestellte Leitungen überprüfen	Spezifizierte Leitungen benutzen
		Expansionsventil ausgefallen oder mit Funktionsstörungen	Auf Verschmutzung prüfen	Verstopfung entfernen
			Verbindungskabel und Anschluss überprüfen	Anschluss austauschen
			Läuft die Spule mit Geräuschen?	Spule austauschen
			Funktioniert der Thermistor des Kompressors normal?	Thermistor austauschen
			Ist der Thermistor richtig am Kompressor installiert?	Thermistor richtig installieren
		Verstopftes Sieb des Innengeräts Außengeräts	Temperaturunterschied zwischen Siebeinlass und -auslass prüfen	Sieb des Außen- und Innengeräts austauschen
		Ansaugrohr zugesetzt	Temperaturunterschied bei jedem Teil prüfen	Verstopfung entfernen
		Luftzufuhr durch Wärmetauscher des Außengeräts unzureichend	Ist der Wärmetauscher des Außengeräts verschmutzt?	Verstopfung entfernen
			Hindernisse am Ein- oder Auslass des Außengeräts?	Hindernisse entfernen
			Wartungsfreiraum für Außengerät ausreichend?	Ausreichend Wartungsfreiraum gewährleisten
			Drehzahl von Außengerät-Lüfter prüfen	Lüftermotor austauschen
		Extrem niedrige Lufttemperatur durch Wärmetauscher des Außengeräts	Prüfen, ob Luftstrom an Außengerät kurz geschlossen	Ursache für Kurzschluss durch Luftstrom beseitigen
		Entfrosterung unzureichend	Thermistor für Entfrosterbetrieb prüfen	Thermistor für Entfrosterbetrieb austauschen

Fehlerfall	Ursache		Prüfgegenstand	Maßnahme (Hauptschalter ausschalten)
Unzureichender Heizbetrieb	Übermäßig hohe Abgastemperatur	Luftzufuhr zu Wärmetauscher des Innengeräts unzureichend	Filter auf Verschmutzung überprüfen	Verstopfung entfernen
			Auf Hindernisse am Ein- oder Auslass des Innengeräts prüfen	Hindernisse entfernen
			Drehzahl des Innengerätelüfters prüfen	Lüftermotor austauschen
		Extrem hohe Lufttemperatur an Wärmetauscher des Innengeräts	Prüfen, ob Kurzschluss durch Luftstrom besteht oder nicht	Ursache für Kurzschluss durch Luftstrom beseitigen
		Zu starke Befüllung mit Kältemittel	Kältemittelmenge prüfen *1)	Richtige Kältemittelmenge einfüllen
		Nicht kondensiertes Gas im Kühlkreislauf	Kältemittelmenge prüfen *1)	Nach Vakuumpumpenvorgang, Kältemittel einfüllen
		Druckablassleitung verstopft	Auf Verschmutzung prüfen	Verstopfung entfernen
	Funktionsstörung oder internes Leck des 4-Wege-Ventils		Temperaturunterschied am Siebeinlass und -auslass des 4-Wege-Ventils prüfen	4-Wege-Ventil austauschen
	Funktionsstörung des Absperrventils des Außengeräts		Temperaturunterschied am Siebeinlass und -auslass des Absperrventils prüfen	Absperrventil austauschen
	Extrem hoher Ansaugdruck	Funktionsstörung oder internes Leck des 4-Wege-Ventils	Temperaturunterschied am Siebeinlass und -auslass des 4-Wege-Ventils prüfen	4-Wege-Ventil austauschen
	Ablufttemperatur von Innengerät instabil		Expansionsventil des Innengeräts in demselben System prüfen	Defektes Expansionsventil des Innengeräts austauschen


**HINWEIS**

\*1): Siehe Abschnitt zur *Kältemittelmenge* in diesem Dokument.

Fehlerfall	Ursache		Prüfgegenstand	Maßnahme (Hauptschalter ausschalten)
Kühl- oder Heizbetrieb mit anormalen Geräuschen	Fremdpartikel im Lüftergehäuse		Sichtprüfung durchführen	Fremdpartikel entfernen
	Innengerätelüfter schlägt an Gehäuse		Sichtprüfung durchführen	Position des Lüfters einstellen
	Außengerätelüfter schlägt an Gehäuse		Sichtprüfung durchführen	Position des Lüfters einstellen
	Anormale Kompressorgeräusche	Defekte Installation	Prüfen, ob jedes Teil gut befestigt ist	Alle Teile gut befestigen
		Flüssiges Kompressor-kältemittel	Sauggasdruck und -temperatur anpassen	Überhitzung sicherstellen
		Verschleiß oder Bruch der internen Kompressorteile	Anormale Geräusche im Inneren des Kompressors	Kompressor austauschen
		Ölheizmodul heizt nicht	Widerstand prüfen (Ölheizmodul, Sicherung)	Ölheizmodul oder Sicherung austauschen
	Brummgeräusch aus dem Magnetanschluss		Kontaktflächen prüfen	Austauschen des Magnetschalters
	Anormale Gehäusevibrationen		Sämtliche Befestigungsschrauben prüfen	Alle Schrauben fest anziehen
Außengerätelüfter läuft nicht, wenn Kompressor in Betrieb	Hindernis am Außengerätelüfter		Hindernisse überprüfen	Hindernisse entfernen
	Bedingungen für Heizbetrieb überprüfen		Auf das Umschalten des 4-Wege-Ventils (1 ~ 3 Minuten) warten	Wenn das 4-Wege-Ventil nicht umschaltet, auf ausreichende Kältemittelmenge prüfen
Innengerätelüfter läuft nicht, wenn Kompressor in Betrieb	Der Abluftdruck steigt aufgrund fehlenden Kältemittels nicht über 1,5 MPa.		Überprüfen Sie den Betriebsdruck	Kältemittel auffüllen
	Kabelverbindung zum Innenlüfter getrennt		Verkabelung prüfen	Die Kabel ordnungsgemäß anschließen

## 11.2 Verfahren zur Fehlerbehebung

### 11.2.1 Display-Anzeige im gestörten Betrieb

Aus folgenden Gründen kann es zu einem fehlerhaften Betrieb kommen:

- Betriebsstörung

Die Anzeige RUN (rot) blinkt auf.

Auf der LCD-Anzeige wird ALARM eingeblendet.

Der Bildschirm zeigt auch folgende Elemente an:

- A: Innengeräteadresse.
- B : Kühlkreislaufnummer.
- C: Alarmcode.
- D: Modellcode.
- E: Sind mehrere Innengeräte angeschlossen, werden die obigen Informationen für jedes Innengerät angezeigt.

Bitte notieren Sie diese Hinweise und wenden Sie sich damit an Ihren HITACHI-Service.

- Fehler bei Stromversorgung.

Keine Anzeige am Display.

Wenn das Gerät aufgrund eines Stromausfalls ausgeschaltet ist, geht es nach Wiederherstellung der Stromversorgung nicht wieder automatisch in Betrieb. Den Einschaltvorgang erneut durchführen.

Dauert der Stromausfall weniger als 2 Sekunden, schaltet sich das Gerät automatisch wieder ein.

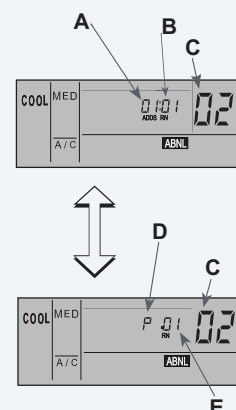
- Elektroräuschen

Die Anzeige am Display kann ausfallen und das Gerät ausschalten. Ursache hierfür ist, dass der Mikrocomputer ausgelöst wurde, um das Gerät vor Elektroräuschen zu schützen.



#### HINWEIS

Bei Verwendung der Funkfernbedienung für das Wandinnengerät die Anschlüsse (CN25) an der internen Leiterplatte PCB trennen. Sonst funktioniert das Gerät nicht. Die gespeicherten Daten können nur durch ein Reset der Funkfernbedienung gelöscht werden.



Modellcode	
Anzeige	Modell
H	Wärmepumpe
P	Inverter
F	Multi (SET-FREE)
C	Nur Kühlen
E	Sonstige
b	IVX, Einzelbetrieb
L	KPI

### 11.2.2 Alarmcodes

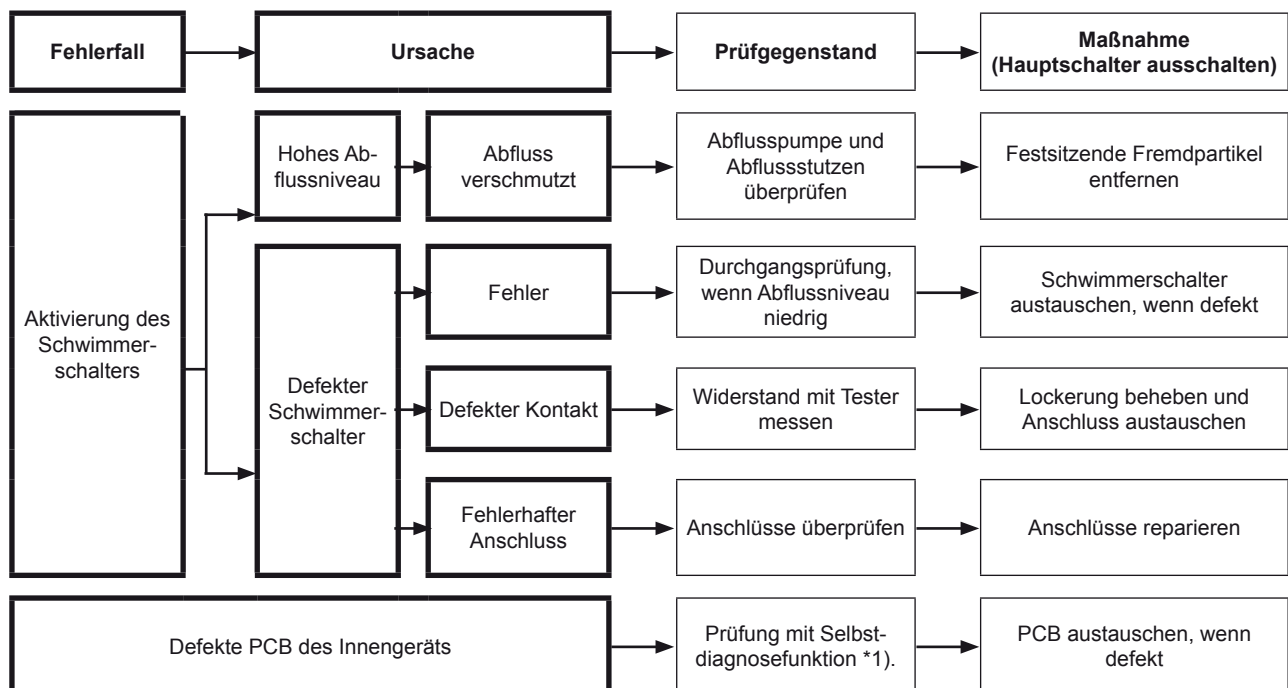
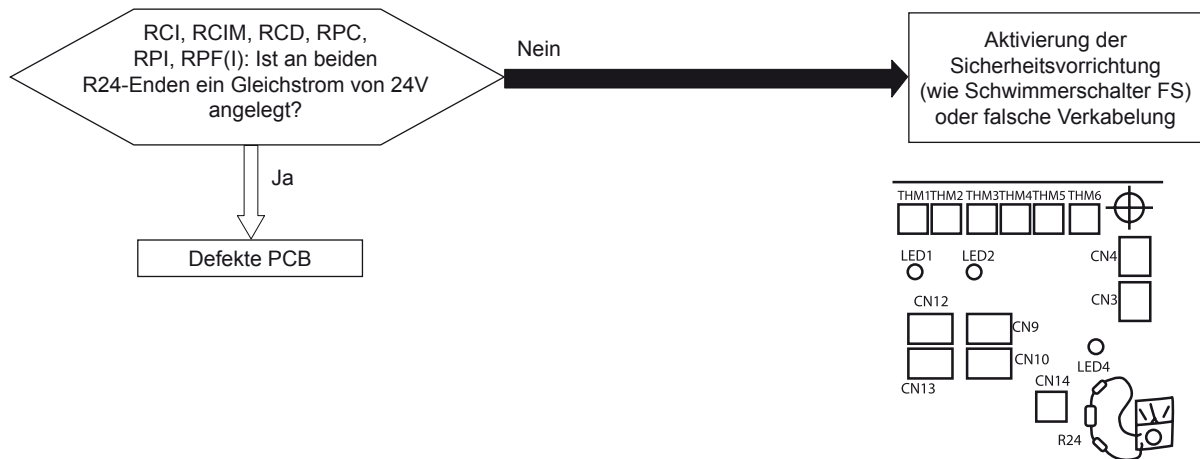
Code-Nummer	Kategorie	Fehler	Ursache
01	Innengerät	Aktivierung der Sicherheitsvorrichtung.	Ausfall von Lüftermotor, Abfluss, PCB, Relais, Schwimmschalter aktiviert.
02	Außengerät	Aktivierung der Sicherheitsvorrichtung.	PSH aktiviert, Motor blockiert, Netzphase defekt
03	Übertragung	Fehlerhafte Übertragung zwischen Außen- und Innengeräten	Falsche Verkabelung, Ausfall der PCB, Auslösen der Sicherung, Stromversorgung AUS.
04		Fehlerhafte Übertragung zwischen Inverter-PCB (DIP-IPM) und Außengeräte-PCB (PCB1)	Fehlerhafte Übertragung zwischen den PCB
05	Stromversorgung	Störung bei der Aufnahme von Phasensignal	Die Phase der Hauptstromquelle ist vertauscht angeschlossen oder eine Phase ist nicht angeschlossen.
06	Spannung	Übermäßig niedrige oder übermäßig hohe Spannung für den Inverter	Falsche Verkabelung oder unzureichende Kapazität der Stromversorgungskabel.
07	Kreislauf	Extrem niedrige Überhitzungs-Abgastemperatur	Abgashitze unter 10 Grad wird für 30 Minuten beibehalten.
08		Extrem hoher Ausströmdruck an der Oberseite des Kompressors	Temperatur an der Oberseite des Kompressors: Td Td > 132°C mehr als 10 Minuten, oder Td > 140°C über 5 Minuten
11	Sensor am Innengerät	Luftinlass-Thermistor	Fehler in Thermistor, Sensor, Verbindung.
12		Luftauslass-Thermistor	
13		Frostschutzthermistor	
14		Gasleitungsthermistor	
15	Econofresh	Störung des Thermistors für frische Außenluft	
16	Sensor am Innengerät	Thermistor der Fernbedienung	Thermistorfehler
17		RCS-Thermistor	Thermistorfehler
19		Aktivierung der Schutzgerät für Lüftermotor des Innengeräts	Fehlfunktion des Lüftermotors
21	Sensor am Außengerät	Hochdrucksensor	Falsche Verkabelung, abgelöstes Kabel, unterbrochenes Kabel, Kurzschluss.
22		Thermistor für die Außentemperatur (THM7)	Fehler in Thermistor, Sensor, Verbindung.
23		Thermistor für die Abgastemperatur (THM9)	Falsche Verkabelung, abgelöstes Kabel, unterbrochenes Kabel, Kurzschluss.
24		Thermistor für Verdampfungstemperatur (THM8)	Fehler in Thermistor, Sensor, Verbindung.
29		Niederdrucksensor	Falsche Verkabelung, abgelöstes Kabel, unterbrochenes Kabel, Kurzschluss.
31	Anlage	Falsche Leistungseinstellung oder zusammengefasste Leistung zwischen Außen- und Innengeräten	Falsche Einstellung des Leistungs-codes.
35		Falsche Einstellung der Nummer des Innengeräts	Doppelte Innengerätenummer, Anzahl der Innengeräte abweichend von Spezifikationen.
36		Falsche Kombination von Innengeräten	Innengerät R22
38		Erfassungsfehler Schutzstromkreis (Außengerät)	Defekte Innengeräte-PCB; Falsche Verkabelung der Innengeräte-PCB.

Code-Nummer	Kategorie	Fehler	Ursache
43	Druck	Aktivierung der Sicherheitsvorrichtung durch das Sinken des Kompressionsverhältnisses.	Kompressorstörung (Kompressor, Inverterschaden)
44		Aktivierung der Sicherheitsvorrichtung durch übermäßig hohen Ansaugdruck	Überlast im Kühlbetrieb, hohe Temperatur im Heizbetrieb, blockiertes Expansionsventil
45		Aktivierung der Sicherheitsvorrichtung durch übermäßig hohen Ausströmdruck	Überlastung (Behinderung von Wärmetauscher, Kurzschluss), Inertgasgemisch
47		Aktivierung der Sicherheitsvorrichtung durch übermäßig niedrigen Ansaugdruck (Schutz vor Vakuumbildung)	Ungenügend oder Leckage des Kältemittels, verstopfte Rohre, Expansionsventil blockiert, Lüftermotor blockiert.
48	Inverter	Aktivierung der Schutzvorrichtung für Inverter-Überstrom	DIP-IPM-Ausfall, Verschmutzung des Wärmetauschers, Kompressor blockiert, EVI/EVO-Ausfall oder -Überlastung.
51		Störung des Inverterstromsensors	Fehler der Steuer-PCB, Invertermodul.
53		Aktivierung des Invertermodulschutzes	Störung Invertermodul. Kompressorfehler, Verschmutzung des Wärmetauschers.
54		Anstieg Kühlrippentemperatur des Inverters	Fehler des Thermistors der Inverter-Lamelle, Verschmutzung des Wärmetauschers, Fehler am Außenlüfter.
55		Störung im Invertermodul	Fehler des Invertermoduls.
57	Außenlüfter	Störung Lüftermotor	Drähte/Kabel nicht angeschlossen oder falsche Verkabelung zwischen Steuer-PCB und Inverter-PCB. Falsche Verkabelung oder Lüftermotorstörung.
b1	Einstellung der Innengeräte-nummer	Falsche Einstellung der Gerätenummer und Kühlkreislaufnummer.	Bei über 64 Innengeräten die Einstellung über Nummer oder Innengeräteadresse durchführen.
b5		Falsche Einstellung der Anschlussnummer des Innengeräts	An einem System sind mehr als 17 Innengeräte angeschlossen, die nicht zur Serie H-LINK II gehören.
EE	Kompressor	Kompressorschutz	Kompressordefekt.

### 11.2.3 Fehlerbehebung anhand der Alarmcodes

Alarmcode **01** Aktivierung der Sicherheitsvorrichtung im Innengerät

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden im Display der Außengeräte-PCB angezeigt.
  - Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn der Kontakt zwischen #1 und #2 des CN14 während des Kühl-, Heiz- oder Lüfterbetriebs für länger als 120 Sekunden nicht geschlossen wird.



\*1): Siehe Abschnitte zur [Selbstdiagnosefunktion der PCB mit Fernbedienung](#) und [Verfahren zur Prüfung der anderen Hauptteile](#).

Alarmcode „01“ wird in der RPK-Serie nicht angezeigt.



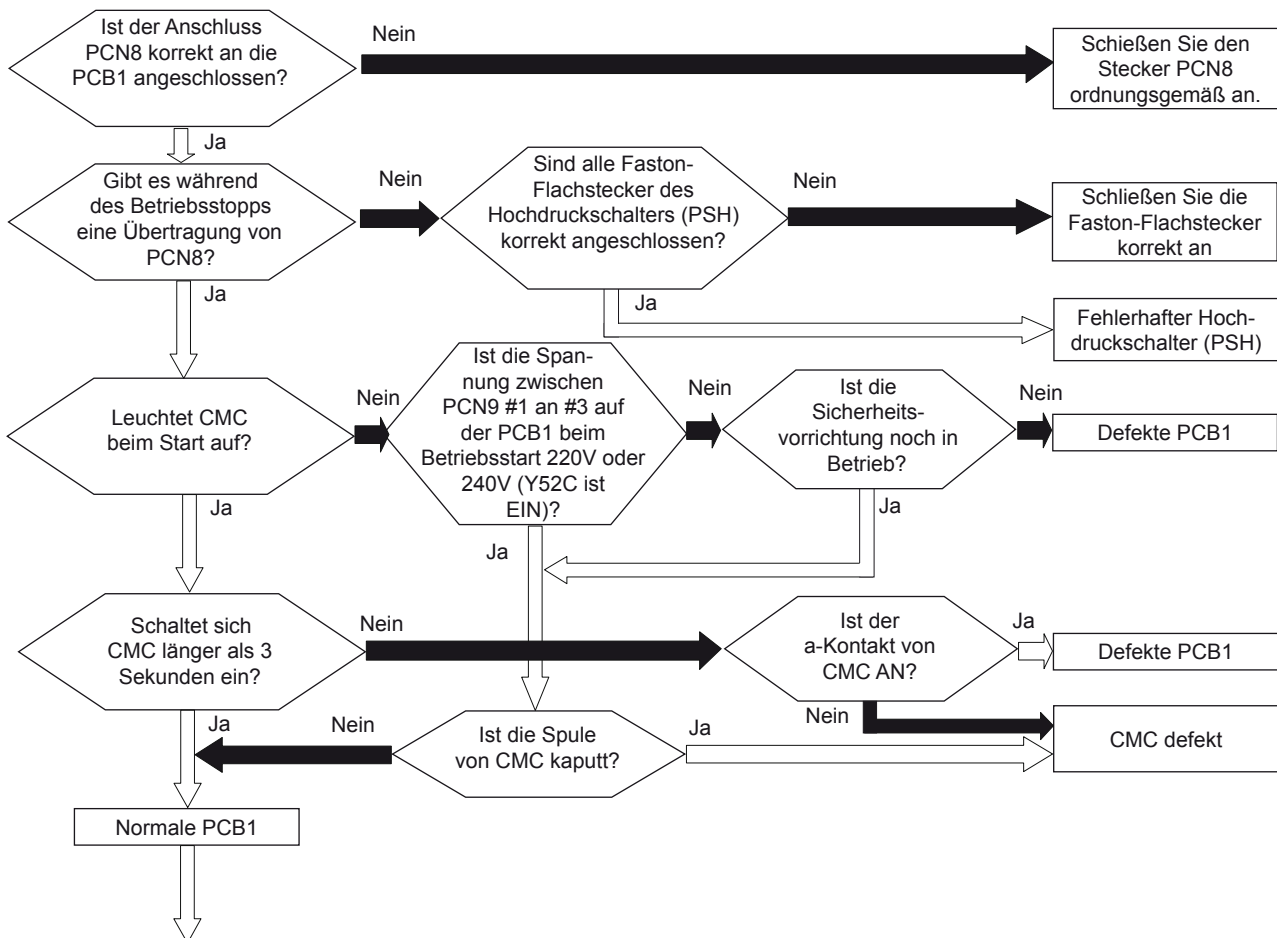
Alarmcode

**02**

Aktivierung der Sicherheitsvorrichtung im Außengerät

- Die RUN LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden im Display der Außengeräte-PCB angezeigt.
  - Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn eine der Sicherheitsvorrichtungen während des Kompressorbetriebs aktiviert wird.

PCB1: Steuer-PCB im Außengerät



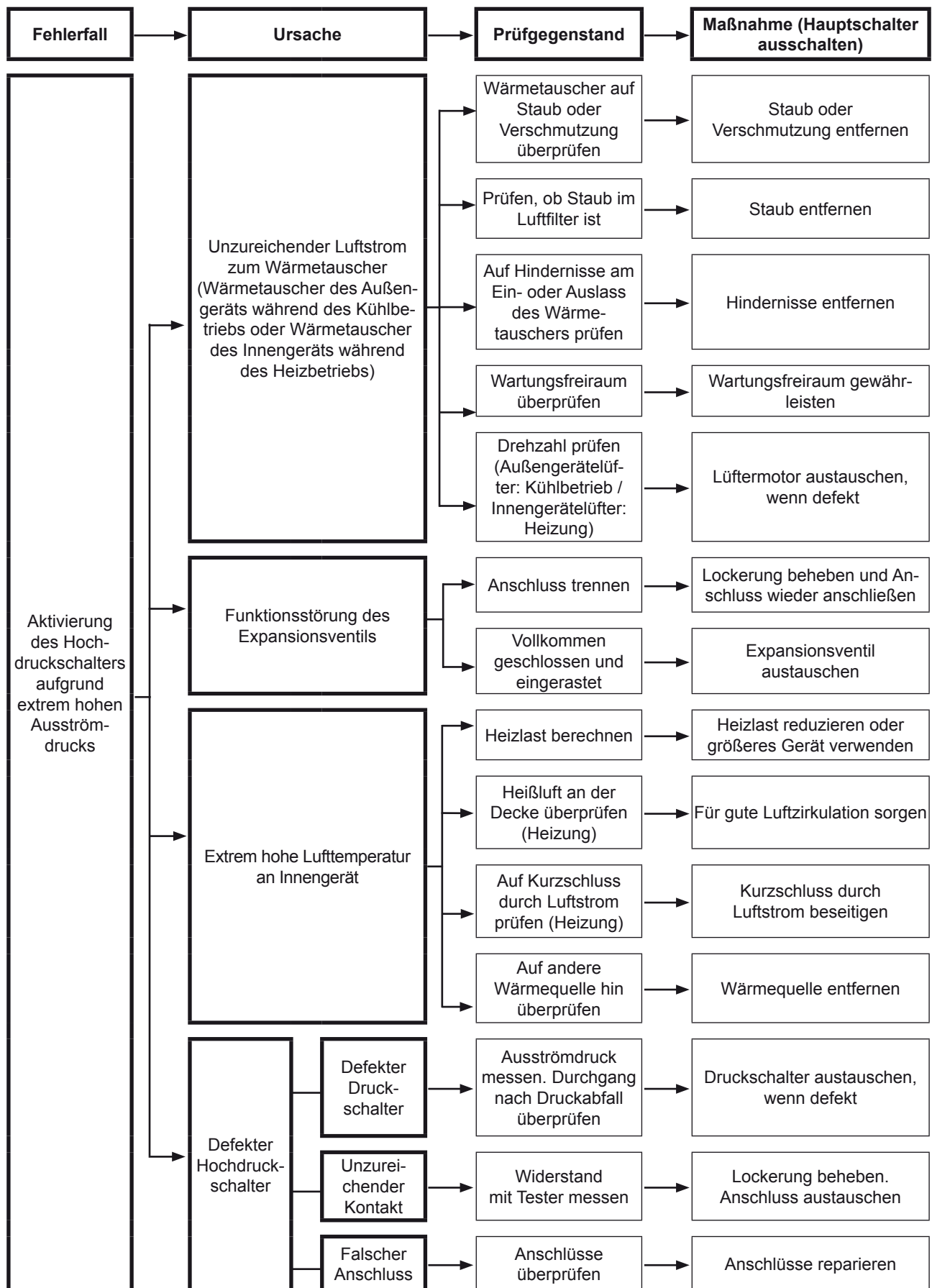
Aktivierung folgender Sicherheitsvorrichtungen und die Stromversorgungskabel überprüfen.

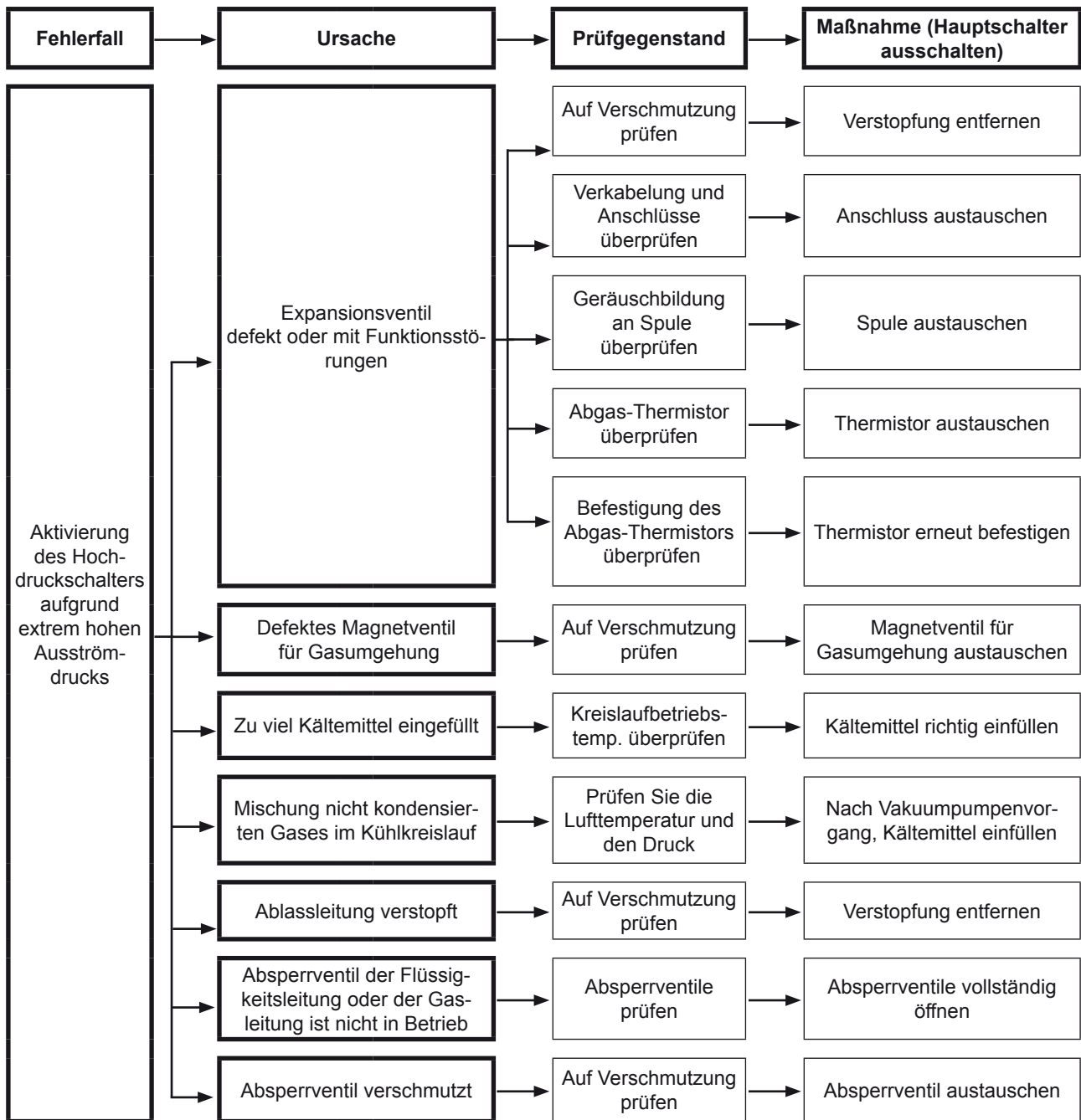
Ursache nach Überprüfung beseitigen.

(1) Hochdruckschalter (PSH: 4,15MPa)

(2) Ist die Stromversorgungsleitung in der Umkehrphase oder in der offenen Phase angeschlossen?

Bei falscher Verkabelung muss diese korrigiert werden.





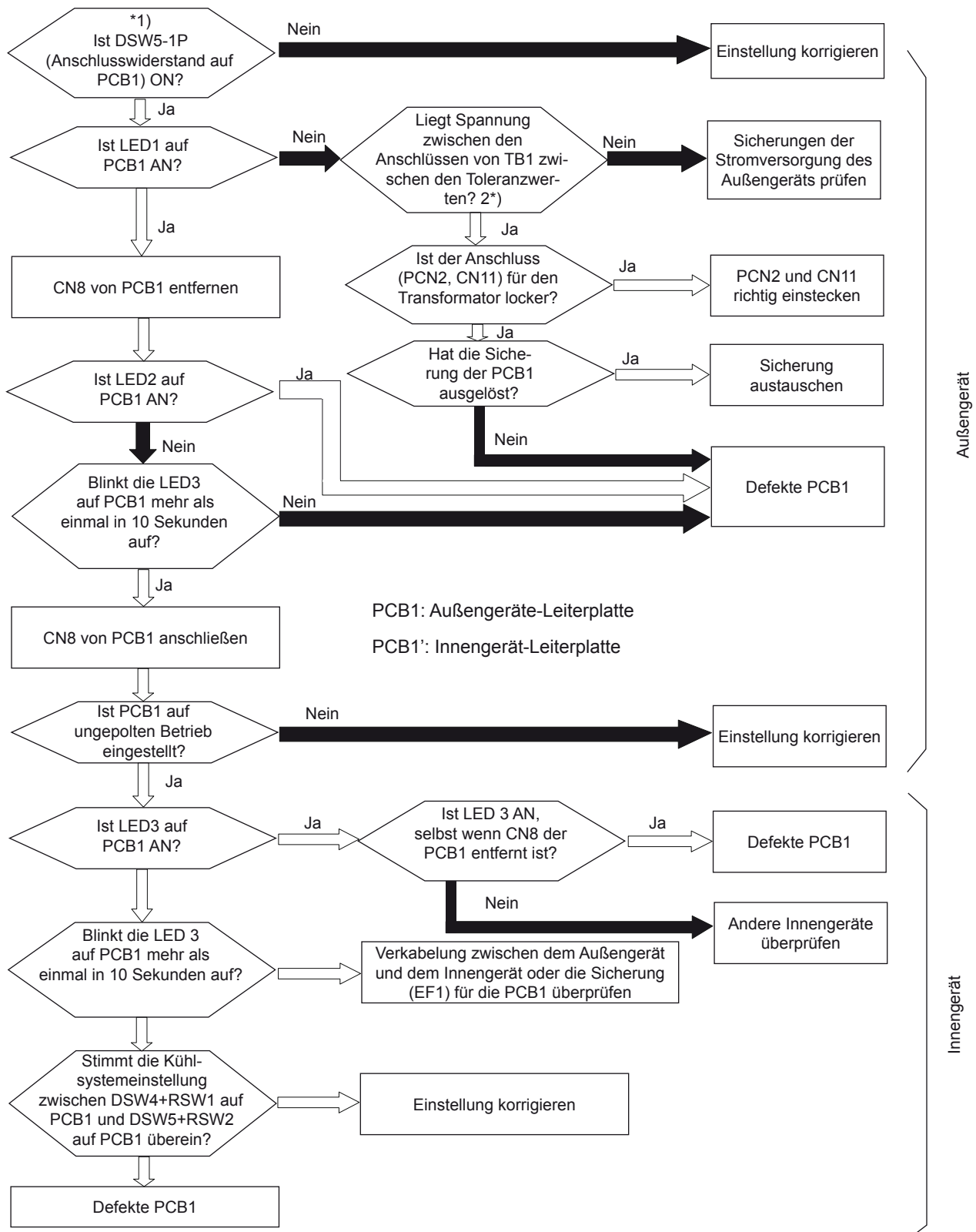
Alarmcode

**03**

Fehlerhafte Übertragung zwischen Außen- und Innengeräten

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden im Display der Außengeräte-PCB angezeigt.
  - Dieser Alarm wird angezeigt, wenn eine Störung nach der normalen Übertragung zwischen Innengeräten und dem Außengerät für mehr als 3 Minuten festgestellt wird. Eine Störung kommt ebenfalls 30 Sekunden lang vor, nachdem der Mikrocomputer automatisch neu gestartet wurde. Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn die anormale Übertragung 30 Sekunden lang nach dem Start des Außengerätes beibehalten wird.
  - Stellen Sie die Ursache für den Überstrom fest und ergreifen Sie die notwendigen Maßnahmen, wenn die Sicherungen ausgelöst haben oder der Unterbrecher des Außengeräts aktiviert ist.

(Siehe folgende Seite)

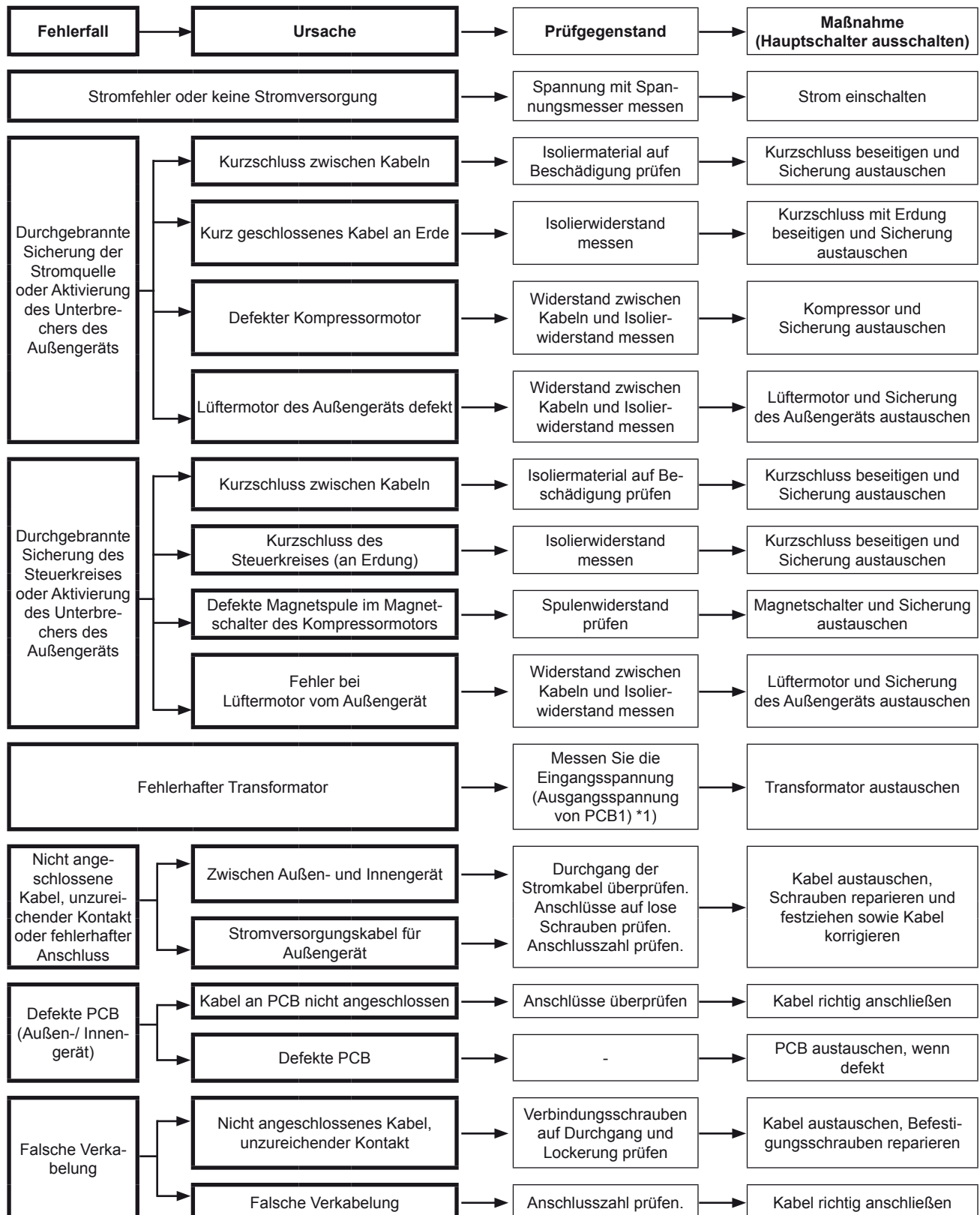


\*1) Wenn der Anschlusswiderstand (DSW5-1P) bei aktivierter H-Link II-Verbindung ausgeschaltet ist.

- Schalten Sie den Anschlusswiderstand EIN, wenn CN8 entfernt ist.
- Schalten Sie den Anschlusswiderstand AUS, wenn CN8 wieder angeschlossen ist.

\*2) Prüfgegenstand

Stromversorgung	Faston-Anschluss
1~ 230V 50Hz 3N~ 400V 50Hz	Zwischen den Anschlüssen von TB1



\*1)

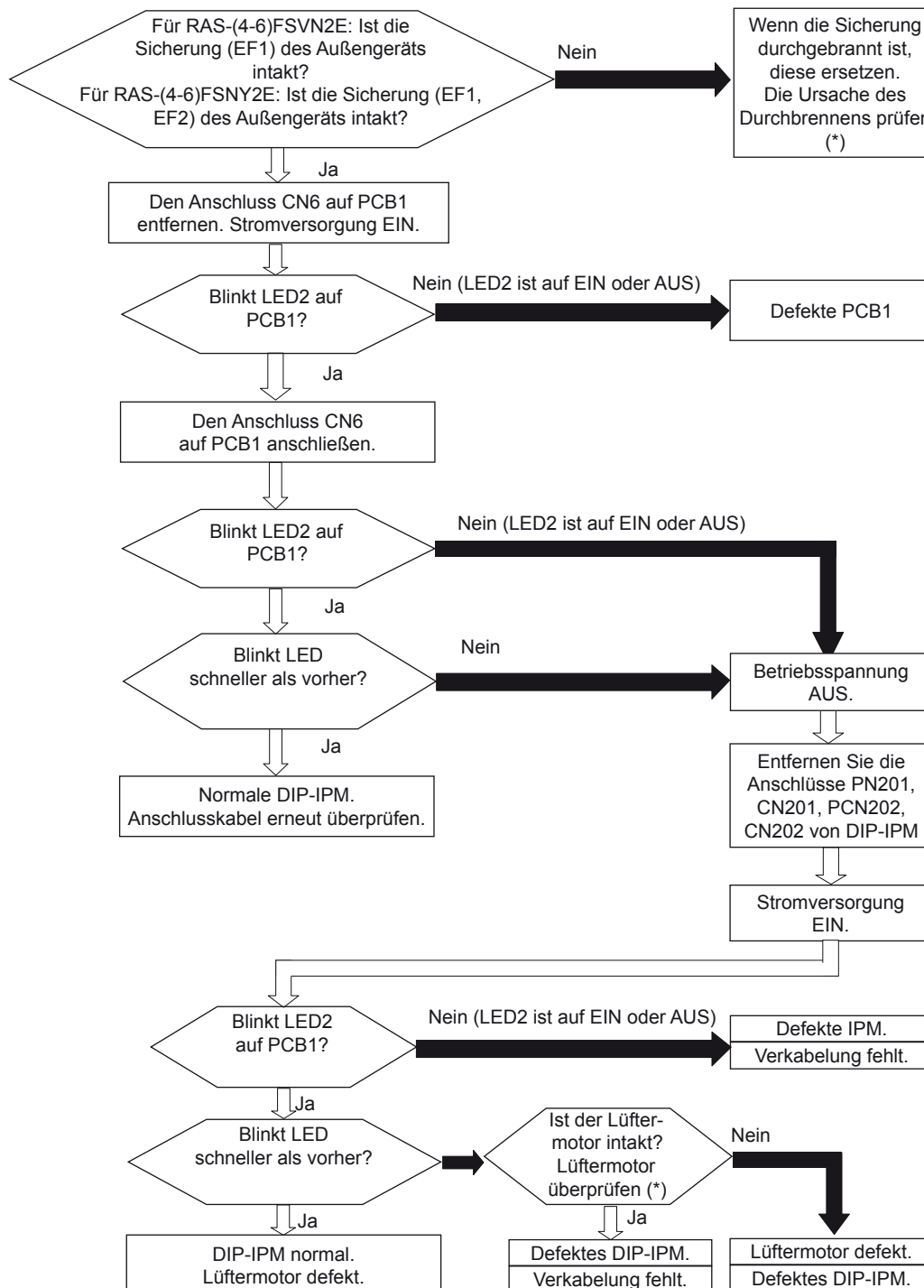
PCB1-Ausgangsspannung	Spannung
Vcc 12 - GND2	12V GS
Vcc 05 - GND1	5 V GS
Vcc 15 - GND1	15 V GS
Vcc 24 - GND1	24 V GS
Vcc 12T - GND1	12 V GS

Alarmcode

**04**

Fehlerhafte Übertragung zwischen Inverter-PCB (DIP-IPM) und Außengeräte-PCB (PCB1)

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden im Display der Außengeräte-PCB angezeigt.
  - Dieser Alarm wird angezeigt, wenn eine Störung nach der normalen Übertragung zwischen der PCB1 und PCB2 des Außengeräts länger als 30 Sekunden andauert und wenn eine Störung nach einem automatischen Reset des Mikrocomputers länger als 30 Sekunden andauert. Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn die anormale Übertragung 30 Sekunden lang nach dem Start des Außengerätes beibehalten wird.
  - Alarmcode "04." wird angezeigt, wenn die Übertragung zwischen Inverter und Lüftersteuerung gestört ist.



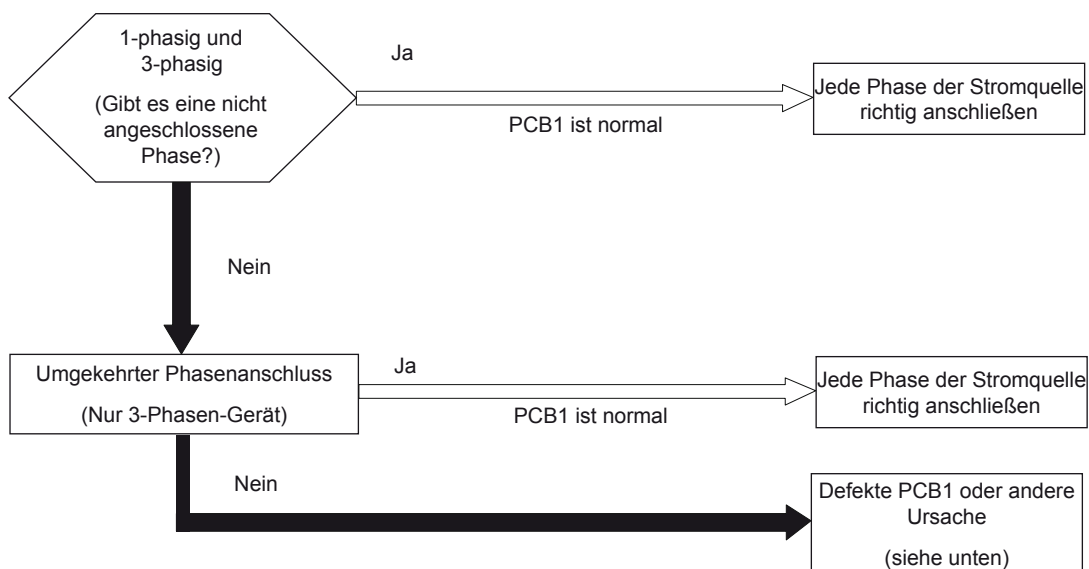
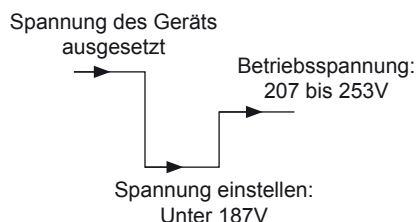
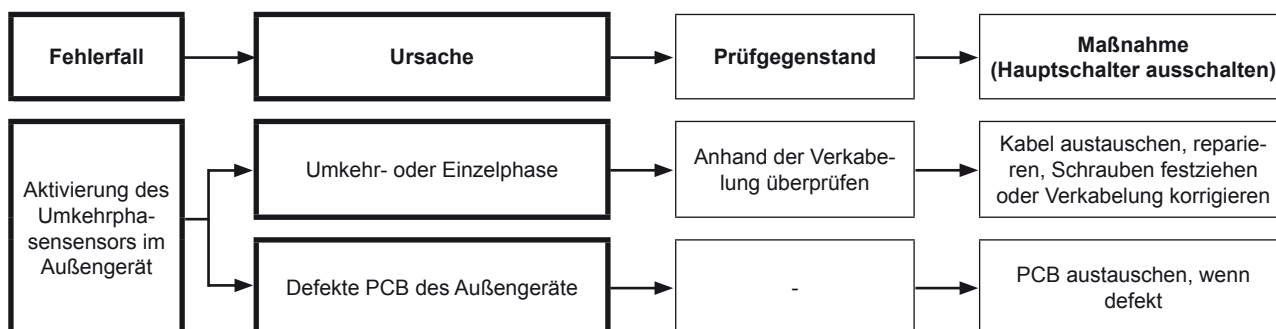
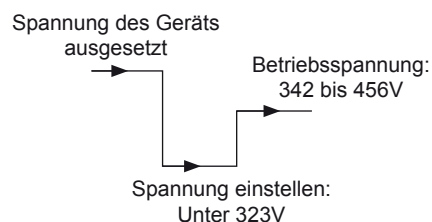
(\*) Stellen Sie die Fehlerbehebung für den Lüftermotor sicher. Andernfalls kann der fehlerhafte Lüftermotor das normale DIP-IPM beschädigen

Alarmcode

**05**

Störung bei der Aufnahme von Phasensignal

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden im Display der Außengeräte-PCB angezeigt.
  - Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn die Phase der Hauptstromversorgung umgekehrt angeschlossen ist oder eine Phase nicht angeschlossen ist.

**RAS-(4-6)FSVN2E****RAS-(4-6)FSNY2E**

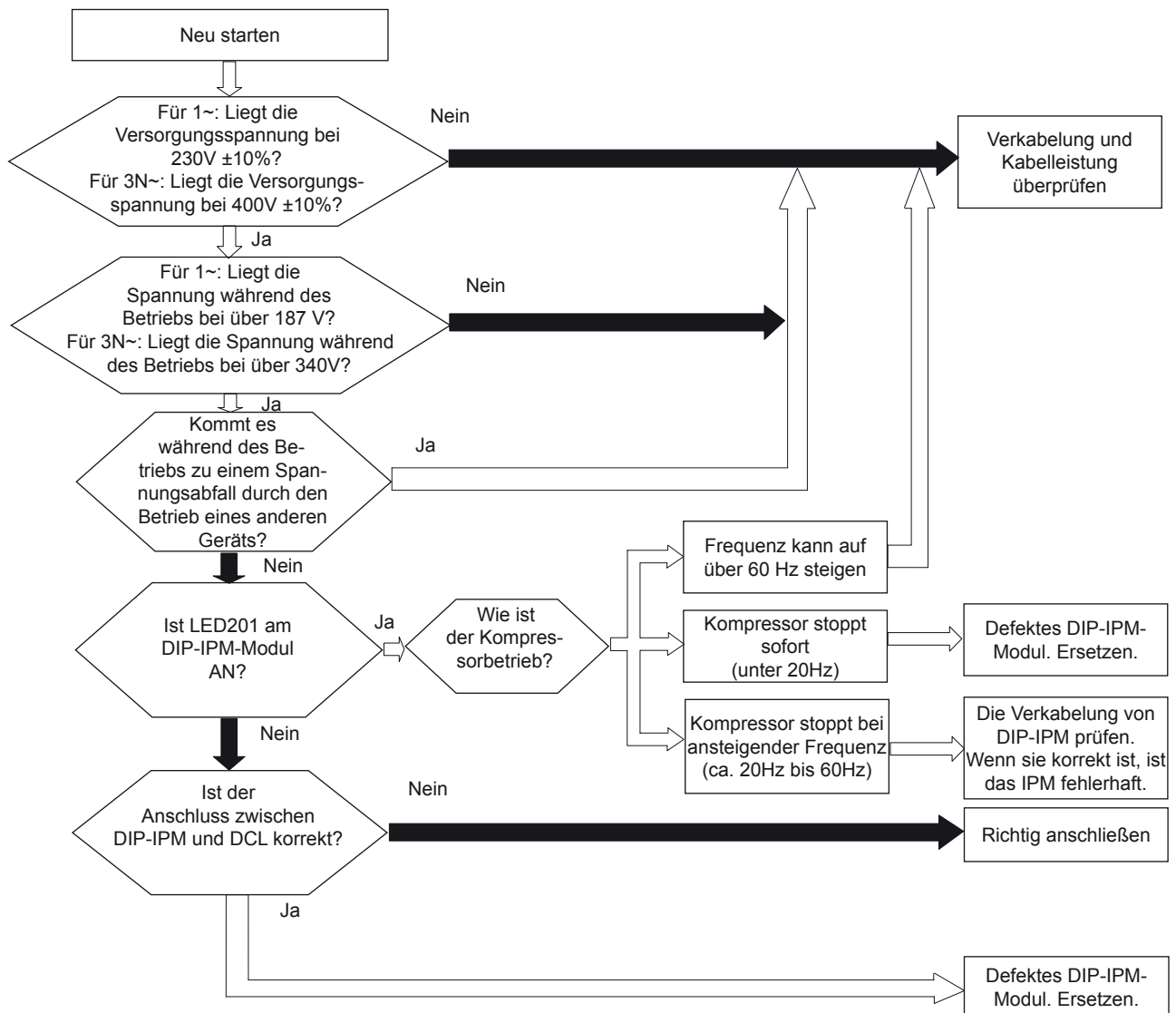


Alarmcode

**06**

Übermäßig niedrige oder übermäßig hohe Spannung für den Inverter

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden im Display der Außengeräte-PCB angezeigt.
- Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn die Spannung des DIP-IPM-Moduls unzureichend oder zu hoch ist und der Alarm sich innerhalb von 30 Minuten 3-mal wiederholt. Bei einer Alarhmhäufigkeit von weniger als 2 Mal, wird eine Wiederholung durchgeführt.



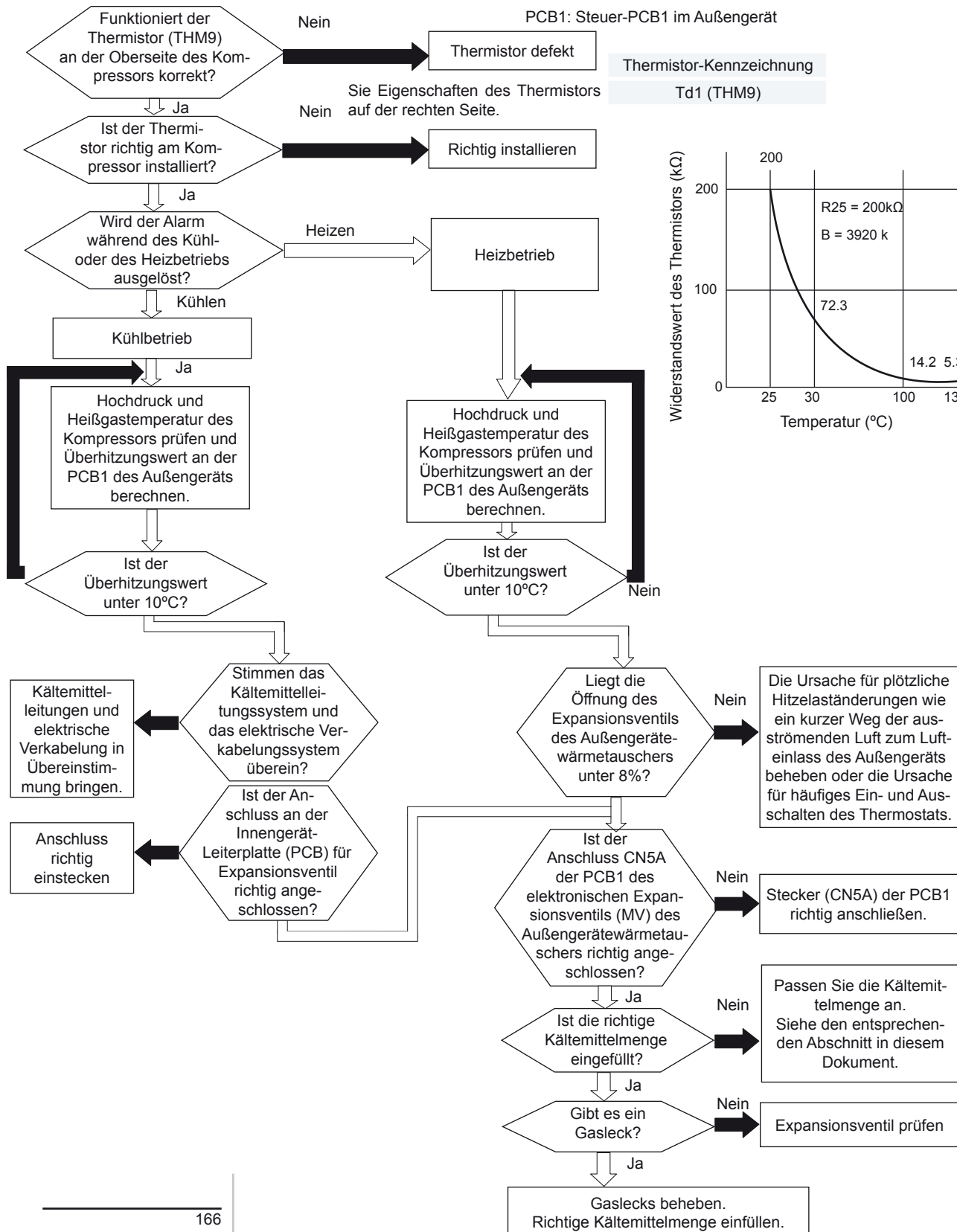
Alarmcode

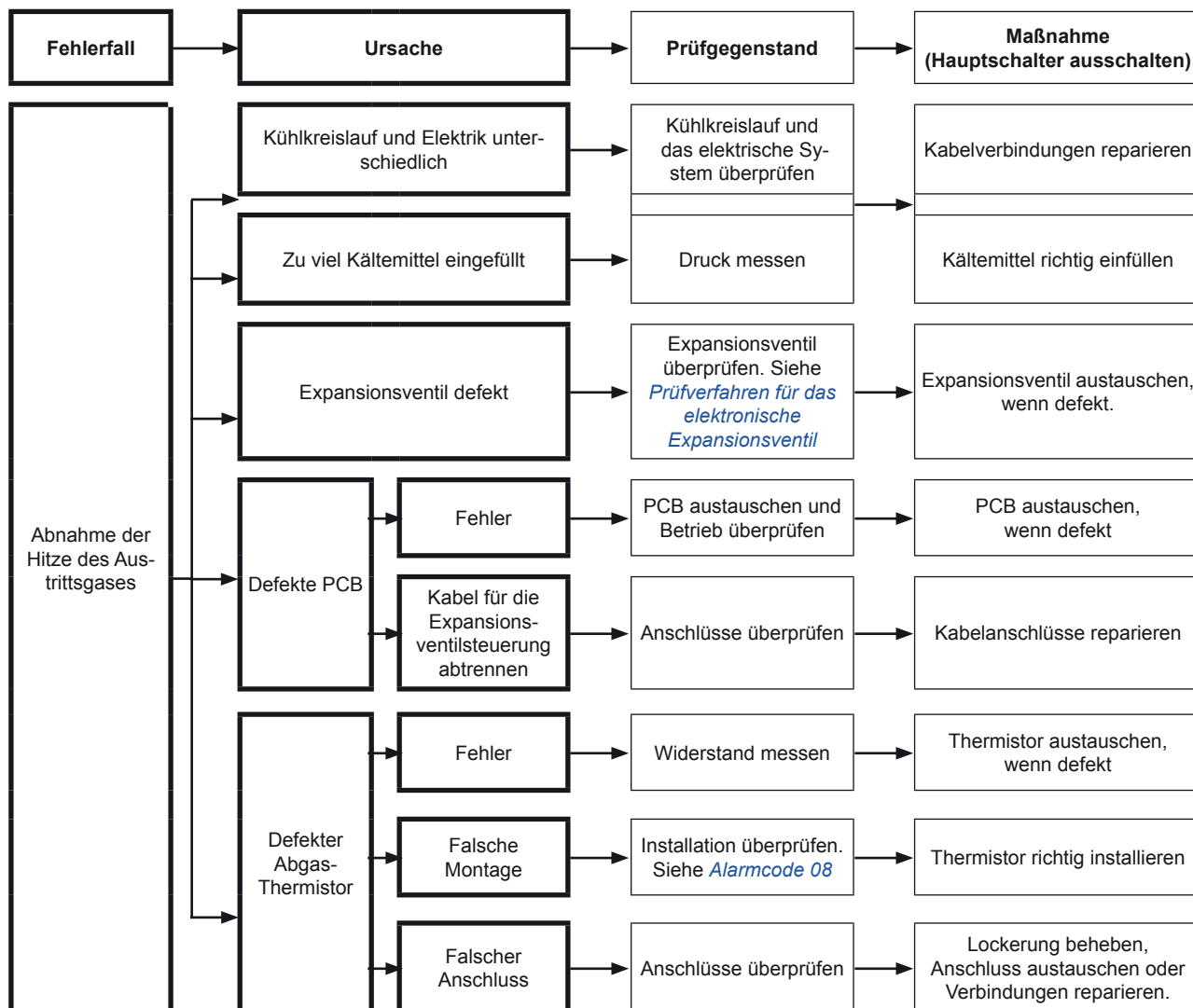
**07**

Extrem niedrige Überhitzungs-Abgastemperatur

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden im Display der Außengeräte-PCB angezeigt.

Wenn die Abgashitze an der Oberseite des Kompressors 30 Minuten lang unter 10 Grad liegt, wird eine Wiederholung durchgeführt. Wenn dieser Alarm aber zwei Mal innerhalb von zwei Stunden auftritt, wird der Alarmcode angezeigt.





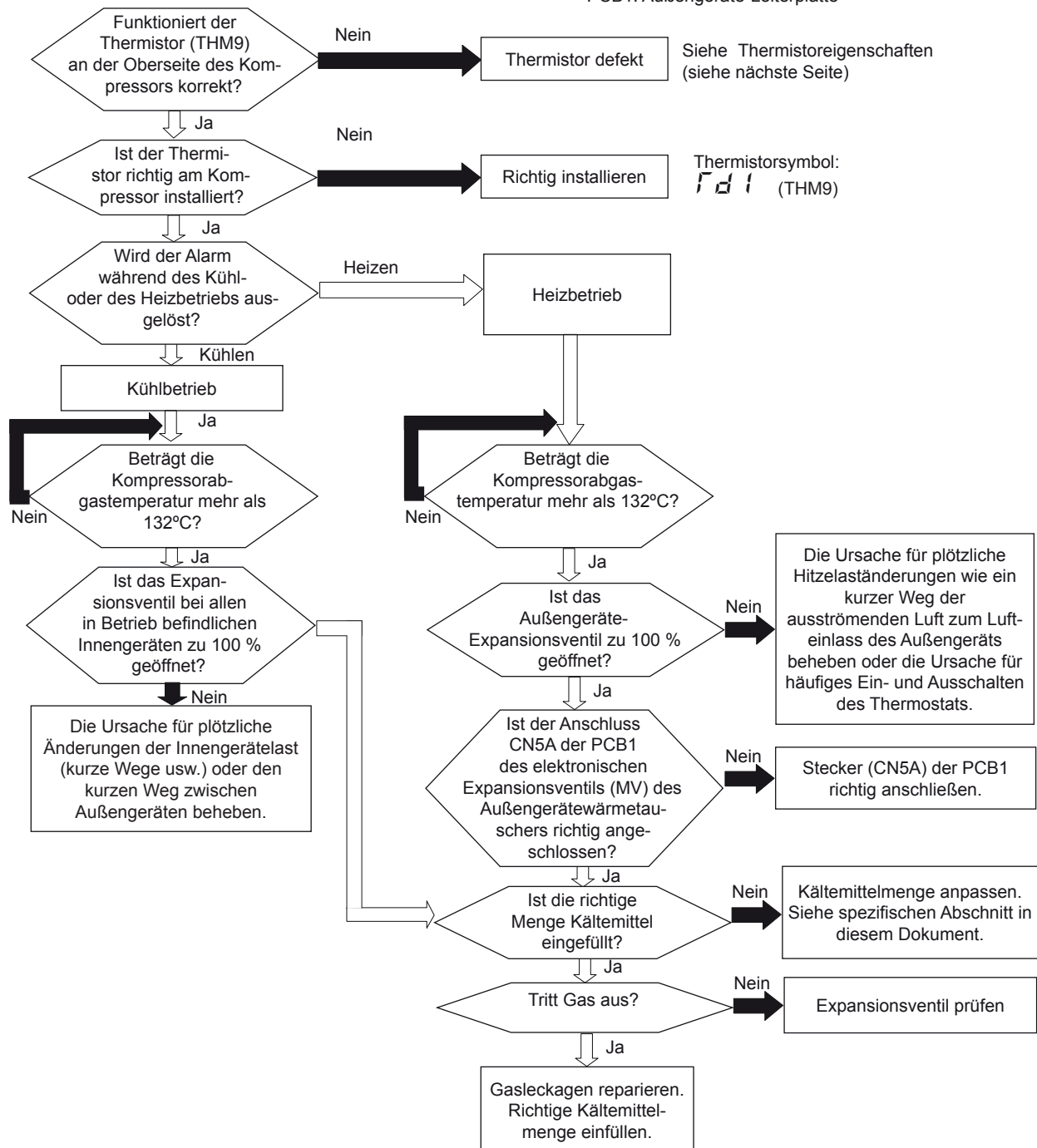
Alarmcode

08

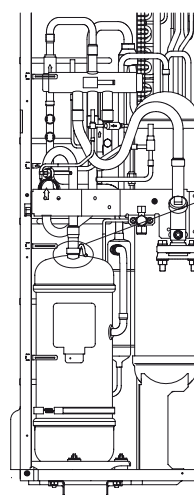
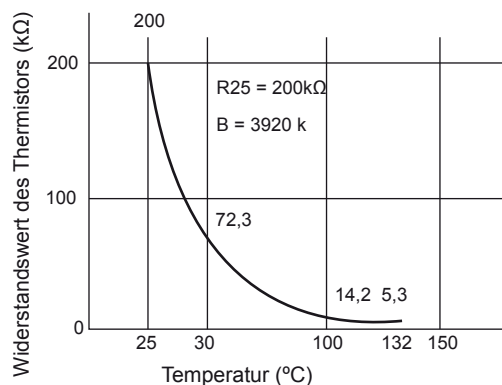
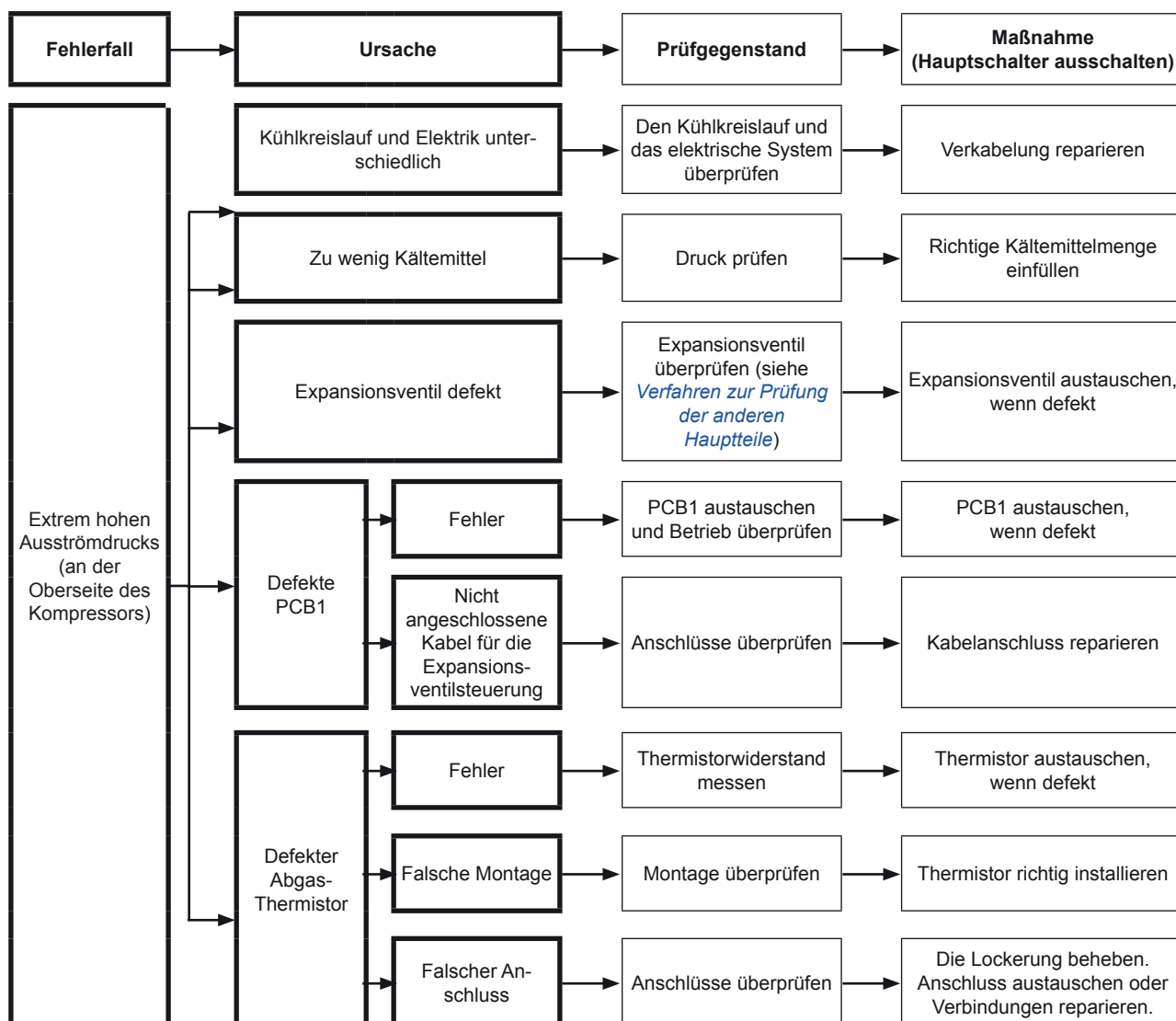
Übermäßig hohe Abgastemperatur an der Oberseite der Kompressorkammer

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
  - Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden abwechselnd im Display der Außengeräte-PCB1 angezeigt.
    - Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn einer der folgenden Bedingungen innerhalb von einer Stunde eintritt:
- Die Temperatur des Thermistors an der Oberseite des Kompressors wird 10 Minuten lang bei mehr als 132°C beibehalten.
  - Die Temperatur des Thermistors an der Oberseite des Kompressors wird 5 Sekunden lang bei mehr als 140°C beibehalten.

PCB1: Außengeräte-Leiterplatte



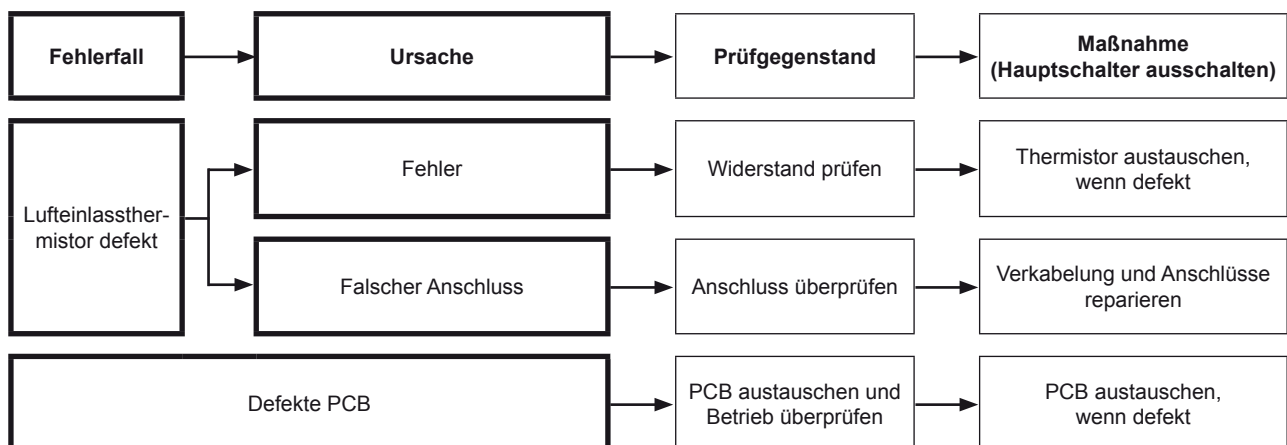
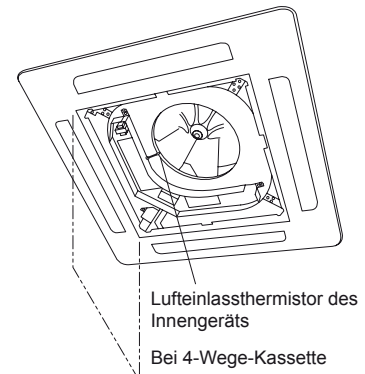
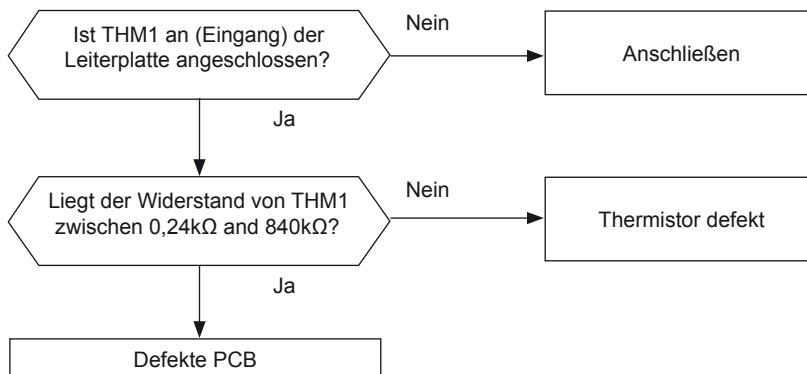
## Thermistoreigenschaften


 Thermistor für  
 die Abgastemperatur  
 (THM9)


## Alarmcode

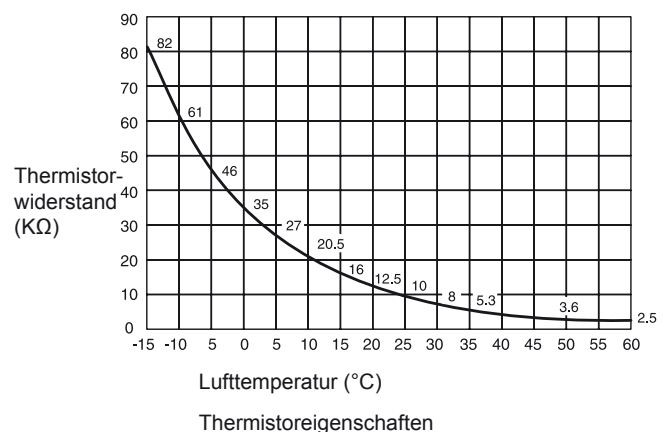

 Störung des Thermistors für die Innengeräteleinlassatemperatur  
 (Luftfeinlassthermistor)

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden im Display der Außengeräte-PCB angezeigt.
  - Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn der Thermistor während des Kühl- oder Heizbetriebs kurz geschlossen ist (weniger als 0,24 kΩ) oder unterbrochen (mehr als 840 kΩ) wird. Das System wird automatisch wieder eingeschaltet, sobald der Fehler behoben wurde.

**HINWEIS**

Diese Angaben gelten für die folgenden Thermistoren:

- Ablufttemperatur des Innengeräts.
- Kältemitteltemperatur des Innengeräts.
- Einlasslufttemperatur des Innengeräts.
- Außentemperatur (Einlasslufttemperatur des Außengeräts).
- Außengeräteverdampfungstemperatur.
- Innengerätegasleitungen.

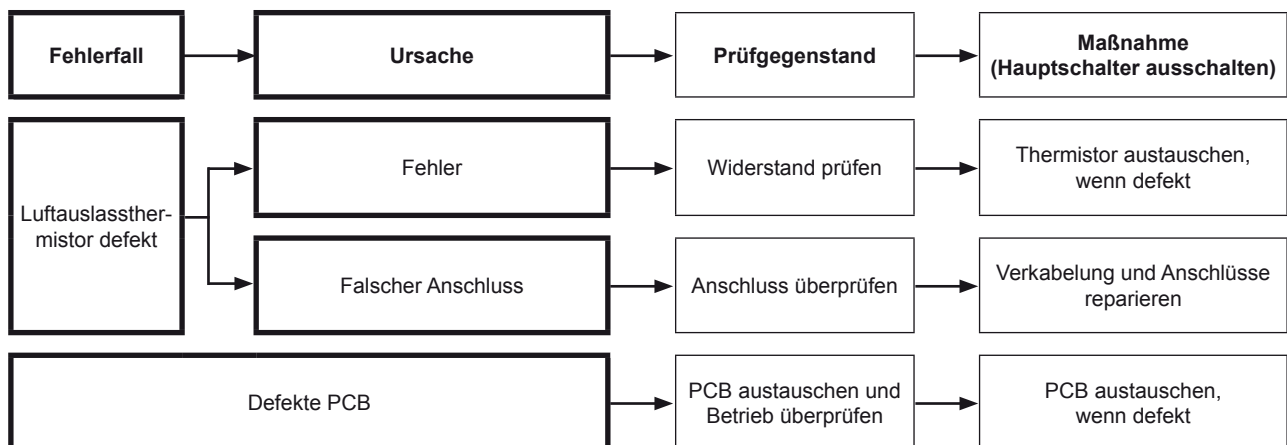
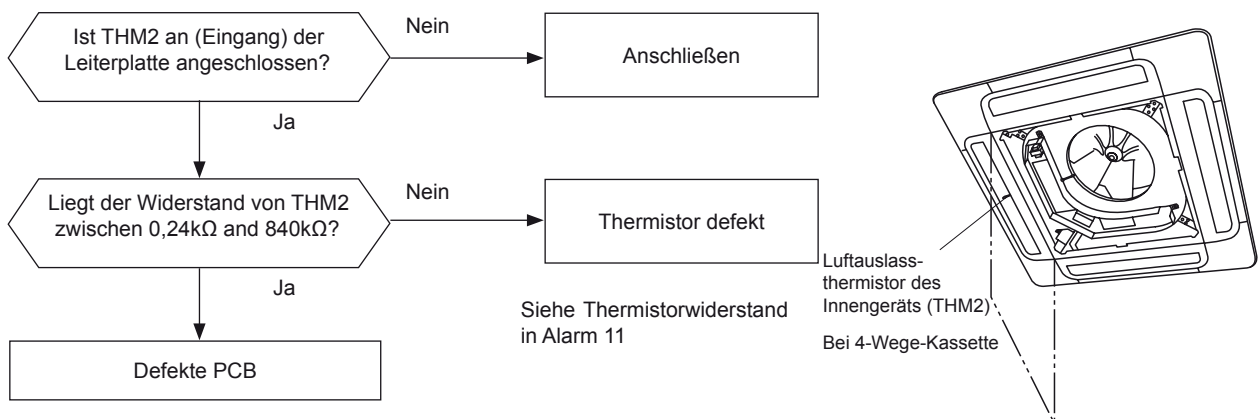


## Alarmcode

12

 Störung des Thermistors für die Innengeräteablufttemperatur  
 (Luftauslassthermistor)

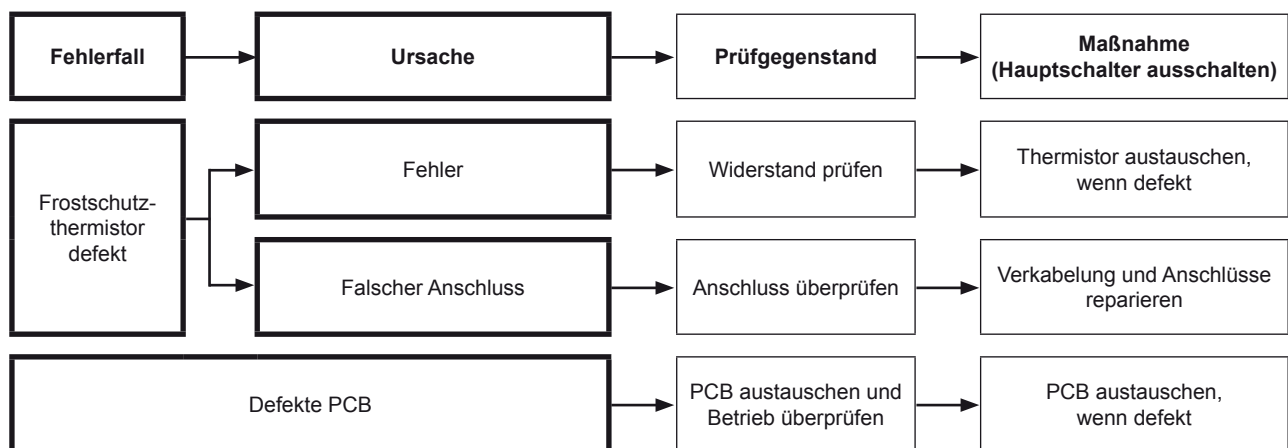
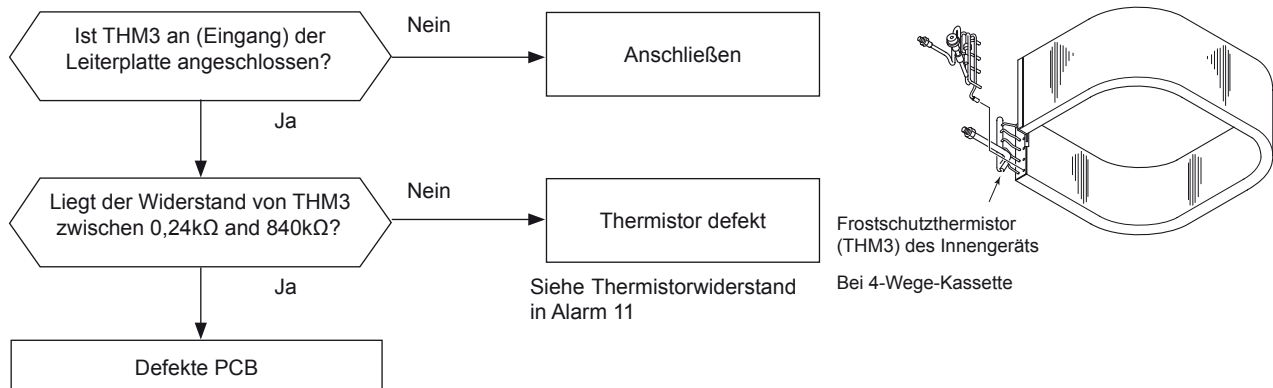
- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden auf dem Display der PCB des Außengeräts angezeigt.
  - Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn der Thermistor während des Kühl- oder Heizbetriebs kurz geschlossen ist (weniger als 0,24 kΩ) oder unterbrochen (mehr als 840 kΩ) wird. Das System wird automatisch wieder eingeschaltet, sobald der Fehler behoben wurde.



Alarmcode

**13**
 Störung des Thermistors für die Temperatur der Flüssigkeitsleitung des  
 Innengerätewärmetauschers (Frostschutzthermistor)

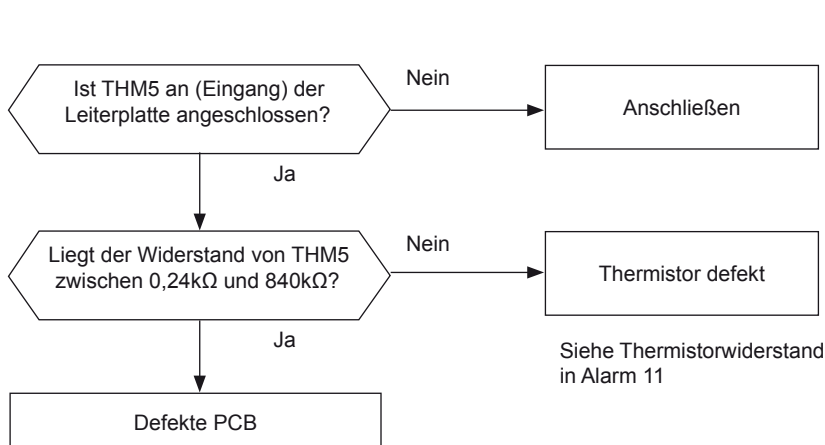
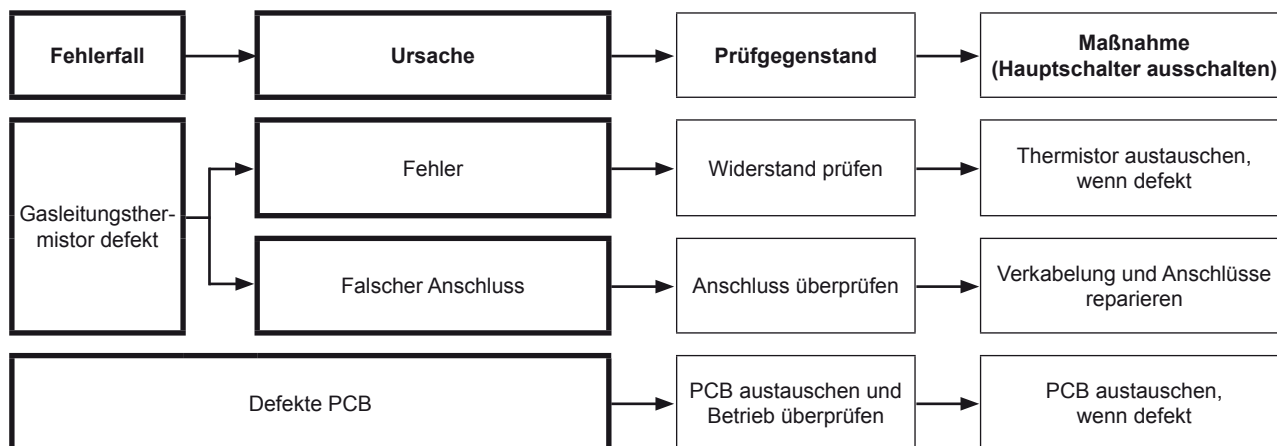
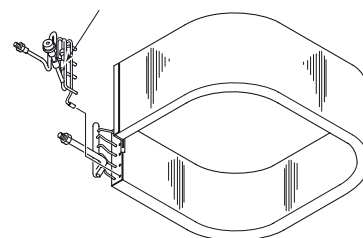
- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden im Display der Außengeräte-PCB angezeigt.
  - Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn der Thermistor während des Kühl- oder Heizbetriebs kurz geschlossen ist (weniger als 0,24 kΩ) oder unterbrochen (mehr als 840 kΩ) wird. Das System wird automatisch wieder eingeschaltet, sobald der Fehler behoben wurde.





Alarmcode	<b>14</b>	Störung des Thermistors für die Kältemittelgasleitungstemperatur des Innengerätewärmetauschers (Gasleitungsthermistor)
-----------	-----------	--

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden auf dem Display der PCB des Außengeräts angezeigt.
  - Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn der Thermistor während des Kühl- oder Heizbetriebs kurz geschlossen ist (weniger als 0,24 kΩ) oder unterbrochen (mehr als 840 kΩ) wird. Das System wird automatisch wieder eingeschaltet, sobald der Fehler behoben wurde.

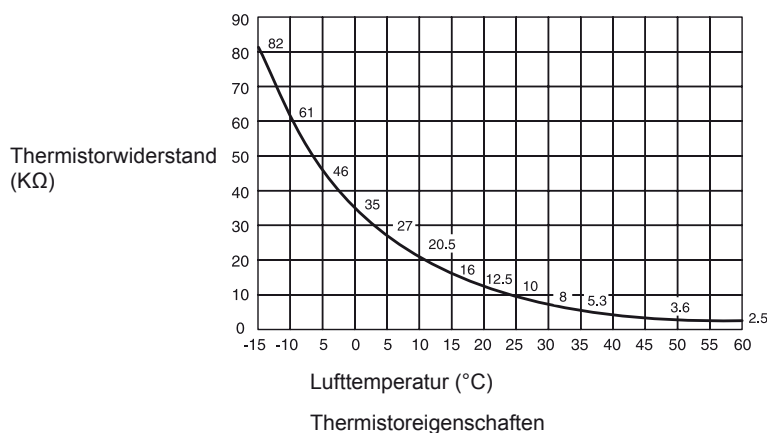
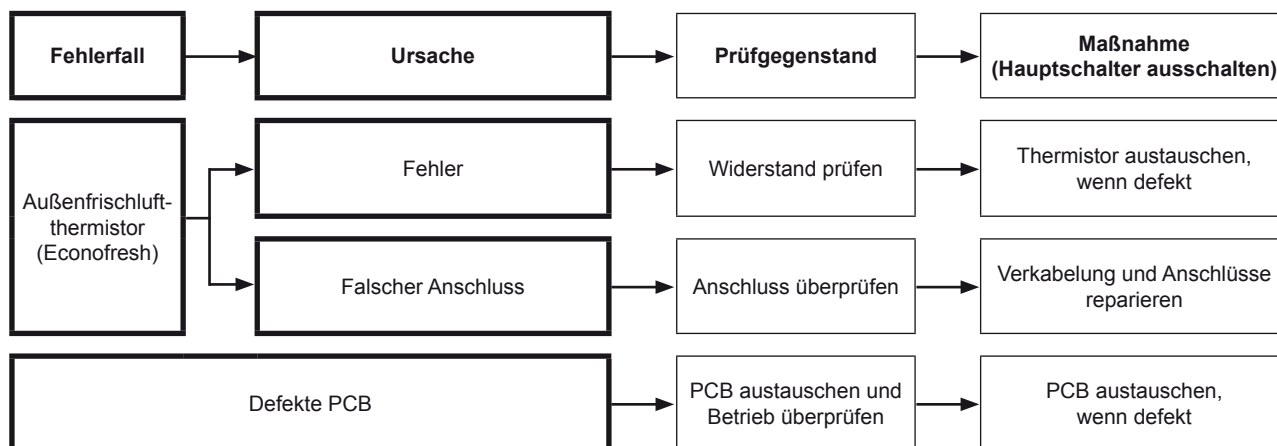
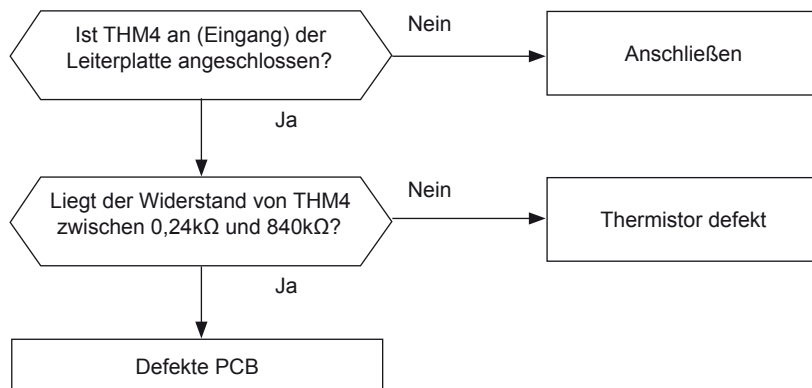

 Wärmetauscher-Thermistor der Gasleitung (THM5) des Innengeräts  
 Bei 4-Wege-Kassette


## Alarmcode

**15**

## Störung des Thermistors für frische Außenluft (Econofresh)

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden auf dem Display der PCB des Außengeräts angezeigt.
  - Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn der Thermistor während des Kühl- oder Heizbetriebs kurz geschlossen ist (weniger als 0,24 kΩ) oder unterbrochen (mehr als 840 kΩ) wird. Das System wird automatisch wieder eingeschaltet, sobald der Fehler behoben wurde.

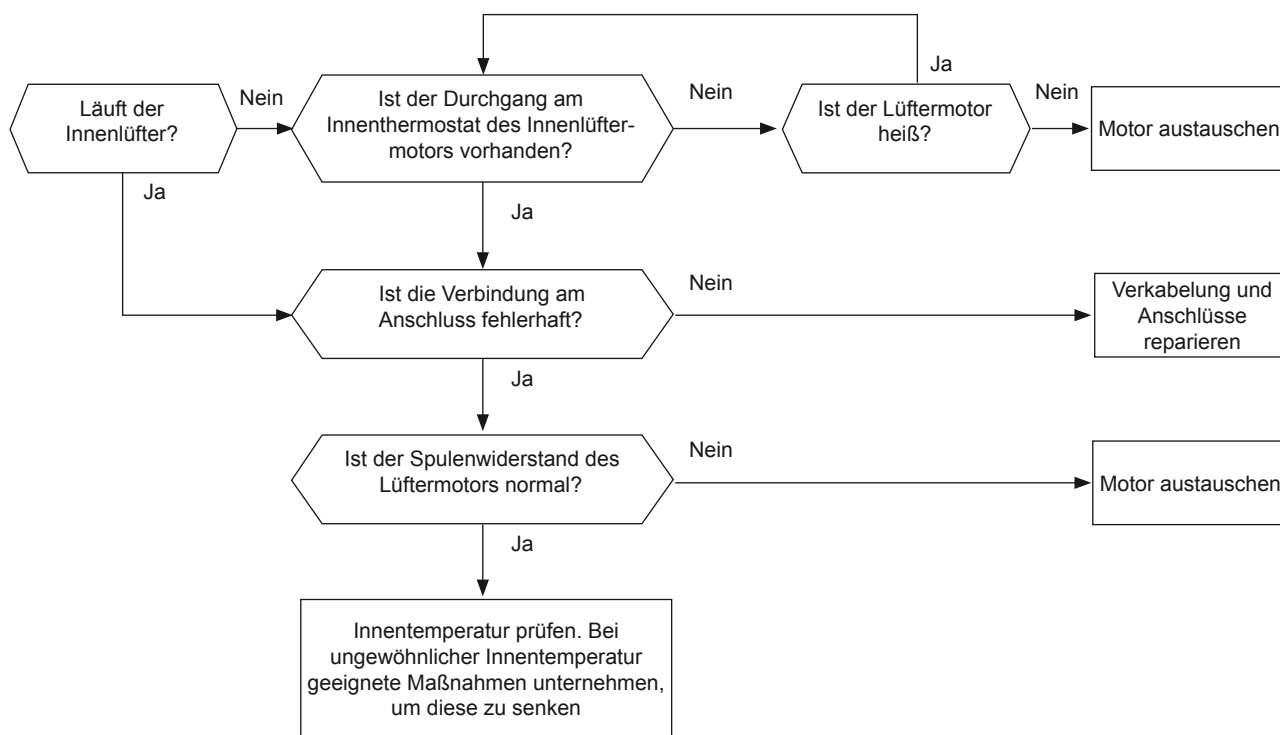


## Alarmcode

**19**

 Aktivierung der Schutzvorrichtung für Innengerätelüftermotor  
 (außer RCI- und RPK-Modelle)

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden auf dem Display der PCB des Außengeräts angezeigt.
  - Dieser Alarmcode wird angezeigt wenn die Temperatur am internen Thermostat des Innengerätelüftermotors 130°C überschreitet.



Fehlerfall	Ursache	Prüfgegenstand	Maßnahme (Hauptschalter ausschalten)
Aktivierung des Innenthermostats für den Innengerätelüftermotor	Lüftermotor des Innengeräts defekt	Spulen- und Isolierwiderstand messen	Motor austauschen, wenn defekt
	Defektes Innenthermostat	Fehler	Durchgang prüfen, nachdem die Lüftermotorentemp. auf Raumtemperatur gesunken ist.
		Unzureichender Kontakt	Widerstand mit Tester messen
		Falscher Anschluss	Anschlüsse überprüfen
			Anschlüsse reparieren

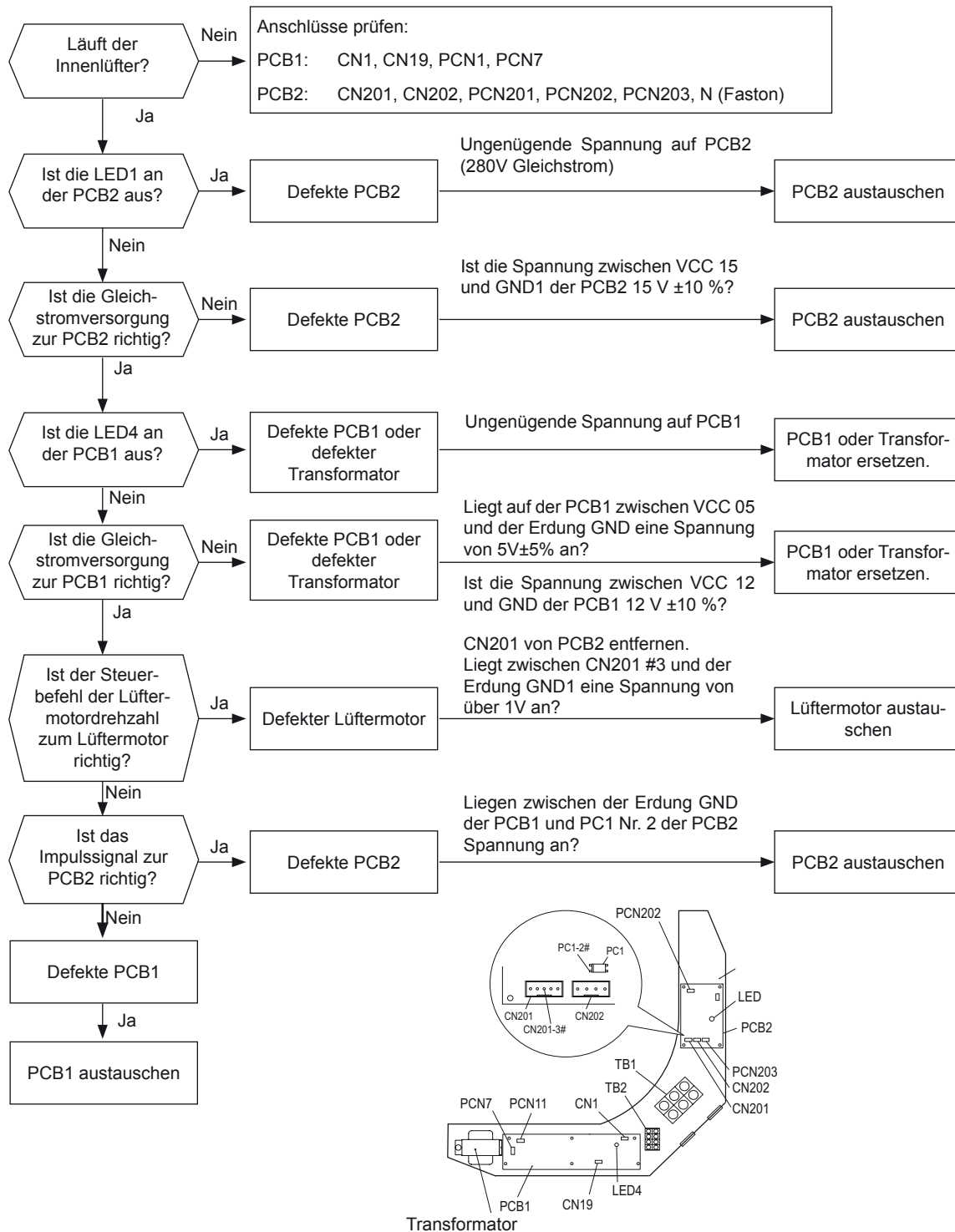
Alarmcode

19

Aktivierung der Schutzvorrichtung für den Innen-Lüftermotor (RCI-FSN3E, RCIM)

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Im Bereich der Temperatureinstellung werden Gerätenummer, Alarmcode und Gerätecode abwechselnd angezeigt. Der Alarmcode wird zusätzlich auf dem Display der PCB des Außengeräts angezeigt.
  - Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn innerhalb von 30 Minuten folgende Bedingung eintritt: Drehzahl des Innenlüfters liegt 5 Sekunden lang während des Betriebs unter 70 U/min.

Wenn die Ursache mittels dieses Ablaufplans überprüft wird, bei hoher Lüfterdrehzahl bestätigen.

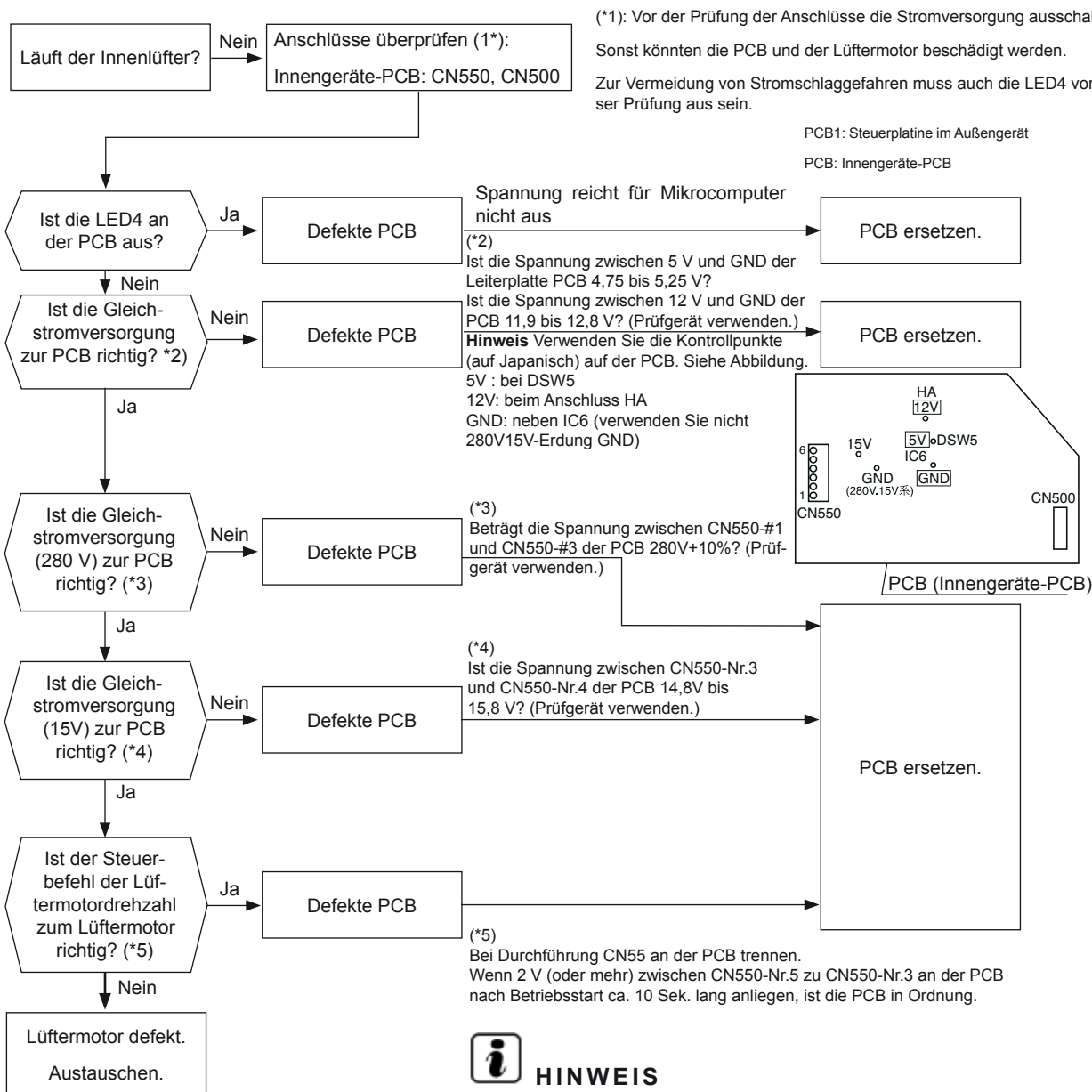


## Alarmcode

19

## Aktivierung der Schutzvorrichtung für Lüftermotor (RPK)

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden abwechselnd im Display der Außengeräte-PCB1 angezeigt.
  - Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn einer der folgenden Bedingungen innerhalb von 30 Minuten eintritt. Drehzahl des Innenlüfters liegt 5 Sekunden lang während des Betriebs unter 70 U/min.
- Vor Beginn dieser Prüfung das Luftstromvolumen auf "Hi" einstellen.



## HINWEIS

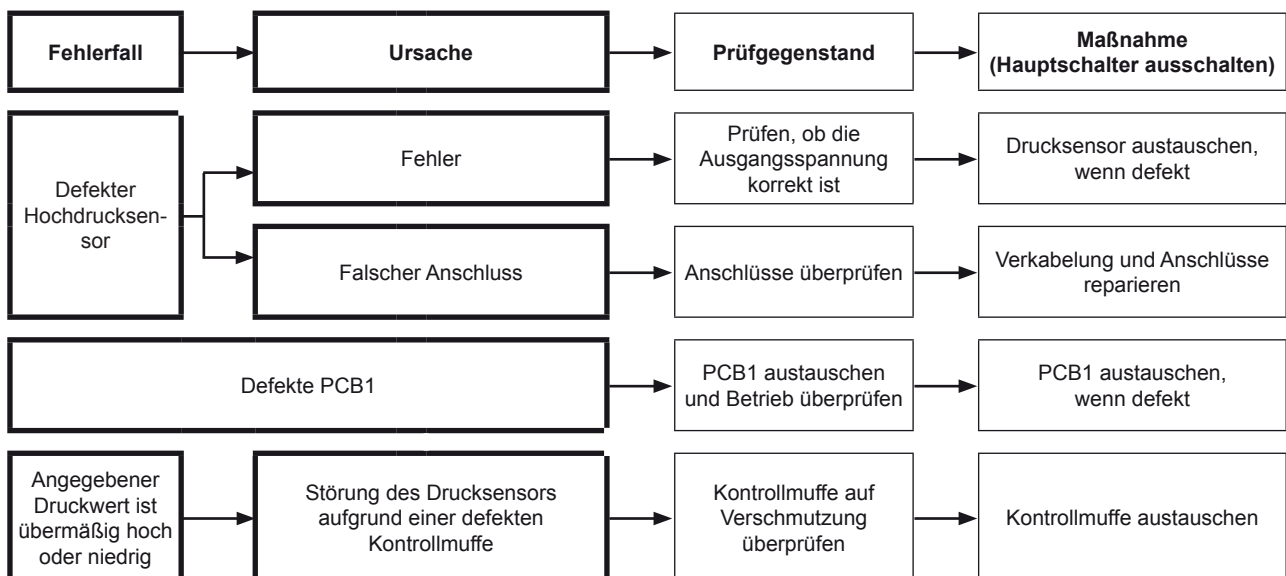
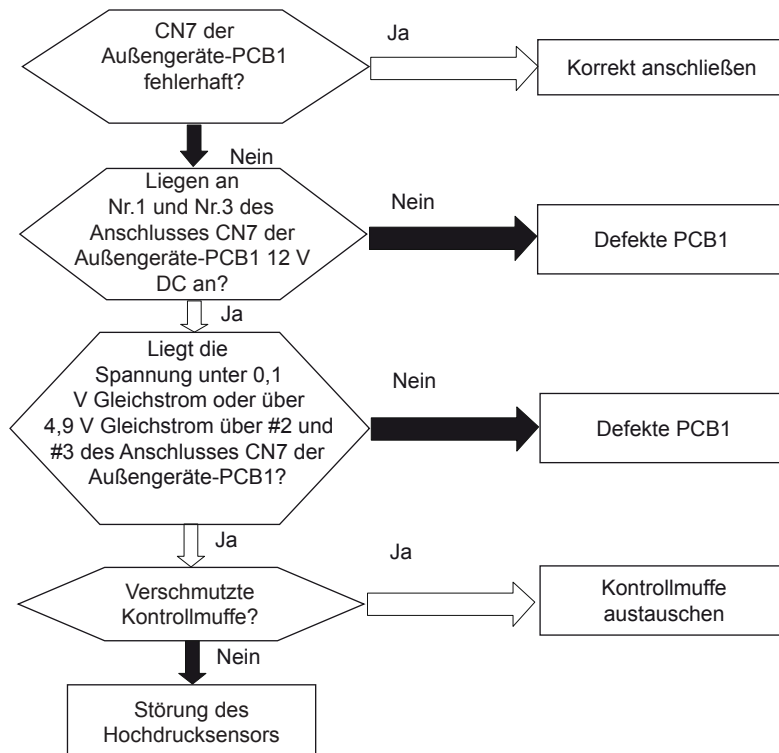
Zur Durchführung des oben beschriebenen Betriebs kann die Spannung nach 10 Sekunden nicht geleitet werden.

## Alarmcode

**21**

## Störung des Hochdrucksensors des Außengeräts

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden abwechselnd im Display der Außengeräte-PCB1 angezeigt.
  - Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn die Hochdrucksensorspannung während des Betriebs unter 0,1V sinkt oder höher als 4,9 V steigt.

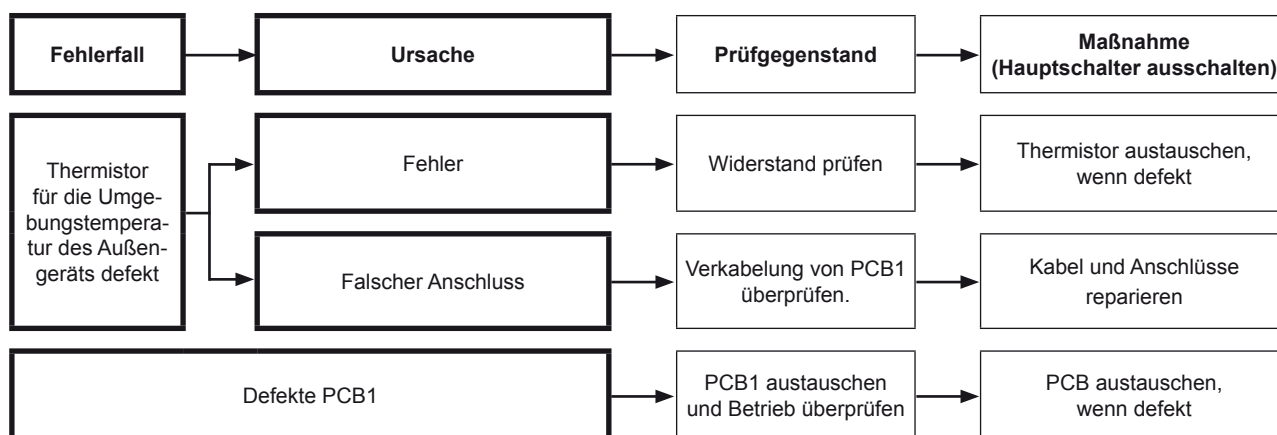
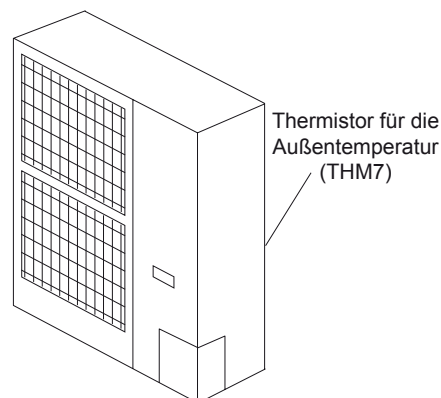
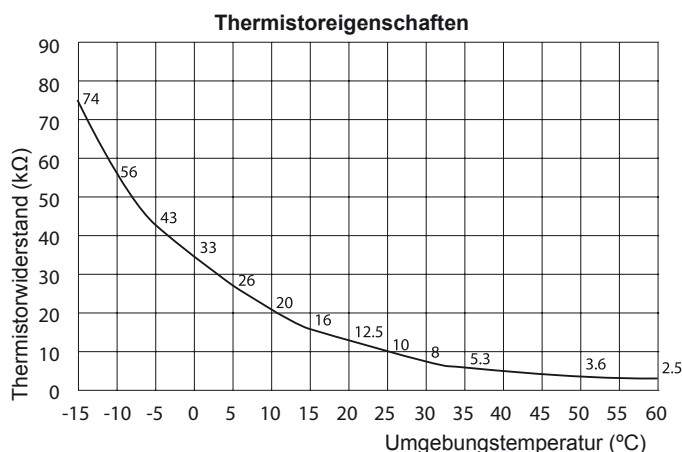
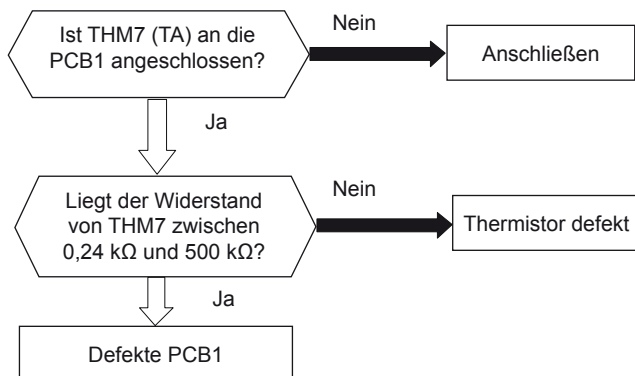


Alarmcode

**22**

Fehlerhafter Betrieb des Thermistor für die Außentemperatur (THM7)

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden im Display der Außengeräte-PCB angezeigt.
  - Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn der Thermistor während des Betriebs kurz geschlossen ist (weniger als 0,2 k $\Omega$ ) oder unterbrochen (mehr als 500 k $\Omega$ ) wird. Dieser Alarm wird jedoch nur im Testlaufmodus ausgelöst. Falls beim Thermistor während des Betriebs Funktionsstörungen auftreten, wird der Betrieb unter der Annahme fortgesetzt, dass die Außentemperatur bei 35°C (Kühlbetrieb) / 6°C (Heizen) liegt.

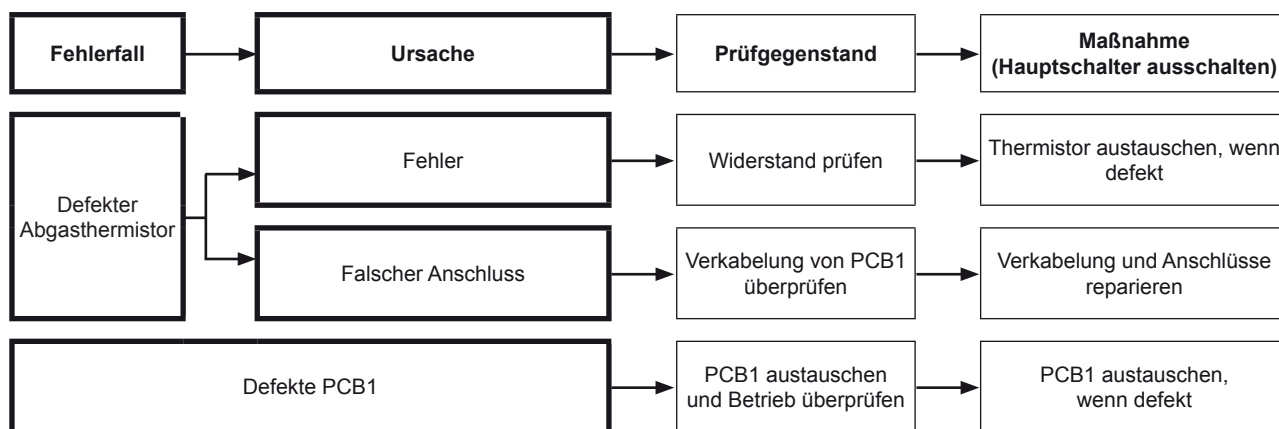
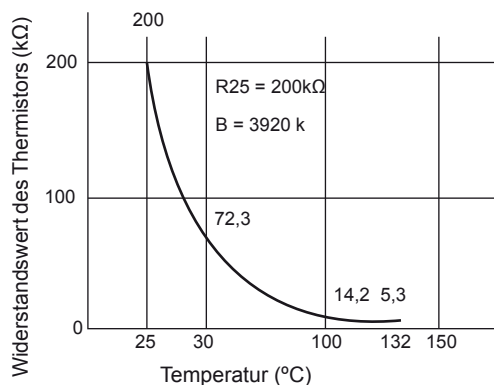
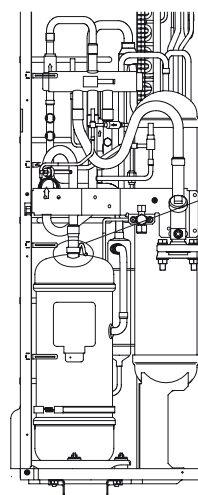
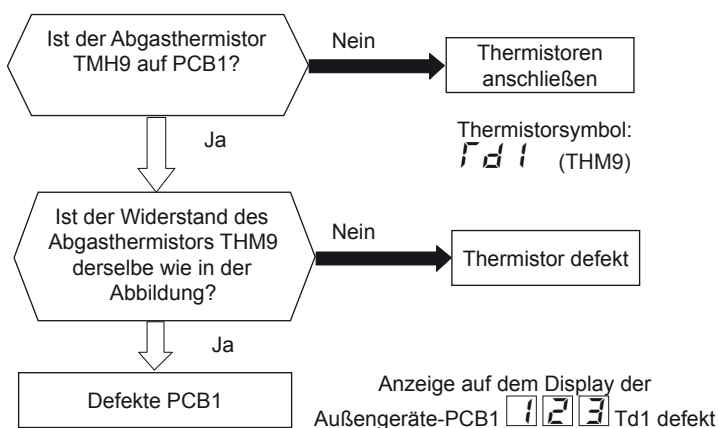


Alarmcode

**23**

Anormaler Betrieb des Thermistors für die Abgastemperatur (THM9)

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden abwechselnd im Display der Außengeräte-PCB1 angezeigt.
- Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn der Thermistor während des Betriebs eine Sekunde lang kurz geschlossen ist (weniger als 0,9 kΩ) oder unterbrochen (mehr als 5946 kΩ) wird. Bei Funktionsstörungen des Thermistors alle Thermistoren wie folgt prüfen.



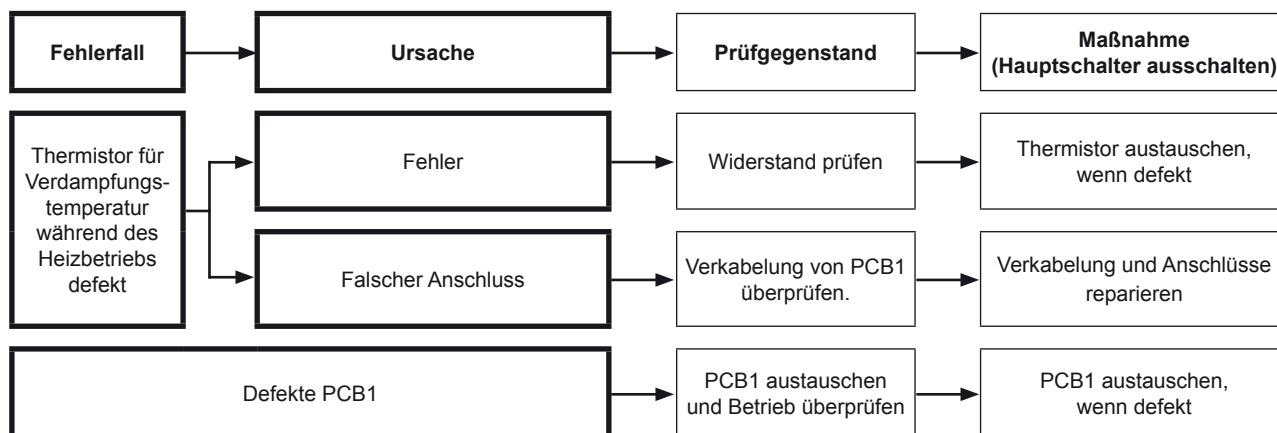
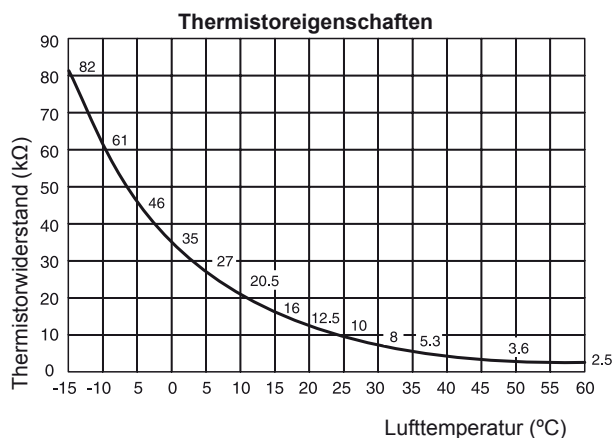
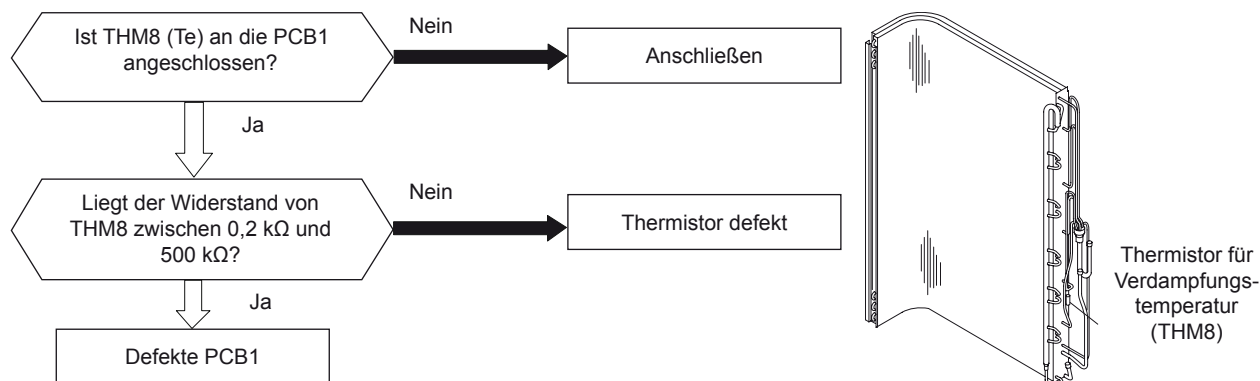


## Alarmcode

# 24

## Fehlerhafter Betrieb des Thermistors für die Verdampfungstemperatur (THM8)

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden im Display der Außengeräte-PCB angezeigt. Bei Funktionsstörungen des Thermistors alle Thermistoren wie folgt prüfen.
  - Der Verdampfungsthermistor ist während des Heizbetriebs wie in der unten stehenden Abbildung am Wärmetauscher befestigt. Bei Thermistordefekt wie Kurzschluss (weniger als  $0,2\text{k}\Omega$ ) oder Unterbrechung (mehr als  $500\text{k}\Omega$ ) für mehr als acht Minuten durchgehend wird dieser Alarm angezeigt. Die Position ist unten angezeigt.

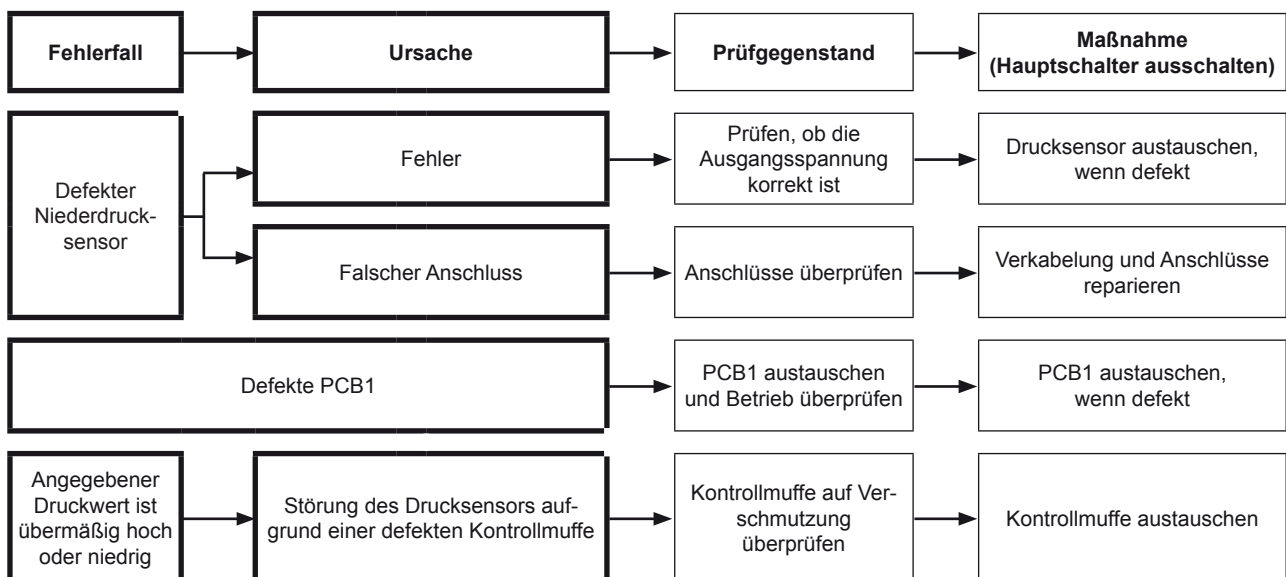
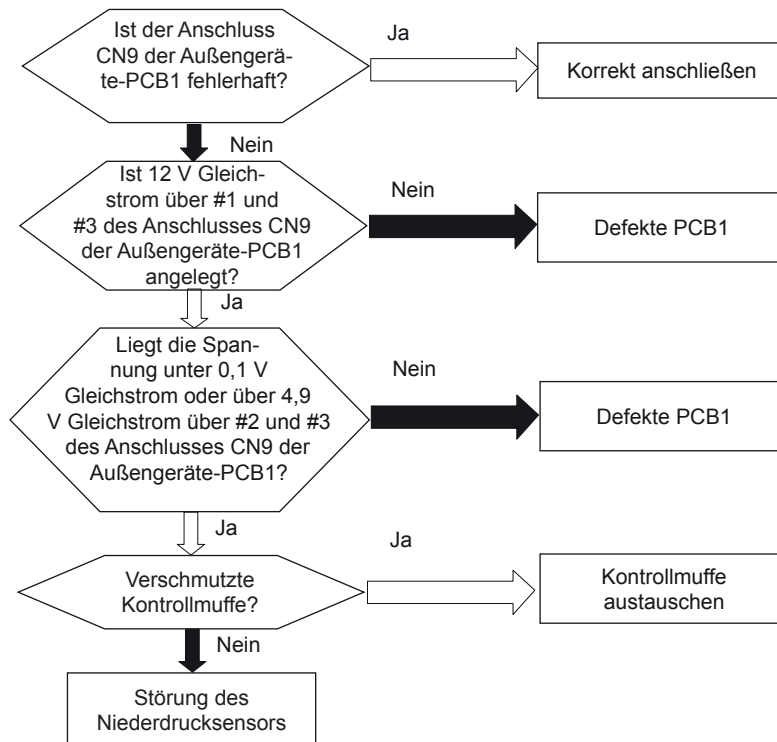


Alarmcode

**29**

Störung des Niederdrucksensors des Außengeräts

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden abwechselnd im Display der Außengeräte-PCB1 angezeigt.
- Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn die Niederdrucksensorspannung während des Betriebs unter 0,1V sinkt oder höher als 4,9 V steigt.

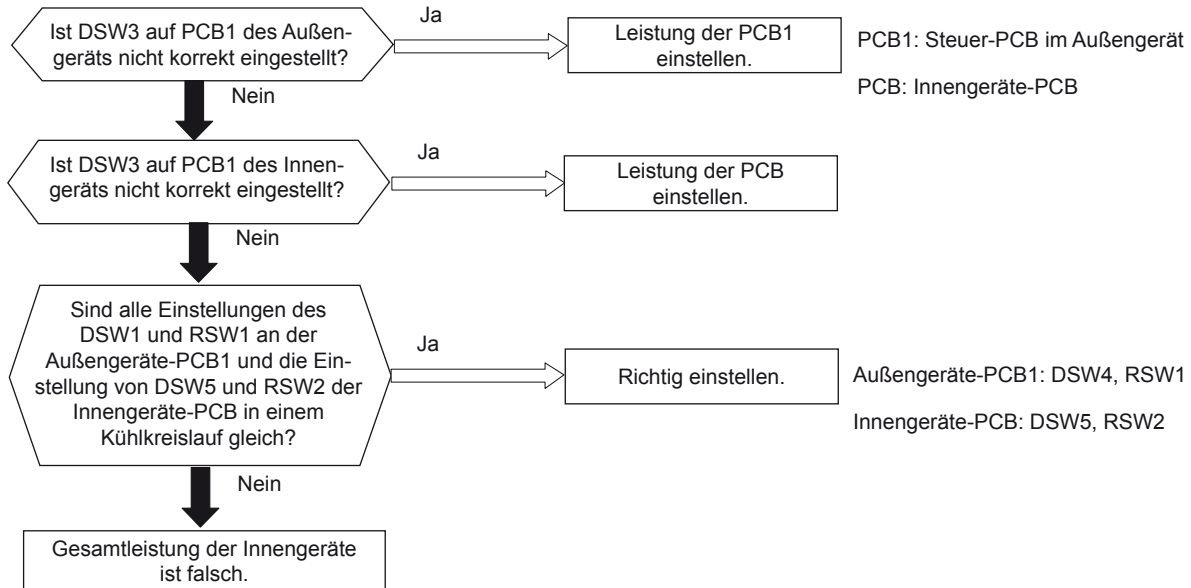


## Alarmcode

**31**

Falsche Leistungseinstellung oder zusammengefasste Leistung zwischen Außen- und Innengeräten

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden abwechselnd im Display der Außengeräte-PCB1 angezeigt.
  - Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn der Dip-Schalter zur Leistungseinstellung, DSW3 auf der Außengeräte-PCB1 nicht (alle Einstellungen von #1 bis #4 sind auf OFF) oder falsch eingestellt ist.
  - Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn die Gesamtleistung des Innengeräts niedriger als 50% bzw. höher als 130% der zusammengefassten Außengeräteleistung ist.



Fehlerfall	Ursache	Prüfgegenstand	Maßnahme (Hauptschalter ausschalten)
Falsche Leistungseinstellung am Innengerät		Kombination der Innengeräte und Leistungseinstellung an der PCB prüfen.	Korrektur der Dip-Schalter-einstellung an DSW3.
Falsche Leistungseinstellung am Außengerät		Leistungseinstellung an der Außengeräte-PCB1 prüfen.	Korrektur der Dip-Schalter-einstellung an DSW3.
Die gesamte, an das Außengerät angeschlossene Innengeräteleistung liegt unterhalb des zulässigen Bereichs		Außengerätemodell durch Berechnung der Gesamtleistung der Innengeräte überprüfen.	Stellen Sie sicher, dass die Gesamtleistung des Innengerätes Folgende ist: 50~130%
Kühlkreislauf-Einstellungen von Innen- und Außengerät stimmen nicht überein		Kühlkreislaufeinstellungen an der Außengeräte-PCB1 und der PCB des Innengerätes prüfen.	Einstellungen korrigieren

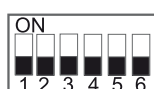
## Einstellung der Kältemittelkreislaufnummer

Einstelltaste

Beispiel: im Falle des Einstellens der Kühlkreislaufnummer 25

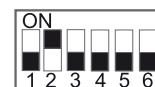
10er-Stellen

1er-Stellen



Einstellposition

Mit Schlitzschraubendreher einstellen.



PIN Nummer 2 auf ON



Einstellung auf Nummer 5

Außengerät

DSW4

RSW1

Innengerät (H-LINK II)

DSW5

RSW2

Die werksseitige DSW- und RSW- Einstellung ist 0.

Das Maximum bei der Einstellung des Kühlkreislaufnummer ist 63.

Alarmcode

**35**

Falsche Einstellung der Nummer des Innengeräts

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden im Display der Außengeräte-PCB angezeigt.
  - Dieser Alarmcode wird 3 Minuten nach dem Einschalten der Stromversorgung des Außengeräts ausgelöst, wenn die Nummer des mit dem Außengerät verknüpften Innengeräts durch Einstellung am RSW dupliziert wird.

**HINWEIS**

- *Beim H-LINK-System wird dieser Alarmcode angezeigt, wenn die Kühleinstellung an der Außengeräte-PCB und der Innengeräte-PCB falsch eingestellt sind.*
- *In diesem Fall gemäß des Abschnitts [Einstellung der DIP-Schalter und RSW-Schalter](#) nach Ausschalten des Hauptschalters richtig einstellen.*

Alarmcode

**36**

Falsche Kombination von Innengeräten

- Die "RUN"-Anzeige blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Im Bereich der Temperatureinstellung werden Gerätenummer, Alarmcode und Gerätecode abwechselnd angezeigt. Der Alarmcode wird zusätzlich auf dem Display der PCB1 des Außengeräts angezeigt.
  - Dieser Alarm wird angezeigt, wenn das am Außengerät angeschlossene Innengerät für den Kältemitteltyp R22 ausgelegt ist.

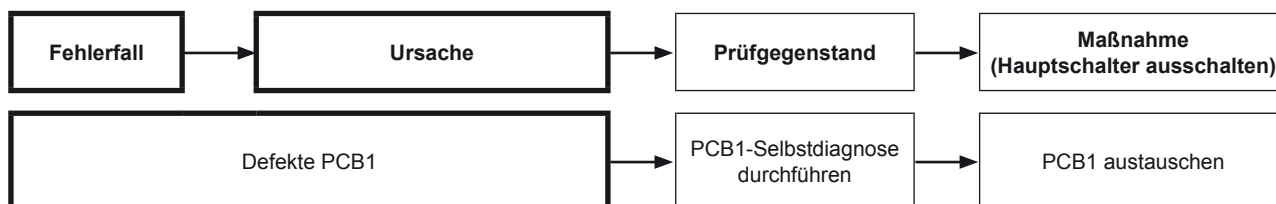
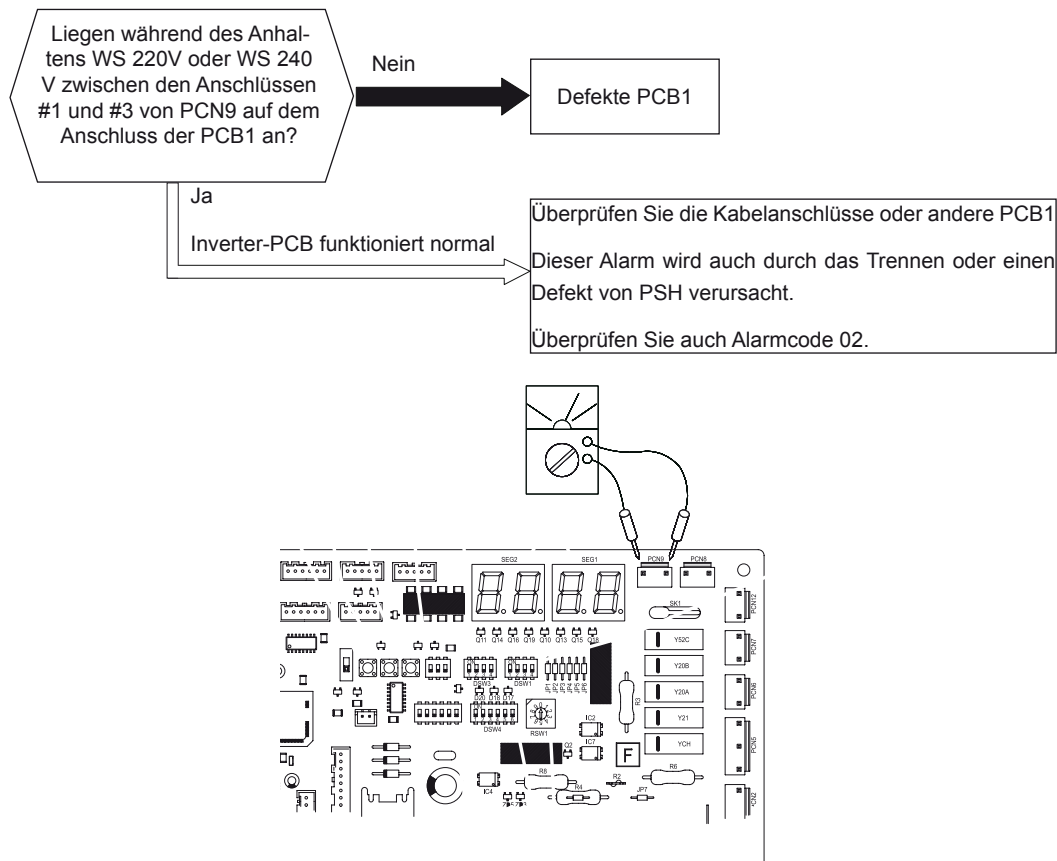
PCB1: Steuer-PCB im Außengerät

## Alarmcode

**38**

## Erfassungsfehler Schutzstromkreis (Außengerät)

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden abwechselnd im Display der Außengeräte-PCB1 angezeigt.
- Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn bei gestopptem Inverterkompressor WS 220 V oder 240 V in PCN9 - 1# und 3# ermittelt wird.

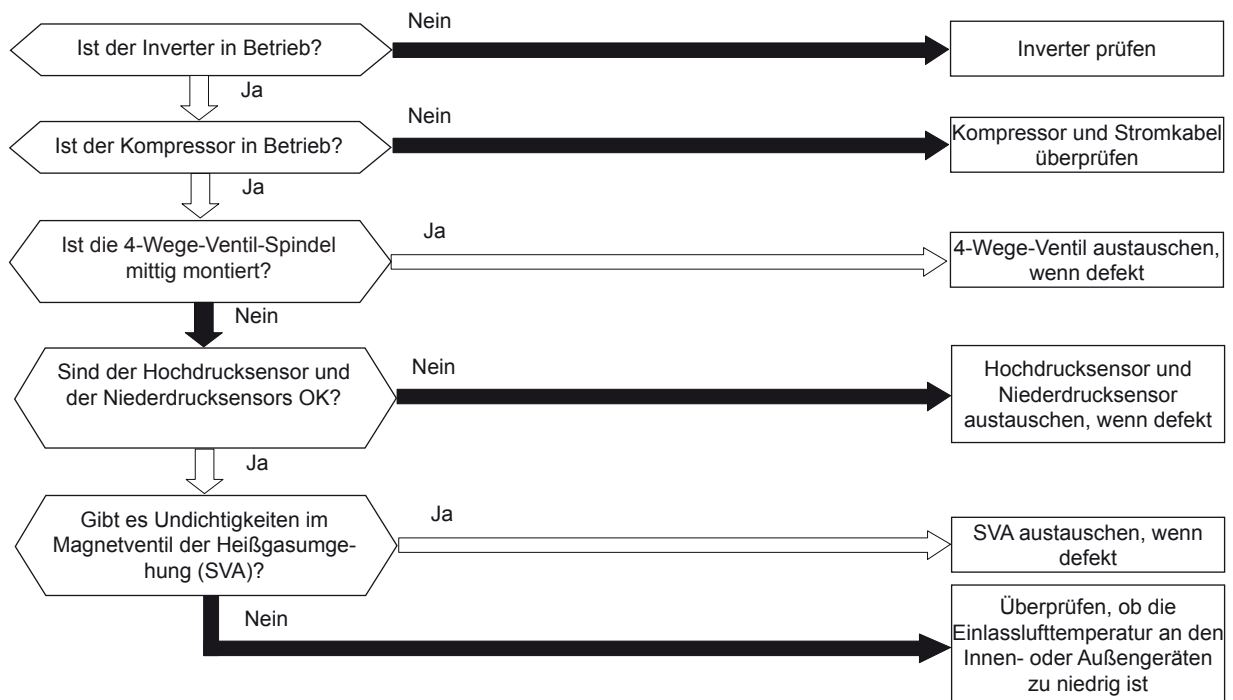


Alarmcode

**43**

Aktivierung der Sicherheitsvorrichtung durch das Sinken des Kompressionsverhältnisses.

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden abwechselnd im Display der Außengeräte-PCB1 angezeigt.
  - Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn ein Kompressionsverhältnis  $\varepsilon = \{(P_d + 0,1) / (P_s + 0,06)\}$  aus einem Ausströmdruck ( $P_d$  MPa) und einem Ansaugdruck ( $P_s$  MPa) berechnet wird und die Bedingung, die weniger als  $\varepsilon = 1,5$ , innerhalb einer Stunde drei Mal oder öfter eintritt.



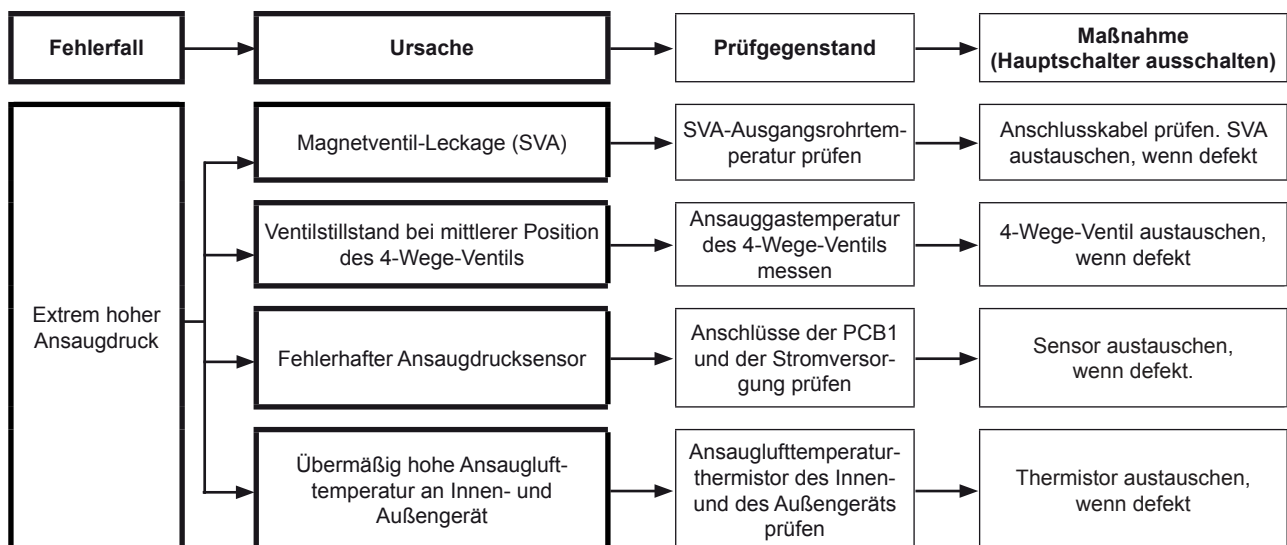
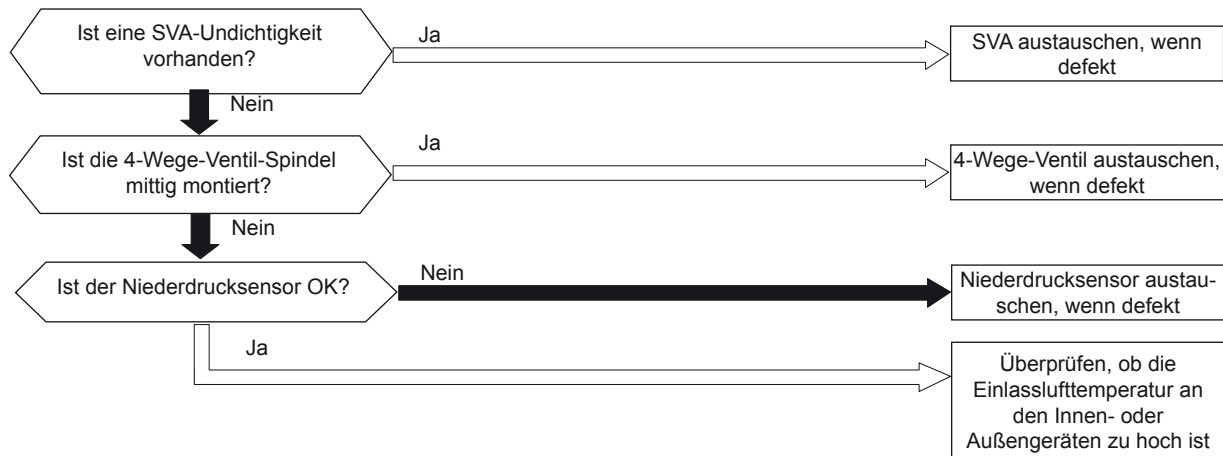
Fehlerfall	Ursache	Prüfgegenstand	Maßnahme (Hauptschalter ausschalten)
Übermäßig geringes Kompressionsverhältnis	Inverter ohne Funktion	Inverter prüfen	Fehlerhaftes Teil reparieren
	Kompressor arbeitet nicht	Kompressor überprüfen	Kompressor austauschen, wenn defekt
	Ventilstillstand bei mittlerer Position des 4-Wege-Ventils	Ansaugrohrtemperatur des 4-Wege-Ventils messen	4-Wege-Ventil austauschen, wenn defekt
	Störung des Hochdrucksensors oder des Niederdrucksensors	Anschluss der PCB1, der Stromversorgung und der Druckanzeige prüfen.	Sensor austauschen, wenn defekt.
	Übermäßig niedrige Lufteinlasstemperatur des Innengeräts.	Lufttemperaturthermistor des Innen- und des Außengeräts prüfen	Thermistor austauschen, wenn defekt
	Undichtigkeit des Magnetventils (Außengerät)	Magnetventil prüfen	SVA bei Undichtigkeit austauschen

Alarmcode

**44**

Aktivierung der Sicherheitsvorrichtung durch übermäßig hohen Ansaugdruck

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden abwechselnd im Display der Außengeräte-PCB1 angezeigt.
  - Für den Fall, dass der Kompressor unter der Bedingung betrieben wird, dass der Ansaugdruck (Ps) eine Minute lang höher ist, als 1,5MPa, so werden sämtliche Kompressoren gestoppt und es erfolgt nach 3 Minuten ein erneuter Betriebsstart. Jedoch wird der Alarmcode angezeigt, wenn dasselbe Phänomen binnen der nächsten 30 Minuten zweimal auftritt.





Alarmcode

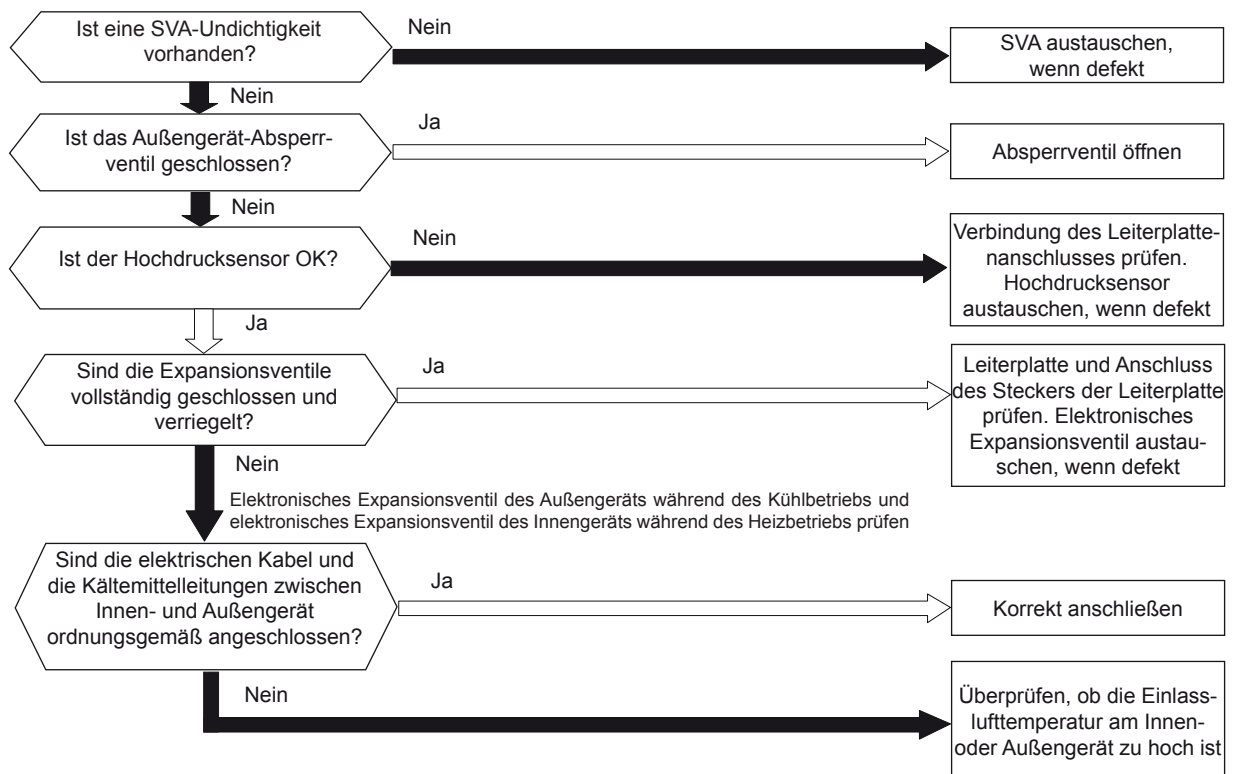
**45**

Aktivierung der Sicherheitsvorrichtung durch übermäßig hohen Ausströmdruck

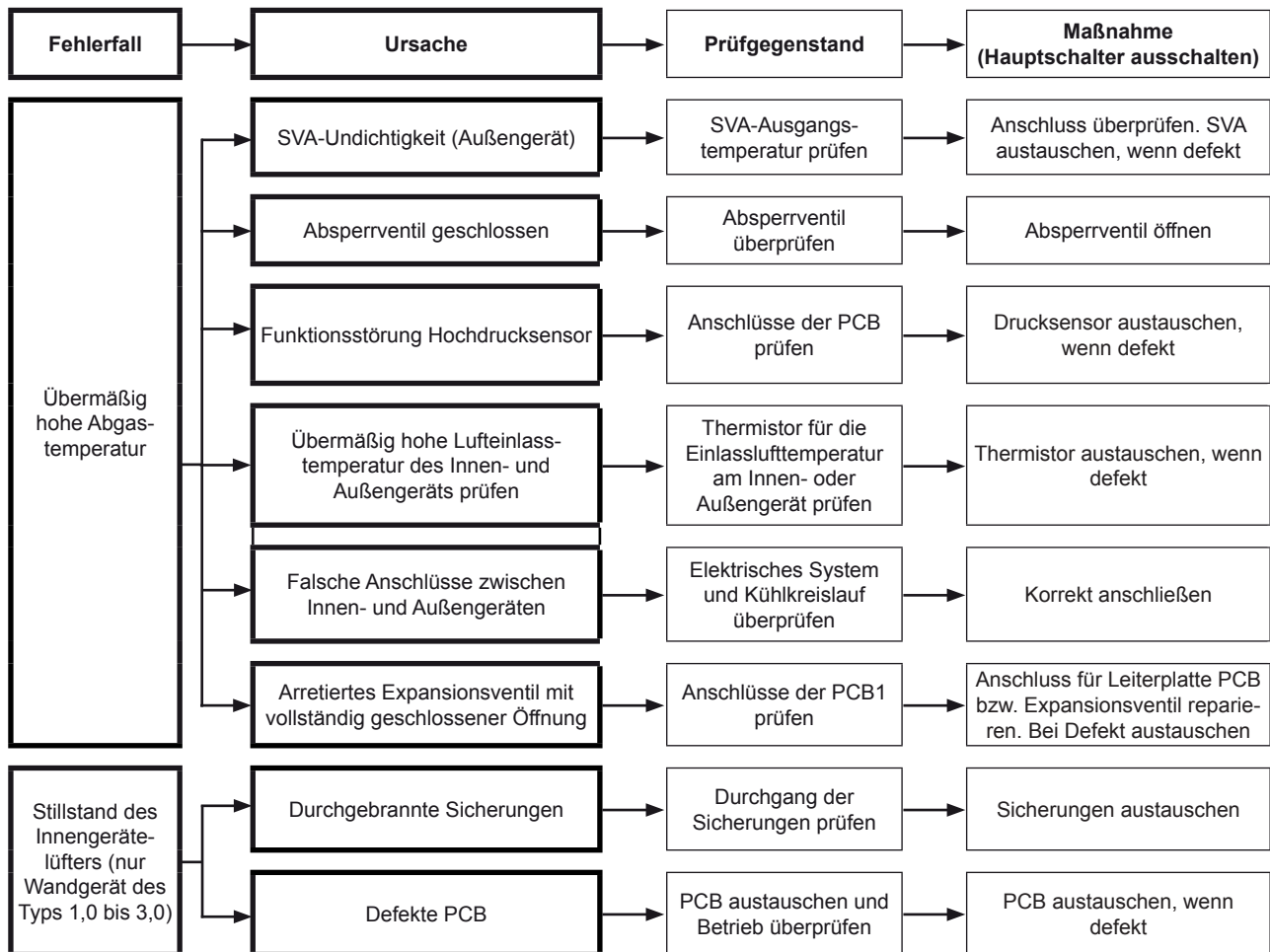
- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden abwechselnd im Display der Außengeräte-PCB1 angezeigt.
  - Für den Fall, dass der Kompressor unter der Bedingung betrieben wird, dass der Ausströmdruck (Pd) eine Minute lang höher ist, als 3,8MPa, so werden sämtliche Kompressoren gestoppt und es erfolgt nach 3 Minuten ein erneuter Betriebsstart. Jedoch wird der Alarmcode angezeigt, wenn dasselbe Phänomen binnen der nächsten 30 Minuten zweimal auftritt.

PCB1: Steuer-PCB im Außengerät

PCB: Innengeräte-PCB

**HINWEIS**

Im Falle einer H-LINK-Verbindung die Einstellung des Kühlkreislaufs auf der PCB1 des Außengerätes und der PCB des Innengerätes prüfen.



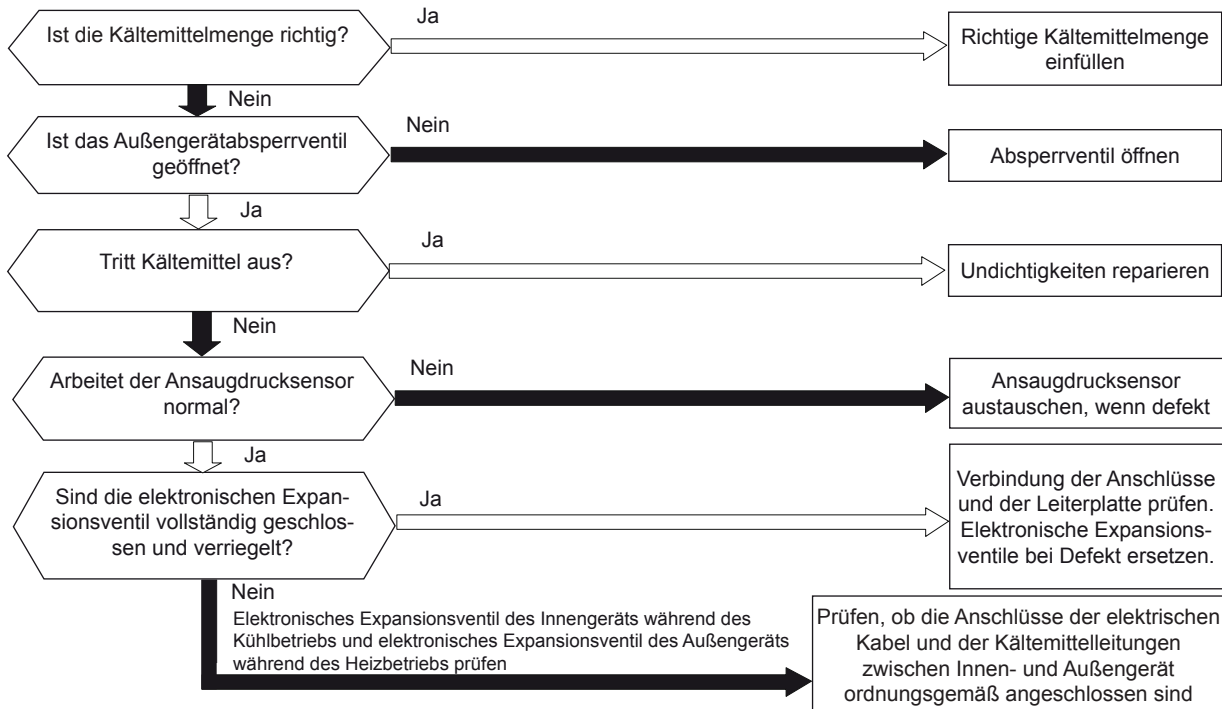
Alarmcode

**47**
 Aktivierung zum Schutz des Systems vor übermäßig niedrigem Ansaugdruck  
 (Schutz vor Vakuumbildung)

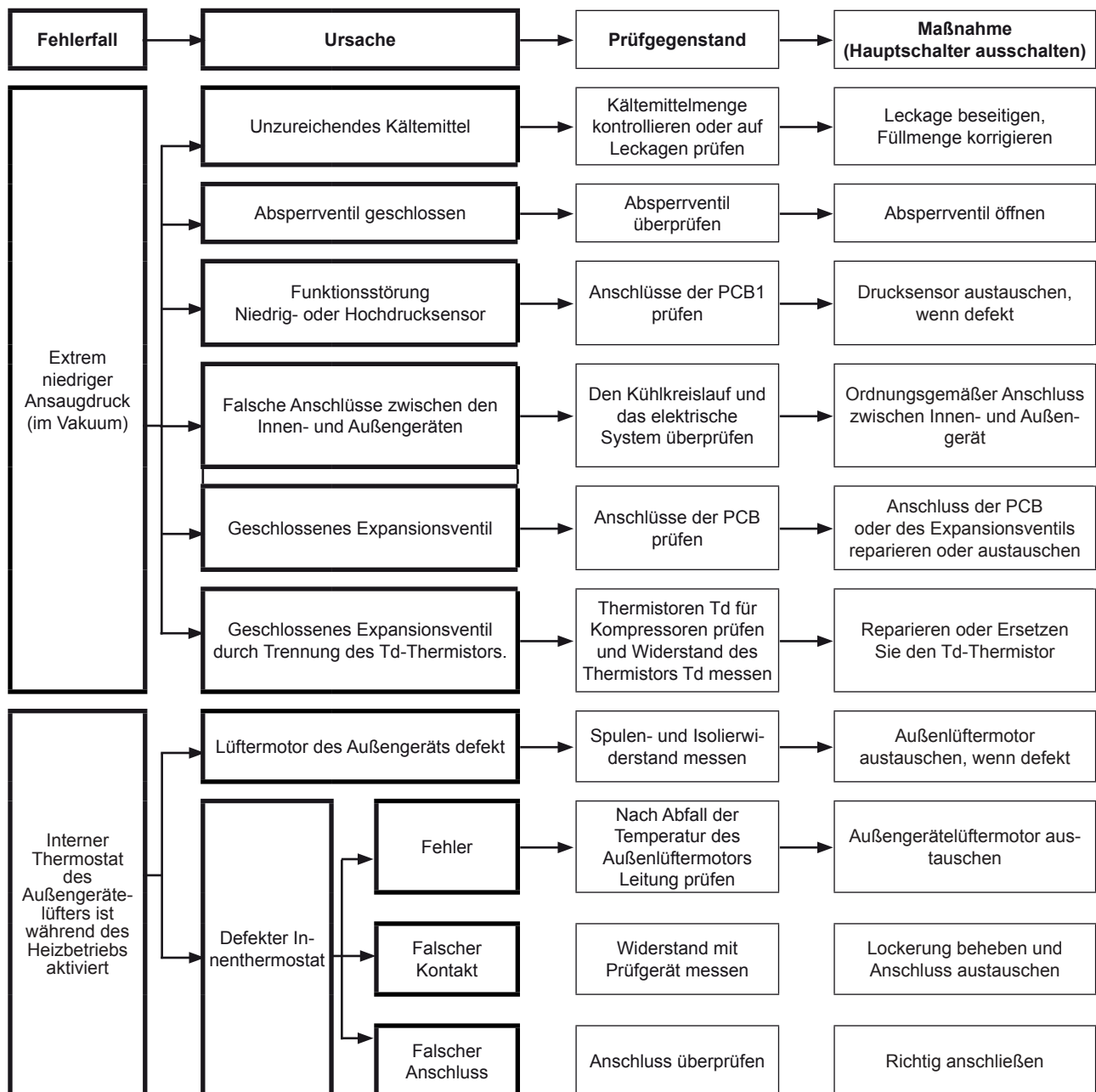
- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden abwechselnd im Display der Außengeräte-PCB1 angezeigt.
  - Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn der Ansaugdruck mehr als 12 Minuten lang unter 0,09 MPa liegt und der Alarm zweimal oder häufiger innerhalb von 30 Minuten nach Feststellung der ersten Störung ausgelöst wird.

PCB1: Steuer-PCB im Außengerät

PCB: Innengeräte-PCB

**HINWEIS**

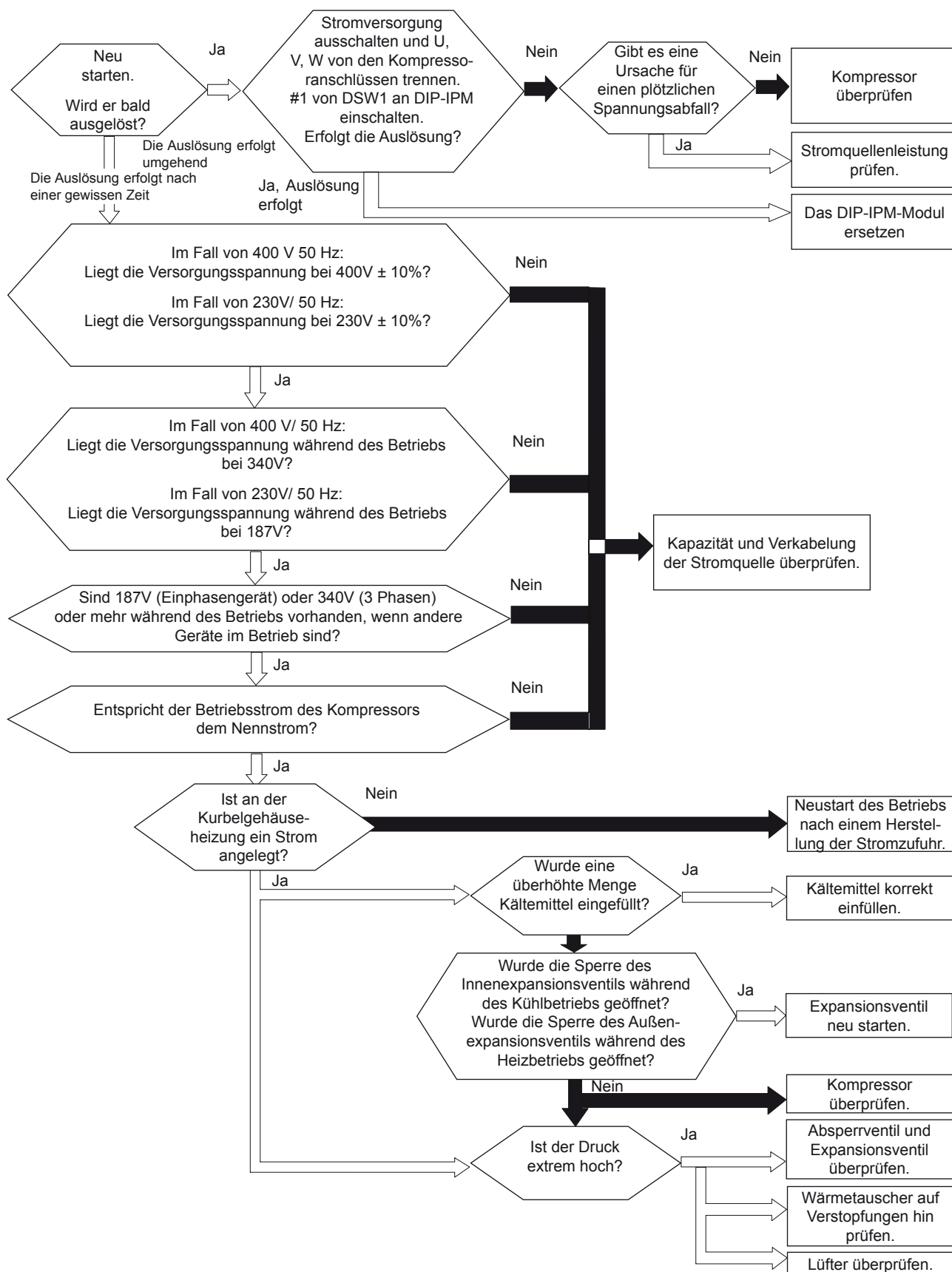
Im Falle einer H-LINK-Verbindung die Einstellung des Kühlkreislaufs auf der PCB1 des Außengeräts und der PCB des Innengeräts prüfen.



Alarmcode

**48**

Aktivierung der Schutzvorrichtung für Inverter-Überstrom

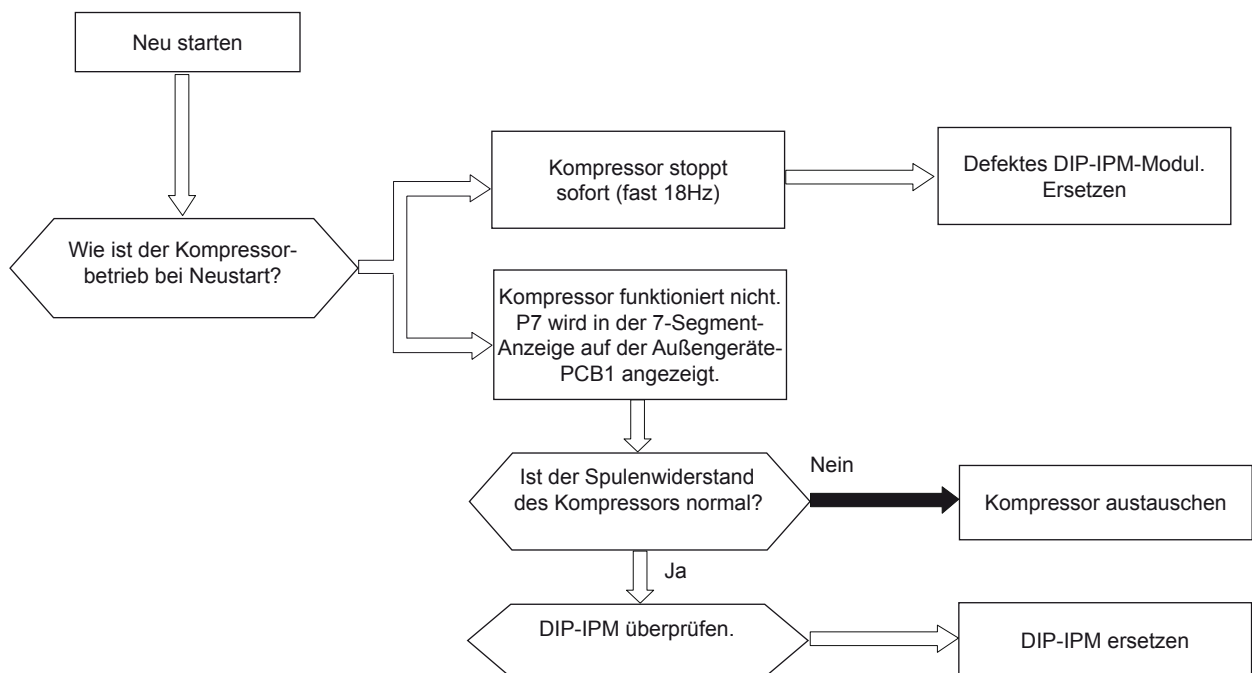


Alarmcode **51** Störung des Inverterstromsensors

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden abwechselnd im Display der Außengeräte-PCB1 angezeigt.
  - Wenn der Alarmcode 51 innerhalb von 30 Sekunden sechs Mal ausgegeben wird, wird der Alarmcode angezeigt, der zum sechsten Mal ausgegeben wird. Ein Betriebsneustart erfolgt bis zum zweiten Auftreten der Störung.

## Aktivierungsbedingungen:

- 1 Wenn die Frequenz des Kompressors nach dessen Start zwischen 15 bis 18Hz gehalten wird, ist einer der absoluten Werte des Betriebsstroms niedriger als 1,5A (1,5A eingeschlossen).
- 2 Vor dem Einschalten des Kompressors (nach der Positionierung) ist die die Stromstärke in der Positionierungsphase geringer als 5 A.



Alarmcode

**53**

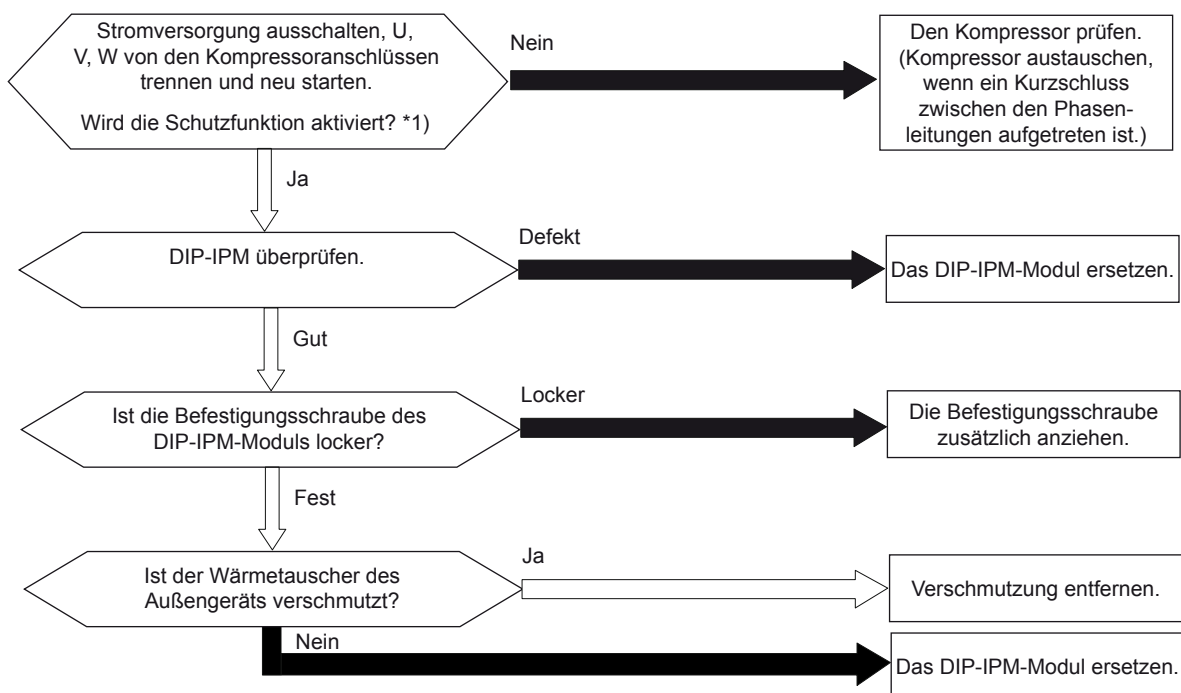
Aktivierung des Invertermodulschutzes

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden abwechselnd im Display der Außengeräte-PCB1 angezeigt.

\* Das Invertermodul stellt eine Störung fest.

Dieser Alarm wird angezeigt, wenn das Transistormodul den Fehler 7 Mal in 30 Minuten feststellt. Erneute Versuche werden bis zu 6 Mal wiederholt.

Bedingungen: Fehlerstrom zum Invertermodul wie z. B. Kurzschluss oder Erdschluss, oder  
Fehlerstrom des Invertermoduls oder  
Steuerspannungsabfall



\*1) Schalten Sie den Schalter Nr. 1 des DSW1 am DIP-IPM-Modul ein, wenn Sie bei nicht angeschlossenen Anschlüssen des Kompressors erneut starten. Nach der Fehlerbehebung den Schalter Nr.1 des DSW1 am DIP-IPM-Modul ausschalten.

Wird der Alarmcode „53“ angezeigt, kann es sein, dass der Außenlüftermotor defekt ist.

Außenlüftermotor überprüfen.

Alarmcode

**54**

Anstieg Kühlrippentemperatur des Inverters

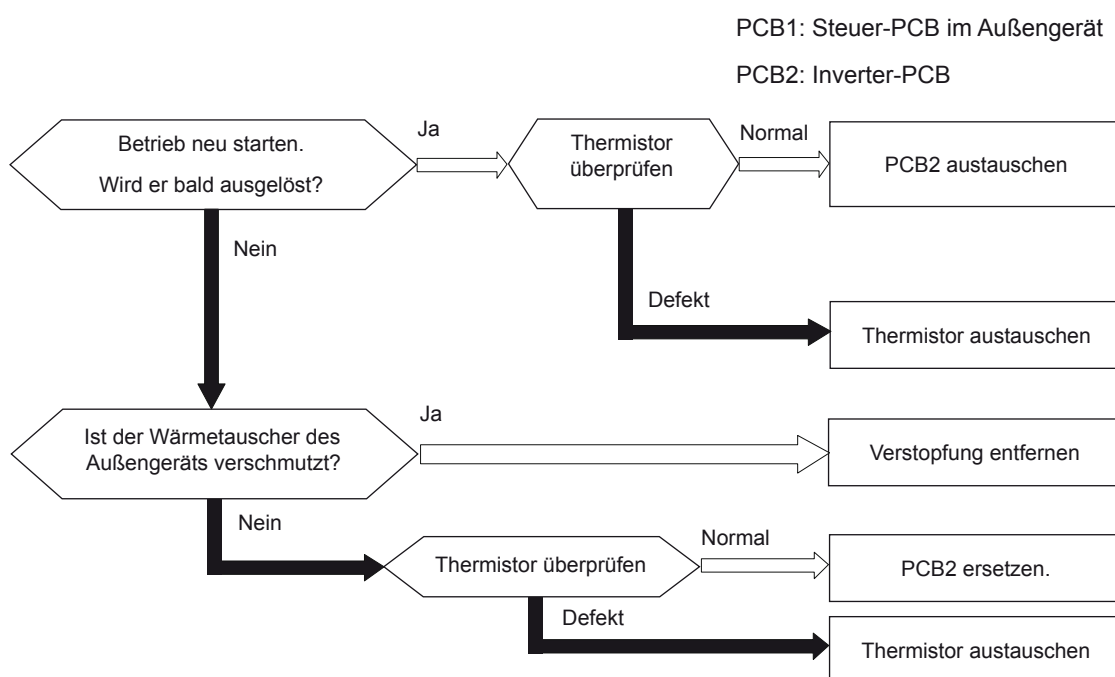
- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden im Display der Außengeräte-PCB angezeigt.

\* Wenn diese Störung der Interrippentemperatur innerhalb von 30 Minuten drei Mal auftritt, wird der Alarmcode der Störung beim dritten Mal angezeigt.

(Ein Betriebsneustart erfolgt bis zum zweiten Auftreten der Störung.)

Aktivierungsbedingungen:

Dieser Alarm wird angezeigt, wenn die Temperatur des Inverterrippenthmistors des Invertermoduls 100°C überschreitet.





Alarmcode

**55**

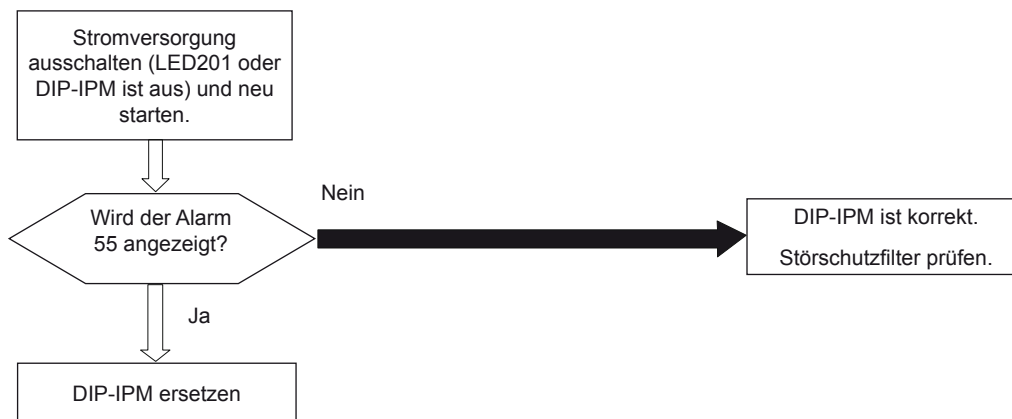
Störung im Invertermodul

- Die "RUN"-Anzeige blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Im Bereich der Temperatureinstellung werden Gerätenummer, Alarmcode und Gerätecode abwechselnd angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden zusätzlich auf dem Display der PCB des Außengeräts angezeigt.

\* Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn die folgende Bedingung 3-mal einschließlich 3 innerhalb von 30 Minuten eintritt. Der Neuversuch wird bis zu zweimal wiederholt.

Aktivierungsbedingung:

Wenn die PCB1 nicht das Frequenzsignal vom Invertermodul empfängt, wird dieser Alarm angezeigt.

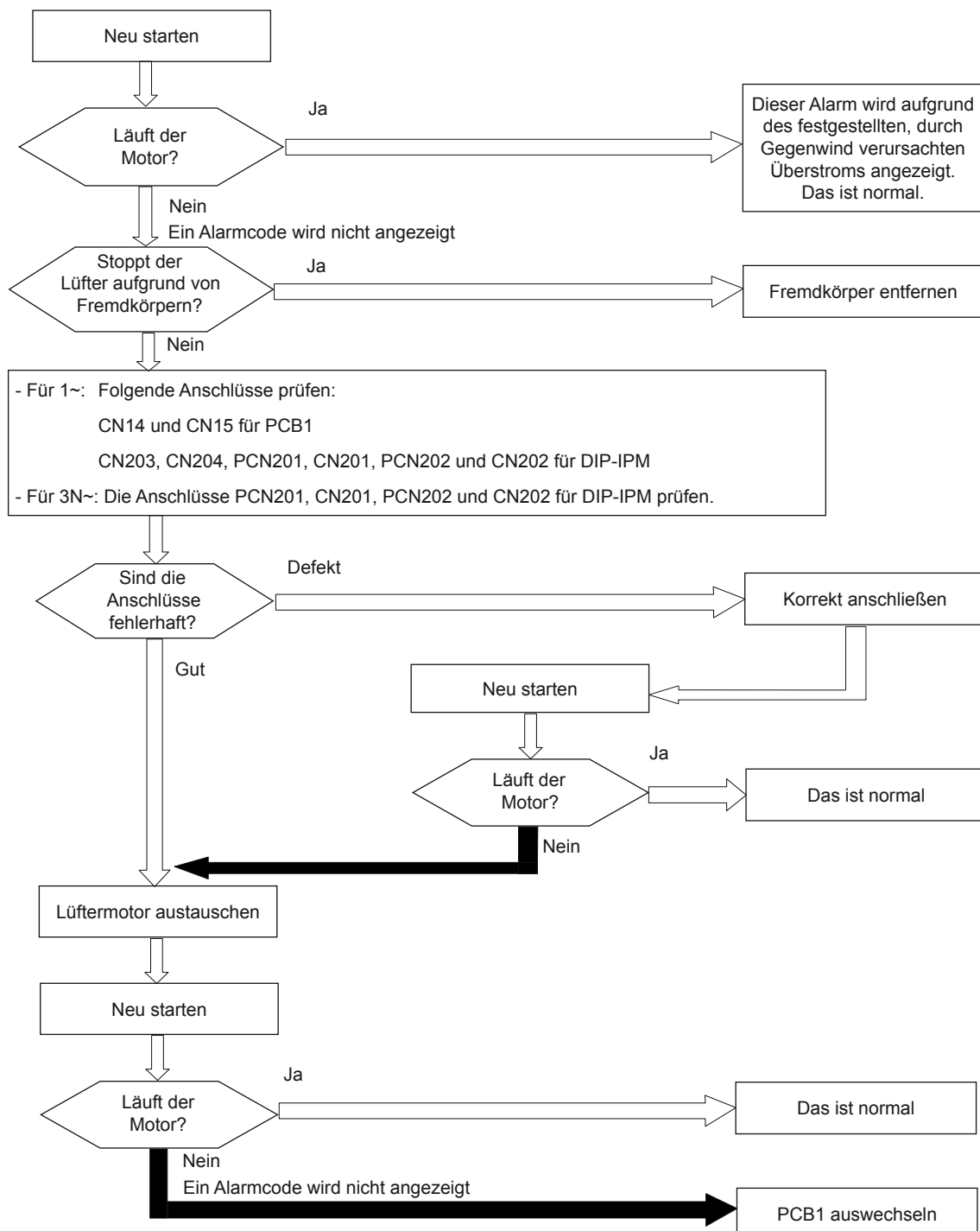


Alarmcode

**57**

Störung Lüftermotor

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden im Display der Außengeräte-PCB angezeigt.
  - Für 1~: Dieser Alarm wird angezeigt, wenn der Umdrehungspuls Ausgang vom Lüftermotor bei 10 U/min oder darunter liegt und das Signal für umgekehrte Umdrehung erfasst wird. Der Lüftermotor wird einmal gestoppt und nach 10 Sekunden neu gestartet. Wenn dies mehr als 10 Mal in 5 Minuten geschieht, wird dieser Alarm angezeigt. Die Störung tritt auf, wenn der Lüftermotor gestoppt wird.
  - Für 3N~: Wenn der Unterschied zwischen der im Zyklus von 20 msek festgestellten maximaler und minimaler V GS-Spannung fünf Mal hintereinander 55 V oder höher ist.



Alarmcode



Falsche Einstellung der Gerätenummer und Kühlkreislaufnummer.

- Die Anzeige RUN blinkt auf und auf der Fernbedienung wird ALARM angezeigt.
- Im Bereich der Temperatureinstellung werden abwechselnd die Geräte-Nr., der Alarmcode und der Gerätecode angezeigt, und am Display der PCB1 des Außengeräts werden die Geräte-Nr. und der Alarmcode angezeigt.

Dieser Alarmcode wird unter folgenden Bedingungen angezeigt: Stromversorgung ausschalten und die Einstellungen der DSW- und PSW-Schalter kontrollieren.

Zustände	Maßnahme
Die Gerätenummer (DSW6 und RSW1) oder Kühlkreislaufnummer (DSW5 und RSW2) ist auf mehr als "64" eingestellt. Oder am DSW5 und DSW6 sind mehr als zwei Kontakte gesetzt.	Die Gerätenummer und Kältemittelkreislauf-Nr. auf weniger als "63" einstellen.
Die Gerätenummer und Kühlkreislaufnummer sind zwischen "16" und "63" eingestellt und das Innengerät ist nicht kompatibel mit H-Link II.	Die Gerätenummer und Kühlkreislaufnummer zwischen "0" und "15" einstellen.

Alarmcode

**b5**

Falsche Einstellung der Anschlussnummer des Innengeräts

- Die RUN-LED blinkt und auf der Fernbedienung erscheint die Meldung "ALARM".
- Die Gerätenummer, der Alarmcode und der Gerätecode werden abwechselnd im Bereich für die Temperatureinstellung angezeigt. Die Gerätenummer und der Alarmcode werden abwechselnd im Display der Außengeräte-PCB1 angezeigt. („35“ wird auf dem Display der Fernbedienung angezeigt).
- Dieser Alarmcode wird unter folgenden Bedingungen angezeigt: Schalten Sie die Stromversorgung AUS und überprüfen Sie die Einstellungen von DSW und RSW.

Bedingungen: An einem System sind mehr als 17 Innengeräte angeschlossen, die nicht zur Serie H-LINK II gehören.

Gegenmaßnahme: Die Anzahl der Innengeräte, die nicht zum H-LINK II-System gehören, muss 16 oder weniger betragen.

Alarmcode	<b>EE</b>	Kompressorschutz
-----------	-----------	------------------

Dieser Alarmcode wird angezeigt, wenn einer der folgenden Störungen dreimal innerhalb von sechs Stunden auftritt. Wenn das Außengerät weiterhin in Betrieb bleibt, ohne dass die Ursache für die Störung behoben wird, kann es zu einer ernsthaften Beschädigung des Kompressors kommen.

Alarmcode	Fehlerbeschreibung
02	Auslösen der Schutzvorrichtung im Außengerät
07	Sinkende Abgashitze
08	Steigende Abgastemperatur
43	Druckverhältnis sinkt, Schutz aktiviert
44	Niederdruckanstieg, Schutz aktiviert
45	Hochdruckanstieg, Schutz aktiviert
47	Niederdruck sinkt, Schutz aktiviert



#### HINWEIS

Sie können diese Alarmer mittels des Prüfmodus 1 überprüfen. Folgen Sie den Anweisungen in den einzelnen Alarmtabellen.



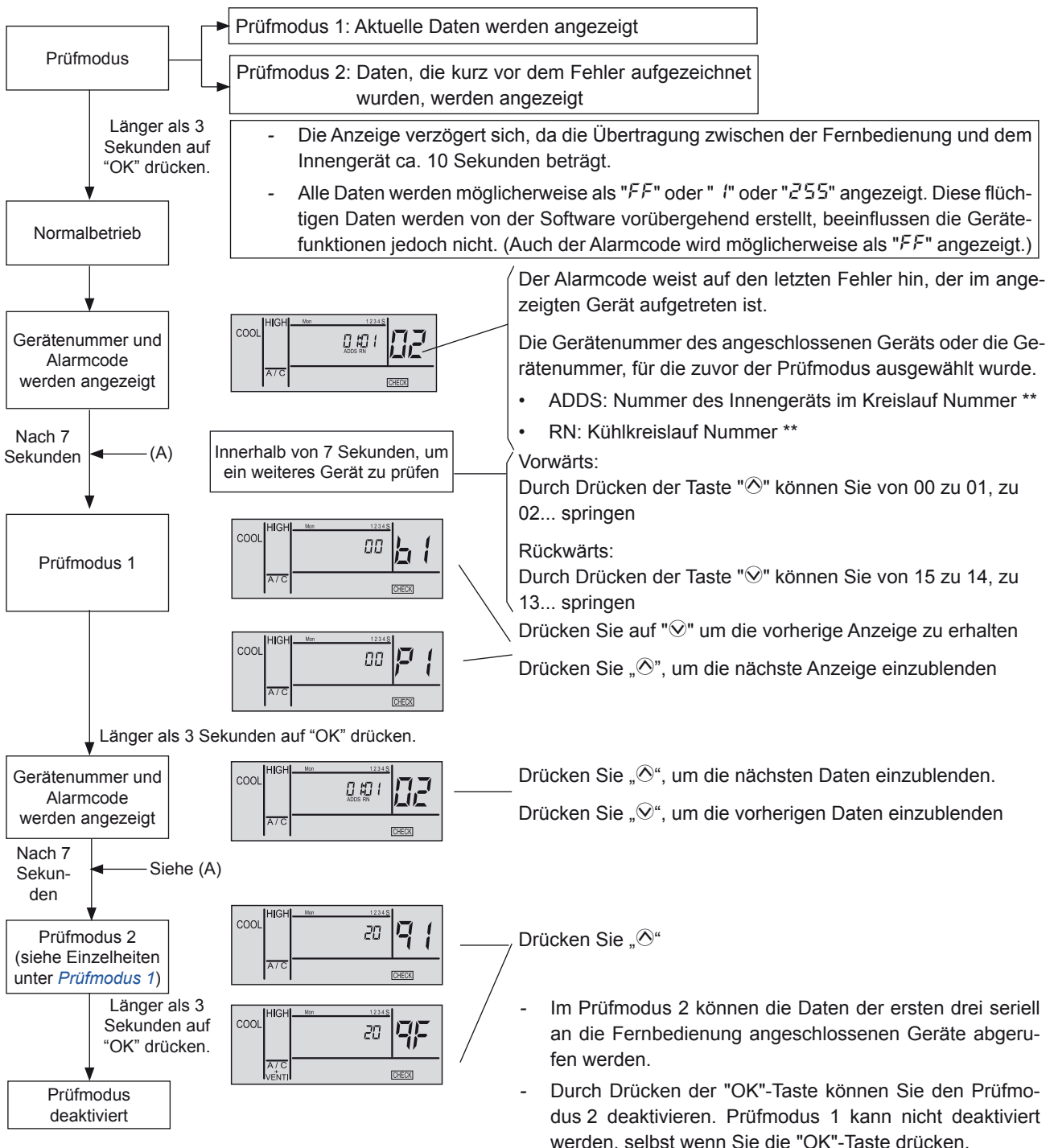
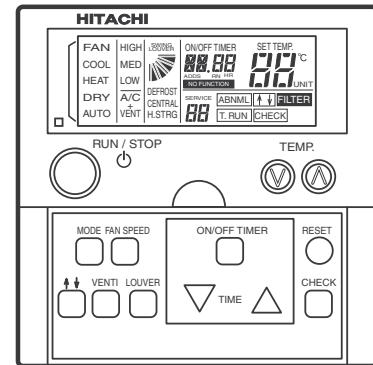
#### VORSICHT

Sie können diese Alarmer nur abstellen, indem Sie den Hauptschalter des Systems ausschalten. Gehen Sie vor dem Starten jedoch besonders vorsichtig vor, da die Möglichkeit besteht, die Kompressoren ernsthaft zu beschädigen.

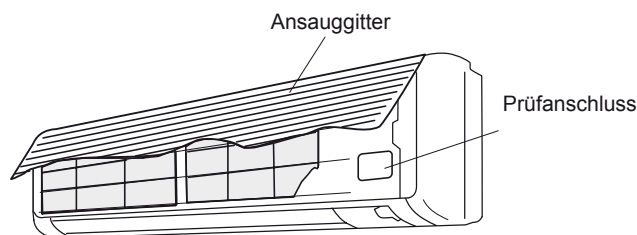
### 11.2.4 Fehlerbehebung im Prüfmodus

Verwenden Sie die Taste OK der Fernbedienung in folgenden Fällen:

- 1 Wenn die RUN-LED blinkt.
- 2 Um die Ursache eines Fehlers nach einem Neustart zurückzuverfolgen, der nötig wurde, nachdem das System aufgrund eines Fehlers mit blinkender RUN-LED abgeschaltet wurde.
- 3 Um bei Normalbetrieb oder im Ruhezustand eine Prüfung vorzunehmen.
- 4 Um die Einlasslufttemperatur und die Ablufttemperatur zu überwachen.



Die kabellose Fernbedienung wird für das Innenwandgerät mit eingebautem Empfänger benutzt. Der Alarmcode kann über eine PC-P1HE geprüft werden.



### HINWEIS

- Das Gerät schaltet bei Betätigung des Betriebsschalters nicht ein.
- Die obige Funktion steht nur bei Alarmauslösung zur Verfügung.
- Die PCB kann nicht über die Fernbedienung geprüft werden.
- Auf der Anzeige werden die Daten eingeblendet, wenn PC-P2HTE angeschlossen wird. In der Anzeige erscheinen nicht die vor dem Alarm vorhandenen Daten.

### ◆ Inhalt des Prüfmodus 1

Die nächsten Daten werden angezeigt, wenn Sie auf der Taste „TEMP“ den Teil „△“ drücken. Wenn „▽“ auf der TEMP-Taste gedrückt wird, wird die vorherige Anzeige angezeigt.

### Temperaturanzeige

		Anzeige des Kategorie-Codes Anzeige der Temperatur, usw.
1	Temperatureinstellung des Innengeräts (°C)	6122
2	Innengerät – Lufterlass-temperatur am Thermistor (°C)	6220
3	Ablufttemperatur im Thermistor des Innengeräts (°C).	6355
4	Innengerät – Temperatur der Flüssigkeitsleitung des Wärmetauschers (°C).	6420
5	Temperatur am Fernfühler (°C)	6525
6	Außengeräte-Umgebungstemperatur (°C)	6610
7	Innengerät – Temperatur der Gasleitung des Wärmetauschers (°C)	6725
8	Außengerät – Verdampfungstemperatur beim Heizbetrieb (°C)	6802
9	Steuerinformationen	69--
10	Temperatur des ausgestoßenen Gases auf dem Kompressorraum (°C)	6A41
11	Thermo-Temperatur der Fernbedienung	6b23

Normal

... angezeigte Temperatur

Fehlerhaft

--

(Thermistor in offener Leitung oder PCB-defekt)

oder

129

(Temperatur Kompressoroberseite)

FF

(Thermistor kurzgeschlossen oder PCB-defekt)

oder

255

oder

127

(Temperatur Kompressoroberseite)

Siehe Abschnitt [Selbstdiagnosefunktion der PCB mit Fernbedienung](#).

Während der Übergangsperioden, wie z.B. der Startzeit usw., kann für eine bestimmte Zeit "--" oder "00" angezeigt werden.

Dies wird nur angezeigt, wenn ein Fernbedienungssensor angeschlossen ist.

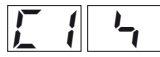

Der Indikator "--" wird normalerweise angezeigt.

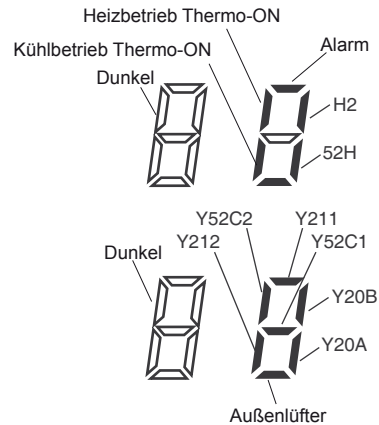
RPK-Serien können nicht an einen Fernsensor angeschlossen werden. Hierfür ist der Indikator "--".

Dies ist eine Anzeige für interne Informationen der Fernbedienung. Sie hat keine spezielle Bedeutung.



















(Bsp.) Wenn mehrere Kompressoren in Betrieb sind, wird die Durchschnittstemperatur von zwei Kompressoren angezeigt. Wenn die Temperatur 126 °C übersteigt, "12E"

**Anzeige zu Eingang/Ausgang Mikrocomputer**

12	Eingang/Ausgang Mikrocomputer im Innengerät	
13	Eingang/Ausgang Mikrocomputer im Außengerät	


**Anzeige zu Gerätestillstandsgrund**

14	Abschaltursache	
----	-----------------	---

	Betrieb AUS, Strom AUS
	Thermo - OFF (HINWEIS 1), Schwimmerschalter aktivieren
	Alarm (HINWEIS 2)
	Frostschutz, Überhitzungsschutz
	Kurzzeitiger Stromausfall im Außengerät, Zurücksetzen (HINWEIS 3)
	Kurzzeitiger Stromausfall im Innengerät, Zurücksetzen (HINWEIS 4)
	Außenlufttemperatur im Kühlbetrieb niedriger als -5°C, Außenlufttemperatur und Innenansaugtemperatur im Heizbetrieb (Überlastzustand), Außenlufttemperatur im Heizbetrieb niedriger als -20°C.
	Anforderungsfunktion, Notstopp (DSW 1-4 EIN oder erzwungener Stopp)
	Wiederholung wegen Kompressionsverhältnisabfall
	Wiederholung wegen Niederdruckanstieg
	Wiederholung wegen Hochdruckanstieg
	Wiederholung wegen ungewöhnlich hoher Abgastemperatur, extrem niedrigem Saugdruck
	Wiederholung wegen Abfall der Abgashitze
	Wiederholung durch Leistungseinbruch des Inverters (unmittelbarer Überstrom, elektrothermische Aktivierung, Stromsensor-Störung)
	Wiederholung durch Leistungseinbruch des Inverters (Inverter-Unterspannung, Überspannung, Übertragungsfehler, Reset des Mikrocomputers, usw.)
	Änderungsschutz der Expansionsventilöffnung
	Thermo-OFF wegen Ölrücklaufsteuerung
	Warmstartsteuerung des Außengeräts.


**HINWEIS 1**

Erklärung der Bedingungen:

*Thermo-EIN: Bedingung, unter der ein Innengerät den Kompressor aktiviert.*

*Thermo-AUS: Bedingung, bei der das Innengerät den Betrieb des Kompressor nicht anfordert.*


**HINWEIS 2**

*Selbst wenn „Alarm“ die Stillstandsursache ist, wird nicht immer „02“ angezeigt.*


**HINWEIS 3**

*Wenn die Übertragung zwischen der Inverter-Leiterplatte und der Steuerplatine 30 Sekunden lang ausfällt, wird das Außengerät abgeschaltet.*

*In diesem Fall liegt Stillstandsursache d1-05 vor und der Alarmcode „04“ kann angezeigt werden.*


**HINWEIS 4**

*Wenn die Übertragung zwischen Innen- und Außengerät nicht binnen 3 Minuten stattfindet, werden die Innengeräte angehalten.*

*In diesem Fall liegt Stillstandsursache d1-06 vor und der Alarmcode „03“ kann angezeigt werden.*



### Störungshäufigkeitszähler

15	Störungshäufigkeitszähler	E101
16	Zähler kurzzeitiger Stromausfälle im Innengerät	E200
17	Zähler von Übertragungsfehlern zwischen Fernbedienung und Innengerät	E300
18	Störungshäufigkeitszähler im Inverter	E400

Zählung bis 99.

Über 99 wird weiterhin "99" angezeigt.



#### HINWEIS

- Wenn ein Übertragungsfehler 3 Minuten besteht, wird 1 zum Häufigkeitszähler addiert.
- Die Speicherdaten können gelöscht werden; siehe hierzu Abschnitt [Selbstdiagnosefunktion der PCB mit Fernbedienung](#).

### Anzeige der Bedingungen für automatische Luftklappe

19	Luftklappensensor	F100
----	-------------------	------

00: Normal

FF: Fehler

### Druck/Frequenzanzeige des Kompressors

20	Ausströmdruck (Hoch) (x 0,1 MPa)	H118
21	Saugdruck (Niedrig) (x 0,01 MPa)	H204
22	Steuerinformationen	H344
23	Betriebsfrequenz (Hz)	H444

Dies ist eine Anzeige für interne Informationen der Fernbedienung. Ohne besondere Bedeutung

Dies ist eine Anzeige für die Frequenz des Inverters.

### Leistungsanzeige des Innengeräts

24	Innengerätleistung	J108
----	--------------------	------

Die Leistung des Innengeräts wird wie in der Tabelle unten angezeigt.

Leistungscode des Innengeräts

Angezeigter Code	Zugehörige Leistung (PS)
06	0,8
08	1,0
10	1,3
13	1,5
14	1,8
16	2,0
18	2,3
20	2,5
22	2,8
26	3,0
32	4,0
40	5,0
48	6,0
64	8,0
80	10,0

25	Außengerätecode	J2Fn
26	Kühlkreislaufnummer (Innengerät werkseitig DSW5+RSW2)	J301
27	Kühlkreislaufnummer (Innengerät werkseitig DSW5+RSW2)	J400

"n" entspricht der Gesamtzahl der Innengeräte:

1~9 A b c d e f u  
 1~9 10 11 12 13 14 15 16

J3: 01 ~ 64 (Dezimalcode)

J4: 00 ~ 3F (Hexadezimalcode)

**Expansionsöffnungsanzeige**

28	Innengerät – Expansionsventil- öffnung (%)	L120
29	Außengerät - Expansionsventil- öffnung MV1 (%)	L299
30	Außengerät - Expansionsventil- öffnung MV2 (%)	L399
31	Steuerinformationen	L400

Für Modelle ohne Expansionsventil (MV2) wird der gleiche Wert angezeigt.

**Anzeige für geschätzten Stromwert**

32	Kompressor-Betriebsstrom (A)	P125
----	------------------------------	------

Beim Betrieb verschiedener Kompressoren wird der Gesamtstrom angezeigt.

Bei einem Inverterkompressor wird der Betriebsstrom der Hauptseite des Inverters angezeigt.

☛ Zurück zur **Temperaturanzeige**

## ◆ Inhalt des Prüfmodus 2

Die neuesten Daten der ersten drei seriell angeschlossenen Innengeräte werden angezeigt, wenn mehr als drei Innengeräte an eine Fernbedienung angeschlossen sind.

Wenn "⬆" auf der TEMP-Taste gedrückt wird, erscheint die nächste Anzeige. Wenn "⬆" auf der TEMP-Taste gedrückt wird, erscheint die vorherige Anzeige.

### Temperaturanzeige

1	Innengerät – Lufteinlasstemperatur am Thermistor (°C)	9123	Anzeige der Codekategorie
			Anzeige der Temperatur usw.
2	Ablufttemperatur im Thermistor des Innengeräts (°C).	9250	Übereinstimmung mit Prüfmodus 1 "b3"
3	Innengerät – Temperatur der Flüssigkeitsleitung des Wärmetauschers (Frostschutz) (°C)	9325	Übereinstimmung mit Prüfmodus 1 "b4"
4	Außentemperatur (°C)	9412	Übereinstimmung mit Prüfmodus 1 "b5"
5	Innengerät – Temperatur der Gasleitung des Wärmetauschers (°C)	9525	Übereinstimmung mit Prüfmodus 1 "b6"
6	Verdampfungstemperatur beim Heizbetrieb (°C)	9603	Übereinstimmung mit Prüfmodus 1 "b6"
7	Steuerinformationen	97--	Übereinstimmung mit Prüfmodus 1 "b7"
8	Temperatur des ausgestoßenen Gases auf dem Kompressorraum (°C)	9845	Übereinstimmung mit Prüfmodus 1 "b8"

### Druck/Frequenzanzeige des Kompressors

9	Ausströmdruck (Hoch) (x 0,1 MPa)	9918	Übereinstimmung mit Prüfmodus 1 "H1"
10	Saugdruck (Niedrig) (x 0,01 MPa)	9A04	Übereinstimmung mit Prüfmodus 1 "H2"
11	Steuerinformationen	9B44	Übereinstimmung mit Prüfmodus 1 "H3"
12	Betriebsfrequenz (Hz)	9C44	Übereinstimmung mit Prüfmodus 1 "H4"

### Expansionsöffnungsanzeige

13	Innengerät – Expansionsventilöffnung (%)	9d20	Übereinstimmung mit Prüfmodus 1 "L1"
14	Außengerät - Expansionsventilöffnung MV1 (%)	9E99	Übereinstimmung mit Prüfmodus 1 "L2"

### Anzeige für geschätzten Stromwert

15	Kompressor-Betriebsstrom (A)	9F20	Übereinstimmung mit Prüfmodus 1 "P1"
----	------------------------------	------	--------------------------------------

➡ Zurück zur Temperaturanzeige

### 11.2.5 Fehlerbehebung mithilfe der 7-Segmentanzeige

#### Einfache Prüfung mit der 7-stelligen Anzeige

- Während der automatischen Adressierung können die folgenden Punkte mit der 7-Segmentanzeige (LED) des Außengeräts geprüft werden:
  - 1 Fehlender Anschluss der Stromversorgung am Innengerät.
  - 2 Umgekehrter Anschluss der Betriebsleitung zwischen Außen- und Innengeräten.
  - 3 Doppelte Vergabe von Innengerätenummern.
- Außengerät, Leiterplatte, PCB1
  - 1 Schalten Sie alle an das Außengerät angeschlossenen Innengeräte an
  - 2 Außengerät einschalten
  - 3 Auto - Adressierung beginnt

#### Prüfverfahren mit der 7-Segment Anzeige

Betriebsbedingungen und jeder Teil des Kühlkreislaufs können mittels der 7-Segmentanzeige und Druckschalter (PSW) auf der PCB des Außengeräts überprüft werden.



#### VORSICHT

*Berühren Sie während der Überprüfung der Daten mit Ausnahme der folgenden Schalter keine elektrischen Teile. Achten Sie darauf, keine elektrischen Teile mit den Werkzeugen zu berühren. Sollte dies geschehen, können elektrische Bauteile beschädigt werden.*

- Drücken Sie den Schalter PSW2 zum Prüfstart länger als 3 Sekunden.
- Drücken Sie zum Fortsetzen der Prüfung den Schalter PSW2.

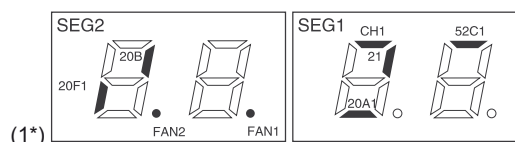
Wenn PSW2 einmal gedrückt wird, wird die Elementenanzeige angezeigt.

Wenn PSW2 ein zweites Mal gedrückt wird, wird die Datenanzeige angezeigt.

Drücken Sie dann PSW2 und gehen Sie zur folgenden Elementenanzeige. Das Prüfverfahren wird immer wieder wiederholt.

- Um zum vorherigen Punkt zurückzukehren, drücken Sie PSW3.
- Drücken Sie zum Abbruch oder Beenden der Prüfung die Taste PSW2 länger als 3 Sekunden.

Prüfpunkt	Elementen- anzeige		Datenanzeige	
	Prüfnr.	Anzeige	Anzeige	Inhalt
Ausgangszustand des Außengeräte-Mikrocomputers	01	SC	--	(1*) Siehe die Anzeigeposition der rechten Tabelle
Innengeräteleistung	02	oP	24	Anzeige der Leistung des Innengeräts
Betriebsfrequenz des Inverter-Kompressors	03	H I	100	Gerät Hz
Anzahl der laufenden Kompressoren	04	CC	1	
Luftdurchsatzwert	05	Fo	5	Anzeige des Getriebes (0~16) des Außengeräts, eine größere Zahl bedeutet einen größeren Luftstrom.
Innengerät – Expansionsventilöffnung	06	oE I	50	Anzeige in %, eine größere Zahl bedeutet eine größere Öffnung.
Ausströmdruck (hoch)	08	Pd	1.8	Gerät ist MPa
Ansaugdruck (niedrig)	09	PS	0.5	Gerät ist MPa
Temperatur des ausgestoßenen Gases an der Oberseite des Kompressors	10	fd I	85	Gerät ist °C
Verdampfungstemperatur im Heizbetrieb	11	fE I	30	Gerät ist °C
Umgebungstemperatur	12	fo	35	Gerät ist °C
Strom des Inverterkompressors	14	A I	20	Gerät ist A. Einmalige Anzeige der Stromstärke des Inverters (Eingang)
Innengerät – Expansionsventilöffnung (von 0 bis 63)	15	eo	20	Anzeige in %, eine größere Zahl bedeutet eine größere Öffnung. Nur Anzeige der Leistung des angeschlossenen Innengeräts
Temperatur der Flüssigkeitsleitung des Wärmetauschers am Innengerät (Frostschutz) (von 0 bis 63)	16	fLo	20	Gerät ist °C. Nur Anzeige der Leistung des angeschlossenen Innengeräts.
Innengerät - Temperatur des Gasrohrs des Wärmetauschers (von 0 bis 63)	17	fGo	5	Gerät ist °C. Nur Anzeige der Leistung des angeschlossenen Innengeräts.
Einlasslufttemperatur des Innengeräts. (von 0 bis 63)	18	fio	25	Gerät ist °C. Nur Anzeige der Leistung des angeschlossenen Innengeräts.
Ablufttemperatur des Innengeräts. (von 0 bis 63)	19	fod	18	Gerät ist °C. Nur Anzeige der Leistung des angeschlossenen Innengeräts.
Leistungseinstellung des Innengeräts. (von 0 bis 63)	20	CRD	6	Anzeige der Leistung von allen Innengeräten
Stillstandsursache Innengerät. (von 0 bis 63)	21	d IO	01	(*2) Anzeige der Stillstandsursache des Innengeräts. Den Ursachencode finden Sie in der Tabelle.
Druckverhältnisabfall Degenerationsschutzsteuerung	22	c 11	1	0: Abfallsteuerung funktioniert nicht 1: Abfallsteuerung funktioniert
Hochdruckanstieg Degenerationsschutzsteuerung	23	c 13	1	0: Abfallsteuerung funktioniert nicht 1: Abfallsteuerung funktioniert
Degenerationsschutzsteuerung bei steigender Kühlrippentemperatur des Inverters	24	c 14	1	0: Abfallsteuerung funktioniert nicht 1: Abfallsteuerung funktioniert
Degenerationsschutzsteuerung bei steigender Abgastemperatur	25	c 15	1	0: Abfallsteuerung funktioniert nicht 1: Abfallsteuerung funktioniert
Degenerationsschutzsteuerung bei sinkender Abgastemperatur	26	c 16	1	0: Abfallsteuerung funktioniert nicht 1: Abfallsteuerung funktioniert
Stromschutz Degenerationsssteuerung	27	c 17	1	0: Abfallsteuerung funktioniert nicht 1: Abfallsteuerung funktioniert
Steuerinformationen	28	uu I	50	
Letzte Alarmcode-Ursache für das Stoppen des Außengeräts	30	AC	02	Anzeige der letzten Alarmcode-Ursache für das Stoppen des Außengeräts
Fehlercode des Inverterstopps	31	ifc	1	Ursachenanzeige des Inverterstopps. Die Ursachencodes finden Sie in der rechten Tabelle
Gesamtleistungseinstellung für Innengerät	33	CP	52	Zeigt die Leistung des angeschlossenen Innengeräts an, Anzeige 3-5 Mal
Gesamtleistung kombinierte Innengeräte	34	RR	4	
Adresse des Kühlsystems	35	GA	2	0-63



## (2\*) Tabelle der Stillstands-Ursachencodes des Innengeräts

Anzeige	Inhalt
00	Betrieb AUS, Strom AUS
01	Thermo-OFF
02	Alarm
03	Frostschutz, Überhitzungsschutz
05	Kurzzeitiger Stromausfall im Außengerät
06	Kurzzeitiger Stromausfall im Innengerät
07	Abschaltung des Kühlbetriebs wegen niedriger Außenlufttemperatur, Abschaltung des Heizbetriebs wegen hoher Außenlufttemperatur.
10	Anforderung Thermo AUS
11	Wiederholung wegen zu niedrigem Druckverhältnis
12	Erneut versuchen zur Vermeidung der Ps-Erhöhung
13	Erneut versuchen zur Vermeidung der Pd-Erhöhung
15	Vakuum Wiederanlauf wegen Abgas-Temperaturanstieg
16	Wiederholung wegen Abfall der Abgashitze
17	IPM Fehler Wiederholen, Kurzzeitiger Inverter-Überstrom Wiederholen, Elektrothermische Aktivierung Wiederholen, Fehlerstrom Inverter-Sensor Wiederholen
18	Wiederholung wegen Inverter-Spannungsabfall Wiederholung wegen Inverter-Überspannung
19	Wiederholung der Öffnungsänderung des Expansionsventilschutzes
20	Unterschiedliche Betriebsart zwischen Innen- und Außengeräten (Nur für individuellen Doppel-/Dreifach-/Vierfach-Betrieb)
21	Erzwungener Thermo-AUS (Nur für gleichzeitigen Doppel-/Dreifach-/Vierfach-Betrieb)
22	Erzwungener Thermo-AUS (Beim Vorheizen des Kompressors)
26	Wiederholung wegen zu niedrigem Pd

CHECK  
auslösen

Wenn Sie CHECK auslösen möchten, drücken Sie PSW2 kontinuierlich über 3 Sekunden.

## Tabelle der Leistungscodes des Innengeräts

Code	Äquivalente Pferdestärke
06	0,8
08	1,0
10	1,3
11	1,5
13	1,8
14	2,0
16	2,3
18	2,5
22	3,0
32	4,0

**HINWEIS**

- Wenn ein Alarmstopp vorhanden ist, ist der Stillstandscode möglicherweise nicht „02“. Durch den Alarm kann der Stillstandsursachencode wegen der Abschaltung des Thermostats verlassen werden.
- Für die Maschine mit Inverter: Wenn die Übertragung zwischen Inverter und Trägerplatine für 30 Sekunden unterbrochen wird, wird der Chip des Außengeräts zurückgesetzt. Wenn daher der Alarm 04 angezeigt wird, kann der Stillstandsursachencode 05 sein.
- Wenn die Übertragung zwischen Innen- und Außengerät 3 Minuten unterbrochen wird, wird der Chip des Innengeräts zurückgesetzt. Der Stillstandsursachencode kann daher 06 sein, wenn der Alarm 03 angezeigt wird.
- Wenn „21“ angezeigt wird, bestätigen Sie bitte die Stillstandsursache eines anderen Geräts.

**Abbruch des erzwungenen Thermo-AUS**

Schalten Sie die Stromquelle ein und warten Sie mehr als 30 Sekunden. Drücken Sie dann PSW1 und PSW3 gleichzeitig länger als 3 Sekunden.

Erzwungener Thermo-AUS (Innengeräte-Fehlercode 22) wird abgebrochen.

Verwenden Sie diese Funktion nur in Ausnahmesituationen. Sie kann den Kompressor beschädigen.

Der Abbruch kann auch über die Fernbedienung (PC-ART) durchgeführt werden.

Wenn die Anzeige „Gesperrter Betrieb“ („Operation Lock“) auf der LCD der Fernbedienung blinkt, drücken Sie gleichzeitig länger als 3 Sekunden auf die Tasten FAN SPEED und LOUVER.

Die Anzeige „Begrenzter Betrieb“ erlischt und der Betrieb kann wieder aufgenommen werden.

**Grund für Inverter-Stillstand**

Code	Ursache	Stillstandsgrund für entsprechendes Gerät	Bemerkungen	
			Anzeige beim Neuversuch	Alarmcode
1	IPM-Fehlersignalstörung (Überstrom, Spannungsabfall, Kurzschlusschutz)	17	P 17	53
2	Kurzzeitiger Überstrom	17	P 17	48
3	Störung Thermistor des Inverterlüfters	17	P 17	54
4	Elektrothermische Aktivierung	17	P 17	48
5	Inverter-Spannungsabfall	18	P 18	06
6	Überspannung	18	P 18	06
7	Anormale Inverter-Übertragung	18	-	04
8	Fehler Stromerkennung	17	P 17	51
9	Kurzzeitiger Stromausfall erkannt	18	-	-
11	Rücksetzung des Mikrocomputers für den Inverter	18	-	-
12	Erdungsfehlererkennung für Kompressor (Nur Starten)	17	P 17	53
13	Fehlerhafte Stromquellenphase. (Offene Phase)	18	-	-
16	Inverter außer Betrieb	18	P 18	55
17	Fehlerhafte Kommunikation	18	P 18	55
18	Aktivierung der Schutzvorrichtung	-	-	02
19	Fehlerhafte Feststellungsschutzvorrichtung	-	-	38
20	Frühe 63H-Wiederherstellung	18	-	-

**11.2.6 Fehlerbehebung mithilfe aufblinkender Alarm-LEDs für RPK-FSN2M**

Die rote LED auf der Bedienplatte zeigt folgende Alarmsituationen an:

Code	Ursache	Anzeige
Alarm 02	Geräteschutz	Dieser Alarm wird ausgelöst, wenn folgende Blinkfolge erscheint: zweimal EIN / zwei Sekunden AUS
Alarm 03	Übertragungsfehler	Dieser Alarm wird ausgelöst, wenn folgende Blinkfolge erscheint: dreimal EIN/zwei Sekunden AUS
Alarm 04	Fehler des Inverters vom Außengerät	Dieser Alarm wird ausgelöst, wenn folgende Blinkfolge erscheint: viermal EIN/zwei Sekunden AUS

Bei allen übrigen Alarmen, sieht die Blinkfolge folgendermaßen aus: eine Sekunde EIN/eine Sekunde AUS.



### 11.2.7 Schutzsteuerungscode auf der 7-Segmentanzeige

- 1 Der Schutzsteuerungscode wird auf der 7-Segmentanzeige eingeblendet, wenn eine Schutzsteuerung aktiviert wurde.
- 2 Der Schutzsteuerungscode wird angezeigt, während die Funktion abläuft und erlischt, wenn die Freigabe erfolgt ist.
- 3 Wenn mehrere Schutzsteuerung aktiviert sind, werden Codes mit höherer Priorität angezeigt (siehe untenstehende Prioritätsskala).
  - Die Schutzsteuerung der Frequenzkontrolle hat höchste Priorität.

Priorität	Schutzsteuerung	Code
1	Druckverhältnissteuerung	P01
2	Hochdruckanstiegsschutz	P02
3	Stromschutz	P03
4	Schutz vor Temperaturanstieg der Inverterkühlrippen	P04
5	Abgastemperaturanstiegsschutz	P05
6	Schutz gegen Niederdruckabfall	P06
7	Niederdruckanstiegsschutz	P0d
8	Anforderung Stromregelung (Steuerung der Betriebsstrombegrenzung)	P0A
9	Schutzsteuerung für Hochdruckabfall	P09
10	Abgashitze-Temperaturabfallschutz	P0C

- Für die Neuversuchssteuerung wird der letzte Versuch angezeigt, sofern keine Schutzsteuerung für die Frequenzkontrolle angezeigt wird.

Code	Schutzsteuerung	Code	Schutzsteuerung
P01	Druckverhältnissteuerung (*)	P0d	Schutzsteuerung für Niederdruckanstieg
P02	Hochdruckanstiegsschutz (*)	P11	Wiederanlauf wegen Druckverhältnisabfall
P03	Inverter-Strom-Schutzsteuerung (*)	P12	Wiederanlauf wegen Niederdruckanstieg
P04	Schutz vor Temperaturanstieg der Inverterkühlrippen (*)	P13	Wiederanlauf wegen Hochdruckanstieg
P05	Abgastemperaturanstiegsschutz (*)	P15	Widerholungssteuerung durch Ansaugdruck-Reduzierung und Abgastemperatur-Erhöhung
P06	Schutzsteuerung für Niederdruckabfall	P16	Wiederholung des Abgashitzeabfalls
P09	Schutzsteuerung für Hochdruckabfall	P17	Wiederholung Inverterauslösung
P0A	Anforderung Stromregelung (60% bis 100%)	P18	Wiederholung bei nicht ausreichender /überhöhter Spannung
P0C	Abgashitze-Temperaturabfallschutz (*)		

Wenn die Degenerationssteuerung aktiviert ist, wird anstelle von **P** ein **C** angezeigt (siehe oben \*)

Die Wiederholungsanzeige erfolgt 30 Minuten lang, sofern keine Schutzsteuerung angezeigt wird.

Die Wiederholungsanzeige erlischt, wenn das Signal zum Anhalten aus allen Räumen empfangen wird.



#### HINWEIS

Der auf der 7-Segment-Anzeige dargestellte Schutzsteuerungscode wird bei fehlerhaftem Betrieb in einen Alarmcode umgewandelt. Der Alarmcode wird auch auf der Fernbedienung angezeigt.

### Auslösebedingungen für Schutzsteuerungscode

Zur Überwachung von Zuständen wie Temperaturänderungen o. ä., erfolgt eine Kontrolle der Frequenz und andere Kontrollen durch die Schutzsteuerung, um Betriebsstörungen zu vermeiden. Die Auslösebedingungen für die Schutzsteuerung sind in der folgende Tabelle aufgelistet:

Code	Schutzsteuerung	Auslösebedingung	Bemerkungen
<b>P01</b>	Druckverhältnissteuerung	Kompressionsverhältnis $\geq 9 \Rightarrow$ Frequenzabfall ( $Pd+0,1)/(Ps+0,6) \leq 2,2 \Rightarrow$ Frequenzabfall	Ps: Ansaugdruck des Kompressors (Mpa) Pd: Ausströmdruck des Kompressors (Mpa)
<b>P02</b>	Hochdruckanstiegsschutz	$Pd \geq 3,6$ Mpa (36kgf/cm <sup>2</sup> G) $\Rightarrow$ Frequenzabfall	
<b>P03</b>	Inverter-Stromschutz	Wenn der Strom ausgeschaltet wird, wenn die Frequenz zwei Mal sich ändert $\Rightarrow$ Frequenzabfall	
<b>P04</b>	Schutzsteuerung für Temperaturanstieg an der Inverter-Kühlrippe	Wechselrichter Kühlrippentemperatur $\geq 89^\circ\text{C} \Rightarrow$ Frequenzabfall	
<b>P05</b>	Abgastemperatur-Anstiegsschutz	Temperatur an der Oberseite des Kompressors ist hoch $\Rightarrow$ Frequenzabfall (maximale Temperatur ist je nach Frequenz unterschiedlich)	
<b>P06</b>	Schutz gegen Niederdruckabfall	Niederdruck extrem niedrig $\Rightarrow$ Frequenzabfall (Mindestdruck ist je nach Umgebungstemperatur unterschiedlich)	
<b>P09</b>	Schutz gegen sinkenden Hochdruck	Ausströmdruck des Kompressors fällt $\Rightarrow$ Frequenzanstieg	
<b>P0A</b>	Anforderung Stromregelung (Steuerung der Betriebsstrombegrenzung)	Kompressorbetriebsstrom $\geq$ Anforderungseinstellwert $\Rightarrow$ Frequenzabfall	Einstellwert Anforderung: Obergrenze des gesamten Betriebsstroms ist auf 80 %, 70% und 60% bei normalem Betrieb eingestellt, mit Eingang auf PCB1.
<b>P0C</b>	Abgashitze-Temperaturabfallschutz		
<b>P0d</b>	Niederdruckanstiegsschutz	Niederdruck $\geq 1,3$ MPa $\Rightarrow$ Frequenzanstieg	
<b>P11</b>	Wiederanlauf wegen Druckverhältnisabfall	Kompressionsverhältnis $(Pd+0,1)/(Ps+0,6) \leq 1,5$	Bei 3 Aktivierungen in 30 Minuten wird der Alarm "43" angezeigt.
<b>P12</b>	Wiederholung Niederdruckanstieg	$Ps > 1,5$ MPa	Bei 3 Aktivierungen in 30 Minuten wird der Alarm "44" angezeigt.
<b>P13</b>	Wiederholung Hochdruckanstieg	$Pd > 3,8$ MPa	Bei 3 Aktivierungen in 30 Minuten wird der Alarm "45" angezeigt.
<b>P15</b>	Wiederholung Vakuum-/ Abgastemperaturanstieg	Bei $Ps < 0,09$ MPa für mehr als 12 Minuten oder Abgastemperatur $\geq 132^\circ\text{C}$ für mehr als 10 Minuten oder Abgastemperatur $\geq 140^\circ\text{C}$ für mehr als 5 Sekunden.	Bei 3 Aktivierungen in einer Stunde wird Alarm "47" (Ps) oder "08" (Abgas) angezeigt
<b>P16</b>	Wiederholung des Abgashitzeabfalls	Abgashitze unter zehn (10) Grad für mehr als 30 Minuten beibehalten	Bei 3 Aktivierungen in 2 Stunden wird der Alarm "07" angezeigt
<b>P17</b>	Wiederholung Inverterauslösung	Automatischer Stillstand des Transistormoduls, elektrothermische Aktivierung oder fehlerhafter Stromsensor	Bei mehr als drei Aktivierungen in 30 Minuten werden die Alarmsignale "48", "51" und "53" angezeigt.
<b>P18</b>	Wiederholung bei nicht ausreichender /überhöhter Spannung	Ungenügend/extreme Spannung am Invertersstromkreis oder CB-Kondensatorbauteil	Bei 3 Aktivierungen in 30 Minuten wird der Alarm "06" angezeigt

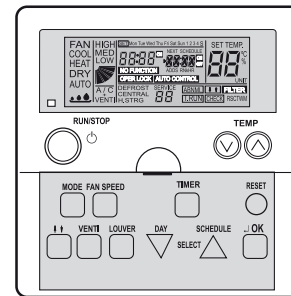
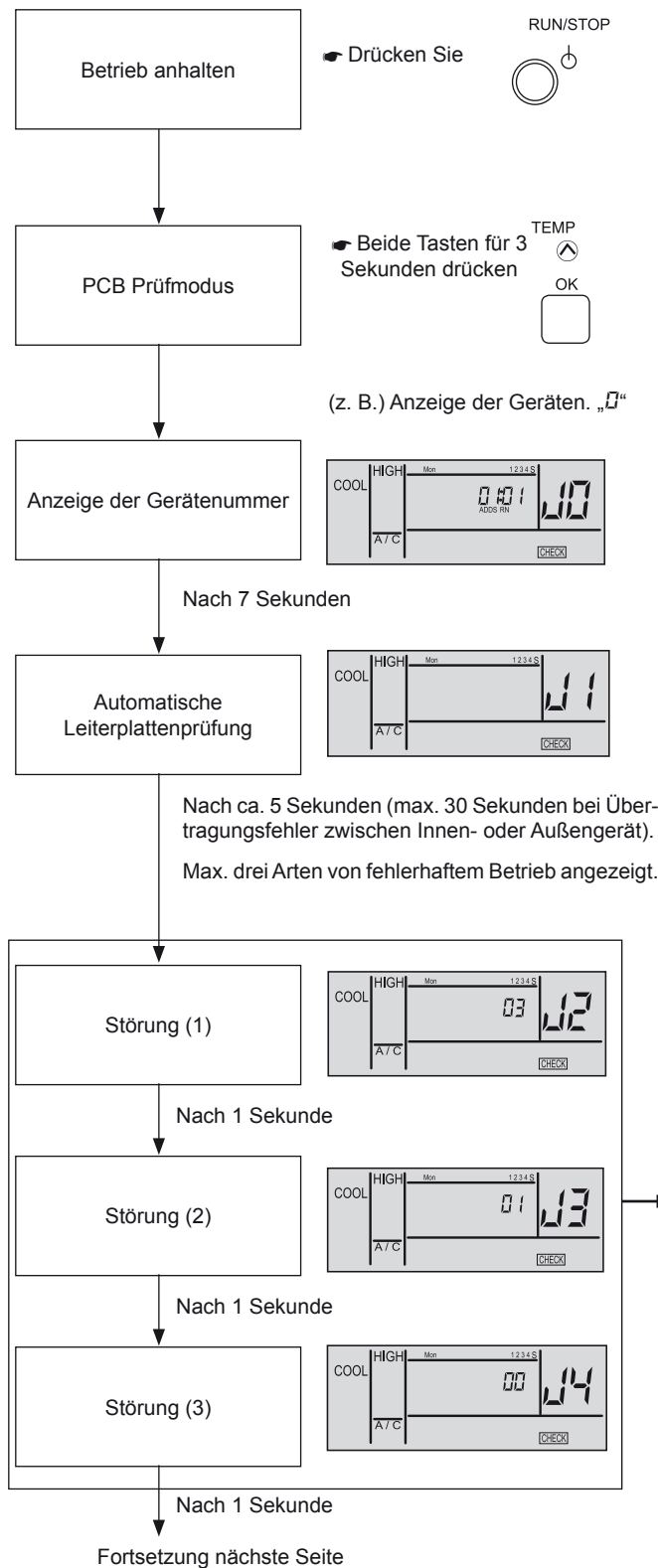
Ps: Saugdruck von Kompressor

Pd: Ausströmdruck des Kompressors

## 11.3 Verfahren zur Prüfung jedes Hauptteils

### 11.3.1 Selbstdiagnosefunktion der PCB mit Fernbedienung

Verwenden Sie folgendes Fehlerbehebungsverfahren zum Testen der Leiterplatte im Innen- und Außengerät

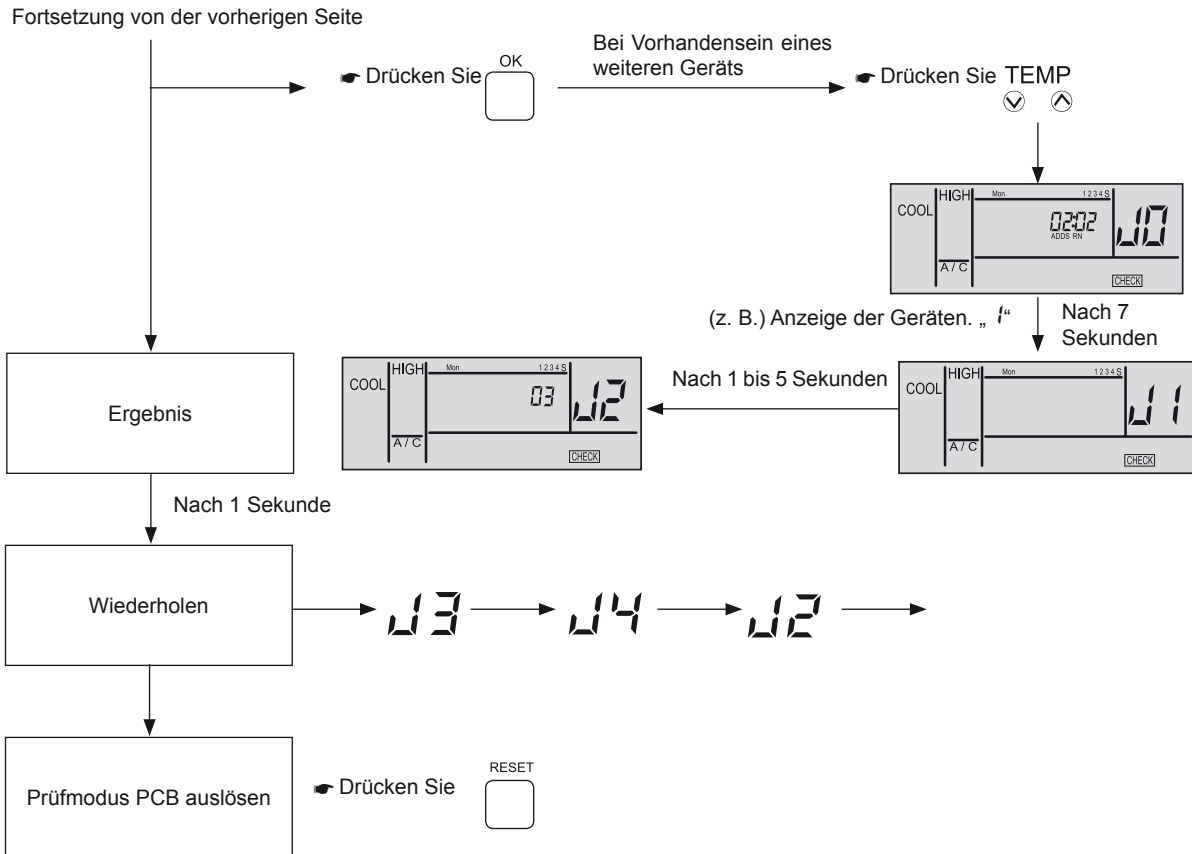


Anzeige	Inhalt	
00	Normal	
Fehler (offene Leitung, Kurzschluss, usw.) im Stromkreis für:		
01	Luft Eintrittstemperatur Thermistor	Innengeräte-PCB
02	Ablufttemperatur Thermistor	
03	Thermistor Für Temperatur der Flüssigkeitsleitung	
04	Fehler bei Fernthermistor	
05	Thermistor für Temperatur der Gasleitung	
06	Fernsensor	
08	Übertragung von der Zentralstation	
0A	EEPROM	Außengeräte-PCB
0b	Störung Nullpunkteingang	
0E	Übertragung der Innengeräte während dieses Prüfvorgangs	
07	Übertragung des Außengeräts	
F4	Interner Thermostat, Lüftereingabefehler	
F5	Störung PSW-Eingang	
F6	Stromkreis zur Erfassung von PSH-Schutzsignalen	
F7	Phasenerkennung	
F8	Übertragung durch Inverter	
FA	Hochdrucksensor	
Fb	Thermistor für Kompressor-Abgastemperatur	
Fc	Niederdrucksensor	
Fd	Thermistor Verdampfungstemperatur Wärmetauscher	
FF	Raumlufttemperatur-Thermistor	

Gehen Sie für obige Tests mit der kabellosen Fernbedienung und dem integrierten Empfänger des Innenwandgeräts (RPK) wie folgt vor:

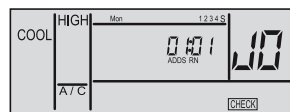
- 1 Stromversorgung ausschalten.
- 2 Trennen Sie den Anschluss (CN25) von PWB(M).
- 3 PC-ART anschließen.
- 4 Stromversorgung einschalten.

Schalten Sie nach dem Test die Stromversorgung wieder AUS und stellen Sie die Verbindungen wie zuvor her.



## HINWEIS

- Wenn diese Anzeige bestehen bleibt und der Alarmcode „1“ nicht angezeigt wird, bedeutet dies, dass keines der Innengeräte an die Fernbedienung angeschlossen ist. Überprüfen Sie die Verkabelung zwischen der Fernbedienung und dem Innengerät.



- Bei diesem Verfahren zur Fehlerbehebung können die folgenden Teile der Leiterplatte nicht überprüft werden.  
 PCB im Innengerät: Relaisstromkreis, DIP-Schalter, optionaler Stromkreis, Lüfterkreislauf, Schutzkreislauf.  
 PCB im Außengerät: Relaisstromkreis, DIP-Schalter, optionaler Stromkreis.
- Wenn die Fehlersuche im System mit Hilfe der Zentraleinheit durchgeführt wird, verändert sich während dieses Vorgangs möglicherweise die Anzeige der Zentraleinheit. Dies ist jedoch kein Fehler.
- Nach dieser Fehlersuche wird der Speicher des zuvor beschriebenen Störungshäufigkeitzzähler gelöscht.

### 11.3.2 Selbstdiagnosefunktion der Fernbedienung

Fälle, in denen die OK-Taste verwendet wird:

- 1 Wenn die Fernbedienung eine Funktionsstörung anzeigt.
- 2 Für die regelmäßige Wartung.

1	Strom einschalten
2	Folgende 3 Tasten gleichzeitig drücken. (Die Tasten können während des Betriebes gedrückt werden.) <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="text-align: center;">TEMP ✓</div> <div style="text-align: center;">MODE ⬆</div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 30px; margin: 0 10px;"></div> </div>
3	Die LCD ändert sich wie in der rechten Abbildung dargestellt.
4	Nach Umschalten der LCD wie rechts gezeigt blinkt RUN zweimal. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <div style="font-size: 2em; font-family: monospace;">01</div> </div>

Nr.	LCD-Anzeige	Anzeigedauer (Sek.)
1		1
2		1
3		1
4		1
5		3

Zum Löschen der EEPROM die folgenden drei Tasten während des Wechsels der LCD-Anzeige gleichzeitig drücken.

TEMP MODE  
✓ ⬆

To  
11

5	Die LCD ändert sich, wie unten dargestellt. Drücken Sie alle Tasten (13 Tasten) nacheinander. Nach jedem Tastendruck wird die Anzeigenummer des Teils (A) in der Abbildung unten um eins erhöht. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <div style="font-size: 2em; font-family: monospace;">02</div> </div>
---	---



#### HINWEIS

- Der nächste Testschritt kann erst aufgerufen werden, wenn alle Tasten gedrückt wurden.
- Die Tasten können in jeder beliebigen Reihenfolge gedrückt werden.
- Gleichzeitiges Drücken von zwei oder mehr Tasten ist nicht zulässig und wird nicht gezählt.

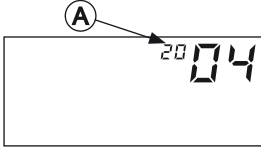
6	Die LCD ändert sich, wie unten dargestellt. Die Fernbedienung startet automatisch, um den Übertragungskreis zu überprüfen <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <div style="font-size: 2em; font-family: monospace;">03</div> </div>
---	---



#### HINWEIS


Wenn der Übertragungsschaltkreis fehlerhaft ist, zeigt die LCD die Abbildung links und der Test wird nicht fortgesetzt.

7 Die LCD zeigt die unten dargestellte Abbildung.  
Die gemessene Temperatur des Fernbedienungsthermostaten wird in Teil (A) (siehe Abbildung unten) angezeigt.



Wenn in Teil A „--“ oder „FF“ angezeigt wird, ist der Fernbedienungsthermostat fehlerhaft.


8 Die LCD zeigt die unten dargestellte Abbildung.



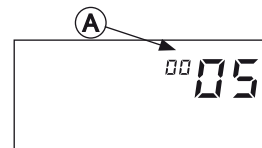
Wenn Sie RESET drücken oder 15 Sekunden lang keine Taste drücken, werden die EEPROM-Daten (Speicher in der Fernbedienung) gelöscht.

→ Hier wird die Zahl im Teil (A) gezeigt (siehe Abbildung unten). Wenn „99“ angezeigt wird, ist das EEPROM fehlerhaft.

9 Die LCD zeigt die unten dargestellte Abbildung.



Nach einigen Sekunden wird die Fernbedienung automatisch reaktiviert.



← Wenn die in Teil (A) angezeigte Zahl „99“ ist; wird die Prüfung nicht fortgesetzt.

10 Wird die Fernbedienung erneut aktiviert, leuchtet die Betriebsanzeige auf und der Betrieb wird gestartet.  
Dann RUN/STOP drücken, um den Betrieb anzuhalten.




#### HINWEIS


- Wenn der Betrieb nicht automatisch bei Reaktivierung der Fernbedienung beginnt, kann der Erkennungsschaltkreis für kurzzeitigen Stillstand fehlerhaft sein. Der Erkennungsschaltkreis beeinflusst jedoch nicht den Normalbetrieb.
- Der Betrieb kann nach dem automatischen Start auch automatisch gestoppt werden, wenn die Fernbedienung reaktiviert wird.

Löschen von EEPROM  
(von Schritt 3)

11 Die LCD sieht wie unten gezeigt aus und das EEPROM wird automatisch von der Fernbedienung gelöscht.



12 Die LCD ändert sich, wie unten dargestellt



Nach einigen Sekunden wird die Fernbedienung automatisch reaktiviert. In diesem Fall wird der Betrieb nicht automatisch wieder gestartet.

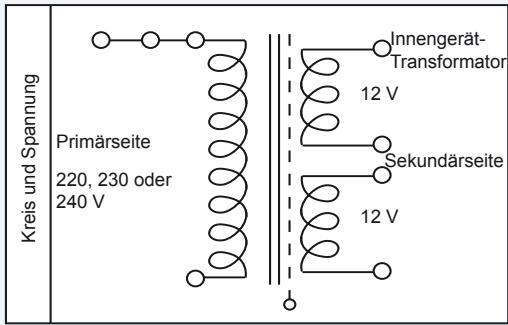
# 12. Wartungshinweise

## Inhalt

12.1. Überprüfung der Stromversorgung und der Kabelanschlüsse .....	220
12.2. Wegen unzureichender Kältemittelmenge durchgebrannter Kompressor.....	220
12.3. Unzureichende Kühlleistung bei angeschlossenen langen Leitungen .....	221
12.4. Ungewöhnlich lautes Betriebsgeräusch (beim Deckeneinbaugerät).....	221
12.5. Alarmcode "31".....	222
12.6. Unzureichende Kühlung wegen mangelhaften Platzbedarfs für das Außengerät.....	222
12.7. Vorsicht bei Kältemittlecks.....	223
12.7.1. Max. zulässige Konzentration des Hydrofluorkarbonats (HFC).....	223
12.7.2. Berechnung der Kältemittelkonzentration.....	223
12.7.3. Gegenmaßnahme bei Kältemittlecks.....	223
12.8. Wartungsarbeiten .....	225
12.9. Wartungs- und Instandhaltungsbericht.....	227
12.10. Wartungs- und Instandhaltungsbericht per 7-Segment-Anzeige.....	228
12.11. Wartungs- und Instandhaltungsbericht mit der Fernbedienung .....	230
12.12. Abpump-Verfahren zum Auswechseln des Kompressors .....	231

## 12.1 Überprüfung der Stromversorgung und der Kabelanschlüsse

Bei Betriebsstörungen Folgendes überprüfen:

Nr.	Prüfgegenstand	Ablauf
1	Ist der Schutzschalter der Sicherung abgetrennt?	Sekundärspannung des Schutzschalters und der Sicherung mit einem Prüfgerät überprüfen.
2	Ist die Sekundärstromversorgung am Transformator in Ordnung?	<p>Sekundärseite des Unterbrechers trennen und Spannung mit einem Testgerät prüfen.</p>  <p>Kreis und Spannung</p> <p>Primärseite 220, 230 oder 240 V</p> <p>Innengerät- Transformator 12 V</p> <p>Sekundärseite 12 V</p>
3	Sind Kabel locker oder falsch angeschlossen?	<p>Kabelanschluss auf der Leiterplatte (PCB) überprüfen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Thermistor-Anschlüsse</li> <li>• Anschluss des Fernbedienungskabels</li> <li>• Anschluss des Transformators</li> <li>• Jeden Anschluss in einem Hochspannungskreis</li> </ul> <p>Anschlüsse entsprechend dem <b>Schaltplan</b> prüfen.</p>

## 12.2 Wegen unzureichender Kältemittelmenge durchgebrannter Kompressor

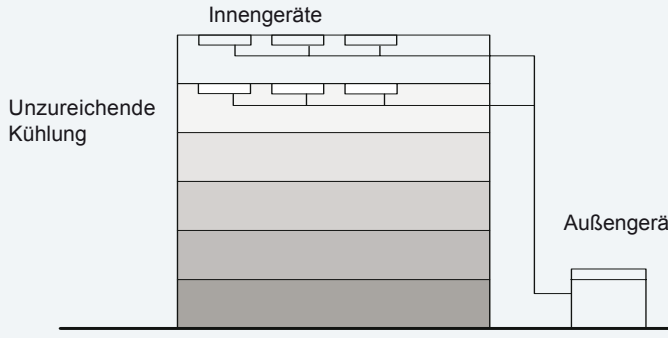
Fragen und Antworten für Arbeiten vor Ort

Beispiel 1: Wegen unzureichender Kältemittelmenge durchgebrannter Kompressor	
Fehlerfall	Nach der Inbetriebnahme wurde der Alarmcode "08" manchmal angezeigt und die Kompressoren sind nach zweimonatigem Betrieb durchgebrannt.
Ursache	<p>Die Verlegung der Kältemittelleitungen wurde im Sommer durchgeführt. Es wurde nicht genügend Kältemittel über die Abgasseite nachgefüllt.</p> <p>Diese unzureichende Kältemittelmenge führte zu einer Überhitzung des Abgases und zur Minderung der Ölqualität.</p>
Abhilfe	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Der Kompressor wurde durch einen neuen Kompressor ersetzt.</li> <li>2 Die richtige Kältemittelmenge gemäß der Länge der Kältemittelrohrleitungen und angeschlossenen Innengeräte wurde eingefüllt.</li> </ol>
Bemerkungen	Zusätzliche Kältemittelbefüllung: Beim Einfüllen des zusätzlichen Kältemittels am Druckanschluss der Flüssigkeitsabsperrrventile (Heißgasseite) die Flüssigkeitsabsperrrventile im Kühlbetrieb ein wenig öffnen. Wenn das Flüssigkeitsabsperrrventil vollständig geöffnet ist, ist das Einfüllen des zusätzlichen Kältemittels schwierig. Das Kältemittel darf keinesfalls am Gasabsperrrventil eingefüllt werden.



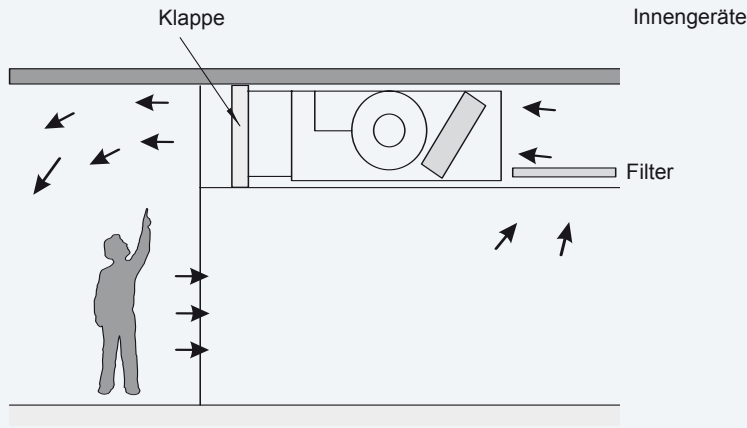
## 12.3 Unzureichende Kühlleistung bei angeschlossenen langen Leitungen

Fragen und Antworten für Arbeiten vor Ort

Beispiel 3: Unzureichende Kühlleistung bei angeschlossenen langen Leitungen	
Fehlerfall	Eine ausreichende Kühlung des am weitesten entfernten Innengeräts war nicht möglich
Ursache	<p>Wenn der Standort eines Außengeräts 20 Meter unter dem der Innengeräte liegt, ist die Neueinstellung des DIP-Schalters DSW6 erforderlich.</p> <p>Es wurde jedoch keine Einstellung durchgeführt. Aus diesem Grunde wurde der höchste Auslassdruck nicht erhöht.</p> <p>Dies führt zu einer unzureichenden Kühlleistung für das Innengerät.</p> 
Abhilfe	Die Einstellung des DSW6 wurde geändert.
Bemerkungen	Besonders dann auf die Größe der Flüssigkeitsleitung achten, wenn der Höhenunterschied zwischen Innen- und Außengeräten 20 Meter überschreitet. Einzelheiten finden Sie im Kapitel <a href="#">Bereich der Kältemittelleitung</a> .

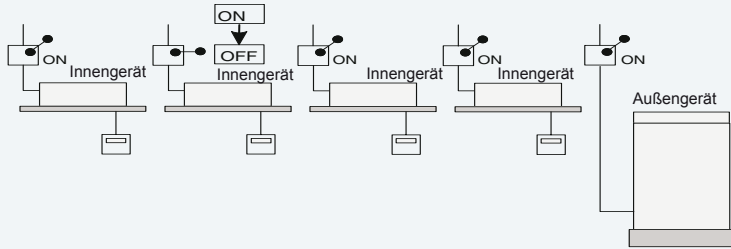
## 12.4 Ungewöhnlich lautes Betriebsgeräusch (beim Deckeneinbaugerät)

Fragen und Antworten für Arbeiten vor Ort

Beispiel 3: Ungewöhnlich lautes Betriebsgeräusch (beim Deckeneinbaugerät)	
Fehlerfall	Das Betriebsgeräusch bei höchster Geschwindigkeitsstufe war ungewöhnlich laut.
Ursache	<p>Die Innengeräte wurden ohne Leitungen installiert. Da es kaum einen äußeren statischen Druck gab, wurde eine ungewöhnlich große Luftmenge zugeführt. Dies führte zu einer höheren Luftströmgeschwindigkeit durch den Wärmetauscher.</p> 
Abhilfe	Zur Reduzierung der Luftdurchsatzrate wurde eine als Dämpfer auf der Abgasseite verwendete Platte hinzugefügt
Bemerkungen	Es ist zu beachten, dass der Betriebsstrom sich erhöht, wenn das Innengerät keinem externen Druck ausgesetzt ist. Das Ergebnis ist eine Überhitzung.

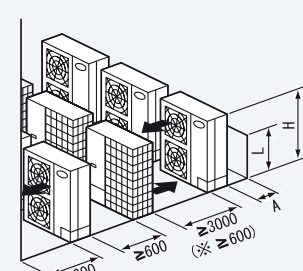
## 12.5 Alarmcode "31"

Fragen und Antworten für Arbeiten vor Ort

Beispiel 4: Alarmcode "31"	
Fehlerfall	Alarmcode "31" wurde gelegentlich angezeigt und die Anlage abgeschaltet.
Ursache	<p>Die Innengeräte und das Außengerät wurden folgendermaßen kombiniert.</p>  <p>Die Anlage wurde in einem Mietshaus eingesetzt. Einer der Mieter schaltete den Hauptschalter des Innengeräts aus, während andere Innengeräte weiter liefen. Dies verursachte eine andere Einstellung der Gesamtleistung der Innengeräte im gleichen Kühlkreislauf.</p>
Abhilfe	Alle Hauptschalter der Innengeräte blieben immer eingeschaltet.

## 12.6 Unzureichende Kühlung wegen mangelhaften Platzbedarfs für das Außengerät

Fragen und Antworten für Arbeiten vor Ort

Beispiel 5: Unzureichende Kühlung wegen mangelhaften Platzbedarfs für das Außengerät							
Fehlerfall	Kühlbetrieb war während der Jahreszeiten mit mittleren Temperaturen in Ordnung. Der Kühlbetrieb war jedoch bei einer Außentemperatur über 35°C nicht ausreichend.						
Ursache	<p>Da die Außengeräte ohne ausreichenden Installationsplatz installiert wurden, zirkulierte die heiße Abluft anderer Außengeräte.</p> <p>In diesem Fall lag die tatsächliche Ansauglufttemperatur trotz einer Außentemperatur von 35°C bei nahezu 50°C und das System zum Schutz vor überhöhtem Ansaugdruck wurde aktiviert. Daraufhin sank die Kompressorfrequenz und entsprechend sank auch die Kühlleistung.</p> <p>Da die Außengeräte Rückseite an Rückseite mit einem Abstand von 600 mm installiert wurden, zirkulierte die heiße Abluft anderer Außengeräte.</p>						
Abhilfe	<p>Stellen Sie sicher, dass genügend Raum vorhanden ist, um die Geräte auch in mehreren Reihen installieren zu können.</p>  <p>Lassen Sie ungefähr 100 mm Abstand vom Seitengerät. Lassen Sie die rechten und linken Seiten offen.</p> <p>Die Länge A ist wie in der folgenden Tabelle gezeigt:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>L</th><th>A</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td><math>0 &lt; L \leq 1/2H</math></td><td><math>\leq 200</math></td></tr> <tr> <td><math>1/2H &lt; L \leq H</math></td><td><math>\leq 300</math></td></tr> </tbody> </table>	L	A	$0 < L \leq 1/2H$	$\leq 200$	$1/2H < L \leq H$	$\leq 300$
L	A						
$0 < L \leq 1/2H$	$\leq 200$						
$1/2H < L \leq H$	$\leq 300$						



### HINWEIS

Wenn  $L > H$  ist verwenden Sie für das Aussengerät eine Grundplatte, um  $L = H$  zu machen. In der Nähe der Grundplatte darf kein Luftauslass vorbeigeleitet werden. Sichern Sie die korrekte Lüfterbewegungsrichtung zur Garantierung der Längsmarkierung mit ✕.

## 12.7 Vorsicht bei Kältemittellecks

Der Installateur und die Verantwortlichen für die Abfassung der technischen Daten sind verpflichtet, sich an die lokalen Sicherheitsvorschriften und -regelungen bei einem eventuellen Kältemittelleck zu halten.

### 12.7.1 Max. zulässige Konzentration des Hydrofluorkarbonats (HFC)

Das Kältemittel R410A, mit dem das UTOPIA-Seriensystem befüllt ist, ist ein nicht brennbares und ungiftiges Gas. Wenn allerdings ein Leck auftritt und ein Raum mit Gas gefüllt wird, kann dies zum Erstickten führen. Die maximal zulässige Konzentration des HFC-Gases R410A in der Luft ist gemäß EN378-1 0,44 kg/m<sup>3</sup>.

Daher müssen wirksame Maßnahmen ergriffen werden, um im Falle eines Lecks die Konzentration von R410A in der Luft auf unter 0,44 kg/m<sup>3</sup> zu senken.

### 12.7.2 Berechnung der Kältemittelkonzentration

Bei einem Kältemittelgasleck sollte der Raum die folgenden Merkmale aufweisen:

- 1 Berechnen Sie die Gesamtfüllmenge des Kältemittels R (kg) für das System, das alle Innengeräte der klimatisierten Räume verbindet.
- 2 Berechnen Sie das Raumvolumen V (m<sup>3</sup>) eines jeden Raums.
- 3 Berechnen Sie die Kältemittelkonzentration C (kg/m<sup>3</sup>) des Raums nach der folgenden Gleichung:

$$C = R / V$$

R: Gesamte verwendete Kältemittelmenge (kg)

V: Rauminhalt (m<sup>3</sup>).

C: Kältemittelkonzentration (≤ 0,44 kg/m<sup>3</sup> für R410A).

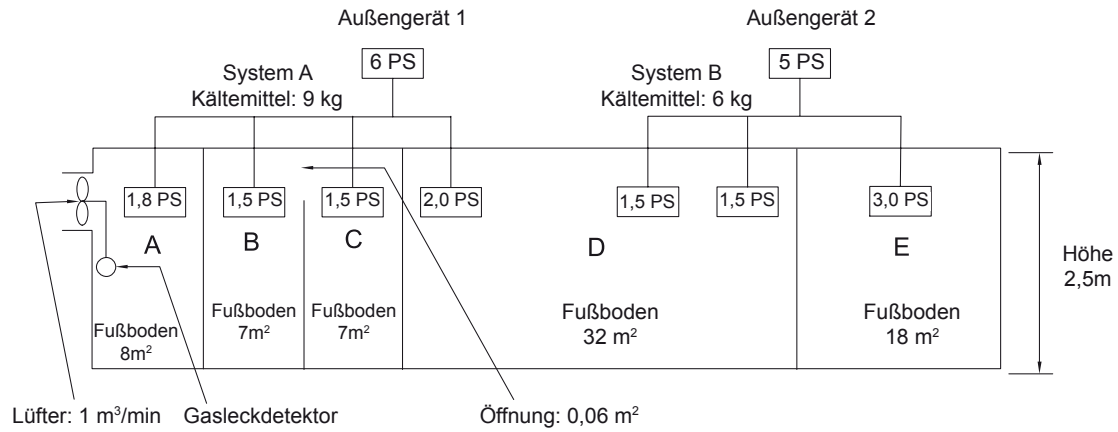
### 12.7.3 Gegenmaßnahme bei Kältemittellecks

Sorgen Sie dafür, dass die Anlage für den Fall eines Kältemittellecks folgendermaßen ausgestattet ist:

- 1 Sorgen Sie für eine verschlussfreie Öffnung, die eine Frischluftzirkulation in den Raum ermöglicht.
- 2 Sorgen Sie für eine türlose Öffnung von 0,15% oder mehr zur Bodenfläche.
- 3 Bereitstellung eines an einen Gasleckdetektor angeschlossenen Ventilators mit einem Luftdurchsatz von mindestens 0,4 m<sup>3</sup>/Min. pro Japaners Refrigeration Ton (=Kompressorluftverdrängung 5,7 m<sup>3</sup>/h) des Klimanlagensystems mit Verwendung des Kältemittels.

Modell	Tonnen
RAS-4FS(V)N(Y)2E	1,84
RAS-5FS(V)N(Y)2E	2,07
RAS-6FS(V)N(Y)2E	2,30

- 4 Achten Sie besonders auf Keller und andere Stellen, an denen sich Kältemittel absetzen kann, da es schwerer als Luft ist.

**◆ Beispiel für die Anwendung**


Raum	R (kg)	V (m³)	C (kg/m³)	Abhilfe
A	9	20	0,45	1 m³/Min an Gasdetektor angeschlossener Ventilator Öffnung etwa 0,06 m²
B	9	17,5	0,51	
C	9	17,5	0,51	
B+C	9	35	0,26	-
D	16	80	0,20	-
E	7	45	0,16	-

## 12.8 Wartungsarbeiten

---

### Beim Außen- und Innengerät

#### 1 Lüfter und Lüftermotor

- Schmierung: Alle Lüftermotoren sind ab Werk vorgeschmiert und versiegelt. Im Rahmen der Wartungsarbeiten ist daher keine Schmierung erforderlich.
- Geräuscentwicklung und Vibration: Überprüfen Sie, ob ungewöhnliche Geräusche und Vibrationen vorliegen.
- Drehung: Rotation im Uhrzeigersinn und Rotationsgeschwindigkeit prüfen.
- Isolation: Isolierungswiderstand überprüfen.

#### 2 Wärmetauscher

- Verstopfung: Regelmäßige Inspektionen am Wärmetauscher durchführen und angesammelten Schmutz und Staub entfernen. Bei den Außengeräten müssen andere Hindernisse (z.B. Grasbewuchs und Papierschnipsel), die den Luftstrom behindern könnten, ebenfalls entfernt werden.

#### 3 Leitungsanschluss

- Leckagen: Kältemittelleitungen an den Anschlüssen auf undichte Stellen überprüfen.

#### 4 Gehäuse

- Rost und Schmiermittelverunreinigungen: Auf Rost und Schmiermittelverunreinigungen prüfen und diese entfernen.
- Befestigungsschraube: Überprüfen, ob Schrauben lose sind oder fehlen. In diesen Fällen festziehen und ersetzen.
- Isoliermaterial: Gehäuse auf abgeblätterte Wärmeisolierungen überprüfen und diese reparieren.

#### 5 Elektrische Bauteile

- Aktivierung: Auf ungewöhnliche Aktivierungen des Schaltschützes, des Hilfsrelais, der PCB usw. prüfen
- Leitungszustand: Überprüfen Sie die Arbeitsspannung, die Arbeitsstrombelastung und die gleichmäßige Belastung der Arbeitsphasen. Bauteile auf fehlerhafte Kontakte durch gelöste Verbindungen, oxidierte Kontakte, Fremdkörper oder aufgrund anderer Umstände überprüfen. Isolierungswiderstand überprüfen.

#### 6 Steuer- und Schutzgerät

- Einstellung: Vor Ort keine Neueinstellungen vornehmen, es sei denn es treten Abweichungen zu den Angaben im Abschnitt [Sicherheitsübersicht und Steuergerät](#) des technischen Handbuchs auf.

### Beim Innengerät

#### 1 Luftfilter

- Reinigung: Auf angesammelten Schmutz und Staub überprüfen. Staub oder Verschmutzung entfernen

#### 2 Abflusswanne, Abflussmechanismus und Abflussleitung

- Ablaufleitung: Mindestens zwei Mal im Jahr die Kondensatabflusswanne überprüfen und reinigen.
- Ablassmechanismus; Aktivierung des Ablaufmechanismus überprüfen.

#### 3 Schwimmerschalter

- Aktivierung: Aktivierung des Schwimmerschalters überprüfen.

**Beim Außengerät****1 Kompressor**

- Geräuschentwicklung und Vibration: Überprüfen Sie, ob ungewöhnliche Geräusche und Vibrationen vorliegen.
- Aktivierung: Kontrollieren, ob der Spannungsabfall beim Einschalten maximal 15% und während des Betriebs maximal 2 % beträgt.

**2 Umschaltventil**

- Aktivierung: Auf ungewöhnliche Aktivierungsgeräusche achten.

**3 Sieb**

- Verstopfung: Darauf achten, dass keine Temperaturunterschiede zwischen den beiden Enden vorliegen.

**4 Erdungskabel**

- Erdungskabel: Prüfen, ob die Erdung korrekt ist.

**5 Ölheizmodul**

- Aktivierung: Das Ölheizmodul muss durch Einschalten der Hauptstromversorgung mindestens zwölf Stunden vor dem Einschalten des Geräts aktiviert werden.

## 12.9 Wartungs- und Instandhaltungsbericht

Nr.	Prüfgegenstand	Maßnahme	Bewertung	
1	Ist der Service-Bereich ausreichend?	—	Ja	Nein
2	Gibt es einen Kurzschluss der Abluft?	—	Ja	Nein
3	Gibt es irgendeine Hitzeeinwirkung?	—	Ja	Nein
4	Ist das Erdungskabel angeschlossen?	—	Ja	Nein
5	Kältemittelleitungen	—	Gut	Nicht gut
6	Befestigung der Geräte.	—	Gut	Nicht gut
7	Sind an der äußeren oder inneren Oberfläche Beschädigungen festzustellen?	—	Ja	Nein
8	Überprüfen der Schrauben.	Anziehen, falls locker.	Angezogen	Nicht angezogen
9	Anziehen der Klemmschrauben.	Alle Klemmschrauben mit einem Kreuzschlitzschraubendreher anziehen.	Angezogen	Nicht angezogen
10	Sitzen die Kompressoranschlüsse richtig fest?	Auf alle Anschlüsse drücken.	Gedrückt	Nicht gedrückt
11	Isolationswiderstand.	Isolierwiderstand messen mit Isolierwiderstandsmesser. Kompressor und Lüftermotor: grösser als 3MΩ. Sonstige: grösser als 3MΩ.	Gut	Nicht gut
12	Fließt das Abflusswasser gleichmäßig ab?	Gleichmäßigen Abfluss durch hineingießen von etwas Wasser überprüfen.	Gut	Nicht gut
13	Auf undichte Stelle im Kompressor prüfen.	Auf jede mögliche Undichtigkeit prüfen.	Gut	Nicht gut
14	Auf undichte Stelle im Außengerätewärmetauscher prüfen.	Dito	Gut	Nicht gut
15	Auf undichte Stelle im Innengerätewärmetauscher prüfen.	Dito	Gut	Nicht gut
16	Auf undichte Stelle im 4-Wege-Ventil prüfen.	Dito	Gut	Nicht gut
17	Auf Undichtigkeit des Prüfabsperrventils prüfen.	Dito	Gut	Nicht gut
18	Auf undichte Stelle im Akkumulator prüfen.	Dito	Gut	Nicht gut
19	Auf undichte Stelle im Sieb prüfen.	Dito	Gut	Nicht gut
20	Auf undichte Stelle im elektronischen Expansionsventil prüfen.	Dito	Gut	Nicht gut
21	Auf undichte Stelle in den Leitungen prüfen.	Dito	Gut	Nicht gut
22	Richtung der Lüfter prüfen.	Durch prüfen der Luftstrommenge.	Gut	Nicht gut
23	Spannung bei jeder Phase.	Höher als 220V WS.	Gut	Nicht gut
24	Vibration und Geräusche.	Kompressor, Leitungen und andere Elemente überprüfen.	Gut	Nicht gut
25	Aktivierung jeder Betriebsart.	Aktivierung der Tasten COOL, HEAT, STOP und TEMP überprüfen.	Gut	Nicht gut
26	Hochdruckausschalter.	Tatsächlichen Aktivierungswert überprüfen	Gut	Nicht gut
27	Aktivierung des Ablaufmechanismus überprüfen.	Aktivierung während des Kühlbetriebsprüfen	Gut	Nicht gut
28	Lufteinlasstemperatur des Innengeräts DB/WB.	—	(°C) DB	(°C) WB
29	Luftauslasstemperatur des Innengeräts DB/WB.	—	(°C) DB	(°C) WB
30	Lufteinlasstemperatur des Außengeräts DB/WB.	—	(°C) DB	(°C) WB
31	Luftauslasstemperatur des Außengeräts DB/WB.	—	(°C) DB	(°C) WB
32	Hochdruckschalter.	—	kg/cm²G	
33	Niederdruckschalter.	—	kg/cm²G	
34	Betriebsspannung.	—	V	
35	Betriebsstrom.	—	A	
36	Anleitungen für den Kunden zum Reinigen des Luftfilters.	—	Ausgeführt	Noch nicht
37	Anleitungen für den Kunden zum Reinigungsverfahren.	—	Ausgeführt	Noch nicht
38	Anleitungen für den Kunden zum Betrieb.	—	Ausgeführt	Noch nicht

## 12.10 Wartungs- und Instandhaltungsbericht per 7-Segment-Anzeige

Kundenname: _____				Datum: _____						
Außengerätemodell (Seriennummer)		RAS- (Seriennummer)				RAS- (Seriennummer)				
1	Betriebsmodus									
2	Testlauf Startzeit									
3	Datenerfassung Startzeit									
4	Daten ablesen von 7-Segment Anzeige in Außen- gerät									
4.1	Schutzsteuerungscode									
4.2	Gesamtleistung des angeschlossenen Innengeräts	CP								
4.3	Ausgangszustand des Außen-Mikro- computers	SC	52C	FAN1	FAN2	20A	52C	FAN1	FAN2	20A
			20F	21	CH	PSH	20F	21	CH	PSH
4.4	Alarmcode für unnormalen Kompres- sorstopp	WS								
4.5	Inverter-Reihenfolge-Frequenz an Kompressor	H1								
4.6	Innen-Reihenfolge-Frequenz an Kompressor	H2								
4.7	Luftdurchsatz	Fo								
4.8	OU Expansionsventilöffnung	Eo								
4.9	Temperatur am oberen Teil des Kompressors	Td								
4.10	Verdampfungstemp. beim Heizbetrieb	TE								
4.11	Temperatur Raumluft	To								
4.12	Stillstandsgrund für Inverter	iT								
4.13	Sekundärstrom des Inverters	A2								
4.14	AG-Adresse	nA								
5	Innengerät (Gerätenummer 1)									
5.1	IG-Expansionsventilöffnung	EA								
5.2	Temperatur der Flüssigkeitsleitung des Innengeräts (Frostschutz)	LA								
5.3	IG-Lufteinlasstemperatur	iA								
5.4	IG- Ablufttemperatur	oA								
5.5	Abschaltursache des IG	dA								
6	Innengerät (Gerätenummer 2)									
6.1	IG-Expansionsventilöffnung	EA								
6.2	Temperatur der Flüssigkeitsleitung des Innengeräts (Frostschutz)	LA								
6.3	IG-Lufteinlasstemperatur	iA								
6.4	IG- Ablufttemperatur	oA								
6.5	Abschaltursache des IG	dA								
7	Innengerät (Gerätenummer 3)									
7.1	IG-Expansionsventilöffnung	EA								
7.2	Temperatur der Flüssigkeitsleitung des Innengeräts (Frostschutz)	LA								
7.3	IG-Lufteinlasstemperatur	iA								
7.4	IG- Ablufttemperatur	oA								
7.5	Abschaltursache des IG	dA								



Kundenname: _____		Datum: _____
Außengerätemodell (Seriennummer)		RAS- (Seriennummer)
8 Innengerät (Gerätenummer 4)		
8.1 IG-Expansionsventilöffnung	EA	
8.2 Temperatur der Flüssigkeitsleitung des Innengeräts (Frostschutz)	LA	
8.3 IG-Lufteinlasstemperatur	iA	
8.4 IG- Ablufttemperatur	oA	
8.5 Abschaltursache des IG	dA	


**HINWEIS**

- AG: Außengerät
- IG: Innengerät
- FAN1 FAN2: konstante Lüfterdrehzahl.
- 52C: CMC.
- PSH: Hochdruckschalter.
- 20A: Magnetventil (SVA).
- 20F: Magnetventil (SVF).
- 21: Umschaltventil (RVR).
- CH: Ölheizmodul.
- \*: 1/8 mit dem Code in der 7-Segment-Anzeige multiplizieren.

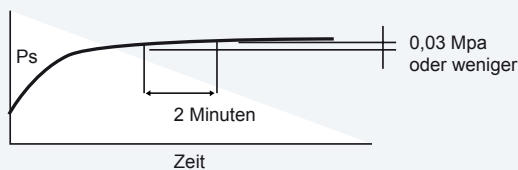
## 12.11 Wartungs- und Instandhaltungsbericht mit der Fernbedienung

Datenblatt für die Prüfung mit der Fernbedienung

Uhrzeit	:	:	:	:	:
IG-Modell					
IG-Seriennummer					
Innengerät-Nr. / Alarmcode					
	Prüfmodus 1	Prüfmodus 2	1:2	1:2	1:2
<b>B Temperaturanzeige</b>					
Eingestellte Temperatur	b1	--			
Einlasslufttemperatur	b2	91			
Auslasslufttemperatur	b3	92			
Flüssigkeitsleitungstemperatur	b4	93			
Fernthermistortemperatur	b5	--			
Außenlufttemperatur	b6	94			
Gasleitungstemperatur	b7	95			
Verdampfungstemperatur im Heizbetrieb	b8	96			
Steuerinformationen	b9	97			
Temperatur an der Kompressor-Oberseite	bA	98			
Thermo-Temperatur der Fernbedienung	bb	--			
<b>C Mikrocomputer Statusanzeige</b>					
IG-Mikrocomputer	C1	--			
AG-Mikrocomputer	C2	--			
<b>D Statusanzeige der Abschaltursache</b>					
Stillstandsursache Statusanzeige	d1	--			
<b>E Auftreten des Alarms</b>					
Störungshäufigkeit	E1	--			
Stromausfallhäufigkeit	E2	--			
Häufigkeit fehlerhafter Übertragung	E3	--			
Häufigkeit Auslösung des Inverters	E4	--			
<b>F Status der autom. Schwenklappe</b>					
Status des Schwenklappensensors	F1	--			
<b>H Statusanzeige Druck und Frequenz</b>					
Ausströmdruck	H1	99			
Ansaugdruck	H2	9A			
Steuerinformationen	H3	9b			
Betriebsfrequenz	H4	9C			
<b>J IG-Leistungsanzeige</b>					
IG-Leistung (1/8 PS)	J1	--			
AG-Code	J2	--			
Kühlkreislaufnummer	J3	--			
Kühlkreislaufnummer	J4	--			
<b>L Öffnung des Expansionsventils</b>					
IG-Expansionsventil	L1	9d			
AG-Expansionsventil 1	L2	9E			
AG-Expansionsventil 2	L3	--			
AG-Expansionsventil B	L4	--			
<b>P Anzeige des Betriebsstroms (Referenzwert)</b>					
Kompressorstrom	P1	9F			

## 12.12 Abpump-Verfahren zum Auswechseln des Kompressors

Nr.	Ablauf	Bemerkungen
1	Hauptschalter des Außengeräts ausschalten.	-
2	Abdeckungen, Thermistor, Kurbelgehäuseheizung, Stromkabel und andere Elemente gemäß Kapitel <i>Wartung</i> entfernen.	Sicherstellen, dass die Anschlüsse der angebrachten Stromversorgungskabel nicht durch Windungsisolierband oder andere Elemente frei liegen.
3	Verteiler an der Kontrollmuffe der Hochdruck- und Niederdruckseite des Außengeräts befestigen.	-
4	Hauptschalter des Außengeräts einschalten.	-
5	Den Ausschluss des Kompressors durch Einstellung des DSW so einstellen, dass ein defekter Kompressor nicht arbeitet.  Zum Ausschluss des Kompressors DSW 1-4 auf ON stellen.	-
6	Der Kompressorauswechselmodus wird aktiviert: - DSW 1-4 an der Außengeräte-PCB → ON (Die Kühlung läuft).	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Diese Operation dauert maximal 10 Minuten.</li> <li>- Bei ausgeschlossenenem Inverterkompressor beginnt die Betrieb nach 3 Minuten.</li> </ul>
7	Diese Operation endet, wenn folgende Bedingungen auftreten: <b>1</b> 10 Minuten sind vergangen und STP wird in 7 Segmenten angezeigt. <b>2</b> "08" wird in 7 Segmenten angezeigt. <b>3</b> Wenn $P_s < 0,1 \text{ MPa}$ eine Minute fortgesetzt wird, wird STP in 10 Sekunden 7 Segment lang angezeigt und die Operation wird beendet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Diese Operation kann enden, wenn eine der folgenden Bedingungen (1 - 3) auftreten.</li> </ul>
8	Das Flüssigkeitsabsperrventil vollständig schließen.	Zur Vermeidung eines Vergießens des ganzen Kältemittels, wenn das Prüfabsperrventil beschädigt ist.
9	Undichtigkeit des Prüfabsperrventils auf der Abgasseite überprüfen: - DSW4-4 (manueller Stopp des Kompressors) → ON, so dass der Kompressor nicht läuft, selbst wenn der Betriebsbefehl von der Fernbedienung versendet wurde. - Prüfen, dass die $P_s$ -Veränderung auf der PCB des Außengeräts 17 Sekunden beträgt. Sicherstellen, dass der $P_s$ -Anstieg nach dem $P_s$ -Anstieg beim Stoppen (ca. 5 Minuten lang) in 2 Minuten innerhalb von 0,03 Mpa liegt. Ebenfalls sicherstellen, dass $P_d > P_s$ .	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Beim Stoppen des Kompressors zum Auswechseln:</li> <li>- Die Undichtigkeit des Kontrollabsperrventils kann mit der <math>P_s</math>-Veränderung überprüft werden, weil SVA sich öffnet und sich die Abgasseite des Inverterkompressors an die Niederdruckseite anschließen kann.</li> <li>- 0,03 Mpa / 2 Minuten liegt im zulässigen Bereich für das Prüfabsperrventil auf der Abgasseite.</li> <li>- Die Undichtigkeit des Prüfabsperrventils kann aufgrund des Gasdrucks an der Lötstelle der Abgasleitung zu einer fehlerhaften Verlotung führen.</li> <li>- Wenn der Kompressorauswechselmodus erneut aktiviert wird, DSW4-4 auf OFF stellen und 10 Minuten in dieser Position belassen. Danach gemäß Schritt Nr. 6 starten.</li> </ul>



Nr.	Ablauf	Bemerkungen
10	Sammeln des Kältemittels: <ul style="list-style-type: none"> <li>- A oder B ausführen, abhängig von Prozess 10.</li> <li><b>a.</b> Die Leckagerate bei Prozess 10 entspricht den Spezifikationen → Kältemittel nur an der Niederdruckseite sammeln.</li> <li><b>b.</b> Die Leckagerate bei Prozess 10 ist größer als in den Spezifikationen → Das gesamte Kältemittel der Außengeräteseite mit der Maschine sammeln.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Freisetzung des Kältemittels in die Atmosphäre ist streng verboten. Sicherstellen, dass das Kältemittel in einem Sammler aufgefangen wird.</li> <li>- Notieren der aufgefangenen Kältemittelmenge.</li> </ul>
11	Nach dem Sammeln des Kältemittels den Austauschschlauch (Sammlerseite) auf der Niederdruckseite entfernen, damit dort Umgebungsdruck herrscht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sicherstellen, dass es dort nach dem Auffangen des Kältemittels zu keinem Druckanstieg der Niederdruckseiten kommt.</li> <li>- Sicherstellen, dass der Kältemittelkreislauf Umgebungsdruck hat. Andernfalls können Probleme bei der Demontage des Kompressors auftreten (Ausströmen von Gas und Ansaugen von Schneidmaterial).</li> </ul>
12	Hauptschalter des Außengeräts ausschalten.	-
13	Kompressor austauschen und Kältemittelöl gemäß Abschnitt <a href="#">Auswechseln des Kompressors</a> auswechseln.	Achten Sie unbedingt darauf, dass nach den Anweisungen vorgegangen wird.
14	Vakuumpumpen an der Kontrollmuffe der -Niederdruckseite durchführen.	Wenn das Kältemittel nur auf der Niederdruckseite gesammelt wird (A in 11). Das Vakuumpumpen des Kältemittels kann nicht an der Kontrollmuffe der Hochdruckseite durchgeführt werden.
15	Nach dem Vakuumpumpen das Flüssigkeitsabsperrrventil und das Gasabsperrrventil öffnen.	-
16	Sicherstellen, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist und folgende Bauteile montieren: Stromversorgungskabel, Thermistor, Kurbelgehäuseheizung, 63H-Kabel, Abdeckung und Mutter.	-
17	DSW wieder auf die vorherige Einstellung zurücksetzen. Überprüfen, dass alle Kabel korrekt am Kompressor angeschlossen sind.	-
18	Das während dieses Vorgangs beim Kühlbetrieb im Testmodus über das Absperrventil auf der Flüssigkeitsseite gesammelte Kältemittel einfüllen.	Wenn das Auswechseln des Kompressors länger als 2 Stunden dauert, ist ein zusätzlicher Kältemittelwechsel erforderlich.  Zusätzlicher Wechsel = (Auswechselzeit – 2 Stunden) x 0,5kg.



Hitachi Air Conditioning Products Europe, S.A.  
Ronda Shimizu, 1 - Políg. Ind. Can Torrella  
08233 Vacarisses (Barcelona) España



HITACHI bescheinigt, dass unsere Produkte die EU-Anforderungen für Verbrauchersicherheit, Gesundheit und Umweltschutz erfüllen.



Hitachi Air Conditioning Products Europe S.A. ist zertifiziert durch:  
ISO 9001 von der spanischen Zertifikations-Vereinigung AENOR;  
für sein normgemäßes Qualitätsmanagement.  
ISO 14001 von der spanischen Zertifikations-Vereinigung AENOR;  
für sein normgemäßes Umweltmanagementsystem.



Hitachi Klimageräte werden hergestellt in Übereinstimmung mit:  
ISO 9001 von der Japan Zertifikations-Vereinigung JQA;  
für sein normgemäßes Qualitätsmanagement.  
ISO 14001 von der Japan Zertifikations-Vereinigung JACO;  
für sein normgemäßes Umweltmanagementsystem.



HITACHI nimmt an dem Eurovent Zertifizierungsprogramm teil;  
Die zertifizierten Daten der zertifizierten Modelle sind die Eurovent  
Zertifizierung Online-Verzeichnis ([www.eurovent-certification.com](http://www.eurovent-certification.com)).